

# CARTELES

ALFREDO T. QUÍLEZ  
DIRECTOR

HEMEROTICA  
RESERVA

HEMEROTICA  
RESERVA

VOL. XXIX, NÚM. 22  
LA HABANA, CUBA,  
MAYO 30 1937

En  
este  
número:

El  
Escribiente  
COWBOY

Otro de los relatos  
de Scotland Yard  
Por Roy VICKERS

Andrés  
457





—Lo siento... pero para  
ese cargo es preciso  
saber inglés.

# Do you speak English?

DE PODER usted contestar afirmativamente a esta pregunta ¿no ha pensado en las ilimitadas oportunidades que se le presentarían de ocupar importantes cargos en bancos, empresas mercantiles e industriales, hoteles, compañías de vapores, turismo, oficinas privadas, etc., etc., o de obtener promoción o un sustancial aumento de sueldo en su destino u ocupación?

Si usted tiene madera de luchador y no desea permanecer toda su vida entre los rezagados para quienes su falta de preparación sólo ofrece perspectivas de miseria y estrecheces,

## APRENDA INGLES — EL IDIOMA UNIVERSAL *y abrirá a sus actividades infinitos horizontes*

EL CURSO PRACTICO ELEMENTAL PARA APRENDER SIN MAESTRO EL IDIOMA INGLES, por Elizabeth A. Ferry en colaboración con la Revista CARTELES,

le proporcionará a usted, como ha proporcionado a miles de lectores de esta revista, el método más fácil y más entretenido para adquirir rápidamente los conocimientos básicos del idioma inglés. La primera lección lo iniciará en la conversación.

**Precio del ejemplar profusamente ilustrado: \$2.50**  
**Por correo certificado: \$2.70**

De venta en las principales librerías, por conducto de los Agentes de Carteles, o haga sus pedidos directamente a

**Artes Gráficas, S. A.**

Calzada de Infanta y Peñalver

La Habana, Cuba



—¡Compreñ, señores, compreñ! Por diez centavos, mis solucio-  
nes a todos los problemas actuales del mundo!  
(De "Judge"—New York).

# GOMA Y TIJERAS

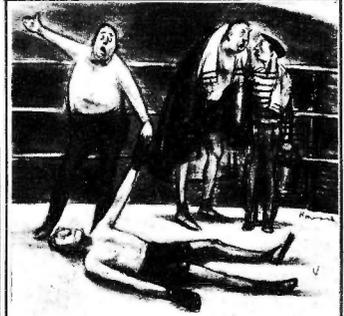


—¡No le parece que el "refejes" está  
vendido?  
(De "Collier's"—New York).

—Señora, ¿tró usted una colilla por  
la ventana?  
(De "Saturday Evening Post"—Phi-  
delphia).

## CUENTOS

Un día se presentó a Romero de Torres un bohemio que cubría su desmedrado cuerpo con un sobretodo verdoso.  
—Soy escritor—le dijo el desconocido—, y ya ve usted en qué estado me encuentro.  
El célebre pintor hizo además de ir a sacar dinero del bolsillo, pero el bohemio le atajó diciendo:  
—No quiero dinero. Usted no es rico, y su limosna, por grande que fuera, nada me resolvería. Pero usted puede salvarme. Conozco a un señor millonario que quiere una obra de usted. Hagame un retrato mío, que yo venderé a ese señor. Le pido el socorro de unas horas de trabajo.  
Romero de Torres dijo simplemente:  
—Síntese.  
—Empezó a trabajar febrilmente hasta que dejó el cuadro conchudo. El bohemio se lo llevó, fresco aún, y lo empujó en mil quinientas pesetas.  
Meses más tarde, Vidal y Planas, que era el bohemio, estrenaba *Santa Isabel de Ceres*, y su primer cuidado, después del triunfo, fué rescatar el retrato que tan generosamente le hiciera Romero de Torres.



—Empezó buscando la  
cura del cáncer y acabó  
descubriendo un  
gas asfáltico estu-  
pendo.  
(De "Judge"—New  
York).

—¡Yo cambié la fe-  
cha en las invitacio-  
nes!  
(De "Collier's"—  
New York).



—Perdón, jefe, pazé por la fuerza de la costumbre. ¡Antes fui chofer de una  
vaquero!  
(De "London Opinion"—Londres).

## ¿LOS VIEJOS ESTORBAN?

En MONTEVIDEO se jugó en marzo un torneo en que participaron 4 argentinos y 6 uruguayos, resultando vencedor C. Guindard, argentino, con 6½ puntos, (5 ganados, 1 perdido y 3 tablas) seguido del uruguayo Fleurquin que no perdió ningún juego, ganando solo 3 y perdiendo 6 restantes, lo que le daba medio punto menos que al vencedor. Los otros participantes argentinos fueron Piazini, Fenoglio y Villegas y los uruguayos Cáneba, Balparda, Gabarain, Roux y Hernández.

Un lector de *Crónica*, que firma "Mr. X", escribe:

"De los representantes de Buenos Aires, Villegas actuó por debajo de sus méritos conquistados muchos años atrás. Sin pretender criticar su participación en los últimos certámenes, me llega a cierta altura de su actuación dentro de un deporte, aconsejo que es conveniente abstenerse de participar en luchas serias del tablero por dos razones: La edad que resta energía, principalmente mental, (esto es más difícil) dar paso a las nuevas generaciones".

"Mr. X" no quiere "criticar" pero es evidente que censura de modo injusto e inoportuno al veterano Villegas, que no quedó mal. Ganó 3 juegos, perdió 4 e hizo tablas 2, quedando no al séptimo ni al octavo de la lista, pues en la publicada falta el nombre de Gabarain, ex campeón del Uruguay, del que se dice que se encontraba fuera de forma.

Y yo pregunto: ¿por qué estorban a un viejo maestro participar en torneos a las nuevas generaciones? Por el contrario la presencia de Steinitz y otros veteranos de cartel en las contiendas ajedrecísticas internacionales dio a éstas especial interés y a los aficionados la satisfacción grande de contemplar los combates entre los pinos nuevos y las glorias pasadas.

Por otra parte, los años quitan más pronto energía física, que no mental, y los viejos estadistas, Gladstones, Clemenceau, por ejemplo, pudieron dar lecciones de vigor espiritual y fortaleza de ánimo a los jóvenes de su tiempo.

Eso de que los viejos estorban a las nuevas generaciones no pasa de ser una afirmación y consiste que la alusión del crítico argentino no me alcanza, pues desde el año 1917 en que quedé el segundo en el torneo triangular (con Howell y Rafael Blanco) no he vuelto a participar en luchas serias, aunque no por un retraimiento voluntario, sino porque mis condiciones no me permitieron dedicar el tiempo necesario al ajedrez combativo y cuando estuve dispuesto a jugar no se me brindó oportunidad de entrar en acción.

Los viejos que mantienen en la liza son un hermoso ejemplo para los jóvenes y ahí tenemos a Marshall que acaba de ratificar su título de campeón del Marshall Chess Club, próximo a cumplir los 60 años, en un torneo donde figuraban cuatro ex campeones del Estado de Nueva York.

La gran niveladora va incapacitando y eliminando a los viejos y no es razonable ni caritativo anticipar su desaparición de la escena, mientras pueden hacer papel honroso, aunque no se encuentren en el apogeo de su fuerza.

Los grandes ajedrecistas que han visitado La Habana.—¿Conservará Grau el campeonato argentino?—Una partida selecta.—Noticias nacionales y extranjeras.—Buzón de respuestas, etc.

## POR JUAN CORZO

### CAPABLANCA Y RUBINSTEIN

Sigo hoy la cita del artículo de Ben Hartman, sobre "La Psicología del Ajedrez", siendo para mí una satisfacción no verme obligado a hacer salviedades, a guisa de fe de erratas, y en otra ocasión reproduciré lo que dice el psicoanalista del "optimismo de Bogoljubow".

"Podemos entender la psicología del jugador de ajedrez por la psicología de los grandes ajedrecistas."

Comparemos a Capablanca y Rubinstein.

Lo que inmediatamente resalta de un estudio, hasta superficial, del método de juego de Capablanca es su gran seguridad, su casi completa libertad de errores y de falsas interpretaciones de la posición. Esto es indudablemente una consecuencia del hecho de que aprendió a jugar el ajedrez, siendo un niño de cuatro años.

En cierto modo, el ajedrez es su lenguaje materno. Por ello él considera como un asunto corriente las posiciones y deducciones simples que, a pesar de su sencillez, deben ser objeto de meditación para aquellos que aprendieron el ajedrez con un esfuerzo en la edad adulta. Podemos compararle con Rubinstein, quien, junto con Capablanca, era considerado el principal rival de Lasker en el período anterior a la guerra. Los expertos le daban a Rubinstein un puesto más alto, porque su estilo es más profundo, pero el público en general favoreció a Capablanca. Rubinstein aprendió a jugar el ajedrez a la edad de dieciocho años y nunca dominó por completo todas las dificultades del medio, de modo que repetidamente cometió errores sorprendentemente manifiestos, a veces en sus juegos mejor planeados. Es comparable a un orador hablando, no en su propia lengua, sino en algún idioma extraño que ha aprendido en época tardía de vida, de modo que, a pesar de sus profundas ideas, no siempre puede encontrar la palabra más eficaz. Capablanca, por el contrario, habla su idioma nativo al jugar al ajedrez, y desarrolla su pensamiento fácilmente en los términos precisos del ajedrez. Es evidente que él pueda jugar con relativa rapidez en los más difíciles torneos de ajedrez, utilizando pocas veces en toda su extensión el período concedido para la reflexión; y no encontrando nunca que el tiempo le anda escaso.

Las reglas de la técnica son para el ajedrez lo que las reglas gramaticales son para el lenguaje. En el idioma nativo propio la gramática es una innecesaria muleta, que es reemplazada por el estilo personal de lenguaje, que es la rica experiencia almacenada en la propia mente subconsciente. Y Capablanca tiene el sentido más fino posible del ajedrez. Mediante una simple referencia al propio superiormente delineado en su mente, él ha logrado destacar las erróneas exageraciones de muchas de las antiguas reglas.

El estilo de Capablanca exhibe varias peculiaridades, cuya explicación debe buscarse en el hecho de que ellas son la consecuencia de su soberbia visión de todos los elementos de una posición. Por ejemplo, él a veces se contenta con alguna ventaja sorprendente, pero pequeña, aun cuando la posición puede ser tal que más de un maestro se sentiría justificado al tratar de obtener alguna más. Lo cierto es que él percibe desde muy temprano con claridad, pocas variaciones como ventajas reales, y le orientarlas en su provecho es para él un asunto de técnica definida y quizás no muy difícil. De tiempo en tiempo, sin embargo, este procedimiento ha obligado a Capablanca a hacer tablas algunos juegos que él podía haber ganado.

Otra característica del estilo de Capablanca es que no se aferra tenazmente a una ventaja que ha ganado, estando siempre pronto a cambiarla por otra alguna ventaja adquirida.

La gran frecuencia con que se presenta el juego final de torres explica por qué todos los maestros de primera fila han tenido que conocer a la perfección esta clase de final. Pero ninguno ha jugado tantos finales con tan gran facilidad como Capablanca; ningún otro jugador ha mirado estas dificultades técnicas tan despreocupadamente y como un asunto corriente.

### EL CAMPEONATO ARGENTINO

Ha debido empezar a jugarse en Buenos Aires el día 22 de abril el *match* entre el campeón argentino Roberto Grau y Carlos Guindard, el triunfador del Torneo Mayor, que ganó por ello el derecho de retiro.

Hasta la fecha no he leído ninguna noticia del encuentro, y tan pronto como las tenga las recogeré, así como haré un examen de los juegos que probablemente serán buenos.

Grau es un técnico excelente y su rival ha demostrado en los últimos torneos estar en magnífica forma.

Las condiciones del *match* hacen esperar una lucha prolongada. Las diez primeras partidas se jugarán en Buenos Aires, las tres siguientes en Santa Fe y luego vuelven a encontrarse en la capital de la República.

Será declarado vencedor el que gane cuatro juegos sin contarse las tablas. Si pierdas partidas se jugarán en Buenos Aires, las tres siguientes en Santa Fe y luego vuelven a encontrarse en la capital de la República.

### INFORMACION SINTETICA

—El domingo 9 de mayo ofreció el doctor Rosendo Romero una sesión de partidas simultáneas en el Club de Ajedrez contra 19 tableros. No perdió ningún juego. Ganó 15 e le tablantaron los señores Caparrós, Castellanos, Pérez Jimeno y G. Aguirre.

—El *match* de desempate por el 2º y 3º lugares de la categoría se resolvió a favor del doctor Adler. Así, pues, Florida, Adler y Arriandiaga serán los participantes de la justa final con los señores Planas, Alemán y Romero. Quedada no puede concurrir por residir fuera de La Habana, circunstancia que no le permite quedarse en la ciudad después de las doce de la noche.

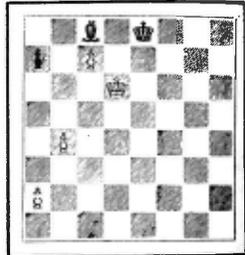
—El 18 de mayo se inauguró la academia, anexa al Club de Ajedrez, que dirige el joven Armando Bueclo que dará tres cursos.

—Antes de que terminara de jugarse el torneo por el campeonato del Marshall C. C. de New York ya tenía seguro el título el veterano Frank J. Marshall con 9½ puntos en su activo y 1½ en el pasivo, fallándole por jugar una partida.

Los otros concurrentes eran Santasière, Dunst, Reinfeld, Hanner, Sussman, Smirka, Mott Smith, Durby, Pollard, Green y Hoffman. (Continúa en la Pág. 72.)

### FINAL PRACTICO

Negras: Caro (3 piezas)



Blancas: Charousek (4 piezas)  
En este momento el juego siguió así:

- |            |          |
|------------|----------|
| 55 P4T (1) | R2A (2)  |
| 56 P5C     | R1R      |
| 57 P6T     | A2C      |
| 58 P4T     | A1A      |
| 59 P6C     | PxP      |
| 60 PTT     | Abandona |
- (1) La única jugada para ganar era R6A.  
(2) El negro pudo entablar así: A2C; 56 P5C, P5T; 56 P6C (lo único, puesto que si PxP, A2xP las tablas son evidentes) P4T; 58 R5A, R2D; 59 R5C, R3D; 60 RxP, R4A y tablas.

### PROBLEMA Nº 6 POR KOTRC Negras (6 piezas)



Blancas (9 piezas)  
Juegan las blancas y dan mate en 3 movimientos.

# UN CRIMEN CONTRA LA ORFANDAD

## Por Amador Mendoza

toda la comunidad —peca de negligente. De manera que no se debe culpar solamente a los que tenían a su cargo la administración del orfanato, sino, también, a los ciudadanos que, con su absoluto desdén hacia esos establecimientos públicos, hacen posible hechos de esa naturaleza.

**El estallido de la maldad humana.—**

Las palabras de la primera dama de la gran República norteaña no pueden ser más oportunas y sabias, ya que uno no puede menos que sentirse desconcertado, ante la insólita perpetración de crímenes semejantes a ese inaudito delito en que ha incurrido el viejo Philip C. Provandie, anciano de 65 años de edad. Es verdad que la maldad humana ni se detiene ante edades o condiciones sociales, ni reconoce fronteras. Pero hay actos de tal perversidad en la vida del hombre, que uno se niega a aceptarlos y reconocerlos, por lo menos mientras la justicia no recaba para sí la tarea de delinearlos con sus tintes más trágicos y sombríos.

¿Cabe en la imaginación de nadie que un anciano de 65 años, a quien se le había encomendado desde hace largos años la labor de velar por la seguridad y bienestar de un centenar de infelices huérfanos, se erija un día en verdugo de las inocentes, y las

somete a toda clase de atentados contra la moral y la salud misma?

Pues tal fué la versión que, hace muy poco, contaron a las sorprendidas autoridades, que las habían detenido, dos de esas muchachitas, escapadas poco antes de la caritativa institución.

**Una conmoción nacional.—**

Las acusaciones de las asiladas, produjeron una conmoción que traspasó prontamente los linderos del condado de Windham y del Estado de Connecticut, y llegó hasta los lugares más reconditos de la nación. Y Philip Provandie fue prestamente detenido y preso, y sometido a un proceso que sin duda habrá de declararlo responsable del delito más reprochable que pueda cometer un ser humano.

Porque nada menos que doce niñas lo han acusado de haber tratado de corromper su moral, sometiénolas a unas imposiciones y un asedio contra el que las infelices, sometidas a su jurisdicción, no tenían medio de defensa. Provandie ha negado de lleno las mencionadas acusaciones, pero no resulta aventurado predecir que el tribunal que en su día haya de juzgarlo, habrá de creer la versión de las peñas, que ninguna necesidad tenían de mentir. Mientras tanto las autoridades han ordenado el reconocimiento médico de todos los asilados de



Lena VETIAZ, la muchacha de 15 años que el huir del asilo de huérfanos de Connecticut, provocó la investigación que ha tenido tan sensacional resonancia en los Estados Unidos.

ambos sexos, para poder de ese modo determinar hasta qué extremos de degradación llegaron las actividades pecaminosas del hombre en cuyas manos habían sido colocados el bienestar y *welfare* de un centenar de infelices huérfanos.

El senador Pierre J. Laramée, miembro del Comité Investigador, ha asegurado a la Prensa que nada quedará por hacer con el propósito de sacar a la luz todos los detalles del delictuoso hecho. Y ha agregado, también, que la investigación se hará extensiva a todas las demás instituciones de

(Continúa en la Pág. 61)



Tres de las huérfanas que han producido cargos contra el administrador del orfanato de Windham, declarando ante el investigador comisionado Cavanaugh.

**N**UEVA YORK, mayo).—Sintetizando el sentir de los millones de norteamericanos que han sido profundamente sorprendidos por las revelaciones de la investigación llevada a cabo por la Legislatura de Connecticut, con motivo de las graves acusaciones formuladas contra el administrador del orfanato de Windham County, por varias de las reclusas a su cargo, Mrs. Franklin D. Roosevelt, esposa del Presidente de los Estados Unidos, ha hecho las siguientes declaraciones:

—Un crimen de esa clase es sólo posible cuando la comunidad—

# LOU GEHRIG, FAMOSO PELOTERO, DICE—



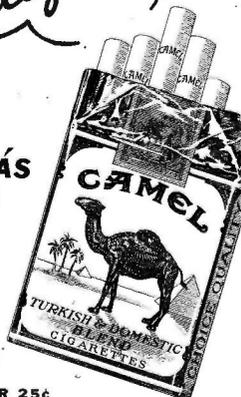
**LOU GEHRIG**

El Rey del Jonrón en el 1936, jugador máximo de la Liga Americana de Pelota, es un constante fumador de cigarrillos Camels.

NADA COMPLETA UNA COMIDA MEJOR QUE EL CAMEL. DESPUÉS DE LAS CENAS, EL CAMEL ME DEJA CONTENTO Y SATISFECHO

*Lou Gehrig*

**TABACOS MÁS COSTOSOS**

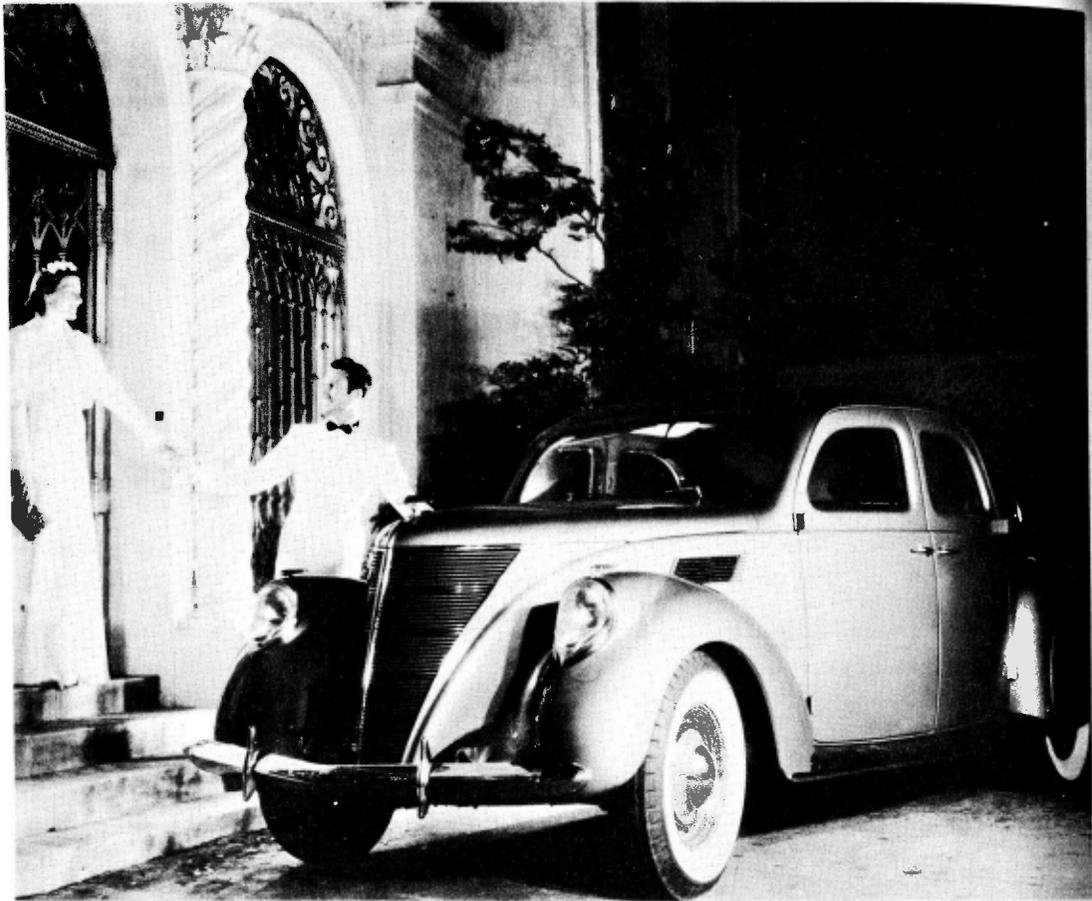


R. J. Reynolds Tobacco Co. Winston-Salem, Carolina del Norte, E. U. A.

**PARA LA BUENA DIGESTIÓN — FUME CAMELS**

DISTRIBUIDORES: ROBERTS & COMPANY, HABANA

PRECIO: 20 POR 25¢



## A TONO CON EL AMBIENTE

El LINCOLN-ZEPHYR V-12 es la admiración de quienes lo contemplan... el orgullo de quienes lo manejan. Sus líneas son reflejo de refinamiento, fuerza, agilidad... todo en él está a tono con el ambiente.

Su motor V-12 es un manantial de fuerza. La carrocería y el bastidor forman una rígida estructura de acero del más puro estilo aerodinámico. Su suavidad de marcha es tal que se desliza por los cami-

PRECIO EN LA HABANA COM-  
PLETAMENTE EQUIPADO DESDE

**\$1720**

nos cual en raudo vuelo. El suntuoso interior invita a arrellanarse a gusto. Soberbio en todo sentido, el LINCOLN-ZEPHYR da un rendimiento de 23 a 29 kilómetros por galón de gasolina.

El LINCOLN-ZEPHYR es un carro que conquista de inmediato aun a la persona más exigente. ¡Manéjelo Ud. y verá! Llame Ud. al Agente Ford más cercano y arregle una demostración **HOY MISMO.**

CONDICIONES LIBERALES DE PAGO,  
INCLUYENDO SEGURO VENTAJOSÍSIMO.

Lincoln  
Zephyr V-12

# LINCOLN-ZEPHYR V-12

# LA RIQUEZA de Boabdil

POR RAFAEL MARQUINA

**G**RANADA. Día dos de enero de mil ochocientos... y tantos. Lo mismo da. Muchos años antes y muchos años después, las cosas acontecían idénticamente. En el inicio anual, la fecha aniversaria fertilizaba el júbilo de las multitudes. Más de tres siglos después de la conquista de la ciudad por las Católicas Majestades de "los incógnitos reyes don Fernando y doña Isabel" la conmemoración era tan viva que el ánimo, belicosamente, se encendía de entusiasmo. Abierta a la expansión popular y al regocijo de las multitudes, la Alhambra maravillosa era durante todo el día visitadísima y arrullada como una novia magnífica por el amor de un pueblo enamorado. Y a la noche, en el teatro, enardecía las devociones una representación vistosa de hecho memorable. Allí se evocaban las escenas heroicas de Garcilaso y el venturoso suceso de la conquista, y de nuevo, en una simulación impresionante, el cardenal Mendoza ahincaba su estandarte en las torres de la Alhambra en remate postrimero de la hazaña cumplida.

Durante toda la jornada, allá en su torre, la campana de la Vela daba al vuelo la gracia de sus palomas y repicaba como corazón granadino agitado de eternas emociones. Toda la jornada, su campanería era como oro de risa clara sobre el regocijo de la ciudad en fiesta. Parecía con su voz llamar a devotos nuevos y sempiternos a los dispersos peregrinos del mundo, a las esperanzas fervorosas, a los amores vehementes. La campana de la Torre de la Vela era como la voz de Dios sobre la alegría del mundo.

A su reclamo musical y cantarino, toda la vega granadina se espantaba. Y todas las mozas cauderas, pimpollos de gracia, brotes de primavera en el vergel imponderable, la oían resonar en sus corazones. Hacia el prodigio del soberano alcázar se dirigían todas, mientras con la mano breve contenían el alboroto cándido de la torbellino de su corazón. No las importaba esperar largas horas, pacientemente, en larga cola, el momento de dar un martillazo en la campana, convencidas de que así aseguraban su casamiento dentro del mismo año. De este modo, al iniciarlo con un martillazo a la campana de la Vela, parecían llamar al corazón del destino y golpear a la puerta del futuro.

De este modo, percutida en la Alhambra el ansia impetuosa de la juventud en el tesoro de la vida. Pero otros tesoros, sin duda, contiene y guarda y cela, entre el encaje de sus primores, la gracia de la Alhambra.

Es fama de que en algún ignorado rincón y algún misterioso y desconocida estancia, en algún paraje cercano y rodeado de cautelas y secretos, debe estar oculto el tesoro de Boabdil, las riquezas que en el momento aciago de su derrota y acaso dejando en prenda, para el afán de la reconquista, su tesoro, ocultara, antes de partir el lastimero último rey moro de Granada. Lo creencia popular afirma indubitable la

existencia del tesoro y una larga serie de pesquisas afanosas y de rebucosas atrevidas acreditan la certidumbre del hecho. Con renovada fe, de una a otra generación, se transmitió la noticia y se arraigó la creencia.

En las cercanías de la Alhambra, llenas de gracia, de maravilla y de misterio, debía estar enterrado el fabuloso tesoro. Pero nadie había podido ni dar con su paradero ni acercarse confiadamente a los aledaños, en el negro silencio de las noches granadinas. El tesoro, por arte de la magia, por sutil arbitrio de la nigromancia de la morisma, por mala laya de la alquimia negra, estaba bien defendido, como erizado de agresiones con que oponerse, castigándola, a la codicia impetuosa de los buscadores.

En alimación guardada, tres animales espantables guardaban, cabe el encanto pétreo y afligranado de la Alhambra, el tesoro de Boabdil. Tres animales fabulosos contra los que nada podían el valor y la bizarría de los hombres. Uno, era un toro. Un toro fenoménico y monstruoso, de proporciones magnas y nunca vistas, de fuerza sin límites de ímpetu bravo y homicida. De una sola cornada partía una montaña, de un solo bufido apartaba el huracán. Le ardían dos hogueras en los ojos, se le espumaba en el belfo un mar en procela, le rebrillaba en la piel un rayo matador y era todo él de catadura horrible y atemorizante. Con el toro espantoso, dos caballos hacían la guarda del tesoro. Dos caballos. El "Decapitado" y el "Velludo". El primero, acaso por no humillar jamás la cerviz, no tenía cabeza. Y era espantable cosa verle galopar quimérico, como en el delirio de una pesadilla cósmica, en el parir de la noche, dando al pácnico del silencio sus relinchos lúgubres... El otro debía su nombre a la circunstancia del largo pelo que lo cubría como de una gualdrapa fantástica, con vago remedo de lo vegetal.

El Decapitado y el Velludo cumplían, a la vez acordes y discordes, sin pacto breve y en coincidencia estricta, su larga ronda nocturna en torno al tesoro del rey lastimero. Guardaban las riquezas ocultas para que ninguna audacia de cristiano pusiera manos en ellas. Toda la noche temblaba al fuego de su sapo y al caído aliento de su relincho.

Algunos hombres se lanzaron a la temerosa aventura de aproximarse a los parajes misteriosos en busca del tesoro. Ninguno supo dar con la señal delatora. No falta testimonio de quienes aseguran que acertaron a ver a alguno de los fabulosos animales defensores. En 1784 vivía en Granada y era bienquisto por el prestigio de su fama, el honrado caballero que ofrecía, respecto al caso, testimonio emocionante.

Rondando una noche las cercanías de la Alhambra, y entre un extraño fulgor livido y misterioso, acertó a ver el extraño caballo decapitado, en galope raudo y fantasmal. Nuevo centaurio abstruso, monstruo de novedad de espanto, el hiperbólico corcel, le

(Continúa en la Pág. 74)

# AVENTURA

saboreando SOPA DE TOMATE

en 3 cuadros



PRIMER CUADRO

Cansado, indiferente, desganado, nada le apetece. Pero... al comenzar a comer...



SEGUNDO CUADRO

Al comenzar a comer... usted exclama - con fruición - ¡Qué delicioso gusto! ¡Qué substancial! Esto levanta un muerto... Despierta apetito formidable!



TERCER CUADRO

¡Qué sopa excelente! "Es Campbell" dice la esposa. "Sopa de tomate Campbell". Posee en abundancia saludables vitaminas. Tiene fuerza de verdad. Hecha de riquísimos tomates madurados al sol en la mata. Tiene un sabor delicioso además de muy nutritiva. Pruébela hoy mismo.

Es doble más substancial que las sopas hechas en casa

Las sopas Campbell están hechas doblemente más substanciales que las que se pueden preparar en el hogar. Por eso es necesario agregar a cada latita de sopa Campbell igual cantidad de agua antes de servir. ¡Cada latita rinde el doble! Lea las instrucciones en la latita.



# Campbell's Sopa de Tomate

LAS SOPAS DE MÁS VENTA EN EL MUNDO - 21 CLASES PARA ELEGIR: ALMEJAS Y VEGETALES • APIO • CALDO • CALDO ESCOCÉS • CARNE DE RES • CARNERO • CON-SOMÉ • ESPÁRRAGOS • GUISANTES • HABICHUELAS • MONGOS (CREMA DEL MONDONGO) • PICANTE • POLLO • POLLO A LA ORIENTAL • POLLO Y QUINOBONO • RABO DE BUEY • TALLARINES CON POLLO • TOMATE, TORTUGA (INICIACIÓN DEL VEGETAL Y VEGETALES CON CARNE

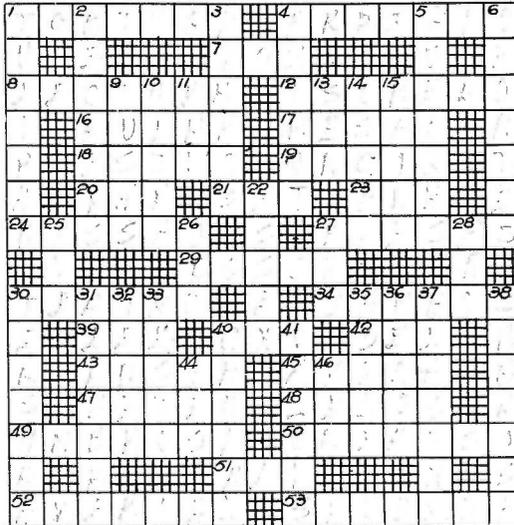
# MATANDO el TIEMPO

A cargo de - Luis Sáenz

## CRUCIGRAMAS

### Horizontales:

- 1-Reptil.
- 4-Sucesión de sonidos de un acorde.
- 7-Sonido emitido por el hombre.
- 8-Acción de leer.
- 12-Cuerpo que teniendo igual composición química que otro tiene distintas propiedades físicas.
- 16-Rodar.
- 17-Arrancar los cabellos con las manos.
- 18-Estación.
- 19-Poner el yugo.
- 20-Río de Suiza.
- 21-Hijo de Adán.
- 23-Nombre femenino.
- 24-Isla de las Lucayas.
- 27-Fruta (Pl.)
- 29-Objeto redondo.
- 30-Edificio destinado a representaciones.
- 34-Contrachecho (Pl.)
- 39-De leer.
- 40-115.
- 42-Artículo contracto.
- 43-Desca.
- 45-De ayunar.
- 47-Introducen.
- 48-Boho, fatuo (Pl.)
- 49-Que da sombra.
- 50-Molesto, graveoso.
- 51-Yerno de Mahoma.
- 52-De averiar.
- 53-Danza de Cataluña.

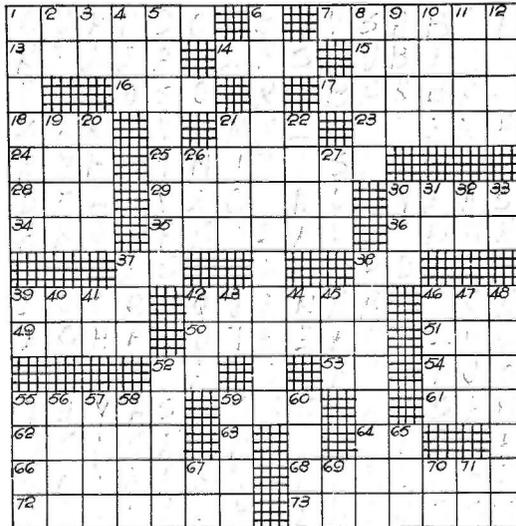


### Verticales:

- 1-Flor.
- 2-De recrear.
- 3-Que tiene avaricia (Pl.)
- 4-Arco que mide la distancia entre un astro y el meridiano del observador.
- 5-Lucha, combate (Pl.)
- 6-Río de Siria.
- 9-Corazón de la mazorca del mala (Pl.)
- 10-Más allá de.
- 11-De raer.
- 13-Hojas medicinales.
- 14-Nombre masculino.
- 15-Uno de los estados de E. U.
- 22-Condados de Inglaterra.
- 25-Animal bípedo.
- 26-Animal salvaje.
- 27-Rostro, cara.
- 28-Periodo de tiempo.
- 30-Calidad de terso.
- 31-Hilo, metálico.
- 32-Poseer y gozar.
- 33-Lo que queda de una cosa.
- 35-De adular.
- 36-Más pequeño.
- 37-De blasonar.
- 38-Deliciosa, grata.
- 40-Antiguo nombre de Palestina y Fenicia.
- 41-Familia francesa.
- 44-Nombre de letra (Pl.)
- 46-Moneda japonesa.

### Horizontales:

- 1-Primera palabra del proverbio
- 7-De usar.
- 13-Vuelve a leer.
- 14-Segunda.
- 15-Ciudad de Jaén.
- 16-Plantigrado.
- 17-Tercera.
- 18-Emperador de Rusia.
- 21-Apócope de malo.
- 23-Capital de Austria.
- 24-Que educa a los niños.
- 25-De imitar.
- 28-Cuarta.
- 29-Quinta.
- 30-Sezta.
- 34-Anillo.
- 35-Secar los campos.
- 36-Nombre femenino.
- 37-De ser.
- 38-Postdata.
- 39-Alabanza.
- 42-Séptima.
- 46-Ave.
- 48-Octava.
- 50-Novillo joven.
- 51-Novena.
- 52-Diptongo.
- 53-Prefijo.
- 54-Planta.
- 55-Décima.
- 58-Su Seguro Servidor.
- 61-Personificación de los Estados Unidos.
- 62-De osar.
- 63-Undécima.
- 64-Prefijo.
- 66-De caer.
- 68-Duodécima.
- 72-De adinera.
- 73-Que causa enojo.



### Verticales:

- 1-Expedición armada contra los musulmanes.
- 2-Diptongo.
- 3-Artículo contracto.
- 4-Nuevo.
- 5-De desvirtuar.
- 6-Que tiene baratillo (Pl.)
- 8-Blando, liso.
- 9-De abrir.
- 10-Toma, absorbe.
- 11-Primer hombre.
- 12-Artificio de pesca.
- 19-Día anterior.
- 20-Raro.
- 21-Mono.
- 22-Pelo de las ovejas.
- 26-Periodo de tiempo.
- 27-Monja.
- 30-Planta que da la uva.
- 31-Terminación verbal.
- 32-Antemericano.
- 33-Sociedad Anónima.
- 37-Epoca.
- 38-De proclamar.
- 39-Pronombre.
- 40-Lengua antigua.
- 41-Intersección.
- 42-Conjunción.
- 43-Nombre de la nota do.
- 44-Pronombre.
- 45-Altar.
- 46-En el mar (Pl.)
- 47-Util para guardar cosas.
- 48-Grande admiración
- 52-Río de Francia.
- 55-Corro.
- 56-De usar.
- 57-En América, harina de maíz curaguo.
- 58-De asar.
- 59-De sanar.
- 60-Tratamiento de rey.
- 63-Madera.
- 67-Terminación verbal.
- 69-Preposición.
- 70-Intersección.
- 71-Naipe.

Entre las HORIZONTALES de este Crucigrama hay DOCE que forman un proverbio, las cuales pueden sacarse por las VERTICALES o por el sentido de la frase.



# Salud y Belleza

A CARGO DE LA DRA. MARÍA JULIA DE LARA  
CUIDADOS PARA LA PUBERTAD

Médico del Hospital Municipal de Maternidad de La Habana; ex asistente del profesor Hainemann en Eppendorf (Alemania), y de los profesores Brindeau y Noël en París (Francia).

La escultura viva de Kolbe.—Las vitaminas que influyen en el crecimiento.—La gimnasia y la forja del cuerpo.—De las Dionne a Rochelle Hudson.—Las hormonas y el crecimiento en la adolescencia.—¿Son perjudiciales los ejercicios durante la visita mensual?—Los ácidos y los picantes.—Los baños fríos.—Los entrenadores ambulantes de cultura física.—La organización del deporte alemán.—La admirable actuación del doctor Fernández Conchoso, nuestro insustituible ministro en Alemania. ¿Vamos a Tokio?



He aquí la juventud germana realizando los ejercicios de pintorescas actitudes plásticas que se estudian en el presente artículo. ¿Deben éstos practicarse durante los días de la visita mensual?

en esta época ni en ninguna. Obligan a la mucosa gástrica a un exceso de jugos digestivos que fuerza su capacidad. Lo mejor sería para la juventud una comida sana y sencilla. Está ella tan plena de vida que los sentidos experimentan placer con los manjares menos complicados. La leche, la zanahoria, las espinacas, los tomates, las yemas de huevo, el hígado, el queso, los espárragos, el apio, las coles, las calabazas y el maíz deben ser la base de la alimentación. Entre las frutas, platanitos, peras, naranjas, melocotones, ciruelas y piñas. Todos estos productos contienen en abundante cantidad la vitamina A, que no sólo es eficaz para favorecer el crecimiento, sino también para mantener la salud, el vigor y la longevidad.

Después de la alimentación adecuada nada contribuye tanto a la forja de la escultura viva como el adecuado entrenamiento físico. Hace cien años explicó sus

(Continúa en la Pág. 12.)



De las DIONNE a Rochelle HUDSON. Léase en el presente artículo cómo es preciso el control de la pubertad para que el organismo pase de la niñez a la edad adulta brillantemente representadas en estos magníficos ejemplares. Léase en el presente artículo las hormonas y las vitaminas que presiden en el interesante período en el cual la niña se transforma en mujer.

**S**I SE NOS preguntara que cuál es el lustro más importante de la existencia, contestaríamos sin titubear. No podría ser sino el comprendido entre los quince y los veinte. En efecto, en estos cinco años se forja la escultura viva que es el cuerpo. Se moldea. Llega a sus proporciones definitivas. Y de tal modo es determinante en el porvenir del individuo que nada puede predecirse hasta que no se pasa por el crisol de la pubertad.

Debe afirmarse en seguida que en los primeros años el crecimiento físico está dirigido por la glándula tiroidea. Su labor está poderosamente auxiliada por el complejo delicadísimo que constituye el conjunto de glándulas que forman los diversos lóbulos del cuerpo pituitario. Pero a partir del período prepuberal—dos años antes de la aparición de la pubertad—la glándula pituitaria toma la iniciativa. Impulsa a las secreciones internas y externas de la glándula ovarial. Merced a éstas se verifica el curioso ciclo fisiológico en virtud del cual se fabrican las células que han de asegurar la descendencia. Y por ellas mismas se llega a afirmar las características del sexo femenino.

¿Se comprende ahora por qué el lustro de la pubertad es el más importante de la vida? ¿Qué debe hacerse durante esta época? ¿Qué actitud debe tomarse? Esta depende, principalmente, de las condiciones individuales. Como dato significativo debe señalarse que las estrellas olímpicas del último evento deportivo de Berlín no tuvieron necesidad en ningún caso de suspender sus competencias por la presencia de la visita mensual. No quiere esto decir que se recomienden los ejercicios y las competencias precisamente en estos días. Lo que demuestra esta observación es que cuando las condiciones físicas son magníficas, alguna que otra vez es posible realizar grandes esfuerzos en estos días, positivamente de menor resistencia física.

Pero otras condiciones muy distintas son las de las jóvenes que sufren de dolor, enfriamiento y otros trastornos que la imposibilitan hasta para dedicarse a las tareas habituales. Para éstas, desde luego, es imprescindible el reposo en cama.

Los picantes, los ácidos, los baños fríos eran severamente proscritos en épocas pretéritas. En general aquellas substancias—los picantes—no son muy saludables

# VINETAS

## DESDE EL TAJO AL ALMENDARES

### A PROPOSITO DEL PINTOR DOMENECH

### POR ÁNGEL LÁZARO



Esteban DOMENECH

NO SE VA a intentar aquí una similitud entre el Tajo y el Almendares, aunque bien pudiera establecerse un contraste, y nunca en mejor ocasión que escribiendo a propósito de un pintor. Nos referimos al cubano Domenech—Esteban de nombre como el sevillano de los pinceles finos—que ha metido en La Habana la luz acerada y pura de Toledo.

El Tajo y el Almendares. Imaginad al cubano recién llegado a Toledo desde las verdes orillas almendareñas. Un río lento, sensual, que se despegaba bajo las palmeras, alargando sus brazos entre la maleza exuberante. Espejo de caderas morenas y de languideces de siesta; de mañaneras locas de luz y de crepúsculos interminables como si el sol quisiera prolongar hasta el infinito su última caricia a la lujurante naturaleza. Esto es lo que el pintor dejaba atrás.

Ahora, apenas puesto el pie en Toledo, veía al atravesar el puente de Alcántara, un río totalmente distinto. Un río hondo y dramático, que se daba cabezazos furiosos contra las peñas como

un encadenado; un río bronco, tremendo, que tascaba sus espumas, semejante al caballo de un guerrero, y que al llegar la noche apretaba su clamor en torno a la vieja y granítica ciudad como en un cantar de gesta o en una ronda de espíritus atormentados.

Pero había otro río en Toledo sin dejar de ser el mismo. Había el río idílico de la vega y el río más íntimo, más humano y familiar que mira hacia los cigarrales. Y es en este Toledo de los patios silenciosos, con viejos corredores de madera, un brocal y una paredón encajado, al pie del cual teje su labor una viejecita enlutada; es en este Toledo, decimos, donde el pintor cubano había de encontrar, a nuestro juicio, la verdad más grata a sus pinceles.

Domenech pintó mucho en Toledo. Más de una vez y más de dos, lo hemos sorprendido en nuestras excursiones y nuestras breves temporadas de vivir toledano, bajo las naves de la catedral, aprovechando hasta el último momento la luz que entra por una de aquellas maravillosas vidrieras, para llevarse en unos metros de lienzo un trozo de rejía o de coro.

La luz de Toledo lo iba disciplinando, lo enfervorizaba y lo enseñaba a callar. Y el pintor trabajaba apretando los dientes. Copiaba al Greco; todo el apostolado del Greco, es decir, todo un curso de disciplina pictórica y espiritual. Pero esto no era nada más, y nada menos tampoco, que oficio, maestría, academia. Domenech se estaba preparando para decir su palabra, para hacerse la decir a sus pinceles cuando, adiestrados ya en el rigor del copista, pudieran salir a pintar por cuenta de su propia sensibilidad, Toledo adelante.

De ese divagar por todos los rincones toledanos ha traído Domenech cargado su barco desde el Tajo al Almendares. ¡Qué retorno tan lleno de sugerencias!  
(Continúa en la Pág. 72)



Vista del palacio del conde de Lemos, Toledo.



Baptisterio de la iglesia de San Lorenzo, Toledo.



## TRES PASOS HACIA LA BELLEZA

por Helena Rubinstein



Este notable tratamiento de belleza satisface las necesidades esenciales de cada cutis. Es un requisito para la belleza. Siga fielmente estos Tres Pasos Hacia La Belleza y su cutis resurgirá más claro, más joven y más radiante de día en día.

**Primero,** limpie su cutis con Crema Facial Pasteurizada. Hace desaparecer la expresión de cansancio, refresca, suaviza, embellece! Si su cutis es muy reseco límpielo con Crema De Nenufares para Limpiar el Cutis.

**Segundo,** aclare su cutis con Crema Para Aclarar el Cutis. Esta maravillosa crema elimina la amarillez. Purifica y refina sus poros. Reaviva el cutis opaco y marchito y le da nueva radiancia juvenil.

**Tercero,** tonifique su cutis con Tónico Herbáceo Para el Cutis, si es del tipo normal o tipo grasoso. Cierra los poros y fortalece los tejidos. Use Loción Tonicadora Para el Cutis, especial para cutis reseco, o la Loción Contra Las Arrugas (Extracto), que rejuvenece también los ojos con líneas y cansados.

Las preparaciones de belleza de Helena Rubinstein se encuentran de venta en las tiendas de lujo y farmacias más importantes.

Los productos de

**HELENA RUBINSTEIN**

se venden únicamente en

**FIN DE SIGLO**

San Rafael y Águila, teléfonos: M-5991-92-93



CONFÍENOS  
SUS ÓRDENES

Calle 12 entre 21 y 23, Vedado

enormes posibilidades del genio alemán de Jahn, el incomparable promotor de la cultura física germana.

Ahora se nos adentran los días brillantes y las tardes fastuosas de nuestro verano incomparable. Brilla la arena menudita que hace famosa a Varadero. Por todo el litoral de nuestra tierra de maravilla las olas se rompen en vistosos encajes. Invita el mar a envolvernos en el manto de sus olas. El cielo sonríe en un azul que no se ve agitado. ¿Qué hacemos por la forja de nuestro cuerpo? ¿Qué por la juventud que verá pasar una época que más nunca ha de volver? El mayor beneficio de las olimpiadas no es la olimpiada misma. Es más bien el período preparatorio que despierta el entusiasmo de la juventud del mundo y la estimula para su entrenamiento físico.

¿Por qué no comenzamos ahora para los próximos eventos deportivos que habrán de celebrarse en Tokio en 1940? Las jóvenes que tienen ahora quince años tendrían dieciocho cuando llegue ese momento. ¿Se ha pensado bien en lo ventajoso que sería para la población púber de Cuba que tanto favorece el ritmo fisiológico como los otros elementos de la salud?

Habría, desde luego, que pensar en una organización nacional. La célula de una institución de cultura física de esta índole habría de ser el club. Cada población podría tener uno o varios. Aquellas

3.733.—P. R. Tampico, Rep. de México.—Los ejercicios físicos son magníficos para embellecer las líneas. Cuando se es bastante joven y están bien dirigidos actúan como escultores de la materia viva. En la sección "Salud y Belleza" salieron varios ejercicios en los artículos titulados "La línea esbelta", de fecha agosto 16 de 1936, y "El imperativo de la línea", de fecha agosto 30 de 1936, en las ediciones de la revista "CARTELES", ahí encontrará las indicaciones solicitadas.

3.734.—LOCAMENTE DESESPERADA, La Habana.—Su carta llegó cuando estaba yo en Bélgica.

3.735.—C. P. Concepción, Rep. de Panamá, C. A.—Parece que usted olvidó el retrato y la dirección que me anuncia en su última carta aérea. Ciento quince libras con cinco pies y cuatro pulgadas no son mucho peso para usted. Si su rostro es de los llamados llenos—rondita—nada podemos hacer para usted. Es una forma muy favorecedora, porque rejuvenece. Defiendo la frente al descu-



He aquí a Blithe SEWARD, de la Columbia, dispuesta a realizar los deportes y los ejercicios físicos que son el mejor tónico para la conservación de la juventud

# Salud y Belleza

## PEQUEROS CONSEJOS

**PRIMERO:** Para las que padecen de desviación de la columna vertebral.—Aire libre, sol directo, baños de mar y leche en abundancia son los principales requisitos para fortalecer el sistema óseo. En el invierno, aceite de hígado de bacalao.

**SEGUNDO:** Para las que padecen dolor durante la visita mensual.—Independientemente de otra causa más importante el dolor de la visita mensual puede ser producido por insuficiente desarrollo. Vida higiénica—sol, aire, ejercicio—en los días alejados de dicho proceso. Al iniciarse este, reposo en cama, alimentación ligera e infusiones calientes, especialmente de azafrán.

**TERCERO:** Para combatir el insuficiente desarrollo durante la edad púber.—Además del ejercicio al aire libre, recuerde que la mejor manera de estimular las hormonas del crecimiento es proporcionándole al organismo las substancias que tienen en abundancia la vitamina A. Estas son: leche, zanahoria, espinacas, tomates, yema de huevo, hígado, queso, apio, col, calabaza, maíz, platanitos, naranjas, melocotones, ciruelas y piña.

**CUARTO:** Cuidados para los días de la visita mensual.—A menos que sea excepcionalmente fuerte y bien entrenada, deberá prescindir del baño tío y de los picantes durante estos días. El objetivo, sin embargo, es fortalecerse lo suficiente para poder hacer durante estos días verdaderamente fisiológicos, una vida normal.

aldeas pequeñas podrían recibir la instrucción por medio de entrenadores ambulantes que podrían visitarlas dos veces por semana. Las carreras, el salto, la natación,

el tenis, en una palabra, las diversas manifestaciones deportivas podrían ser practicadas de acuerdo con el programa de las olimpiadas. Desde luego que en el

## CONSULTORIO DE SALUD Y BELLEZA

A cargo de la Dra. María Julia de Lara, Médico Cirujano.

bierto acentúa el defecto. Pero en algunos casos se gana en personalidad. Para sus cabellos use la preparación siguiente:

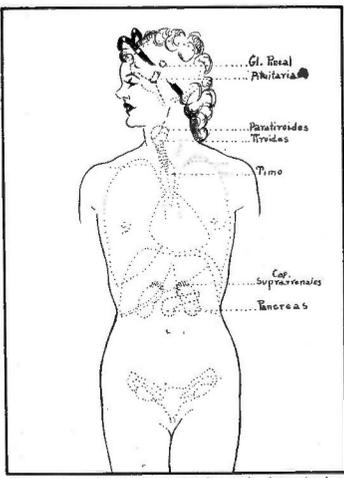
- R/ Acete de almendras .... 10 gramos
- Agua de guina ..... 5 "
- Vaselina líquida ..... 5 "
- H. S. A.—Uso externo.

3.736.—R. E., Tuxtla Gutiérrez, Chic. Rep. de México.—Si su cutis está sano; puede usar la siguiente preparación para cerrar los poros:

- R/ Biorator sódico ..... 50 gramos
- Alcohol bórico ..... 150 "
- Agua destilada ..... 150 "
- Esencia de heliotropo ..... 5 gotas
- H. S. A.—Uso externo.

El problema del crecimiento está en relación con la edad y la estatura de sus ascendientes. Después de los diez y seis o los diez y ocho años, no puede esperarse gran cosa.

3.737.—LIGIA, Camagüey.—Remita su dirección para los informes solicitados.



He aquí anotadas las glándulas más importantes que influyen decisivamente en el desarrollo púber. La pituitaria, la tiroides, la paratiroides, las cápsulas suprarrenales y demás órganos de secreción que se citan en este artículo pueden estudiarse en el presente dibujo ideado expresamente para las lectoras de "Salud y Belleza".

sector femenino el entrenamiento ha de hacerse teniendo en cuenta sus características. Los lectores de CARTELES pueden admirar los bonitos ejercicios de gimnasia que las jóvenes alemanas practican en el período preparatorio de las olimpiadas. Consiste en dividirse en dos bandos lanzando la bola con precisión, enviándola y recibiendo en actitudes plásticas.

Estilizada a la manera moderna G. Kolbe, el inmenso escultor de la "Danzarina", conocida internacionalmente, ha captado un momento del desarrollo en el período púberal, cuya foto ilustra este artículo.

A pesar de las incessantes gestiones del doctor Conchoso, nuestro insustituible ministro en Alemania, Cuba no envió representación a las Olimpiadas de Berlín. ¿Tampoco la tendrá en las Olimpiadas de Tokio? ¿Nuestra juventud carecerá del estímulo de entusiasmo que significa salud y energía? Sepase que muchas de las desviaciones de la columna vertebral, que algunos de los trastornos de la visita mensual, que ciertas formas de anemia no tienen otro origen que la vida sedentaria y la falta de actividad al aire libre y a pleno sol.

La preparación para las Olimpiadas haría despertar el entusiasmo en la juventud y todos habrían de mejorar físicamente. ¿No vale esto nuestro esfuerzo?

3.738.—FLOR DE MUERTO, Guatemala.—¿Qué nombre tan tético para una joven que acaba de arribar a la floridead de los veinte años! Los vellos superfluos constituyen un detalle de estética, pero también un asunto de salud. Generalmente se deben, en la mujer, a deficiencias en las secreciones internas, que suelen tener influencia en el estado general y en el mecanismo por el cual la especie se perpetúa. En cuanto a sus cejas, ya que sus padres no le permiten depilarlas ligeramente para emparejar sus líneas, hágalas dóciles con la siguiente preparación, que adhiere unos cabellos con otros haciéndolos aparecer más finas y bonitas. Basta con aplicarla antes de acostarse. He aquí la fórmula:

- R/ Vaselina semisólida simple 10 gramos
- Acete de ricino ..... 10 "
- Acete de almendras ..... 5 "
- H. S. A.—Uso externo.



Estilizada a la manera moderna, G. Kolbe, el inmenso escultor germano, ha captado un momento del desarrollo púberal que los lectores de CARTELES pueden admirar en la presente figura de bronce.

# TANGEE AMADO



Nuevo modelo en dos atractivos colores  
/vivid . . . . Precioso . . . . Permanente

## PROTEJA BIEN sus dientes y encías



● Para proteger bien sus dientes y encías, siga Ud. el ejemplo de Hollywood: prefiera la moderna **Pasta Dentífrica Phillips**, que contiene más de 75% de Leche de Magnesia de Phillips. Es la única pasta que combine en uno solo todos los tratamientos para obtener una completa higiene bucal:

- Limpia, blanquea y pule los dientes
- Estimula y mantiene sanas las encías
- Neutraliza los ácidos bucales
- Purifica el aliento y refresca la boca.



Compre un tubo, hoy mismo

## Pasta Dentífrica PHILLIPS

## NERVO-FORZA



Fortifica su Cerebro, sus Músculos y su Sistema Nervioso

## Si está usted indispuesto... MASQUE un Feen-a-mint



Agradable es el mascararlo; pero más grato aún es el notar—horas después—el bienestar que resulta de su acción natural, suave y eficaz.

## Feen-a-mint

El chicle-laxante—Sabe a menta.

# La Opinión Ajena

Esta sección tiende a satisfacer una necesidad: la de recoger el clamor de la calle, dar a conocer a todos aquellos asuntos que por su índole no pueden ser comentados editorialmente y que, sin embargo, comporten un beneficio o respondan a una finalidad de mejoramiento colectivo. Quejas, peticas, sugerencias de bien público y requerimientos a las autoridades, los insertaremos en forma sintética. Nada personal será admitido. Rogamos a nuestros lectores que escriban corto y claro. De lo contrario, no prestaremos atención a sus escritos. SE RECHAZARAN LAS CARTAS QUE NO TRAYAN EN SU ENVOLPE SUPRIMIREMOS LAS MISMAS AL PUBLICARLAS SI ASI LO DESEA EL REMITENTE. LAS COMUNICACIONES ANONIMAS IRAN AL CESTO.

### AVISO

En esta sección sólo aparecerán las comunicaciones que se dirijan exclusivamente a CARTELES. No se reproducirán las que hayan sido enviadas a las autoridades o dadas con anterioridad a la Prensa.

FRENTE UNIDO DE PORTUARIOS, FERROVIARIOS, TRANVIARIOS Y ARTESANOS DE CAMAGÜEY

Camagüey, mayo 11 de 1937.

Señor Director de CARTELES: Semanas atrás cuando cientos de obreros de las provincias orientales adquirimos nuestra acostumbrado ejemplar de CARTELES y a usted llegan centenares y millares de realitos que proceden de los hombres de trabajo que estamos librando intensa campaña en contra del funesto canal de Chicola sin que CARTELES haya dicho una sola palabra para alertarnos en la lucha o pedir justicia.

CARTELES le ha dedicado su parrafito al problema tabacalero, al tratado de Inglaterra y a casi todo asunto de actualidad. ¿Por qué, pues, este silencio, inexplicable silencio que a todos sorprende ante el debatido problema del absurdo canal de Chicola a la laguna de la Leche?

Revistas como CARTELES y hombres como Alfredo T. Quilez, no miran con indiferencia una obra como ésta, que de llegarse a terminar, dejaría en absoluta e injustificada miseria a millares de obreros camagueyanos en Nuevitas, Pastellillo, Tarafa, Júcaro, Morón y en el propio Camagüey.

Cuba toda sabe que el tráfico marítimo en nuestra República es más que insuficiente para dar trabajo y mantener la vida económica de las poblaciones formadas al costado de los puertos públicos existentes.

¿Por qué ese empeño en hacer un puerto artificial de Morón conociéndolo al subyerto de Chicola? ¿Qué fin persiguen las empresas que han hecho ya por cuenta particular la mitad de la obra? El más fabuloso y vergonzoso negocio para tres o cuatro millones de pesos, para los obreros ferroviarios y portuarios a quienes se despojan de los arrastres y embarque de azúcares para favorecer a particulares.

La Prensa honrada y cívica con su poder persuasivo podría librarlos de este nuevo azote que se desata sobre nosotros y precipita una obra, y a su vez, hacia un futuro próximo de sequedades, cuando el obrero sólo pide y ansia respeto para el derecho a trabajar.

Por el Frente Unido de Portuarios, Ferroviarios, Tranviarios y Artesanos de la Provincia de Camagüey.

José Antonio Pesant, Presidente p. s. r.; Manuel VAZQUEZ MARTINEZ, Secretario.

COMENTARIO.—Verdad es que a nosotros llegan millares de realitos que proceden de los hombres de trabajo de Camagüey que están librando una intensa campaña

contra el canal de Chicola; y verdad también que aun no hemos expresado opinión respecto a tan debatido tema.

Pero no existe contradicción alguna entre los dos hechos. Primero, porque para formar juicio de un problema de interés nacional, CARTELES no toma en cuenta los realitos de sus lectores, sino únicamente el mérito intrínseco del asunto, a su ley saber y entender; y segundo, porque en esto del canal de Chicola no hemos podido aún desentrañar la verdad de entre los informes y alegatos contradictorios que estamos recibiendo.

Mientras el Frente Unido y otros lo combaten, los vecinos e intereses de la zona de Morón lo defienden. Y ninguno de los dos nos ha ofrecido hasta ahora los argumentos convincentes y despassionados que nos conduzcan a una certeza.

Dicen nuestros comunicantes que al Tratado con Inglaterra y a la ley Tabacalera—las otras dos medidas que ataca el Frente Unido—les hemos dedicado su parrafito, mientras hemos mantenido silencio respecto a Chicola.

En esto hay aparentemente un error deductivo. Porque parece inferirse que nuestros comentarios sobre tales medidas obedecieron al encarecimiento que nos hizo el Frente Unido en el documento que envié a toda la Prensa.

Aparte de que en esta sección sólo aparecen las comunicaciones que se dirijan individualmente a nosotros, y no copias ni circulares, no hubiéramos podido respaldar lo que el Frente Unido opinaba del tratado anglocubano y la ley Tabacalera.

En el primer caso, nuestra oposición no se extiende al convenio comercial en sí, sino a las cláusulas extracomerciales del mismo. Y respecto a lo segundo, combatimos la ley Tabacalera, no por considerar que establece un monopolio—que a nuestro juicio no lo establece—, sino por la disparatada organización que se le pretende dar al cuerpo controlador.

En lo del canal de Chicola podemos adelantar a nuestros comunicantes que CARTELES siempre fue contrario a los subyertos y sigue contrario a todo lo que implique el debilitamiento de una zona ya organizada, para beneficiar a intereses aislados o particulares. Pero cuando se trata de las conveniencias respectivas de dos zonas, es preciso sopesar muy bien las cosas antes de formar juicio.

En tesis general, claro está que si se multiplican los puertos sin que exista una multiplicación proporcional de tráfico y producción, sólo se logrará el empobrecimiento

(Continúa en la Pág. 61)

## Lave los Riñones de Acidos y Venenos

Mejore su salud y ponga fin a las levantadas de noche

Los riñones obstruidos se debilitan y se enferman—la vejiga se irrita—la orina resulta escasa y dolorosa—el sueño intranquilo y con frecuencia hay necesidad de levantarse de noche.

El medio más eficaz, inofensivo y económico de poner fin a todo esto y devolverles su acción natural a los riñones y la vejiga consiste en conseguir en cualquier farmacia un frasco de 40 centavos de Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlém y tomarlas según las instrucciones. ¡Haga la prueba y no le pesará!

Pero insista en que lo den las legítimas y originales Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlém, de Holanda, magnífico diurético y estimulante de los riñones. Recuerde también que otros de los síntomas de los trastornos de los riñones y de la vejiga son los dolores de cintura, los calambres en las piernas, el abotamiento de los ojos, las manos sudorosas y la nerviosidad.



## REUMAPHEN

El reumatismo, tanto por sus múltiples formas como por su tendencia a complicarse, es una de las más crueles y solapadas dolencias que afligen al género humano. Por suerte, las tabletas REUMAPHEN son el remedio moderno y eficaz contra el reuma y sus derivaciones, desinflaman, reducen la fiebre y producen alivio en el término de una hora.

Distribuidores para Cuba:

CIA. FARMACIA GOICOECHA, S. A.

PLAZA DE LA SOLEDAD, CAMAGÜEY

La NUEVA guía para acentuar sus encantos



Ojos "negros" o castaño oscuros:  
tipo "PARISIAN"

Ojos castaño claros o garzos:  
tipo "CONTINENTAL"

Ojos verdes o grises:  
tipo "PATRICIAN"

Ojos azules: tipo "DRESDEN"

\* No hay ojos negros. Si el iris fuera negro no se vería la pupila

## Un descubrimiento que cambia y mejora radicalmente el Arte del Maquillaje

Ahora nos damos cuenta por qué fracasaba el arreglo de muchas mujeres, aún usando las mejores preparaciones de tocador. No tenían—porque no la había—una guía segura, basada en algo fijo, para determinar su verdadero tipo—¿cómo podían, entonces, elegir con certeza el tono *justo* de polvo, colorete o lápiz—y menos aún la combinación exacta de sus auxiliares de belleza? Por más que confiaran en su buen gusto, nadie—ni los mismos técnicos de belleza—habían dado con la clave y aunque la hubieran hallado no existían aún las preparaciones perfectamente equilibradas entre sí para aplicarla.

### Ni rubias, ni morenas, ni trigueñas

Estudiando los diferentes tipos de belleza: rubias, morenas, trigueñas, pelirrojas, etc., los científicos de Hudnut hallaron de pronto, algo nuevo, asombroso, que les llevó a una conclusión sensacional:

"Que la naturaleza ha dotado a cada mujer de una tonalidad personal, un color que atañe a la piel y al cabello, un color en que intervienen factores hereditarios, que no *cambia nunca* y el cual se refleja indefectiblemente en el color de los ojos."

La clásica división de los tipos de belleza en morenas, rubias, trigueñas y mixtas; resultaba falsa como guía para el maquillaje. La única guía certera se halló en el color de los ojos... y con este punto de partida pudo por fin establecerse una combinación perfecta siguiendo la ley natural de la armonía de los colores, la armonía cromática. Hudnut llamó a esto el Maquillado Sincromático Marvelous.

### Éxito rotundo del nuevo maquillaje

Los experimentos en más de mil mujeres dieron resultados asombrosos. Puesto a la venta, el Maquillado Sincromático Marvelous está obteniendo un éxito rotundo. Los rostros muestran nueva y radiante belleza. Los peritos en belleza se declaran entusiastas. Para ensayar el Maquillado Sincromático Marvelous, determine usted su "tipo" basándose en el color de sus ojos; y use la combinación correspondiente. Cada combinación consiste en Polvo facial, Arrebol, Lápiz labial, Sombra para los ojos y Máscara para las pestañas. Usted puede comprar estos productos por separado; pero no pruebe un producto solo, sino la combinación completa. Tampoco juzgue los artículos por su color aparente. Cuando se aplican es cuando se ve lo bien que sientan.

### Un ensayo gastando poco

Si quiere hacer una prueba concluyente con un gasto muy moderado, Hudnut ofrece el *Estuche de Presentación Marvelous*, que contiene los cinco artículos... ¡por casi el precio de uno solo! ¡Haga un ensayo cuanto antes!



MAQUILLADO  
SINCROMÁTICO

MARVELOUS

ORIGINADO POR HUDNUT · NEW YORK-PARIS



# FEMINILIDADE

POR LEONOR BARRAQUE



## De lo útil

**Y** TAN NECESITADA que anda la vida de empeños átiles y tan ajanaos que nos encontramos en todo aquello que bien mirado ni pesa, ni vale, ni beneficio hace. La existencia al día se ha vuelto torbellino y como en el giramos, se agota. La resistencia y hay unánime lamento de rendición. Es mucho lo que queremos abarcar y mucho más lo que pretendemos conquistar, pero cuando logramos situarnos en un plano elevado y revista hacer de todo aquello que se agita con mecanismo ajanoos, tenemos que convenir en que gastamos torpemente empeños en lo mesquino y con dolor dejamos olvidado o puesto mucho útil que en bien se tomaría. Sin duda no trabajamos la medicina que obra en todo aquello que útil se hace cobra con el provecho reñenes de belleza. Es bonito cuando se vuelve fruto de beneficio.

En la alborada de nuestro existir, en periodo de infancia, qué bien hartamos las madres en reservar la educación de nuestros hijos para todo aquello que de cierto hubiera de trocarse en sana y generosa utilidad. Que lo hacemos no lo digamos si día a día gastamos y maltratamos el tesón en una escuela de náderas que más tarde, cuando la razón madure, hablará para decir que es fuerza que pasen a segundo plano para dejarse libre y amplio campo a necesidades más urgentes por fructíferas y útiles. De este fallo en que solemos caer los que cuidamos y orientamos gente nueva, se deriva en el mañana la torpeza a lo hábil por ausencia de conocimientos prácticos. La humanidad se resiente hasta hoy —el futuro promete cambios— de esta enseñanza sin propósitos útiles, de este recargarnos de adornos muchos antes de nutrirnos con lo que pudiéramos calificar de fuerza medular. Individuos, y a cientos los tenemos, que se enfrentan a la vida jardineros de donituras pero en total ignorancia de siembras útiles, seres que si subsisten en tiempos de bonanza, en un mar revuelto, en vórtice de tempestades, deberán someterse a los que sin tesoro de sapiencia pulida salieron al trasego obreros bien hechos a todo menester.

Los que tocó el destino de vivir esta era ya semhechos o acaso del todo conformados, no habrán de negarme que esto que hoy fevamosos puede que constituya factor de los más primordiales en el desorden que nos asota. De un golpe radical la humanidad embrocó, pasamos de días regalados a un anochecer donde pocos fueron los que conservaron fortuna y desahogo, y en el trápico cambio cuando fuerza se hizo que labráramos por propias manos el sustento ¡qué desconcerto, qué angustia, qué evidencia dé lecciones inútiles! Y no se nos dirá que anduvimos ociosos, hablamos dado y recibido enseñanza, pero entre los que se negaron a salir de rigores por el poder del oro, mucha ciencia sana, mucho retoque y mucha fachada con barniz muy caro, sin que nadie pensara en llevar junto a esto un año de artesano, un manual de labores prácticos, un bolso de recursos sencillos pero sobrios en cuanto construyen, producen y benefician.

Tu hija, mujer rica, supo inglés, baile, canto de salón problemáticamente; concurren a una Escuela del Hogar/la graduaste en alguna carrera bien para ella, Pedagogía, Farmacia, Diplomacia, No, sé que has de decirme. Tu hijo, madre puente, internado de seguro en un gran planet del Norte, íte trajo al regreso un título de experto comercial, de agricultor, de químico industrial/ No, sé que has de decirme. Habremos, pues, de considerar que los eríamos "especiales", "aprovechados", si no los pusimos en las manos más que fogas de decoración, olvidando, insensatos, que hacían falta para el camino armas de defensa, de ayuda y colaboración. Por él que sufría como cualquier mortal los vientos de la vida, debía recordarlo; por la comunidad que no admite ya figuras de adorno sólo, debía recordarlo; por su dignidad herida cuando se viera inútil, gozosa cuando se supiera hábil, debía recordarlo.

Y la lógica brota y nos da en el presente el cuadro natural de la elevación al cubo de hombres sin sembrar, de manos sin hacer, de brazos caídos. Ayer, hoy y siempre, si los comones no se abren dé mayor justicia, las ganancias no alcanzarán el total de los que guardan, pero elevado al cubo ditimos, porque hora a hora engrosan estos ejércitos los ricos de hace poco impreparados para todo aquello que no sea mandar en jefe, sin haber aprendido—nuestra injusticia—la tarea del empleado que lucha, conoce y hace méritos. Hubo sobre la tierra exeso de pensadores, declamadores y promotores y la hora que vivimos cansada de tanto lujo arrogado exige y clama por una evidente y necesaria cosecha de todos. Se cansó cuanto nos rodea de este desequilibrio que a unos agotaba y a otros dañaba y se dice alto, duro y rápido: "tenéis lo que sepa y quieras laborar". No es hierro que nos taladra, es un aviso más para volvernos sanos, ágiles, humanos y no ácidos.

Borremos de la escuela del hogar las lecciones de vida regalada y abramos el deseo a un hacer más útil. Dejemos como poste en el manjar de la enseñanza los textos y materias que no van a abrirnos rutas de colectivo provecho y dispóngase el hombre a construir un mundo mejor porque entren a la labranza el talento con sus luces, las manos con su agilidad y la voluntad en marcha siempre hacia lo constructivo. Nunca será tarde; el mundo en ruinas nos necesita a todos.

*Amor Jorgé*

### PENSAMIENTOS

El hombre es más débil que malo; tal vez el bien como el mal los abraza y los abandona con una facilidad...

BALMES.

¿Sabéis por qué ocultamos nuestros errores? Porque estamos encanagados en ellos. Tanto que los confesemos nos curaremos.

SENeca.

La violencia prueba bien la voluntad de quien hace temblar, pero no la voluntad del que tiembla.

S. A.

Los hombres muelles y entregados a los placeres son los verdaderos cobardes en el peligro.

FENELON.

El espíritu no reconoce límites.

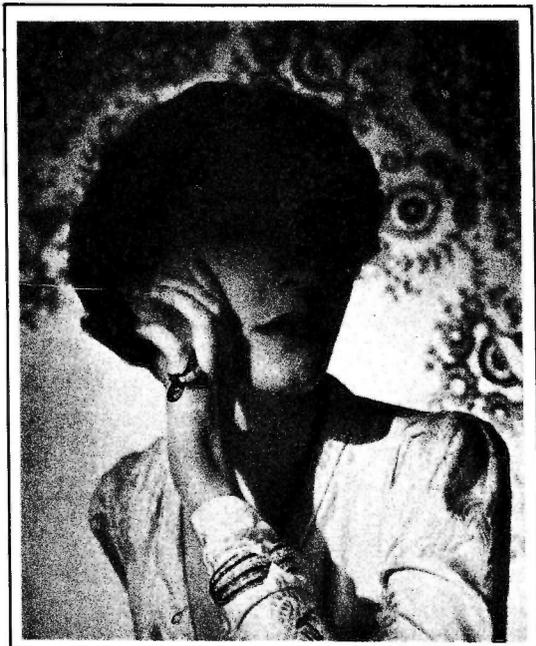
BAUFAIN.

La felicidad consiste en no tener inquietudes.

C. CANTU.

Las fuerzas morales son como las físicas; necesitan ser economizadas; los que a cada paso las prodigan, las pierden.

BALMES.



Poco ha, en aquellas reuniones que hubimos de celebrar auspiciando la ley de Protección al Niño y Adolescente Cubanos, el doctor Ramón Martínez—lento, experiencia y devoción—hubo de presentar a la consideración de la Comisión Revisora y del auditorio a este fin reunido, un informe que todos consideramos superior en cuanto nos traía de sus preciosas y útil. Sus conceptos educativos, que flotaron en la sala como perfume saludable y tónico animador, tuvieron eco especial en mis empeños de mejoramiento y de ahí estos extractos con que hoy honro y decoro mi página. Para él, mujer madre, los he guardado con amor.

"Uno de los fines más importantes de la educación, como de la reeducación, es preparar o disponer a los menores convenientemente, inculcándoles el convencimiento de que "en la vida suelen triunfar los que supieron siempre hacer las cosas por sí mismos", que es precisamente para lo que se les educa, para que en el mañana puedan valerse por sí mismos al encontrarse acondicionados para la lucha por la vida, que ellos deben saber afrontar y resolver.

La buena educación, para que sea buena, que garantice el éxito y esquivé el fracaso, exige una insistencia ininterrompible, una vigilancia continua e incluso frecuentes represiones y prohibiciones que excusen los grandes castigos, evitando las grandes faltas, como expulsión y admisión. La insignificancia, Ardenal. La educación deberá abarcar toda la variedad de sus aplicaciones para que resulte perfecta, académica, incluyendo la educación moral, intelectual, profesional, social, sexual y física, todas las cuales han de procurarse que sean muy escrupulosamente iniciadas y consumadas, cuidando de modo especial que la educación sea sana y adaptada a la psicología del menor. Es necesario recalcar la preparación para la mejor comprensión de las enseñanzas que se han de recibir. Debemos explícitamente reconocer que el peor de todos los malos principios educadores es prospectiva a un niño que de él no ha de sacarse nunca nada de provecho y que tiene Andale de malhechor o traza de inútil. Fascal tiene dicho que el

hombre está formado de tal modo que a fuerza de decirle que es un tonto, se lo cree". Hay que inculcar por el contrario la conveniencia de hacer ver al menor que es preciso esforzarse siempre hacia la perfección. La única manera de lograr esa perfección es por medio de la educación, evitando, también, que en el menor surta el sentimiento de "mejor valía" para que no se sienta jamás débil, fracasado, menospreciado, cobarde, inútil; que se infundirse temor, menosprecio, es obligado despertar, inculcar en él con la educación, valor, fe, esperanza, ilusiones, ya que se le ve a disponer para que no pueda ser ni un inútil ni un fracasado.

Una de las elementales finalidades de la educación es el preparar la inteligencia para que pueda ser independiente, lo cual es de un valor extraordinario, por lo que ella puede representar en avance considerable para la aceptación y consolidación de esta misma educación. En este terreno es notable observar la importancia que se da al santeo para averiguar si el menor es o no un ser privado de curiosidad, pues de serlo nada se conseguirá, ya que, como reconoció Ribot: "El ser privado de curiosidad es el equivalente de un enuoco en el orden intelectual".

### ENCANTA

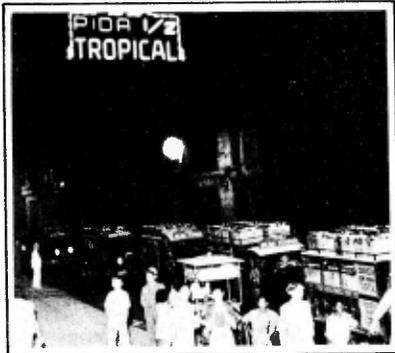
Por Miguel Galliano Cancio

Encanta la alegría del paisaje y sale y corre atencionalmente, el purísimo hilo de una fuente bajo el arco movible de un ramaje.

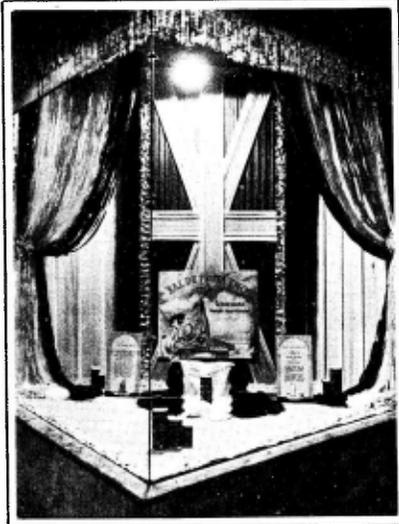
Es tan divina su oración alada que en la paz de la tarde ensañadora evocamos la grinta sonora de las risas ingenuas de la amada,

¡Oh, la amable armonía del espacio... Los pájaros transforman en palacio los frondosos boscajes de este monte.

que ofrece giro y penetrante aroma y que en el alio más allá de una loma prende un jirón azul del horizonte.



Los aspectos de la rubalgueta organizada por la Cervecería "La Tropicant" con motivo de la inauguración de su nuevo anuncio luminiscente, instalado en lo más alto del edificio de Malecón y Blanco.



Una de las atractivas vidrieras presentadas en La Habana por la Sal de Frutas "Eno", con motivo de la coronación del rey Jorge VI de Inglaterra.



El señor Francisco GOMEZ, presidente de la Asociación Nacional de Industriales, disertando ante los niños de la Escuela Pública No. 22, acerca de la importancia que tiene para Cuba la protección de las industrias nacionales, durante el acto de la entrega de los premios a los triunfadores del concurso de temas de "Guarnia".



(Fotos Pincasta).

La señora DE BARREDO SIGLER, distinguida esposa del secretario del Consejo Nacional para la Prevención de Accidentes, cantando durante el almuerzo de clausura de la Semana de Seguridad, en el hotel Sevilla.

N DIA, al comenzar estos artículos, dijimos que la educación estaba conformada "como a modo de collar o rosario, cerrado con candado o con cruz", y que para reformarla debidamente era necesario "desatarla", comenzando a rehacerla desde el principio. Y hoy nos ratificamos en ese aserto, al reflexionar de nuevo en que las grandes equivocaciones que, en nuestro concepto, han traído de persistente manera la injusticia social y la impureza moral a la Humanidad, han tenido su base en educar a los hombres de espaldas a la vida, en lugar de colocarlos frente a ella, haciéndola conocida y estudiada debidamente, puesto que si vivimos, es la vida lo que más interesa. En contra de esto, la vida, en su esencia más digna, pareció no interesar a los antiguos; y al decir los antiguos, me refiero no sólo a nuestros antepasados, sino lo que es más triste, a los que, en nuestros días han nacido viejos ya, y no quieren rejuvenecerse...

Ya hemos dicho en artículos anteriores cómo a la mujer se la educaba con un desconocimiento absoluto de lo que era la vida y sus responsabilidades; de lo que era el amor, los hijos, su educación, su cultura y lo que significaba ser mujer en el más alto y noble sentido de la palabra. Hemos dicho cómo la escuela libresca y memorista, de los niños ante el pupitre todo el día, en salones sin ventanas o con ventanas elevadas para que no los distrajerse nada del exterior, les podría enseñar aritmética y geografía, gramática e historia, pero no les enseñaba ciudadanía y civismo, amplitud de miras y personalidad, bastarse a sí mismos y ser útiles a los demás... Y hoy quisiéramos decir cómo la ciencia, de espaldas también a la vida, no ha llegado a las alturas que debiera, precisamente por ese incomprendible divorcio, que hizo creer a los antiguos, que una cosa era la ciencia y otra la vida, que de un lado estaba la espiritualidad y de otro el materialismo, que el alma podía vivir sin el cuerpo, el hombre sin la tierra, y el talento sin Dios...

Comenzaremos por recordar cómo nos imaginábamos un sabio "de antes", cuando la ciencia parecía todavía prohibida, como el árbol "del bien y del mal", y sólo unos pocos elegidos podían conocer sus frutos. Pero este conocimiento los segregaba de la sociedad, los alejaba de la existencia plena, y al entrar en la categoría de sabio, o simplemente de hombre de ciencia, su vida se anquilosaba, sus días se colgaban de arañas, se apartaba de lo que hace agradable la existencia, y veíamos pasar a aquellos hombrecillos delgados, enfundados en obscuras y anticuadas ropas, perdiendo la vista tras las gafas, con las manos a la espalda o los libros bajo el brazo, sin oír la armonía de las cosas, sin saber del amor... Sin necesidad de recordarnos a tiempos muy lejanos, somos muchos los que los hemos conocido... yo los he conocido... el imitabile Marcel Pagnol los conoció también, cuando pudo llevar al teatro la mejor de sus

# MATERIALISMO PINTO



obras, aquel "Jazz" tristemente humorístico, joya del moderno teatro francés, que la cinematografía ha llevado también en triunfo a la escena...

"Jazz" es un sabio a la anti-gua... Serlo, casto, ensimismado en la ciencia, no juega, no canta, no ríe de niño... no bromea, no ríe, no ama de hombre... No se interesa además por los estremecimientos dolientes o esperanzados del corazón del mundo y pasa ciego y sordo ante la belleza y la amargura, ante la alegría y la desesperación... Es el hombre de ciencia silencioso y austero que habla en voz baja, que huye del ruido, que produce resaca, pero causa amor... Puede este sabio ser geógrafo o matemático, filósofo o arqueólogo pero siempre será un extraño a la vida, un ser trasplantado a este suelo por accidente y sin arraigar...

El "Jazz" de Marcel Pagnol es catadrático y en la Universidad ha visto correr los años no más que en la sombra que le hacían al pasar sobre las páginas de sus libros... Para él, la primavera le guardó sus secretos y el verano sus ardores; sólo supo de un invierno largo, aterrido y callado, pasado junto a la biblioteca y ante el correr de la pluma sobre las cuartillas... Un invierno que dura una vida y llena de nieve la cabeza antes de que se entere de que ya es viejo... Pero precisamente cuando es viejo, es cuando "Jazz" no quiere serlo, y entonces se reprocha el no haber conocido la vida... y entonces quiere amar... La mano exiguida del literato francés, hace surgir de la subconsciencia, la juventud de "Jazz" "como su doble" que le reprocha el olvido en que lo sumergió, y después de conocer la amargura venganza con que el fantasma de su juventud lo castiga, el triste protagonista desaparece trágicamente llevándose el sabor de ceniza de no haber conocido la vida, y haber vivido como si estuviera muerto... Este tipo de sabio se extendía hasta la categoría mínima de "hombre estudioso" o aficionado a los libros, únicamente, y llegaba a producir, anticipando, se, el tipo del niño juicioso que se ganaba todos los primeros premios de la escuela, y que no jugaba, ni se divertía como los otros chicos de su edad, sino que—con gran contentamiento de los padres, que preveían al futuro sabio—el niño precoz leía con exceso, se quedaba quieto y meditabundo, desdenaba los cantos y las carreras por el campo, y tenía que usar gafas y tomar medicinas desde la adolescencia... ¡Pero ya se comenzaba a tener aspecto de sabio, el niño serietico que huía de la vida...

Yo le contar a mi madre esta anécdota que marca bien claramente cómo el pueblo de todos los tiempos concebía a los sabios. Austeros, tristes, sin arraigar en la tierra... Fue mi padre un sabio catadrático de Filosofía, de Griego y de otras cosas más... Dejó libros escritos y algunos prodigados admirativamente por el gran don Benito Pérez Galdós... No hay todavía sesión de Ateneo en las Canarias, donde entre to-

(Continúa en la Pág. 57)



El señor LUIS BORRHOLLA, músico notable, que cooperó brillantemente en el montaje del "ballet" que acaba de presentar la Sociedad Pro Arte Musical. (Foto Angelo).



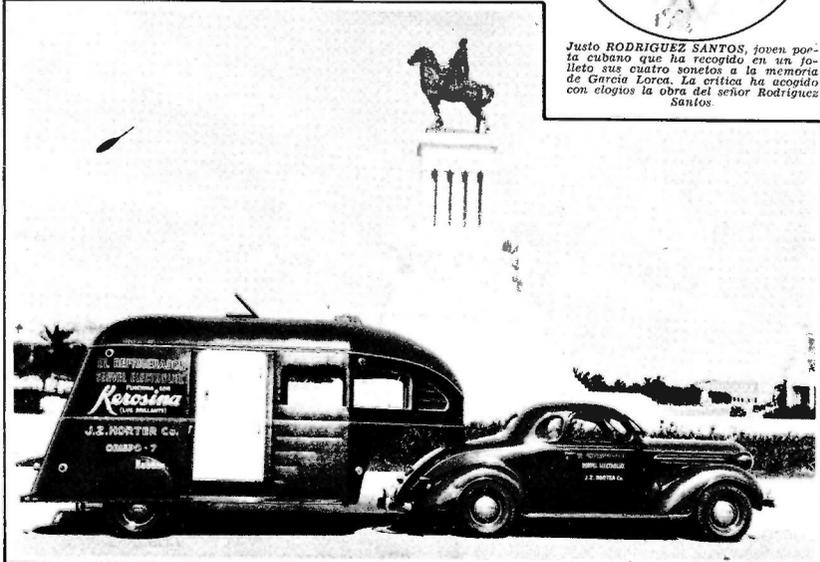
Grupo de jóvenes médicos cubanos que embarcaron para los Estados Unidos, en compañía de sus familias, para tomar un curso sobre tuberculosis en New York. En el grupo figuran el Dr. Gustavo BERNES y su distinguida esposa.



El doctor Amado LÓPEZ, secretario de Agricultura, visitó la redacción de CARTELES, en compañía del ingeniero J. M. SANTOS, director de Agricultura, y del señor León AINSWORTH, técnico distinguido en agronomía, siendo recibido por nuestro director, Alfredo T. QUIJES, y por nuestro compañero Alejandro J. QUIJES. El doctor López, cuya campaña de reconstrucción nacional ha merecido generales elogios de la Prensa, obsequió al director de CARTELES una pluma magnífica de 10 libras, cosechada en Cuba por los procedimientos científicos que está divulgando la Secretaría de Agricultura.



Justo RODRIGUEZ SANTOS, joven poeta cubano que ha recogido en un folleto sus cuatro sonetos a la memoria de García Lorca. La crítica ha acogido con elogios la obra del señor Rodríguez Santos.



Uno de los 151 remolques construidos por los fabricantes del Sireel Electroslav, el refrigerador de luz brillante que ha traído a Cuba la casa J. Z. Horter & Co., para usarlos en la propaganda de dichos refrigeradores a través de la República. Este remolque es una unidad completamente equipada, provista de radio, fonógrafo, microfono y altavoz.

# CÓMO ESTABLECIÓ JOSÉ SU NEGOCIO DE RADIO... SIN CAPITAL —

HACE AÑOS QUE NO HE TENIDO UN AUMENTO DE SUELDO, MARÍA. VEO NUESTRO PORVENIR MUY NEGRO: DEBEMOS DINERO Y.....

NO TE DESANIMES, JOSÉ, LO QUE NECESITAS ES UNA OPORTUNIDAD. LEE ÉSTO; EXPLICA LA FORMA DE GANAR BUEN DINERO EN RADIO.



TIENES RAZÓN, MARÍA, EL RADIO SE ESTÁ DESARROLLANDO MUCHO. EL INSTITUTO DE RADIO OFRECE UN LIBRO GRATIS QUE EXPLICA CÓMO PREPARAR, EN RATOS LIBRES, PARA TRABAJOS BIEN PAGADOS. VOY A PEDIRLO.



NUNCA PENSÉ QUE HUBIERA TAN BUENAS OPORTUNIDADES DE GANAR DINERO EN RADIO. EL INSTITUTO DE RADIO HACE MUY FÁCIL EL APRENDIZAJE EN LA CASA. ¡ME VOY A MATRICULAR!



EL LIBRETO DE RADIO ES ENTREGADO POR EL CARTERO

¡MIRA ESTO MARÍA! UN BILLETE DE \$5.00 POR HABER ARREGLADO EL RADIO DE PEREZ. NO ESTÁ MAL POR DOS HORAS DE MI TIEMPO DESOCUPADO.



DOS MESES DESPUÉS

YA LLEVO GANADOS \$20.00 EN ESTA SEMANA, REPARANDO RADIOS EN LA NOCHE Y ME HAN ORECIDO TRES EMPLEOS. VOY A DEJAR MI TRABAJO MAL PAGADO Y SIN FUTURO Y ME VOY A DEDICAR POR COMPLETO A LA REPARACIÓN DE RADIOS. POR LO PRONTO TRABAJARÉ AQUÍ EN CASA.



TRES MESES DESPUÉS

¡QUÉ DICHA!



SEIS MESES DESPUÉS

MARÍA, YA ESTOY GANANDO EN EL RADIO MUCHO MÁS DE LO QUE ME PRODUCÍA EL ANTIGUO EMPLEO, NEMOS PAGADO LAS DEUDAS Y HE AMORRADO LO SUFICIENTE PARA RENTAR UN LOCAL. AHORA SOY MI PROPIO JEFE Y PUEDO VENDER APARATOS Y AUMENTAR MIS GANANCIAS.

¡JOSÉ SI QUE HA PROGRESADO! HACE 8 MESES ERA UN FRACASADO, ¿A QUÉ SE DEBE SU TRIUNFO?



OCHO MESES DESPUÉS

JOSÉ VIÓ LAS OPORTUNIDADES DEL RADIO, ESTUDIO EN EL INSTITUTO DE RADIO Y AHORA TIENE UNO DE LOS MEJORES NEGOCIOS.

## Sea un EXPERTO DE RADIO

LO PREPARARÉ EN SU CASA, EN SU TIEMPO LIBRE, PARA UN TRABAJO BIEN PAGADO O UN NEGOCIO PROPIO

### GRANDES OPORTUNIDADES EN RADIO

Millones de receptores de Radio se encuentran en operación en las Américas y cada año se gastan centenares de miles de pesos en su reparación y compración.

Hay tremendas oportunidades en las ramas de difusoras, películas, sonoras, sistemas de amplificación, linternas al mayoreo y menudeo, radios de automóvil, servicio de policía, radio de aviación, equipo abordo, etc.

### BUEN DINERO EN SU TIEMPO LIBRE

Obtiene Utilidad Neta de \$1,685.87

"Durante el año pasado, he obtenido una utilidad neta de \$1,685.87 en trabajos de Radio. Todos estos trabajos los he hecho en mis horas libres y no puedo menos que expresar mi agradecimiento." J. R. Romero, Guadalajara, México.

### GANA EN CORTO TIEMPO MÁS DE \$400.00

"He reconstruido más de 20 aparatos de marcas antiguas y he reparado gran cantidad. Por ello he recibido desde que comencé el curso hasta la fecha más de \$400.00." Antonio Acosta V., Habana, Cuba.

Muchos ganan \$10, \$15 y \$25 semanarios, mientras aprenden.

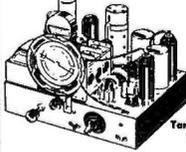
Mi libro gratis le muestra cómo muchos de mis alumnos ganan dinero extra, cada semana, reparando receptores en sus horas libres y poco después de haberse matriculado.

Estoy preparando hombres en todas partes del mundo

Si no está satisfecho con su trabajo actual, si apenas le va pasando con la remota posibilidad de conseguir, cuando mucho, un salario reducido, recorte AHORA MISMO el cupón que va abajo y obtenga mi libro, GRATIS.

### Mi Sensacional Oferta

Un Patente Superheterodino de TODA ONDA



Este receptor opera directamente del circuito de alumbrado. Ya sea de corriente alterna o continua, 110 o 220 Voltios.

También Le Doy Juego de Herramientas

### GRATIS CON SU ENSEÑANZA



UN ANALIZADOR—Con su entrenamiento le proporciono también un Analizador Profesional, de último modelo.

## C. H. MANSFIELD INSTITUTO HOLLYWOOD DE RADIO Y TELEVISIÓN

ANTES: INSTITUTO DE RADIO

810 W. SIXTH ST. LOS ANGELES, CAL., U. S. A.

La Escuela Más Antigua En La Enseñanza De Radio Por Correspondencia En Los Países De Habla Española.

## ENVÍELO HOY

Este libro es gratis para cualquier hombre de aspiraciones mayor de 16 años. Le explica todo lo relacionado con mi curso, fácil de aprender, y acerca de las ganancias que obtienen mis alumnos. Ponga el CUPÓN dentro de un sobre o péguelo sobre una tarjeta postal y DEPOSITÉLO EN EL CORREO AHORA MISMO.

## GRATIS!

LIBRO DE 42 PÁGINAS Contiene datos acerca de trabajo de Radio



PERMITAME 30 DIAS NADA MÁS PARA PROBARLO QUE PUEDO PREPARARLO PARA QUE TENGA ÉXITO EN RADIO.

C. H. MANSFIELD, PRESIDENTE INSTITUTO HOLLYWOOD DE RADIO Y TELEVISIÓN—DEPTO. 983 810 WEST SIXTH ST., LOS ANGELES, CALIFORNIA, E. U. A. El Correo a Los Angeles, Cal., Oficina: Cartera 34. Postal 14.

Una obligación para mí, mientras mi libro gratis acerca de trabajos de Radio es libre y permanentemente y cómo puedo aprender a hacerlos en casa, en mi tiempo libre.

Nombre.....  
Dirección.....  
Población..... Ed. o Prov.....



# El Escribiente Cowboy

I

Otro de los relatos verídicos procedentes de los archivos de Scotland Yard.

## POR ROY VICKERS

(Versión de Elvira Benavent)

UNA DE LAS curiosidades del crimen es que el criminal rara vez se da cuenta del motivo que le impulsa. "La maté porque no quería que le fuese con el cuento a mi mujer". Esto se ha dicho muy a menudo, en distintas formas; pero nunca ha resultado cierto.

No, vemos compelidos a buscar el verdadero motivo en algún fondo pero inconsistente estímulo sentimental. Ahí está el caso de Andrés Amersham, un hombre completamente cuerdo, tanto como puede serlo un asesino, el cual cometió el crimen primero y descubrió después el motivo que le había impulsado a cometerlo. Amersham era un hombrecillo apacible y hasta cierto punto digno de compasión. No gozaba de muchas simpatías porque era melindroso y maníaco en sus gustos. Al mismo tiempo, su credulidad era extremada—estaba siempre dispuesto a creer cualquier cosa que se le contase; un rasgo que, por alguna razón u otra, inspira a los ingleses profunda aversión.

Le encontramos en la primavera de 1901, a la edad de veintiocho años, cuando vivía en una casa de huéspedes de Islington y estaba empleado, con un sueldo de cuatro libras la semana, en la oficina de unos comerciantes de bienes raíces de la calle Oxford. Mide cinco pies y cuatro pulgadas de estatura, es flaco y algo cejilino. Sufre excesivamente de lo que hoy día llamaríamos un complejo de inferioridad, lo cual se explica fácilmente por el hecho de que hasta mucho tiempo se desaba casarse y no hallaba una joven que se dignase alentarle en sus pretensiones.

Tan repetidos desaires impelleronle a forjarse una ilusoria vida interior, y al principio del verano le vemos acudiendo cada noche al Olympia, en donde el coronel Cody ("Buffalo Bill") daba comienzo a la "serie" de su "Wild West Show". Entonces, de repente, este hombrecillo maníaco y melindroso realizó una asombrosa tentativa para convertir sus sueños en realidades. Renunció a su empleo en la calle Oxford y se contrató en el "Show" como peón por los tres meses que duraría el recorrido por provincias.

Aquí fraternizó con hombres que desde sus principios eran verdaderos cowboys. Uno de ellos enseñóle los rudimentos del manejo del lazo. Adelantó lo suficiente para tomar parte en el espectáculo como ayudante en uno de los números.

En octubre terminó el circuito. Según parece, fué a presentarse ante sus antiguos jefes, confesándoles los motivos que tuvo para abandonarles, y éstos, después de una adecuada homilía, admítileronle nuevamente. Por noviembre se encontraba otra vez sumido en su triste soledad. Pero a principios de diciembre conoció a Constanza Amelia Burwood.

Constanza era una bella mujercita de treinta y cinco años, que ocupaba interinamente el cargo de señorita de compañía al lado de una anciana dama, a la que ayudaba en la selección de una casa en la plaza de Bryanston. Y tomó a Amersham por el gerente de aquel próspero negocio.

El, tartamudeando, la invitó a

comer, y quedó sorprendido y encantado al ver que ella aceptaba. Constanza le dijo que era hija de un coronel, ya difunto, y él la creyó. Refirióle que había sufrido un desengaño amoroso cuando jovencita, después de lo cual no había querido hacerle caso a ningún hombre... y Andrés so a ningún hombre... y Andrés la creyó otra vez. La verdad era que su vida había sido cualquier cosa menos aburrida... y que cuando sus encantos empezaron a marchitarse había buscado un refugio, teniendo la fortuna de dar con una anciana un tanto excéntrica que no se acordó de pedir referencias. La edad madurara se le aparecía en la distancia con la amenaza de la miseria. Acaso exageraba su pesimismo, pero es lo cierto que estaba dispuesta a casarse con cualquiera que pudiese mantenerla aunque fuese con la mayor modestia.

Desplegó todas sus habilidades para embaucar al sencillo Andrés, y no cabe duda que sabía sacar el mejor partido posible de los restos de su belleza física. Con sus caricias cicatrizó las he-

ridas causadas por innumerables desaires. Andrés Amersham fué indudablemente feliz durante el corto periodo de su noviazgo, tan feliz que no quiso arriesgarse a perder su felicidad.

Constanza habiale dicho colorales embustes acerca de su pasado, pero tampoco él fué franco con ella. Siguió dejándole creer que era gerente con un salario sobrado razonable para requerir definición. Mantuvo el engaño con el auxilio del capitalito de quinientas libras que habiale dejado su madre.

Constanza le habló de la considerable suma de dinero heredado de su padre, el coronel. Y también de un amo sin escrúpulos que le había robado sus pequeños ahorros. Andrés creyó a pies juntillas ambos cuentos, y le entregó ochenta libras con que comprar el *trousseau*. Todavía quedó lo suficiente para ir a pasar la luna de miel en Iffracombe. Después vino la confesión.

Surgió ésta en el curso de una discusión sobre la conveniencia de

alquilar una casa y amueblarla, a su regreso a Londres.

—Ya veremos eso de los muebles... nos arreglaremos de algún modo... dijo él—. Y en cuanto a la casa... ¿qué te parece Islington? Ya ve... no me pagan más que cuatro libras a la semana, con una pequeña bonificación por Navidad.

Ahora bien, dígame lo que se diga acerca de las mujeres como Constanza, lo cierto es que la sociedad las trata con bastante dureza. En su vida Constanza habia sufrido muchos chascos... y éste lo aceptó con gran filosofía. Había, además, un lado bueno. Aun la oportunidad de compartir cuatro libras semanales, más una bonificación por Navidad, y la esperanza de un aumento, era muchísimo mejor que nada.

[Esta fue la respuesta de Andrés. No te preocupes por la casa. Viviremos en un cuarto. Puede que salga algo.]

Andrés dudaba mucho que saliese nada, pero Constanza tenía sus ideas. Una de estas ideas tomó forma antes de Pascuas... en la persona de Guillermo Eduardo Harries.

Harries andaba por los cincuenta y pico, y era un hombre de negocios retirado en parte. Cinco años antes había sido el que pagaba el alquiler del piso de Constanza. Habíase contado entre los más fieles de los admiradores de la joven, pero su esposa descubrió el error y le puso fin. Ahora que era viudo, sintiéndose encantado de poder resuadlar la amistad, e inmensamente divertido al encontrarla convertida en una señora casada respetable.

Guillermo Harries era hombre corpulento, de unas doscientas libras de peso. Usaba largas patillas al estilo que estivo de moda en su juventud, lo que le daba un aspecto anticuado. Estaba muy bien conservado y apenas tenía canas. Un tipo hablador, cordial y fanfarrón, de gustos, así hemos de creerlo, bien excéntricos. Por ejemplo, fué él quien se empeñó en presentarlo al marido de Constanza.

Desde el principio dio a su conocimiento una atmósfera especial. Envío al señor y a la señora Amersham una ceremoniosa invitación para comer con él en el viejo Café de l'Europe, de la plaza de Leicester. Pero no en el restaurante, sino en un reservado, todo adornado de flores.

—Conque este es Andrés—dijo Harries.

—¡Tanto gusto, señor Harries!—repuso Andrés.

Y "Andrés" y "el señor Harries" quedaron de allí en adelante.

Durante la comida Harries le tomó la medida a su hombre y se divirtió enormemente. No habíase hecho ningún plan todavía, si bien sabía dónde vivían los Amersham y todo lo demás que necesitaba saber referente a ellos. El plan, podemos creerlo, desarrollóse entre la sopa y el café. Inventó una historia harto tenue para explicar su anterior conocimiento con Constanza, y vivió que era creída. No pudo menos de mostrarse protector con Andrés.

—¡Vaya, Andrés, hijo mío, una copita de corazaol! No le tengas miedo... no te hará daño. Fíjate en Constanza... ella en otro tiempo bien que sabía dar cuenta de él... ¿no es verdad, chico?

La charla de Harries estaba eri-





nada de esta clase de observaciones, y vió que ellas no le revelaban a Andrés absolutamente nada. Por lo visto Andrés, acabó diciéndose, era un ejemplar único, que no estaba al tanto de los chistes de *music-halls* y que en su vida había presenciado un vodevil. Harries podía tomarse cuanta libertad le viniese en gana. Sabemos que le tenía asida una mano a Constanza por encima de la cabeza mientras hacía su proposición.

—Querida Constanza, no sé cómo decirte lo contento que estoy al verte casada con un hombre digno de todos mis respetos. Nosotros hemos bromeado y hemos hecho juntos algunas tonterías... pero con todo hemos descubierto que nuestra amistad no ha disminuído nada. Tu marido me es muy simpático, y creo que nos entendemos, ¿eh, Andrés?

—¡Sí, señor Harries, y muchas gracias!— Andrés, ligeramente camaleónico, se levantó y quiso pronunciar un discurso, pero Harries le obligó a sentarse de nuevo. —¿Qué duda cabe, Andrés! Eso me trae a lo que quería decir. Yo me estoy haciendo viejo, Andrés, y estoy muy solo. Después de tantos años de vida doméstica no me acuerdo acostumbrar a andar de paseo en hotel. Vosotros estáis viviendo en una habitación y eso puede gustar gran cosa. Pues bueno, supongamos que tomas una casita en Hampstead y me voy a vivir con vosotros en calidad de huésped. El alquiler,

la contribución y los sueldos de las criadas correrán de mi cuenta. Y Constanza me dirá cuánto sube el gasto diario. A mí me agrada comer bien, y ahora que no tengo quien dependa de mí, puedo permitirme ese lujo.

Andrés consintió. Nos lo imaginamos resistiéndose un poco, pero sólo ante la posibilidad de que Harries pagase más de lo que correspondía, pues Andrés no era codicioso. Su fatal credulidad debió de facilitar a los otros la tarea de tranquilizarlo sobre ese particular. Al mes los tres hallábanse instalados en Hampstead.

## II

Era una de las primeras casas del suburbio, que había sido construída para un artista. Tenía ocho piezas, con un estudio en el último piso, una estancia historiada de falso estilo Tudor, con vigas de roble, que hubiera ofendido grandemente el gusto actual. El estudio era con mucho la mejor habitación de la casa, y por ello fué destinada a Harries, al que servía de saloncito y alcoba. Otro cuarto había en ese piso, y era el de Constanza. El piso intermedio se lo repartían Andrés y las dos criadas. Los muebles y el equipo de cada cuarto, a excepción del de Andrés, fueron suministrados por Harries.

A este régimen Andrés contribuía con tres libras y diez chelines a la semana. Los restantes diez chelines, juntamente con la

insignificante bonificación en Navidad, costeaban apenas sus almuerzos y el abono del tren. Llegó un día en que se vió obligado a solicitar de su inquilino un préstamo de cuatro libras para comprarse un traje nuevo, y entonces Harries resolvió hacer un nuevo cambio en la suerte de su huésped.

Harries, más para entretenerse que con la idea de hacer dinero, había adquirido la agencia de lo que en su opinión era una empresa extravagante. Era, en efecto, el representante en Inglaterra de una compañía francesa que había tenido la ocurrencia de contratar actores para representar pequeñas piezas que podían ser fotografiadas y luego alquiladas en forma de película a aquellos *music-halls* que exhibían "Cuadros Animados". Harries tenía una oficina en la avenida de Shaftesbury, a la que acudía cuando le parecía y servía los pedidos que habían llegado por correo.

—Andrés, no me gusta ver un hombre de tu capacidad pasando trabajos. Tus jefes no te aprecian. Yo sí. Te daré seis libras semanales, más una pequeña comisión, por encargarte de mi agencia. ¡Vaya, muchacho, no me des las gracias... dáselas a Constanza!

Y de esta suerte Harries llegó a ser no solamente el "inquilino" de Andrés, sino también su jefe. Considerándolo en sí, este arreglo resultó bastante satisfactorio. An-

drés era trabajador concienzudo, que más que justificaba su salario con la atención dedicada al negocio. Por el espacio de un año todo pareció marchar a maravilla... para todos excepto para Andrés. Pues durante este año habían surgido una serie de pequeñas costumbres, las cuales, establecidas nominalmente en beneficio de Andrés, tendían a dejarle a la luna de Valencia.

Había, por ejemplo, lo que podemos llamar la costumbre de la salida. A los pocos días de vivir juntos, Harries, mientras desayunaban, invitóles a cenar con él en la ciudad aquella noche y después a ir a un *music-hall*. Pero terminado el desayuno, Constanza llevó aparte a Andrés.

—Claro que se ve obligado a invitarnos a los dos, viviendo como vive en casa. Pero ha hecho ya tanto por nosotros que yo creo que no deberíamos consentir que incurra en más gastos. Y llevándonos a los dos todo resulta doble, ¿no es verdad? Yo lo digo por tí, Andrés. Tú tienes un espíritu demasiado independiente para permitir que otro hombre gaste dinero contigo cuando tú no puedes corresponder.

Fué Andrés mismo quien indicó que el medio más sencillo de salir de la dificultad sería inventar alguna excusa para quedarse él en casa. A la semana siguiente hubo otra salida, con el mismo discursito en distintas palabras por parte de Constanza. Después de dos

(Continúa en la Pág. 66)

# PRINCIPIO Y FIN DE MI LUNA DE MIEL

**A SENORITA** Edelmira Ignacia Adriana Sampedro, hija de un ferretero cubano, y yo, príncipe de Asturias, y hasta tres días antes, príncipe heredero de la corona de España, nos casamos en Lausana (Suiza) en la mañana clara y luminosa del 21 de junio de 1935.

Nos casamos dos veces, una en el Ayuntamiento y otra en la iglesia. Nosotros habíamos enviado un número bastante grande de invitaciones para la ceremonia, pero la mayor parte de ellas nos fueron devueltas "con sentimiento".

Mis amigos y los de ella tenían miedo de asistir a nuestra boda. El rey de España, Alfonso XIII, podía estar desterrado.

Podía no volver a ocupar nunca jamás el trono que dejó tras sí cuando huyó de su país dos años antes. Podía ser un hombre sin patria.

Yo no por eso dejaba de tener un poder tremendo. Su simpatía y sus potencialidades como futuro monarca le hacían muy poderoso. Su hijo se iba a casar con una plebeya, contra su voluntad. El asistir a la boda podía ser considerado como una aprobación del acto y podía provocar reacciones. Por todo, la mayor parte de los amigos de mi padre y de los míos se retrajeron.

## Valor.—

El duque de Almodóvar, el grande de España que estudiaba ingeniería en la Universidad de Lausana y que me presentó a Edelmira, fué el único español de mi clase con valor suficiente para asistir a la boda. Llegó sonriendo. Le dije a Edelmira que no tuviera miedo.

—El amor—dijo ese grande de España—lo conquista todo. ¿No habéis leído eso en todos los libros?

Edelmira lo había leído, y yo también. Ambos creíamos eso entonces. Yo lo sigo creyendo aún, cuando el amor es verdadero.

Su madre y sus dos hermanas, Elizarda y Mariusa, asistieron a ambas ceremonias, naturalmente, y las cuatro mujeres lloraron abrazándose en la forma aprobada por todas las mujeres del mundo para llorar por las dificultades que inevitablemente asaltan a todos los casados.

Edelmira lucía bellísima. Era entonces una mujer muy bella. Hoy lo sigue siendo. Nunca podré olvidar el éxtasis que me sobrecogió cuando tuve a mi esposa entre mis brazos por primera vez, después que todos los invitados se fueron, dejándonos juntos y solos.

—Te amo—murmuré a su oído, abrazándola estrechamente.

—Yo también te quiero, Alfonso—murmuró ella con voz quebrada. Estaba temblando. Tenía los ojos como asustados. Lucía cansada.

Nuestra luna de miel fué posible gracias a algunos amigos míos norteamericanos. ¡Estos americanos ubícuos! A ellos les encantan las rebeldías en las familias reales. Su incurable pasión por lo novelesco, su delicia por ver realizado el cuento de hadas favorito del Príncipe y la Cenicienta, les inclinaron a aplaudirme cuando renuncié todos los derechos al trono de España por amor.

Esa pasión y esa delicia les inclinaron también a aprobar a mi primo David—Eduardo VIII de In-

*Amor... Como su primo, el hoy duque de Windsor, el conde de Copadonga, ex heredero del trono inexistente de España, prefirió el amor a la corona. Con la bella cubanita Edelmira Sampedro, de la que acaba de divorciarse, inició una luna de miel extraordinaria para el hijo de un rey.*

## ALFONSO, Conde de COVADONGA

glaterra—cuando abdicó el trono del mayor imperio de la historia del mundo "por la mujer amada".

Pero el conde de Covadonga y su bella condesa, recién casada, tenían un mundo de amor, pero no dinero. Mi mesada había disminuido en un setenta y cinco por ciento desde el momento que me casé. Me habían quitado mis cinco automóviles.

Los Sampedro tenían apenas fondos suficientes para sostener a las tres mujeres durante su larga residencia en Europa. Los dos millones de pesos que poseyera antes la familia se habían reducido con los años a un simple pasar.

### La ayuda de los amigos.—

Una joven señora americana, amiga mía, nos prestó su limusina para que hicieramos largos viajes por los alrededores de Lausana. Otro amigo americano puso a nuestra disposición su "villa" en las orillas del lago Lemán.

Allí, entre los bosques y los ríos, y en una lancha aerodinámica,

prestada también por otro amigo americano, comencé, llegó a su climax de delicias y terminó nuestra luna de miel. Duró desde fines de junio hasta septiembre.

Al principio fué un paraíso como el que promete la Iglesia a los que mueren bien. Y si es así, no me importa morirme cuando sea. Edelmira era una delicia, una mujer bella, fuerte, saludable y madura, entregándose enamorada.

Pero al final aparecieron las pequeñas resquebrajaduras que fueron agrandándose hasta convertirse en grandes fisuras y que acabaron por separarnos y destruir nuestro amor.

Es duro discutir nuestra desilusión, observándola a tres años de distancia. La tentación es tan grande que llega a ser amarga. Pero la amargura entre nosotros se ha convertido en tema de récord judicial, grabado con el ácido del odio con el que están escritas mi demanda de anulación y la suya de divorcio.

Estoy determinado, por tanto, a no permitir que se deslice la amargura en este relato de nues-

tra novela interrumpida, del que quiero hacer sólo una tentativa desesperada por comprendernos... a los dos.

## Celos.—

Ella comenzó a sentir celos apasionados e irracionales de todas las mujeres que se me acercaban. Al principio, era divertido. Me acordaba una prueba de su profundo amor por mí. Pero en el resto del tiempo que estábamos juntos, los celos no hacían más que crecer y crecer. Luego comenzó a impacientarse porque no hacía una vida más activa.

—Si tú siguieras siendo el príncipe heredero—solía decirme—tendríamos una posición social aun cuando no estuviéramos casados. Y ahora ¿qué somos? Nadie. Tú no eres más que un noble pobre, uno de los miles que infestan Europa. ¡Qué le vamos a hacer!

Poco a poco fui estando de acuerdo con ella. Eso me disgustaba a veces; pero estas tormentas solían pasar y el amor retornaba a nosotros, apasionado, haciéndonos olvidar todas las demás cosas de este mundo.

## Fin próximo.—

La verdad es que estábamos en ese punto de nuestra luna de miel por el que pasan todos los recién casados, aunque la mayor parte de ellos no se dan cuenta y son pocos los que lo confiesan. Estamos hartos el uno del otro. Tenemos una indigestión de amor. Y lo mismo nos hubiera ocurrido aunque no fuéramos incompatibles. La luna de miel se iba desvaneciendo.

Entonces debimos haber hecho lo que deben hacer todos los recién casados en ese periodo. Debimos habernos separado durante una semana o más para volver después el uno al otro, no como un amante, sino como un amigo apasionado.

En vez de hacer eso, seguimos pegados en cuerpo y alma, y dejamos juntos nuestra Villa de las Delicias, en Evian, a fines de septiembre, para dar un paseo en automóvil hasta La Boule, en la Bretaña, como huéspedes de Elizarda, la hermana de Edelmira.

La Bretaña es uno de los lugares más bellos de la tierra. La campiña bretona es una maravilla de colorido y el pueblo bretón lleno de carácter y de personalidad, atrae y cautiva al visitante.

Un halo de profunda fe religiosa, que arranca de las raíces más profundas de la raza, rodea a la Bretaña y la entibia como un día amable de fines de primavera.

Bretaña tiene las playas más limpias y arenosas y las aguas más claras y azules del mundo.

Hay sagrados santuarios de la fe construidos por los monjes arcaicos del siglo XVII y conservados piadosamente en perfecto estado por los bretones.

Hay una gran llanura de rocas fósiles plantadas verticalmente en tierra y alineadas en filas como un batallón militar en día de paráda.

Hay cercas de piedra, construidas hace cientos de años y disfracadas por la yedra viva y las enredaderas perennes.

Y todo eso junto a la paz amable de los bretones, esas gentes corteses y rectas, cuyas maneras y costumbres se han mantenido

(Continúa en la Pág. 54)



Los condes DE COVADONGA saliendo de la iglesia de Ouchy, donde se efectuó la ceremonia nupcial.



**LA MEDALLA DE LA HABANA A ANA M<sup>o</sup> BORRERO Y AL PROFESOR ROSAINZ.**—El alcalde de La Habana, señor BERUFF, pronunciando su discurso en el acto solemne de imponer la Medalla de la Ciudad a nuestra ilustre colaboradora Ana María BORRERO y al veterano profesor Ramón ROSAINZ.



**MURIO EL REY DEL PETROLEO.**—John D. ROCKEFELLER, fundador de la Standard Oil y una de las grandes figuras de la industria y las finanzas norteamericanas, que falleció en su residencia de "The Casements" (Florida), a los 87 años de edad. La fortuna de Rockefeller ascendía a cientos de millones; sus donativos para obras científicas y de auxilio a sus semejanzas, a través de la institución Rockefeller y de otras, importaban cantidades cuantiosas. Pero las propinas del rico millonario a los "condes" que corran sus "clubs" cuando jugaba al "golf", no pasaron jamás de 10 centavos! John D.—nombre con que se lo conocía familiarmente en todos los Estados Unidos—, se enriqueció en los campos petroleros de California. Su genio financiero creó corporaciones gigantescas, que llegaron a ejercer un control definido sobre la producción del petróleo en Norteamérica y fuera de Norteamérica. La Prensa americana combatió duramente en una época a Rockefeller, pidiendo la adopción de la "ley antitrust", para destruir los monopolios. Posteriormente, sus grandes donativos filantrópicos le reconciliaron con la opinión pública, y Rockefeller contaba al morir con la simpatía y el respeto de sus conciudadanos. (Foto Internacional).



**EL M. Y. C. HONRA LA MEMORIA DE FRANZ DE BECHE.**—Acto inaugural de la placa colocada en el edificio del Marinar Y. Club para honrar la memoria de Franz De Beche, el heroico vialista cubano que sacrificó su vida en el incendio del "Morro Castle" por saltar la de una dama. Al centro, el ilustre orador Tomás FELIPE CAMACHO, que pronunció un emocionado discurso.



**ANTIGA VA A SUIZA.**—El doctor Juan ANTIGA, médico y escritor ilustre, ex secretario del Trabajo, sale por la vía aérea hacia los Estados Unidos en compañía de su distinguida esposa, con la que acaba de contraer matrimonio. El doctor Antiga seguirá viaje hasta Suiza, donde presenciará credenciales como ministro de Cuba.



**J. A. FERNANDEZ DE CASTRO,** diplomático y periodista distinguido, encontrado de Nepechos de Cuba en Haití, que acaba de llegar a La Habana en viaje de vacaciones después de iniciar en Port-au-Prince una obra admirable de acercamiento espiritual y de aproximación económica entre Haití y Cuba. La importancia de esa obra de solidaridad antillana es que no sea interrumpida por nuestro Departamento de Estado en forma inoportuna y que se permita llevarla a feliz término a su brillante iniciador.

El señor Ramón CIFUENTES, distinguido industrial de esta plaza, gerente de la fábrica de tabacos "Paraguay", y su distinguida esposa, que embarcaron recientemente para Europa, vía New York.



Philip SNOWDEN, figura ilustre del laborismo inglés, ex ministro de Hacienda de Inglaterra, que acaba de morir. Snowden se distinguió en la defensa de los intereses económicos de Inglaterra, durante la liquidación de las reparaciones de guerra, y al retirarse de la política fue hecho visconde por el rey Jorge V. (Foto I. L. N.)





# EL ÚNICO LUGAR SOBRE LA TIERRA

por F. DEIBARZÁBAL

¡Dios, Nuestro Señor, se levantó aquella mañana de un humor insoportable. Aigo ocurría sobre la tierra que a su juicio no estaba bien. Desde hacía millares de años—sobre todo desde que la humanidad echó a andar por sí sola a través de las landas, de las estepas y de las campiñas áridas de su altura—, no se había confrontado una situación semejante. Vagos rumores primero, noticias más concretas después, quejas finalmente, produjeron en el ánimo de Dios, Nuestro Señor—tan serenamente apacible en la excelsa beatitud de su altura—, extraordinario desasosiego.

«Los hombres no se comportaban con comedimiento! Claro, evidentemente, que los divinos mandamientos eran olvidados. Cierto también que la misericordia iba desapareciendo del corazón de los humanos. Muchos habían perdido la fe. Los que no tenían esperanza ninguna de redención se contaban por millares. Y la caridad no se practicaba. ¡Cómo aullaban, en la noche sin aurora de la humanidad, los canes siniestros de los siete pecados capitales! La avaricia, la ira, la lujuria, la envidia, la pereza, la gula, la soberbia, mancillaban el ánimo de los hombres. Cierto, cierto, irremediablemente cierto. Los humildes, los pacientes, los castos, los caritativos, se habían extinguido...»

«Era necesario adoptar una actitud que hiciera rectificar a los hombres. Y Dios, Nuestro Señor, repetía incesantemente: «No codiciar los bienes ajenos. Honrar padre y madre... No desear la mujer de tu prójimo...»

Y luego, todo conmovido, decía Dios, Nuestro Señor: «Dar de comer al hambriento... Vestir al desnudo... Dar posada al peregrino...»

«De la tierra ascendía un vaho repelente. Sobre las colinas y los valles, a través de los campos arborescidos y de las desérticas regiones inhóspitas, corrían las nebras de las nubes. Un sol generoso iluminaba todo un hemisferio. El azul océano era como una

placa platinada, cortado en líneas curvas y rectas por los innumerables navegantes. Aves de corvo pico y oscuro plumaje planeaban graciosamente, con la pupila abierta, ciniendo a veces los riscos grises de las altísimas montañas, simples arrugas de la tierra. Y Dios, Nuestro Señor, miraba desde arriba. Y lo veía todo, naturalmente. Un vehículo cargado con excesivo peso se despenaba por un barranco. Robaba un mercader a su cliente. Estallaba una tormenta. Se suscitaba una querrela entre dos príncipes fronteros y los hombres de sus pueblos se acometían trágicamente, matándose unos a otros. Se desbordaba un río. Se agrietaba un monte. Unos seres minúsculos, dorados y con bellas alas frágiles, acarreaban néctar de las flores y construían un sólido palacio de perfecta arquitectura. (Dios, Nuestro Señor, sonrió bondadosamente). Más pequeños aún, otros seres edificaban una alta torre inverosímil. Tenía galerías subterráneas, depósitos para almacenar las provisiones y anchos fosos profundos dispuestos en círculo. Dios, Nuestro Señor, miró un momento a las hormigas. Y otra vez sonrió, divinamente...»

«Un grito le distrajo: allá lejos, en un confin cualquiera, alguno había caído con la garganta atravesada por una daga. Y Dios, Nuestro Señor, puso atención.

«¡Fué su hermano!—oyó que decía.

Dios, Nuestro Señor, contrajo el ceño, profundamente disgustado. El velo de la duda ensombreció la diáfandad de sus pupilas. Y el ojo providente que estaba a la vez sobre todas y sobre cada una de las cosas de la tierra, se volvió hacia arriba, hacia el infinito—sin término—donde el azul transparencia de distancia...»

«Tal vez sea inútil—dijo. Y luego que sus miradas azarosas se volvieron otra vez hacia abajo, con una desesperada esperanza de ventura, de sus ojos

magnánimos, piadosos, descendieron dos lágrimas.

Y aun tuvo un triste gesto de dulzura...

Entonces le rodearon los Apóstoles.

Pedro, experimentado y tauturmo. Simón, humilde y abstraído. Andrés, lleno de paciencia sapiente. Santiago, fuerte, áspero, de mirada metálica. Juan, amodmitivo, prudente, sosegado. Bartolomé, de escaso genio. Felipe, dubitativo, irresuelto, precavido. Tomás, fervoroso, dispuesto, exaltado. Mateo, comedido, reservado, paciente. (Mateo, el publicano, tan ardido de fe). Y Santiago Alfeo, con Marcos y Matías. (En un rincón, sin atreverse, Judas, el traidor).

«En verdad, en verdad os digo (su voz tenía la serenidad de una plegaria), que el hombre está de más sobre la tierra.

«¿Qué hace, pues?—interrogó Pedro, exaltado.

Dios, Nuestro Señor, suspiró hondamente. Luego dijo, con voz que empañaba la emoción:

«Peca, Pedro.

Los Apóstoles quedaron confundidos. La obra suprema de Dios, Nuestro Señor, la amada, la perfecta, era presa de un avieso destino. ¡Pecadores, todos los hombres! Era, realmente, increíble. Dios, Nuestro Señor, dijo, lentamente:

«Son muchos los llamados y pocos los elegidos. Lo advertí a ustedes hace tiempo.

«Pocos los elegidos—repetieron como un eco las doce voces apotósticas.

Una paloma blanca, como un pétalo que cayera de un limonero florecido, se posó en un hombro de Dios, Nuestro Señor. El sol doraba a fuego el borde de las nubes. Arpas invisibles ponían en el espacio una sensible y musical ternura. Los Apóstoles callaron largamente.

«No es explicable, porque mi obra es buena—dijo Dios, Nuestro Señor, otra vez.

Y hubo un largo silencio imperturbado...

«Voy, pues, a enviarlos a todos a la tierra—expresó Dios, Nuestro Señor, resueltamente.—Voy a enviarlos a todos a la tierra. Tú, Pedro, correrás por las tierras palestinas. Allí el sol es bueno y aun las gentes me quieren. Te será fácil incluirlos al bien.

Santiago adelantó la mirada como una espada que se tiende. Sus hombros de realia contextura parecían querer recibir todo el peso de la responsabilidad que se le ofrecía. Estaba orgulloso por ello, seguramente. Y Dios, Nuestro Señor, advirtiéndole su resolución, dijo suavemente, con voz que era un murmullo:

«Tú, Santiago. Tú irás a los infieles. No digo más, pues que sé tu ascendiente sobre ellos. Ve, Santiago. Y haz de modo que ni aun las bridas de tu caballo se mancillen de sangre.

Luego, Dios, Nuestro Señor, exclamó:

«Andrés: ve al Asia. Allí son largos los caminos, penosas las jornadas. Arde el sol en los valles, pero las cumbres de las montañas están perpetuamente nevadas. Sé prudente en los desfiladeros, teme a las encrucijadas, y haz de báculo y guía. Y no olvides, Andrés, que la serpiente sonríe...»

Era la hora meridiana. Juan, que abría su mirada como una flor de sosiego, fué a helados países nórdicos. Bartolomé, tarde en el pensar, quedó destinado a tierras vírgenes. Felipe fué con él.

Dios, Nuestro Señor, distribuía lugares como sonrisas. Todo sonreía ahora en él, tan lleno de esperanza! Y así Tomás, que saldría para las islas del Gran Océano. Así Mateo, de exaltado fervor comunicativo. Y Santiago Alfeo, que hundiría su espíritu explorativo en rincónes que, distribuidos, eran Matías y Marcos.

Declinaba el sol, como un deseo satisfecho, luego de iluminar la pavura del mundo. Angeles cruzaron en falange innumera, precedidos de Rafael, con pupilla y espada flamígeras. Se hacía la noche, también, en la morada de Dios, Nuestro Señor. Llegaba un

(Continúa en la Pág. 61)

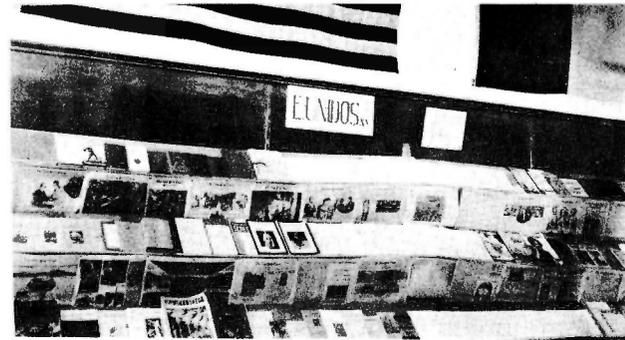
# LA EXPOSICIÓN del LIBRO PERIÓDICO AMERICANOS

El Centro de Relaciones Internacionales, afiliado a la Dotación Carnegie Pro Paz Internacional, y que radica en el Colegio Presbiteriano "Carlos de la Torre", de Sancti Spiritus, acaba de celebrar, de manera brillante, y con la cooperación de la Asociación de Escritores y Artistas Continentales, una "Exposición del libro y el periódico americanos", que ha sido uno de nuestros más destacados sucesos culturales. Representantes diplomáticos de nuestra América, autoridades y figuras de relieve en las zonas del pensamiento nacional, asistieron a los distintos actos en los que se estrecharon los vínculos de solidaridad interamericana. Las fotos que aparecen en esta página dan un resumen gráfico de aquéllas.

(Fotos Spirituaneus).

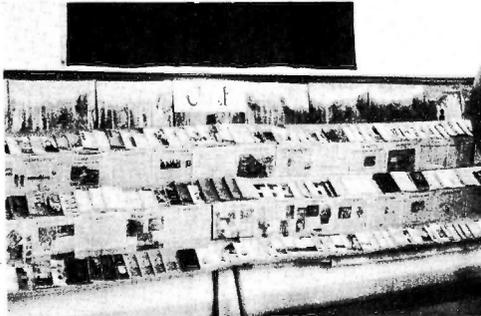


EXPOSICION DEL LIBRO Y EL PERIODICO AMERICANOS.—El secretario de la Embajada mexicana, doctor Eduardo ESPINOSA, en el departamento de su país con el alcalde municipal de Sancti Spiritus y los señores José Manuel CORTINA, Sebastián GELABERT, Gonzalo AROSTEGUI, Diego Vicente TEJERA, Arcadio ROBERT, Pastor DEL RIO y Evello PENTON.



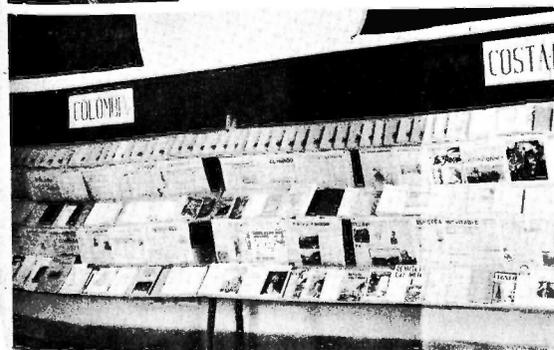
EXPOSICION DEL LIBRO Y EL PERIODICO AMERICANOS.—Pabellón de la ciudad de Sancti Spiritus mostrando sus símbolos e emblemas junto con la colección bibliográfica spirituana de don Manuel Martínez-Moles.

EXPOSICION DEL LIBRO Y EL PERIODICO AMERICANOS.—El organizador de la Exposición, señor Evello PENTON MARTINEZ-MOLES, profesor consejero del Centro de Relaciones Internacionales.



EXPOSICION DEL LIBRO Y EL PERIODICO AMERICANOS.— Departamento mostrando revistas y periódicos de los Estados Unidos de Norteamérica.

EXPOSICION DEL LIBRO Y EL PERIODICO AMERICANOS.—Un aspecto del departamento de la Republica de Chile.



EXPOSICION DEL LIBRO Y EL PERIODICO AMERICANOS.—Un aspecto del departamento de las Repúblicas de Colombia y Costa Rica, mostrando la producción bibliográfica de ambos países.

EXPOSICION DEL LIBRO Y EL PERIODICO AMERICANOS.— Un aspecto del banquete homenaje ofrecido por el Centro de Relaciones Internacionales a los asistentes a la clausura de la Exposición: el ministro del Paraguay, Excmo. Sr. Anselmo JOVER PERALTA; el ministro del Uruguay, Excmo. Sr. Mateo MARQUES CASTRO; el secretario de la Embajada mexicana, doctor Eduardo ESPINOSA; el doctor José Manuel CORTINA; el doctor Pastor DEL RIO; el doctor Gonzalo AROSTEGUI, y otras personalidades.



Focos de los cuentos de André Birabeau—con ser todos tan excelentes, como lo han venido viendo los lectores de CARTELES—pueden rivalizar con éste en lo que a veracidad, penetración psicológica, observación y humorismo se refiere. Es una pequeña obra maestra, que estamos seguros ha de ser del agrado de cuantos la lean.

**POR ANDRÉ BIRABEAU**  
(Versión de A. Núñez-Olano)

**H**UGUETTE no quería engañar a su marido. Es una ambición como cualquiera otra. Piensa que engañar a su marido es, en primer término, demasiado trivial, y luego, que quizá no es muy divertido. Y no vayan a creer que Huguette es vieja o fea, lo cual, después de todo, no sería una razón, porque hay señoras de edad avanzada o poco gratas a la vista, que son adúlteras. No: Huguette es joven y encantadora; no es gamba; baila cuando se presenta la ocasión y lleva bien sus trajes. Pero es una persona reflexiva: cree firmemente que, traicionando a su marido, perdería una satisfacción de sí misma por demás preciosa, que los placeres de unas relaciones culpables no lograrían compensar.

Bien: es una resolución que, por mi parte, me parece admirable. Pero hay cosas que ocurren en el camino de una mujer joven y graciosa!... ¿Tendrá Huguette fuerzas para resistir? Ella pretende que sí. Ha hecho la cuenta de sus defensores: en primer lugar, ama sinceramente a su marido; luego, se estima a sí misma y, como ya lo he dicho, se creará disminuida si cede; le teme a Dios con sincera convicción; carece, además, de esa imaginación que lleva a la curiosidad; aprecia mucho, en fin, la posición social que un paso desventurado podría hacerle perder. Debo añadir a esta lista algo que Huguette olvidó y es el orgullo; se ha asegurado demasiado a sí misma que no quiere engañar a su marido, para no obstinarse en mantener su promesa.

¿Se rien ustedes? Pues sí: es triste decirlo, pero tienen razón. Vino un hombre mejor tipo, más simpático o más atrevido. ¿O—quién sabe?—menos buen tipo, menos simpático o menos atrevido; pero a quien Huguette estaba pronta a acoger. Vino—y ahí está—junto a ella, en su cuarto, de noche, desvestido. Ella ha resistido. Apeló a sus defensas, una tras otra. Pero... Por un curioso espejismo, la imagen de su marido—a quien ama sinceramente—se ha atenuado en su espíritu; se ha despertado en ella una imaginación que no se conocía; ha pensado que, tomando buenas precauciones, su posición social quedaría intacta, y se ha acordado de que las mayores pecadoras quedan en paz con Dios en cuanto se confiesan. Como yo lo suponía, su orgullo ha sido lo que mejor la ha protegido: él ha sido el que, vencidas sus otras resistencias, le ha inspirado pequeñas estratagemas infantiles, dificultades materiales, aplazamientos de fecha... Tonterías.

Está perdida: se halla sola con este hombre en su misma casa. Son las nueve y el marido no volverá hasta medianoche: ya ven ustedes que está perdida. Por el resto de orgullo, permanece acodada en la ventana, respirando el aire de la noche cálida y perfumada. Pero las noches de agosto son peligrosas. Huguette, que quería defenderse, sólo sabe murmurar:

¿Qué poético!  
Y esto, naturalmente, concluye con un beso. ¡Está perdida, vamos, está perdida! Hasta su orgullo está vencido. Se siente despojada de todas sus defensas, tal como está ahora despojada de todas sus ropas. La luz se apaga;



se siente estrechada por dos brazos ardientes...

Y en ese minuto irremediable, una sibilina y gacial luzidez la asalta. Maldice esta embriaguez que la priva de sus fuerzas. Ante lo irreparable, juzga y desdén a hombre que la ha seducido. No, no: verdaderamente, este hombre que la abraza, no vale la alegría que experimentaba de permanecer intacta... Pero es demasiado tarde: uno puede maldecir su embriaguez y sentirse dominado por ella. Huguette no puede tener la energía de evadirse de esos brazos...

¡Pero sí! Salta de pronto, con un grito terrible: ¡acaba de es-

cuchar junto a sus oídos un zumbido amenazador! ¡Dzzinn!... ¡Dzzinn!... Es un mosquito.

¿Nada grave, dicen ustedes? ¡Oh! Depende. Huguette, que es muy animosa ante los verdaderos peligros, se siente trastornada por la presencia de un mosquito. Y a fe mía que la comprendo: ¡ese zumbido amenazador en torno de la cabeza de uno es insupportable! La picadura no es peligrosa, ¡pero ese anuncio de que uno va a ser picado!... ¡Ah!... ¿Y dónde: en la mano, en la nariz, en los ojos?... ¿Dónde está? ¡Se diría que en todas partes a la vez! ¡No podría uno oído más

atento si estuviera cazando tigres!

Comprendo a Huguette: ha rechazado al hombre con fuerza y se ha ocultado bajo las sábanas, las cuales se ha subido hasta la barbilla.

—¿Qué ocurre?—pregunta el hombre, un tanto sorprendido. ¡Oh! No es nada... Sólo un mosquito. Mi pequeña Huguette... Pero la pequeña Huguette no quiere oír nada. Suelta un suspiro de desesperación—y con egoísmo—la sábanas con que se cubre; le reprocha agríamente a su compañero el que haya dejado abierta la ventana sobre la noche que hace un rato encontraba poética, y le ordena matar el insecto.

—Pero ¿cómo?—  
—¿Con una toalla! ¡No es nada extraordinario!

En la voz de Huguette hay acidez: el hombre no está satisfecho. Con la toalla en la mano, se sienta en ridículo. ¡Y luego, vayan ustedes a encontrar un insecto minúsculo entre las cuatro grandes paredes y el techo de una habitación de dimensiones excesivas! Sin embargo, por complacer a Huguette, azota el aire al acaso, y cuando juzga que ha hecho bastante, da un azote más violento que los otros y declara:

—¡Ya está! Lo he matado!

Y se apresura a apagar la luz. Pero no logra hacer que Huguette salga de debajo de las sábanas. Tiembla todavía; los vapores de su embriaguez amorosa casi se han disipado, y no parece muy dispuesta a exponer su carne en un lugar donde puede haber insectos temibles. En vano el hombre adopta la más galante de sus actitudes: Huguette no parece tranquilizarse. Y no se equivoca:

¡dzzinn!... ¡dzzinn!...

—¡Ah! ¡Hay otros!

—¡Cállese!—grita el hombre, esta vez sin la menor cortesía.— ¡Va usted a despertar a los criados!

Su voz ya no es acariciadora: está rabioso. Le comprendo: no es para menos. Ha vuelto a coger la toalla y se esfuerza para cazar el mosquito. Pero es tiempo perdido: trastornada por los zumbidos, Huguette se baja del lecho y se viste de la cabeza a los pies. Hasta se pone el sombrero y un vejllo, lo cual es como si se metiera debajo de un mosquetero. Y jura que así pasará el resto de la noche.

Está resuelta a ello, realmente. Los vapores de su embriaguez se han disipado por completo. Y como el hombre, defraudado y molesto, se queja, deja escapar algunas frases hirientes. El hombre se siente agredido y responde: por otra parte, son las once y media y ha llegado el momento de partir, puesto que el marido regresa a las doce. He aquí una aventura fallida.

A medianoche, cuando el marido regresa, encuentra a su mujer con sombrero y velo, sentada en una butaca.

—¿De dónde vienes a esta hora?—pregunta.

Huguette viene desde muy lejos. Pero no lo dice. Cuenta, únicamente, que un mosquito obstinado la ha obligado a abandonar el lecho.

—¡Ah, sí!... ¡Ya lo veo!—dice el marido.

Y de un manotazo bien dado, lo aplasta, el muy ingrato, sin sospechar que es a su salvador a quien acaba de matar...



LA FERIA DEL LIBRO.—El stand de CARTILAS y de "Verdades" en la Feria del Libro, inaugurada recientemente por iniciativa del alcalde de La Habana.



LA FERIA DEL LIBRO.—El alcalde de La Habana, señor BERUFF, inaugurando la Feria del Libro. Al acto asistieron el insigne filólogo español don Ramón MENÉNDEZ PIDAL, José María CHACÓN y CALVO, Alonso HERNÁNDEZ CATA, Emilio ROIG DE LEUCHSENRING, José Elías ENTRALGO y otras distinguidas personalidades.



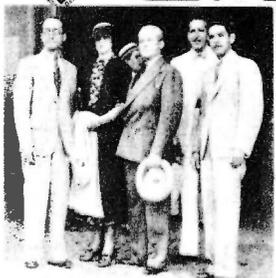
UN NUEVO COLECCIÓN.—Portada del primer número de la nueva revista semanal, "Selecta", que acaba de aparecer en La Habana bajo la dirección de nuestro distinguido compañero Pablo Altarac de Cañas, y a la cual deseamos cordialmente una vida larga y próspera. En el círculo, el señor José LOPEZ SERRANO, conocido industrial, comerciante y millonario, que ha iniciado sus actividades periodísticas como editor propietario de la nueva revista.



(Fotos Funcasta).



Rodolfo BUESO, el distinguido escritor centroamericano, disertando brillantemente el pasado domingo, desde el micrófono de la Hora Cubana de Cultura Popular.



Procedentes de New York llegaron a La Habana el señor Rafael C. FEROS, administrador de la casa "Valspar" en Cuba, y su distinguida esposa. Acudieron a recibirlos los señores Santiago FALS, Arturo FIGUEROA y un grupo de amigos y familiares.



LA FIESTA DE CONFRATERNIDAD EN "LA TROPICAL".—Un aspecto de la "confraternidad" ofrecida por la Cervecería "La Tropical" a los funcionarios y empleados del Estado, con motivo del 20 de Mayo.



LA FIESTA DE CONFRATERNIDAD EN "LA TROPICAL".—Otro aspecto de la hermosa fiesta de confraternidad ofrecida por la Cervecería "La Tropical", y a la cual asistieron más de 10,000 personas, el día 20 de Mayo.

# CÓMO FORZAMOS EL BLOQUEO de BILBAO

**Q**UE noche hemos vivido a bordo del *Hamsterley*, entre San Juan de Luz y Bilbao!

Otros dos vapores aprovecharon antes que nosotros el bello claro de luna que reinaba sobre el golfo: el *Mac Gregor* partió a las nueve y media y el *Stanbrook* media hora más tarde.

Pero nosotros no nos lanzamos sobre las olas, demasiado plateadas, hasta las once y cuarenta y cinco, con nuestros papeles desechados para... Bayona.

El viaje comenzó al principio como si fuera una excursión, aunque no hubiera camarote para mí a bordo del pequeño barco de carga. En efecto, tuve que pasarme sobre el puente toda la noche, lo que me permitió invertir una gran parte del tiempo charlando con el valiente capitán Still.

Cuando las últimas luces de San Juan de Luz se extinguieron en el horizonte, cambiamos de rumbo para dirigirnos al lugar de nuestra cita, porque los barcos se dan citas en pleno mar como los enamorados en los bosques.

Sólo que en este caso nos dirigimos con todas las luces apagadas hacia el lugar en que nos esperaban ya el *Mac Gregor* y el *Stanbrook*.

## El diálogo nocturno del "Hood" y el "Almirante Cervera".—

Tras siete horas de navegación sobre un mar en calma, comenzábamos a encontrar excesivamente monótona la aventura cuando recibimos, de pronto, un mensaje radiotelegráfico del crucero de batalla inglés *Hood*, mensaje que nos puso inmediatamente en guardia.

Poco después vimos al *Mac Gregor* detenido por uno de los buques de Franco y casi inmediatamente surgió de las olas, a poca distancia de nuestra proa, una hermosa columna de agua provocada por la explosión de un obús. Luego supimos que se trataba

El autor de este artículo, famoso periodista inglés al servicio de los diarios "Paris-Soir", de París, y "Daily Express", de Londres, hizo el viaje desde San Juan de Luz hasta Bilbao a bordo del "Hamsterley", el segundo barco que arribó a la capital de Vizcaya forzando el bloqueo declarado por el generalísimo rebelde Franco. Inglaterra se negó a aceptar la validez de ese bloqueo, en virtud de que a Franco no se le ha reconocido la beligerancia, y por ese motivo la escuadra británica del Cantábrico, encabezada por el "Hood", prestó protección al "Hamsterley" hasta las tres millas de la costa donde comienzan las aguas jurisdiccionales españolas. Posteriormente Francia ha seguido la misma política y la escuadra francesa presta análoga protección a cuantos buques de su bandera desean dirirse a Bilbao o a Santander.

## por Stéphane CHARING.

enviado especial del «Paris-Soir» y del «Daily Express».

subita recubría su rostro de alegre lobo de mar.

Nuestra única esperanza de salvación era el *Hood*, que yo acababa de ver a lo lejos con mis gemelos de noche, avanzando a todo vapor en dirección a nosotros. Pronto el *Hood* y el Almirante

toriales, debía refrenar sus instintos agresivos.

Por fin, el capitán Still recibió el mensaje siguiente:

"El *Hood* anuncia que puede usted continuar viaje si así lo desea".

No necesitó más el comandante



La hija del capitán Still, en primer término, que acompañó a su padre a forzar el bloqueo.

—¡Adelante, muchachos! ¡Seguidme hasta Bilbao!

Todavía teníamos mucho camino que andar. El *Galerna*, que tenía decididamente mal carácter, quiso todavía jugar nos otras malas pasadas, pero el *Firedrake* nos *chaperoneaba* y en el momento en que entramos en las aguas territoriales españolas, es decir, en la zona prohibida, nos señaló con sus banderas:

—¡Buena suerte!

La artillería gubernamental nos detiene hasta llegar a puerto.—

El *Galerna* trató por tres veces de seguirnos, pero en las tres ocasiones fué rechazado por la artillería de la costa.

Poco después, a eso de las ocho y media de la mañana, nos salió al encuentro un navio gubernamental.

Ya entonces estábamos seguros del éxito y lanzamos una mirada de reconocimiento hacia el *Hood* —el mayor buque de guerra del mundo— y el *Firedrake*, que nos habían permitido llegar sanos y salvos a buen puerto.

El buque de carga inglés "Seven Seas Spray", el primer barco que rompió el bloqueo de Bilbao, llevando víveres a una población hambrienta.

(Fotos Internacional).

de nuestro buque para dar inmediatamente la orden:

—¡Avante a toda máquina en dirección a Bilbao!

Nos encontrábamos ahora a la cabeza del convoy y fué sobre nosotros sobre quienes hizo fuego el *Galerna*, un pesquero franquista armado en corso, faltando poco para que hiciese blanco.

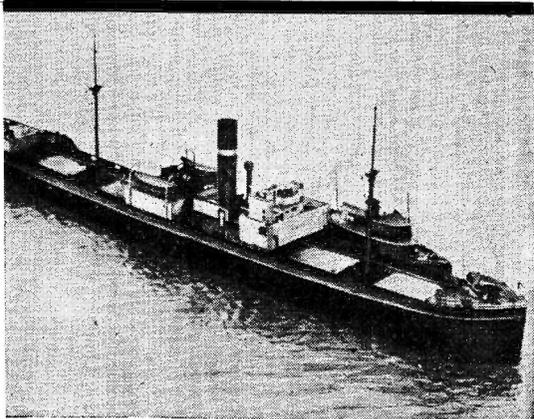
El *Galerna* recibió entonces del *destroyer* inglés *Firedrake*, que con el *Hood* nos salvó la vida, la orden de no mezclarse en nuestros asuntos.

Al mismo tiempo el zafarrancho de combate que se podía advertir tanto a bordo del *Firedrake* como del *Hood*, tuvo que hacer reflexionar a algunos.

El capitán Still, tomando el megáfono, gritó en dirección al *Firedrake*:

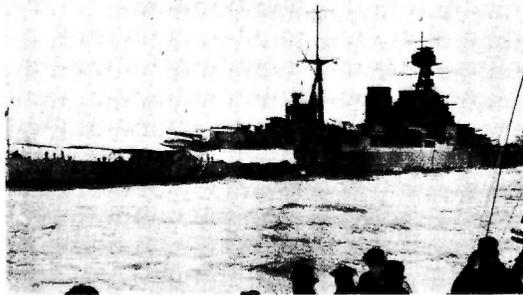
—¡Vamos! ¿A qué esperan? ¡Nos han tirado ya!

Luego, volviéndose esta vez en dirección al *Stanbrook*, el capitán intrépido exclamó con el tono de un héroe:



El buque de carga inglés "Seven Seas Spray", el primer barco que rompió el bloqueo de Bilbao, llevando víveres a una población hambrienta.

(Fotos Internacional).



El crucero de batalla "Hood", de la flota inglesa, que protegió al "Hamsterley" contra la amenaza del "Cervera".

de un regalo peligroso del crucero Almirante *Cervera*, una de las unidades más importantes de la flota rebelde, que se encontraba flotando a unas tres millas de distancia de nosotros.

El capitán Still hizo detener inmediatamente el *Hamsterley* y vi que una expresión de gravedad

*Cervera* etablaron con sus proyectores de señales una conversación de la que nosotros éramos el objeto. El crucero rebelde pedía, en cierta forma diplomática, autorización para... hacernos fuego sin demora, mientras que el *Hood* le recordaba que, encontrándose fuera de las aguas terri-

Y los capitanes del *Mac Gregor* y del *Stanbrook* murmuraron simplemente:

—Bien está lo que acaba bien. Gracias a nosotros van ustedes a poder comer.

Y eso es cierto, porque un funcionario del Gobierno vasco me confesó más tarde que la ciudad carecía de víveres y que, de no haberlos recibido a tiempo, la rendición no se hubiera hecho esperar.

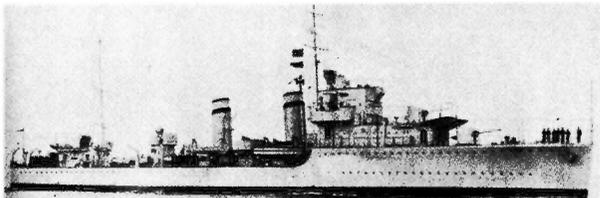


(Fotos International).

**LOS EVACUADOS DE BILBAO.** — Niños españoles en el comedor de una de las residencias que les han sido ofrecidas por el Gobierno francés en el puerto de La Rochela.



**LOS EVACUADOS DE BILBAO.**—Los niños bilbaínos, evacuados por el Gobierno español con la cooperación de los Gobiernos inglés y francés, contemplan repocitados desde la cubierta del vapor "Habana", la ciudad francesa de La Rochela, donde podrán vivir sin temor a ser víctimas de los bombardeos aéreos que han costado miles de vidas infantiles en Vizcaya.



El "destroyer" inglés "Hunter", víctima de una explosión misteriosa que le causó serias averías en la proa cuando cruzaba frente a Almería. Tres marinos perdieron la vida en la explosión y 16 recibieron heridas graves. Los técnicos ingleses están realizando una investigación para averiguar si la explosión fue causada por una mina o por un torpedo.



Prof. Juan NEGRÍN, socialista, jefe del Gobierno.



Don Indalecio PRIETO, socialista, Defensa.



Don José GIRAL, Izquierda Republicana, Estado.



Don Manuel DE IRUJO, nacionalista vasco, Justicia.



Don Jaime AYGUADE, Esquerra Catalana, Trabajo.



Don R. GINER DE LOS RÍOS, Unión Republicana, Obras Públicas.



Don Jesús HERNÁNDEZ, comunista, Instrucción Pública.



Don J. DE ZUGAZOGITIA, socialista, Gobernación.

**EL NUEVO GABINETE ESPAÑOL.**—Imposibilitado de formar Gobierno el premier Ghintente, señor LARGO CABALLERO, por no estar de acuerdo los comunistas con su programa para la continuación de la guerra, el Presidente de la República Española encargó del Poder al profesor de Fisiología de la Universidad Central de Madrid, doctor Juan NEGRÍN, socialista, que ocupaba la cartera de Hacienda en el Gabinete Largo Caballero. El señor Negrín formó un Gabinete de concentración

en el que están representados todos los partidos del Frente Popular, con exclusión de los anarcosindicalistas de la CNT. De acuerdo con la tesis de los comunistas, el nuevo Gobierno se propone unificar el mando militar, confiar las operaciones de guerra a los técnicos en la materia, mantener severamente el orden en la retaguardia y estimular la producción industrial y agrícola en la España leal.

# LA JUSTICIA

## POR PABLO F. LAVIN

**VECES** ha de tener un solo hombre el valor que falta a todo un pueblo; porque presenciar el crimen y callar es convertirse en cómplice del crimen. Estos dos postulados de José Martí acuden a mi mente y surgen como una norma y un imperativo al acceder gustoso al gentil requerimiento del director de CARTELES para que desde sus páginas proceres, abrieras a toda expresión de bien y de justicia, expongas mi criterio acerca de la proyectada ley de amnistía, en los dos órdenes en que esa medida legislativa debe ser considerada, a la luz del concepto jurídico y en sus consecuencias del orden social.

Sin ambages diré que la expresión más justa y certera al referirse a ella ha brotado de la mente ágil de uno de nuestros más geniales caricaturistas: pregunta un personaje a otro que lo acompañaba si todos los inculcados serán amparados por la amnistía y le contesta el interrogado: "Todos los crímenes están comprendidos en ella, ¡hasta el del Congreso al aprobarla!".

Porque, realmente, eso es la amnistía que se intenta dictar: ¡el más trascendente crimen perpetrado contra la inerte sociedad cubana!

La amnistía en la doctrina es una ley de renovación jurídica que tiende a restablecer la normalidad quebrantada por una serie de hechos análogos y semejantes, camuflados a un fin que no envuelve lucro o beneficio directo para aquellos que lo realizan; delitos que pueden catalogarse, en la llamada criminalidad evolutiva, que presupone en el hecho cometido los medios y los preceptos de hacer avanzar la sociedad; pero no para aquellos otros que implican tanto en el móvil como en el resultado ideas de indudable regresión o atavismo; y no será antisocial una ley de amnistía que cuando contempla delitos de los clasificados comunes, cometidos con ocasión de aquellos otros, si en su comisión no hubo móvil egoísta por parte del actor; pero una amnistía que recorre todos los libros, todos los títulos y todos los artículos del Código Penal para irlos vaciando en los preceptos del perdón, una amnistía que equipara al delincuente común que cometió el crimen de que está convicto, por un móvil sordido y mezquino de aprovechamiento, a la persona que se venga o que lo ejecuta a precio, cuando en ocasiones a las formas más perversas de la criminalidad brutal, de que habla el Código italiano, con el fanático político que persigue un ideal, justo o equivocado, pero que no implica penalmente ventaja alguna material para quien delinque, no puede ser una amnistía que satisfaga intereses morales, sino que los perturba, no puede ser una amnistía que restablezca la paz moral, sino que la perturba, no puede ser una amnistía que tienda a afianzar la normalidad, sino que provoca su destrucción, desconociendo y contrariando la base fundamental de esa medida de perdón y de olvido, aparte de que niega los principios lógico-jurídicos que actualmente se ven sancionados a la amnistía por la más depurada y racional doctrina. Sin el joven revolucionario de gran talento y popularidad, Ortiz Lamasdríd, en artículo vibrante me aiu-

dió días pasados exponiendo que debía resignarme, por mi actuación en los Tribunales de Sanciones, a formar leyendas para contarlas, desde el destierro, a mis futuros nietos. Con efecto, en la proyectada—algunos la llaman todavía—ley de amnistía, se incluye a los perpetradores de aquellos crímenes horrendos que aun estremecen la conciencia cubana y que hacen de Loma Colorada y de Atarés, dos símbolos de barbarie, dos nombres horripilantes, la cifra y exponente de la degeneración moral de hombres de tal laya que pueden ser comprendidos y quizás con más sólido fundamento en la clasificación que esbozaban las leyes inglesas, para los piratas: reos de alta traición y, en consecuencia, los consideran fuera de ella...

La inclusión en la amnistía del grupo activo machadista es un rebo afroreosno ya a este pueblo por el amor durante los últimos sentimientos de civilización, los sentimientos que nos animan a cuantos laboramos por la dignificación del país. Claro está que muchos, en la esfera nacional, en la provincial y en la municipal de los tres ámbitos antes de Machado, los leños de merecer sanciones merecen gratitud de los que combatimos aquella terrible situación; para esos debe dictarse la amnistía, pero bien específica, bien limitada y que más alcance a los que torturaron a Machado y que amputaban a hombres valientes, a los que superaron con sus extravagancias los horrendos crímenes de la Mazorca argentina y de los goniztas venezolanos.

Por eso disiento de mi distinguido compañero, el doctor Rogelio Pina, que en la brillante serie de artículos que ha consagrado con relevante valor cívico al análisis de la amnistía en proyecto se produce en el quinto trabajo de la serie a favor de la amnistía para el Machadato "en masa". No solamente hubo entre ellos quienes no participaron de sus crímenes, sino quienes lo repudiaban y no escasos fueron los que algunos evitaron, pero los inductores y ejecutores de tanto asesinato, los mequetrefes que nunca fueron otra cosa que serviles canchanchas de la machadad, con sus servicios inconfesables alcanzaron posiciones desde las cuales defraudaron al Estado, a la Provincia y al Municipio, para gastar cínicamente en orgías repugnantes el fruto de su inverecundia, esos no mancha de conciencia, ni puede creer nadie que analice friamente los hechos, que devolverlos a la sociedad de que siempre fueron afrenta y bochorno, sea útil o conveniente. Ninguno de esos sicarios activos del asesinato a mansa y a codo, que vivieron en sistema está arrendido de sus felonías; se jactan de ellas, por el contrario; y en su avilantez llegan hasta retar al país todo soñando con una restauración de aquellos tiempos... Son muchos los hechos que viven todavía llorando inconsolables la desaparición injustificada de sus hijos...

El derecho a la revolución es immanente en los pueblos, según

consignaron los representantes del pueblo norteamericano en Julio de 1776 y como también consagraron las Constituciones de la Revolución de 1789 y según afirma la doctrina jurídica de nuestro Imperio romano; por él se alcanzaron las libertades que derramadas sobre el mundo en el siglo XVIII dieron vida a la democracia en que hemos nacido y aun ese mismo derecho de revolución una de cuyas modalidades o, a la inversa, es el principio de la libre determinación, está realizando esa sorprendente transformación del Estado moderno que adquiere relieves definidos en Italia, en Alemania, en Rusia y aun los mismos Estados Unidos de América parecen encamarse a ella. Pero es que pueden darse los voceros del pueblo para darse la forma de gobierno que estimen más conveniente a los intereses permanentes de la nación, no puede ejecutarse a sangre y fuego el gobierno excluyendo del derecho de opinar a los gentes y del derecho de vivir a cuantos lo combatan.

Para los primeros la amnistía es más que justificada, un acto de equidad y de reparación, para los otros es la consagración de la impunidad que lleva consigo como inevitable trágica consecuencia la repetición de crímenes análogos y la reproducción de hechos vandálicos semejantes, y la sola posibilidad y simple anuncio produce en la conciencia nacional honda y gravísima alarma, sobradamente justificada.

Nunca he sentido odio contra los machadistas, pero sí profunda repugnancia por el régimen que los machadistas patrocinaron bajo la égida de Machado; la libertad y el progreso, la prosperidad de Cuba son incompatibles con aquel régimen. Los hechos lo han probado. Quienes amencionamos para nuestro país días mejores, un estado de normalidad jurídica, de orden bien entendido, de paz y prosperidad económica, tenemos que mirar con espanto lo que implique olvido y perdón para aquellos actos reprochables, ya que si lo olvidamos será inevitable que alguien venga a repetirlos...

Pero volviendo a la amnistía en concreto, soslayando el contenido jurídico, como se hace por la medida de piedad, y cifñendolos porque el derecho positivo es objetivo y sus alcances materiales y no meramente teóricos, a lo que preceptúa la que discute ahora nuestra Cámara, encontramos dos hechos de suma importancia para el grupo social en grado infinitamente más lesivo para sus intereses que los beneficios que pudieran lograrse con ella: la extensión de sus alcances hasta amparar a los defraudadores del Estado y de los reos de alto delito.

Lo primero es absurdo: una medida de tal naturaleza, meramente económica-administrativa es lesiva, no tan sólo para las entidades defraudadas sino en lo moral, ya que, como bien ha expresado el doctor Pina, equipara al defraudador y al falsario, al comerciante honesto que cumple sus obligaciones fielmente. Aparte la lesividad hacendística, está el

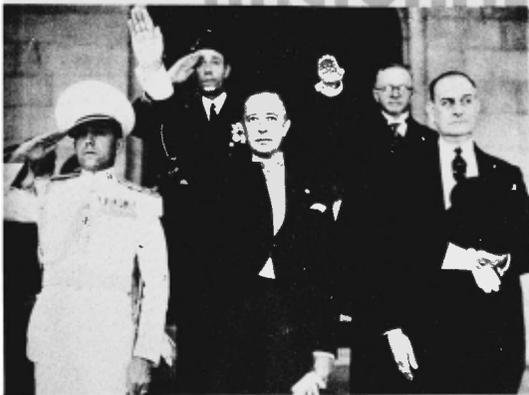
principio moral de que se premia al que delinquirá, mientras resulta perjudicado el que observó las leyes y a ellas ajustó su conducta. Y si la amnistía tiene un fin cívico, si su propósito es devolver la calma a la conciencia pública, impune a los defraudadores del Fisco pueda contribuir a que se normalice ese sosiego, a que se normalicen las funciones cívicas, a que se restablezca la paz moral, colocando en condiciones de evidente inferioridad al que cumple con la ley con respecto al que delinque.

Los reos de delito común... Muy acreedores a piedad, muy lógico que a luz de sentimientos altruistas y filantropos se les proporcione la mayor suma de bienes posibles y constituya un deber imperioso que propendamos a su regeneración, ya que en la caída indirecta y, seguramente, de manera involuntaria hemos contribuido todos, ha contribuido la sociedad entera por su defectuosa organización y la deficiencia de su legislación. Pero el delito no se castiga por estado de venganza; la sanción no constituye el desquite de la sociedad lastimada "contra" el que la agravó, sino un acto de preservación, una medida precautoria. El tribunal que impone la pena al reo convicto siguiendo los preceptos de la ley como prevención y para ejemplaridad. La prevención, dejando libres a los perpetradores del mismo delito, cualesquiera que sean sus características individuales, se transforma en imprudencia manifiesta cuando el castigo se convierte en estímulo para la delincuencia al concederle la impunidad al delincuente.

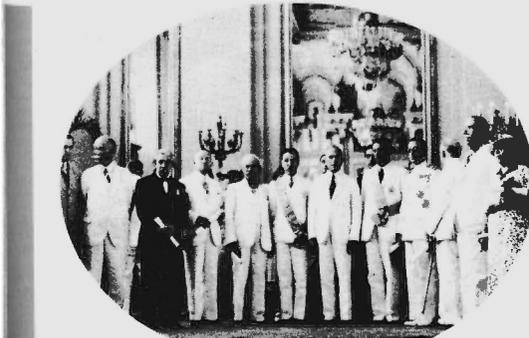
El reo común es una amenaza para la sociedad considerado genéricamente, estudiado, observado, individualmente, debe ser, inclusive, una esperanza; quiere decir que siendo tan peligroso, tan dañino el perdón colectivo que implica la amnistía, es a veces reparador, saludable y conveniente hasta el punto de máxima equidad, el perdón individual que otorga el indulto.

La cosa no la hace el nombre, dicen los franceses, pero los filólogos conocen bien el alcance extraordinario que tienen los vocablos, y en lenguaje jurídico la designación de un delito que se definen los delitos, la humanidad progresando ha buscado palabras más adecuadas que las del Código Penal para designarlo; ¡ahora decimos Defensa Social! Porque eso es lo que se intenta con la pena de prisión, que es castigo bárbaro que aun subsiste de la pena capital: la defensa del cuerpo social, la defensa de la sociedad agredida, la evitación de la reincidencia. Se reclude con el arresto o la prisión al peligroso, como se reclude al enfermo que sufre por la violencia cuya potencialidad le es característica, como se aisla al afectado de lepra o peste por la peligrosidad del contagio. Así con el delincuente: la sociedad trata de impedir que repita el delito, que repita el castigo, que el espectáculo del castigo sirva de lección, de saludable advertencia, y es ella la ejemplaridad, a los posibles delincuentes. Por ello la amnistía para los delitos comunes que no son realizados con intención o móvil de lucro, y a donde diversa, constituye craso error cuyas consecuencias serán inexo-

(Continúa en la Pág. 54)



**EL SALUDO "NAZI" EN LA HABANA.**—El nuevo ministro de Alemania en Cuba, señor Hermann VOELKERS, ejecuta el saludo "nazi" al salir del Palacio Presidencial después de presentar sus cartas credenciales.



**LA IMPOSICION DE LA ORDEN DE CESPEDES.**—El Presidente de la República, señor LAREDO BRU, rodeado de los señores DOMENECH, BLANCO HERRERA, doctor SOUZA, SIERCO, MIRANDA, FIGAROLA, SANCHEZ DE FUENTES, LERCY y la señora BORRERO DE-LUJAN, después de condecorarles con la Orden de Carlos Manuel de Cespedes, que les fué concedida por el Gobierno en gracia a sus méritos preeminentes.



**EL TRIUNFADOR DE BRUSELAS VISITA "CARTELES"**—El gran violonista cubano ANGEL REYES, el único americano que logró vencer en el Concurso Isaje, de Bruselas, contradiendo a los mejores violonistas jóvenes del mundo, visitó la redacción de CARTELES en compañía de su padre, el maestro ANGEL REYES, y de nuestro distinguido compañero JAON BONDJAU, siendo recibidos por nuestro director, ALFREDO G. QUIJEL.

**"DEMAJAGUA" AL ESTADO.**—El señor Carlos Manuel DE CESPEDES, hijo del Mártir San Lorenzo, firmando el acta de donación al Estado de la finca "La Demajagua", donde se inició la Guerra de los Diez Años.



**GRAZIELLA Y GRACIELITA EN LA COMEDIA.**—Graziella GARBALOSA (arriba), la gentil poetisa y recitadora admirable, ofrecerá el domingo 30, a las 10 a. m., en el Principal de la Comedia, un recital de versos en colaboración con su encantadora hija Graciela A. GARBALOSA (en el círculo). De Graziella no hay que hacer el elogio; sus libros de versos y sus recitaciones le han dado reputación internacional. De Graciela, que debuta ahora, diremos lo que el poeta J. M. Chávez: "Más que una criatura humana, es... ¡una rosa que había!"

**UN TRIUNFO DE CARPENTIER EN PARIS.**—Alejo CARPENTIER, el vigoroso novelista y musicólogo cubano, ex jefe de redacción de CARTELES y corresponsal de esta revista en la Ville Lumière, que acaba de anotar un triunfo brillante, montando los elementos musicales de la "Numancia", de Cervantes, adaptada a la escena por Jean-Louis Barrault, y estrenada en el teatro Antoine, de París.



# LA CORONACION DE REY

LA CORONACION del soberano de la Gran Bretaña, Irlanda, Canadá, Australia, Nueva Zelanda y la Unión de Africa del Sur, y de sus posesiones y territorios. Defensor de la Fe, emperador de la India, es quizá la más impresionante y espectacular de cuantas ceremonias hereda el mundo moderno de los siglos pasados. No es una vana pompa o supervivencia anticuada. No es una elia ninguna amenaza al resto del mundo, como la que pueden ofrecer las multitudes en marcha y el girar de aparatos aéreos de un día de fiesta fascista o de un aniversario comunista. Un rey de hombres libres promete fidelidad a ellos, y ellos prometen fidelidad a él de acuerdo con antiguos ritos que tienen significación y validez perdurables.

Nuestro concepto de la monarquía ha sufrido muchos cambios desde la primera consagración en Westminster de un rey de Inglaterra. Para nuestros antecesores, cubiertos de malta, el rey era esencialmente el líder de su pueblo en el combate. Sus poderes no tenían otro límite que los señalados por su propia habilidad para hacerlos valer. La idea de un rey constitucional les hubiera parecido tan fantástica como el ateísmo hoy parece a nosotros. Pero para ellos, como también para nosotros, la dignidad real significaba servicio, dedicación a la tarea. Y es sobre esto que se coloca el énfasis en el ritual de la coronación.

Los comienzos de esa liturgia se anticipan al comienzo mismo de la Historia. Mucho antes de que César desembarcara en las costas de Bretaña, los guerreros se reunían en un claro del bosque—quizás en el mismo sitio en que ahora se levanta la Abadía de Westminster—para elevar sobre un escudo, de modo que todos pudieran verlo y rendirle homenaje, al hombre sobre quien había recaído la intranquila suerte de la jefatura. Los anglosajones proclamaban sus reyes de un modo muy mejorable. En el cristianismo injertó a la tradición pagana el símbolo del aceite consagrado, en virtud del cual el profeta Samuel hizo al pastor David el ungido del Señor. Todos los pormenores esenciales, y en consideración grado, hablan las actuales palabras de la ceremonia, establecidas y fijadas antes de que Guillermo de Normandía llegase a su tempestuosa coronación. (Año 1066).

De los reyes bajo quienes creció y tomó forma este ritual, pocos gobernarán con el carácter de los primeros de Inglaterra. Todos los primitivos fueron jefes de tribu, sin más dominios que Londres y el territorio inmediato. Nada sabían del resto del mundo más allá de lo que tal vez les dijera algún comerciante venido. En todo caso, era un mundo bien pequeño el que los fenicios conocían. Hoy vienen a la coronación del rey Jorge VI hombres de tierras cuya existencia no era imaginada hace 500 años. Le prometen la lealtad de más de la cuarta parte de la humanidad, y él mismo es el rey y emperador de más de un cuarto de la superficie del globo.

Así la saga de este presente vivo surge de raíces hondamente sepultadas en el pasado. La monarquía es el eslabón supremo entre el hoy y esa larga línea de ayer. Y es también el eslabón supremo

El autor de este artículo, que fué primer lord del Almirantazgo y varias veces ministro de la Gran Bretaña, nos narra el viejo y magno ceremonial de la coronación del rey de Inglaterra, al mismo tiempo que evoca los incidentes pintorescos de otras coronaciones, en que ha habido animadas querrelas por las quisquillosas del rito, augurios supersticiosos y escándalos conyugales.

## por WINSTON CHURCHILL

Versión de E. V. de ESTÉNGER



Los reyes de Inglaterra con sus hijas las princesas ISABEL y MARGARITA ROSA. (Foto Internacional).

entre esta pequeña isla de Bretaña y las vastas tierras del Imperio.

En el caso de los grandes Dominios autónomos, casi todo otro eslabón ha sido eliminado. El Gobierno imperial ya no interviene en sus asuntos, ni procura mantener sus Parlamentos bajo tutela. Gradualmente, poco a poco, a través de un período de años, ha renunciado a todo derecho sobre esos Dominios, que hoy controlan, en el sentido más amplio, sus propios destinos. Según palabras de Mr. Lloyd George en 1921, "han alcanzado status nacional pleno y se colocan al lado del Reino Unido como participantes iguales en las dignidades y responsabilidades de la nación británica".

Nuevo sentido en un viejo rito.—

El cambio de relaciones entre los Dominios y la Gran Bretaña, fue otra vez reconocido en el Declaración Balfour de 1926, que definió así la posición de la madre patria y sus naciones hijas: "Son comunidades autónomas dentro del Imperio, iguales en status y en ningún modo subordinadas una a otra respecto de sus asuntos domésticos y externos, aunque unidas por la fidelidad a la corona y libremente asociadas como miembros de la Comunidad Británica de Naciones". Y los últimos vestigios de la antigua soberanía fueron barridos por el Estatuto de Westminster en 1931.

Esta relación directa entre el soberano y las nuevas naciones de la Comunidad Británica encuentra expresión apropiada en la coronación. Los representantes de los Dominios, por primera vez en la Historia, asistían con plenos derechos, y no por gracia, a la coronación del rey, y desempeña-

rán su papel en la liturgia ceremonial, que con tal motivo asume un nuevo significado. Ese hecho hace a la coronación histórica: marcará aún otra piedra millaria en el desarrollo de la monarquía y del Imperio.

Sin embargo, aunque aquí y allá se ha hecho una alteración en la liturgia para subrayar este nuevo aspecto, los cambios no han sido en modo alguno considerables. La esencia de la ceremonia permanece intacta. El soberano está colocado aparte desde el instante de su advenimiento; pero la coronación subraya su posición única, que es la dedicación a las responsabilidades y la soledad del trono.

El rey Jorge VI es el producto de una de las más excelentes escuelas de virilidad del mundo; la Marina británica. Ha sido educado en una tradición elevada. Como duque de York, se ganó el respeto de la nación y del Imperio por una tranquila devoción al deber. De los problemas sociales e industriales, posee conocimientos más amplios y más profundos que los de muchos de sus ministros, y ha dado pruebas abundantes de que la erudición no ha secado las fuentes de la benevolencia.

Su personalidad es ciertamente menos vivida que la de su hermano mayor. Y ha ascendido al trono en circunstancias desdichadas, que acaso nadie lamenta más profundamente que él. Si algún sacrificio suyo hubiese podido evitar la abdicación del rey Eduardo, lo hubiera hecho con gusto. En relación a su hermano, siempre se colocó en un segundo término.

Tal es la figura central de la coronación. Todos los ojos del mundo están puestos en uno que,

lejos de buscarla, esquivó siempre la vista del público, y recoge, por un sentido supremo del deber, una carga mucho mayor de la que le corresponde a un rey que ha sucedido al real e histórico ordinario de la naturaleza. La consagración—nota fundamental de la ceremonia en la Abadía—resulta quizás en este caso particularmente apropiada: él está ya, por sí mismo, consagrado al deber.

Es notable, además, que, por primera vez durante largos años, el cetro, símbolo del club o maza del antiguo guerrero—un arma más vieja que la espada—será colocado en las manos de un rey que estuvo de servicio activo en el más grande de las batallas navales.

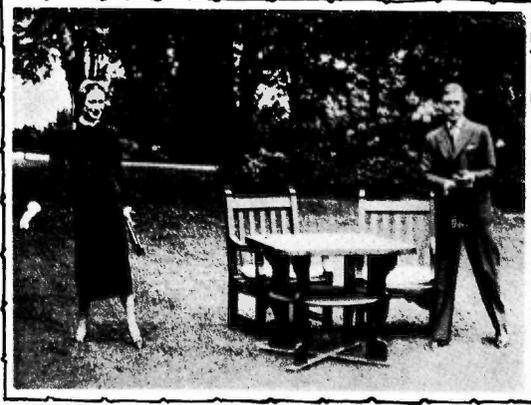
La coronación es más impresionante y más esplendorosa por la presencia de una reina consorte. Como el rey, la reina Isabel, hija del conde de Strathmore, es descendiente de la real casa de Estuardo. En sus venas corre la sangre de antiguos reyes de Escocia. Su hogar de infancia, el castillo de Glamis, fué parte de la dote que la princesa Juana, hija de Roberto II y vizneta del "Bruce", trajo a sir Juan Lyon.

Glamis fué un marco ideal para la infancia de la futura reina. Innumerables son las narraciones de viejos romances asociados a esta casa, quizá la más antigua habitada en toda Bretaña. Hay una conexión legendaria con Macbeth. Hay eslabones con el príncipe Prince Charlie—el Bonito Príncipe Carlotos—de Claverhouse. El quinto conde de Strathmore fué muerto en batalla cuando el levantamiento del "Quince". Nos preguntamos qué pensaría el fanatismo de este tipo de jactancia sobre el matrimonio de una hija de su casa con un descendiente de Jorge I, o del hecho de que, por efecto del Acta de Settlement, que él trató de repeler por las armas, sea ella ahora reina de Inglaterra. Hay algunos hilos sombríos en el tapiz.

También podemos recordar que una de las antepasadas de la nueva reina Isabel, en el siglo XVI, fué acusada de intentar el asesinato del rey de Escocia por medio de hechicerías, y quemada viva en el Castle Hill de Edimburgo, al mismo tiempo que las propiedades familiares eran confiscadas por la Corona. La inocencia de la infeliz dama fué esclarecida, aun a satisfacción de aquellos oscuros tiempos. No fué siquiera, como tantas brujas de la vicinia, una víctima fantástica, pues había sido falsamente acusada. El denunciante sobre cuyo testimonio fundamentaron la sentencia, al morir, confesó su perjurio.

La coronación es una prueba para sus figuras principales. En la coronación de Eduardo VII, que yo presencié, el anciano arzobispo de Canterbury, el doctor Frederick Temple—cuyo hijo, hoy arzobispo de York, coronará a la nueva reina consorte—era un hombre enano. Sus manos temblaban mientras ejercía los ritos prescritos. Cuando llegó el momento supremo, el entonces deán de Westminster puso en sus manos la corona de San Eduardo y el peso pareció demasiado grande para el viejo arzobispo. Le elevó con la mayor dificultad. Hubo un momento horrible: pareció como si la corona fuera a desprenderse de sus dedos y estrellarse so-

(Continúa en la Pág. 45).



**LA BODA DEL EX REY EDUARDO.**—Mrs. Wallis WARFIELD y el duque DE WINDSOR (ex rey Eduardo VIII de Inglaterra), "posan" para los fotógrafos en el castillo de Monts (Francia), donde residen en espera del 3 de junio, fecha en que se casarán ante las autoridades civiles francesas. A la boda no asistirá ningún miembro de la familia real británica, pero la bella norteamericana de Baltimore pasará a ser S. A. R. la duquesa de Windsor, y como tal será la sexta dama de Inglaterra, con precedencia sobre las duquesas de Gloucester y de Kent, esposas de los hermanos menores del ex rey. La duquesa de Kent es la princesa Marina de Grecia.



**EL PRIMERO DE MAYO EN MOSCÚ.**—Siguiendo la costumbre, las masas celebraron la festividad obrera del primero de Mayo con una gigantesca parada militar en la que tomaron parte más de 100,000 soldados y 300 aviones de bombardeo. La fotografía muestra el desfile de las fuerzas por la Plaza Roja, frente al monumento de Lenin.



**WELLES, SUBSECRETARIO.**—El señor Benjamin SUMNER WELLES, ex embajador de los Estados Unidos en Cuba, que ha sido elevado a la categoría de subsecretario de Estado de los Estados Unidos, el más alto cargo a que suelen aspirar los diplomáticos de carrera norteamericanos. Welles ingresó en la diplomacia a los 22 años, como secretario de Legación, ascendiendo gradualmente a consejero, ministro y embajador. En la actualidad cuenta 44 años de edad. El hecho de que, por primera vez en la historia de la cancillería del Estado un especialista en política hispanoamericana, es un indicio de que las orientaciones internacionales del Presidente Roosevelt serán sostenidas y desarrolladas en el futuro inmediato.



**IRA EN BERLÍN.**—El cardenal Jorge MUNDELEIN, de la Archidiócesis de Chicago, cuyo sermón llamando "bandido" al ministro de Propaganda alemán, Goebbels, y "negador de papas austriaco" al "Fuehrer" Hitler, ha producido indignación profunda en Berlín.

(Fotos Internacional).



**LA CONFERENCIA DE LOS DOMINIOS.**—El rey Jorge VI de Inglaterra, con su primer ministro, Stanley BALDWIN, y los "premier" de Canadá, Mackenzie KING, y del África del Sur, general J. B. M. HERTZOG. Los "premier" del Imperio están reunidos en Londres, discutiendo los resultados de la Conferencia Imperial de Ottawa y estudiando nuevas fórmulas que faciliten la expansión del comercio mundial. El resultado de esta Conferencia Imperial tendrá una influencia profunda en la economía y la política del mundo.



**IRLANDA, REBELDE.**—El Presidente del Gobierno irlandés, Eamon DE VALERA, que se negó a enviar representantes a la Conferencia Imperial de Londres, so pretexto de que Irlanda fue presentada como una nación que no cumple sus obligaciones en la Conferencia de Ottawa. La actitud irlandesa indica que no ha cristalizado el acercamiento entre Londres y Dublín, de que fue nuncio la reciente entrevista entre De Valera y Stanley Baldwin.



**MUSSOLINI REVISTA SUS TROPAS COLONIALES.**—Alzados los rifles en saludo, un batallón de soldados coloniales de Eritrea (AFRICA), desfiló a la cabeza frente al "Duce" Benito MUSSOLINI, en Monte Sarrat (Italia). Las tropas eritreas contribuyeron poderosamente a la conquista de Abisina, arreando de fuerzas de choque a las columnas de Sedofilo.

# NO CREE INMEDIATA LA SOLUCIÓN DE LA CRISIS ESPAÑOLA



"GAZIEL"

A bordo del "Virginia", rumbo a Colombia, ha pasado por La Habana "Gaziel", famoso periodista español de la derecha, que durante una veintena de años dirigió el periódico más importante de Barcelona. "La Vanguardia". Va a la República hermana llamado por el Gobierno colombiano, en una alta misión de cultura. Fundar una editorial pedagógica. En una breve charla con uno de nuestros redactores, el distinguido periodista y hombre de letras dijo para los lectores de CARTELES cosas interesantes de su carrera periodística y del actual momento español.

## por ARTURO RAMÍREZ

maduro, de mediana estatura, de ancha contextura, de cabellos grises, ojos expresivos y sonrisa fácil. Su afabilidad se evidencia en seguida, aceptando mi interrogatorio, sobre la cubierta misma, pese a la natural impaciencia de un desembarco pleno de pequeños menesteres, por sólo breves horas.

—Vengo de París. Voy a Colombia. Se me reúne aquí el editor español Antonio López Lianusas. Junto vamos a establecer en Bogotá, con la colaboración del Gobierno colombiano, una editorial pedagógica.

—¿Cuándo salió de España?

—Muy pocos días después de estallar la rebelión, ya dominado el brote en Cataluña. Las autoridades de Barcelona me "invitaron" a tomar un buque para Francia que había en puerto. En seguida...

—¿Con su familia?

—No; sin más que el tiempo preciso para recoger unas cosas y embarcarme. La familia se me reunió luego.

—¿Por qué la medida y la prisa?

—No lo sé... Mis campañas periodísticas y las de *La Vanguardia* estuvieron siempre por encima de toda bandera política. Traté siempre de abrir los ojos de los demás para evitar esta tragedia. Pero la voz de un hombre, de un periódico, no es suficiente... Acaso las autoridades quisieron impedir que fuera víctima de cualquier desmán, de esos que se producen invariablemente en las con-

fusiones primeras de esta clase de conflagraciones.

—¿Qué quiere usted decirnos, concretamente, sobre la actual situación de España?

El gran periodista resbala un momento la mirada por el muelle, donde se agrupan varias familias que esperan el desembarco para abrazar a seres queridos que les trae de lejos el buque. Un camarero confunde a nuestro compañero el reportero gráfico con un tintorero ambulante, y don José Aixala, que ha subido a saludar a *Gaziel*, se rie. Algunos turistas yanquis alborotan regocijados.

—¿Qué quiero decirle sobre España?—vuelve a mi pregunta el señor Calvet, con cierta solemnidad en el tono, aunque la sonrisa distiende sus labios—. Mejor es no hablar ahora de esta gran tragedia.

Advierto fácilmente, y lo advertirá el lector, toda la magnitud del escrúpulo. No insisto sino para pedir una profecía:

—¿Cree usted próximo el final de la contienda?

—Creo que, desgraciadamente, no lo está.

—¿Cuál entiende que será el inmediato futuro político de España?

—¡Eso sí que no puedo preverlo! La gravedad del tema nos ha impuesto una pausa. Luego reanudo el interrogatorio en un campo menos espinoso:

—¿Cómo llegó usted al periodismo?

—De la manera más curiosa, por impensada. En el año catorce estudiaba, en París, Filosofía. Filosofía medieval. Fijese qué cosa más alejada de las urgencias actuales del periodismo. En los primeros días de la guerra, cuando los alemanes llegaron a las puertas mismas de la capital francesa, casi todos los extranjeros abandonamos el país. De regreso en Barcelona, el director de *La Vanguardia* me pidió unas impresiones de aquel momento, y, resistiéndome un poco, pues no me creía capaz de interesar al público, las hice. El propio director las tituló *Diario de un estudiante en París*, y su publicación apasionó a los lectores del periódico. Continué la serie. Cuando los materiales de mi observación quedaban exhaustos, en vista de las exigencias del público y la carencia de periodistas que se arriesgaran a volver a Francia, el director me nombró corresponsal de guerra. Acepté.

—¿Luego?

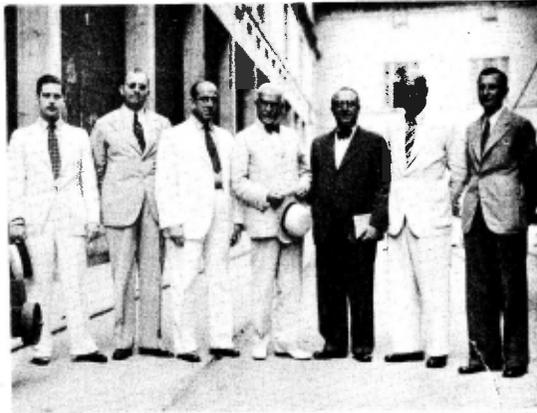
—Luego, finalizada la guerra, fui articulista de *La Vanguardia* y muy poco después, por muerte de mi buen amigo e iniciador en la Prensa, fui designado director. Hasta que otra guerra, esta terrible lucha que ensangrienta mi país, me sacó del periódico.

Agustín Calvet es, también, abogado; pero no ha ejercido la profesión. Su brillante carrera periodística se ha visto compartida por otra noble actividad, la dirección de la editorial pedagógica barcelonesa de Seix y Barral. Además, la firma de *Gaziel* avalora el frontis de varios libros.

Ya se ha autorizado el desembarco. Los turistas yanquis, como muchachos en asueto, son los primeros en descender la escala. El señor Calvet, con pocas horas para cumplir multitud de pequeños menesteres en tierra, se dispone a bajar. Lo acompañamos hasta el muelle, donde lo rodean brazos amigos. Una foto más, y con un cordial apretón de manos quedamos despedidos del ilustre compañero.



"GAZIEL" conversando con nuestro compañero Arturo RAMÍREZ en la cubierta del vapor que lo trajo a La Habana, de paso para Colombia.



El famoso periodista español "GAZIEL" rodeado de los señores AIXALA, MARQUIN y otros, que acudieron a recibirle.

A black and white close-up portrait of a woman, identified as Emily Moore. She has light-colored, wavy hair styled in a classic 1950s fashion. A large, dark, multi-petaled floral hairpiece is prominently placed on top of her head. She is looking slightly to the right of the camera with a soft smile. The lighting is dramatic, casting shadows on her face and neck. She is wearing a dark, strapless garment.

Emily MOORE, un  
tipo nuevo y exótico  
en la construcción  
de Cineciencia.  
(Foto Univerzal).

# UN LUNAR *Sobre una* VIDA



He aquí un cuento que desconcertará al lector. Pero eso es, precisamente, lo que parece haber querido el autor, quien se ha complacido en apoyarse en la realidad cotidiana sólo para poder ejecutar con mayor libertad sus arriesgadas cabriolas... Hay que leerlo como lo que es: un ágil y fino ejercicio humorístico.

x VALDO COTTARELLI  
ILUSTRACIONES DE A. NÚÑEZ OLANO

mediocridades en el abismo de las catástrofes. Estaba escrito, indudablemente.

Todas las mañanas, a las nueve menos cinco, él esperaba el tranvía para ir a la oficina. Dos muchachas hacían el mismo trayecto, regularmente. ¿Eran dos modistillas? ¿Dos jóvenes de buena familia? ¿Dos dactilógrafas? Ese detalle, por lo demás, no debía influir en su trágico destino. Otro debía ser, si se me permite la expresión, el ombligo del desastre. Un lunar: un lunar, y nada más. Un lunar que una de las muchachas tenía justamente debajo del ojo derecho, en el mismo lugar que el histórico pero menos trágico lunar de Mme. de Montespan.

El advirtió inmediatamente aquel prodigioso detalle histórico y se apresuró a interrogar a la muchacha, temblando de angustia. ¿Sabía Dios qué revelaciones iban a brotar de una investigación rigurosamente científica, y, desde luego, sin sombra de intenciones eróticas! Es verdad que la joven era bastante bonita y que aquel lunar era extremadamente provocativo. Pero él era un historiador, y, para él, el lunar no era otra cosa que un documento histórico.

—¿Podría usted decirme, señora, si la señora de Montespan figura entre sus antepasados?

—¿Por quién me toma usted, caballero? ¡Yo soy una muchacha honrada!

—No digo lo contrario, pero ¿y ese lunar?

—Acabo de hacérmelo hará diez minutos, con el creyón. Y el creyón me lo regaló un buen amigo: Julio. Es pugilista de profesión: el campeón peso *welter* de Italia.

Tan decisivo argumento impidió que la conversación degenerara de un modo peligroso, haciendo de un lunar bajo el ojo de la muchacha la causa de un derechazo sobre el ojo del historiador. Este, como buen aficionado a las investigaciones históricas, juzgaba el deporte moderno demasiado brutal. No insistió, pues, en su indagación genealógica. Pero durante ese tiempo había perdido muchos tranvías, y el que tomó al cabo se vió obligado a detenerse tres veces en el camino a causa de accidentes imprevistos.

El primero fue una viajera a la cual asaltaron los dolores del parto. El segundo, un campesino que advirtió que el reluciente reloj de oro, sujeto por una cadena igualmente reluciente, que en unión de algunos dijes constituía el principal ornamento de su chaleco viejo, había ido a refugiarse en el bolsillo de un simpático joven, elegantemente vestido, que ya en la escalerilla, se preparaba a bajarse del vehículo en

(Continúa en la Pág. 41)

RA JEFE de un negociado en el Ministerio de las Finanzas. Pero su espíritu abierto a las manifestaciones intelectuales, no podía limitarse a su burocracia cotidiana. Sentía la necesidad de evadirse de semejante destino, de algo más viviente que el escalafón de funcionarios.

Por tanto, se había hecho historiador. Muchos de sus colegas cultivaban la brisca. Otros criaban pájaros. Los había, en fin, que se casaban por el placer de ser engañados: cuando uno se ve obligado a vigilar el horario de una oficina, no puede vigilar el de su casa. Pero como él no tenía mujer ni amante, no podía ser engañado. Contentábase, pues, con leer con el mayor interés las

desventuras amorosas de los grandes hombres. Tenía mucho que hacer, porque no hay seguro posible contra esa clase de calamidades, y el genio, particularmente, es el peor de los preservativos contra la infidelidad de la mujer. La mujer es infiel por naturaleza y por definición, como es fiel el perro, y como los cuadrúpedos tienen cuatro patas y las tragedias cinco actos.

Su mesa ofrecía un espectáculo infinitamente más atrayente que el de las otras. Entre las amarillentas colinas de papel oficial, veíase verdear alegremente las *Vidas de los hombres ilustres*. En medio de los cartapacios manchados, advertíase la encuadración azulada de las *Memorias*, las *Confesiones*, las *Correspondencias*,

los *Recuerdos* y las *Confesiones*. Los legajos formaban así curvas de reposo verdaderamente reconstituyentes. ¡Pobres queridos legajos: con qué nostalgia debían evocar más tarde aquellas horas deliciosas en compañía de Goethe, de Mazzini y de Casanova, que les deshabilitaban tan gentilmente!

El tranquilo flujo de aquellas horas beatas hubiera podido continuar desenvolviendo su blanca trama al estilo de una comedia burguesa. Pero he aquí que, por lo contrario, su existencia debía complicarse de la manera más espantosa. Un nudo gordiano de circunstancias crispadas como una tragedia dannunziana. Y fué el más insignificante de los incidentes lo que le precipitó del huerto apacible de la más dichosa de las

# BAÑISTAS

de HOLLYWOOD

Virginia GREY,  
sonrisa alegre y  
cuerpo gracioso.  
(Foto M.-G.-M.)

Simone SIMON,  
todo el encanto  
de Paris.  
(Foto Fox).

Olivia DE HAVIL-  
LAND, fina y gra-  
ciosa como una  
princesa.  
(Foto Warner).

Rochelle HUDSON,  
cargada de melán-  
colía y de "sex  
appeal".  
(Foto Fox).

# EL MOSQUITO EN LOS BAÑOS



Aguas de aibañal estancadas en una esquina del reparto Santa Amalia.

## II



N DISTINTOS artículos publicados en CARTELES hemos aludido someramente al mosquito *Culex*—al *Culex quinquefasciatus*—y bueno es hacer en este de hoy algunas consideraciones más amplias acerca de su biología y su relativa importancia sanitaria, ya que vamos a referirnos, precisamente, a otros problemas del sur de la ciudad dependientes del mal drenaje muy estrechamente vinculados a este mosquito.

El *Culex quinquefasciatus*—*Culex cubensis* de Bigot—aun cuando elige para desovar los depósitos de aguas sucias—fosas mal construidas, zanjas, pozos conteniendo materia orgánica en descomposición, desagüeros de albañales—prácticamente se cria además en todos los diferentes depósitos preferidos por el *Aedes aegypti*—principal vector de la fiebre amarilla—, lo que hace que se encuentren frecuentemente focos mixtos de *Aedes* y *Culex*.

De hecho, pues, las larvas del *Culex* son adaptables a todos los tipos de depósitos, evolucionando bien en todos ellos; mas es raro, empero, encontrar este díptero en el monte, en las riberas de los ríos, en las marismas, pues se caracteriza marcadamente, como el *Aedes*

*aegypti*, por ser un mosquito de hábitos ciudadanos.

Prefiere volar y picar de noche—es “el mosquito nocturno de las ciudades”—y asimismo posarse en los lugares sombríos de las habitaciones, en la ropa negra o azul oscuro de los percheros. En las zonas donde abunda, vuela en bandadas en la hora crepuscular de la tarde—a prima noche—sobre las cabezas de las personas de pelo negro o vestidas de negro, a quienes gusta preferentemente exportar.

Su radio de vuelo es casi igual al del *Aedes*: generalmente no se aparta mucho del lugar donde nace, pero cuando está ávido de alimento puede volar a distancias mayores de un kilómetro.

El *Culex quinquefasciatus* es el vector más importante del parásito que produce la filariasis—elefantiasis de los árabes—enfermedad afortunadamente esporádica en Cuba, pese a la abundancia del tan molesto insecto.

Debemos mencionar aquí, finalmente, por tratarse de un hecho interesante—tan interesante como poco divulgado—qué fué el doctor Mario Lebrero el primero que repitió en Cuba con este mosquito, los trabajos de Manson de infección filariásica, mostrando brillantes preparaciones personales en el Congreso Médico de 1905.

### El caso de Santa Amalia.—

El reparto Santa Amalia, situado al sur de la ciudad, en el extenso barrio de Arroyo Apolo, ofrece también un viejo problema de mosquitos muy similar al que ofrece el reparto San Antonio del barrio del Príncipe.

Enclavadas sus casas en terrenos de subsuelo arcilloso—de “jabonillo”—y por consiguiente, de escaso poder absorbente, la mayor parte de sus fosas, impedidas de funcionar regularmente, rebosándose de continuo, esparcen sus aguas por el frente o por el fondo de las casas, hacia la vía pública, o por filtración, hacia las casas colindantes.

La mayor parte de estas aguas de fosas queda frecuentemente embalsada formando charcos—extensos lechos de légamo—en los patios, en los solares yermos, o en los numerosos baches de las calles, y sólo una pequeña parte de ellas discurre lentamente por cunetas o sangrías de muy escasa vertiente a descargar en la zanja colectorá que atraviesa el reparto; zanja conocida por arroyo Pastrana y que a no más de dos kilómetros, con el nombre de arroyo Orengo, vierte sus aguas en la zanja real.

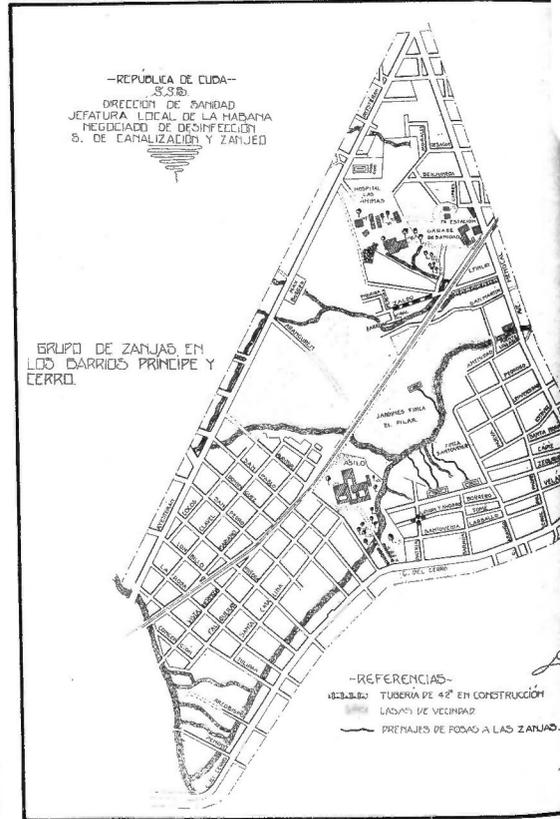
Es menester recordar aquí, a fin de justificar la importancia del problema sanitario de Santa Ama-

por el DOCTOR ANTONIO  
Jefe del Negociado de

lia, que tales estancamientos de aguas pútridas son sitios de elección preferente del mosquito *Culex* para establecer sus crías, y que los mismos—y esto es más importante aún—constituyen también focos permanentes de infección, fáciles a suministrar en todo tiempo, al por mayor, directa o indirectamente—por medio de la mosca u otros insectos—los elementos necesarios para el contagio humano de numerosas dolencias, entre las que figuran, en primera línea, la fiebre tifoidea y las disenterias ambiana y bacilar.

Pese a las frecuentes incursiones que allí hace nuestra Sanidad—reconstruyendo zanjas, limpiando cunetas, desinfectando y petrolizando indistintamente aquellas, los charcos y las casas—el problema del mosquito subsiste y subsistirá mientras no se dote al reparto de alcantarillado oficial.

Debemos consignar, empero, que los vecinos propietarios, sintiendo la necesidad—bastante imperiosa por cierto—de remediar de alguna manera el grave mal que los aqueja, han realizado ya, por ini-

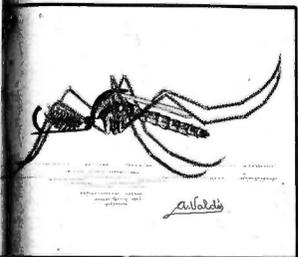


# RIOS de SUR DE LA HABANA

**NO GÁLVEZ GÓMEZ.**  
 Dirección de la Secretaría de S. y B.

ciativa privada—aunque imperfectamente—, entubamientos parciales de las mencionadas aguas de fosas en algunas calles del reparto.

**Primer sistema de cloacas.**—Una tubería de seis pulgadas de diámetro fué instalada, al efecto que apuntamos, bajo el pavimento de la calle Miguel. Este albañal público se extiende desde la finca del señor Armando Valdés hasta



Mosquito "Culex quinquefasciatus", principal vector del parásito de la filariasis, enfermedad poco frecuente en Cuba. Cultivándose en toda clase de depósitos, preferentemente en las zanjas, fosas mal construidas, charcos, desagüaderos de albañales, pozos conteniendo materia orgánica en descomposición, es la especie de mosquito que más molestia a los moradores de nuestros barrios extremos.

la zanja colectora citada anteriormente. Recibe en su inicio el albañal privado de la 14ª Estación de Policía, enclavada en la calle Kesser, reparto Batista, y descarga igualmente, en distintos puntos de su trayecto, los siguientes colectores colaterales: uno que parte de la Ave. Santa Amalia y Gonzalo, acera impar; otro que comienza en la Ave. Santa Amalia, acera par, y baja por la calle Dolores, acera impar; otro que se inicia en las calles Gustavo y Gonzalo, y baja por Dolores; otro que nace en la calle Dolores, acera par; y un quinto colector, por último, que arranca de la calle Santa Isabel, entre Miguel y Gustavo, acera impar. (Véase el plano).

La tubería maestra mencionada tiene además siete entronques directos de albañales privados, correspondientes a igual número de fosas de las siguientes casas: 1. Finca calle Miguel y Calzada 10 de Octubre, 2 y 3.—Calle Miguel entre Dolores y Santa Isabel.

4.—Calle Miguel número 18. 5.—Calle Miguel número 9. 6.—Calle Miguel y Gonzalo. 7.—Calle Miguel casi esquina a Dolores.

Las cinco tuberías colaterales descritas reciben asimismo, cada una, cierto número de albañales privados, en la forma siguiente:

1.—A la tubería de la Ave. Santa Amalia y Gonzalo, que por la acera impar corre hasta Miguel a entroncar en la maestra, descargan cuatro albañales y fosas; dos correspondientes a las casas Ave. Santa Amalia esquina a Gonzalo número 14 y 16, y dos, a dos casas de la calle Gonzalo vecinas de las anteriores.

2.—Al ramal que comienza en la Ave. Santa Amalia, acera par, y baja por la acera impar de la ca-



lle Dolores, entroncan cinco albañales de las casas situadas en Ave. Santa Amalia esquina a Gonzalo—albañal éste que recibe, a su vez, las aguas de fosas de las casas Gonzalo números 26 y 28.—Santa Amalia números 20 y 26, Ave. Santa Amalia esquina a Dolores, y Dolores entre Ave. Santa Amalia y Miguel.

3.—Al que parte de las calles Gustavo y Gonzalo, y dobla por Dolores hacia la maestra, conectan dos albañales; uno en su inicio, correspondiente a la casa situada en Gustavo y Gonzalo, y el otro, a la situada en Gustavo y Dolores.

4.—Este colateral que nace en Dolores, acera par, recibe tres albañales de las casas Dolores 20, Dolores casi esquina a Miguel, y Dolores esquina a Miguel.

5.—Y por último, al tubo que arranca de la calle Santa Isabel entre Miguel y Gustavo, desaguan tres albañales de las siguientes casas: calle Miguel y Santa Isabel, y calle Santa Isabel números 9 y 11.

**Segundo sistema de cloacas.**—Este sistema de cloacas funciona independientemente del anterior, y no descarga como aquél en la zanja maestra que atraviesa el reparto, sino en una estrecha zanja que se inicia en la esquina de Arnao y Martí, y expande las aguas, como indica el plano, por la Ave. Santa Amalia y la calle Martí. (Véanse fotos).

Lo integran una tubería maestra de seis pulgadas de luz—como la del anterior—que comienza en la calle Rivera entre Agramonte y Lincoln, casi en el límite de Barrio Azul.

Esta maestra recibe dos tuberías—colectores colaterales—y nuevos desagües directos de albañales privados.



Encharramiento de las aguas de fosas en la Avenida Santa Amalia.

Uno de dichos colectores colaterales nace en la calle Rivera entre Lincoln y Martí, y corre paralelamente a la tubería maestra, descargando en ella a nivel de la esquina de Rivera y Martí, después de recoger en su trayecto cuatro desagües de albañales privados. De estos albañales, uno, a su vez, recibe dos tubos correspondientes a fosas de dos casas

situadas en la calle Martí entre Rivera y Céspedes.

El otro colector colateral tiene la forma de una Y, y recoge las aguas de cinco albañales en total: tres de la calle Arnao y dos de la calle Martí, yendo a desaguar—por la rama terminal de la Y—casi en el extremo de descarga de la maestra.

(Continúa en la Pág. 41)

## PIERRE DEVAUX Versión de Andrés Núñez-Olano

**S**OBRE EL tapete de la actualidad se encuentra uno de los problemas más curiosos e importantes para el porvenir de la raza humana: el de la *mentalidad mágica*, la cual, después de haber sido por largo tiempo patrimonio de los pueblos primitivos, adquiere hoy un enorme desarrollo entre los civilizados.

¿Green ustedes que una misma persona pueda hallarse simultáneamente en París y en Burdeos? ¿Se consideran capaces de encontrar objetos perdidos, de descubrir los secretos de otro, de recibir noticias de personas ausentes sólo con la ayuda de la intuición, mientras permanecen tranquilamente sentados en una butaca?

Tales preguntas harían sonreír a los niños de nuestras escuelas y habrían hecho reír a los filósofos de ese siglo XIX tan justamente calificado de estúpido por M. Léon Daudet, quienes se negaban enérgicamente a admitir nada que no fuera revelado por la profeta o el microscopista.

Ahora bien: basta haber recorrido un poco el planeta, para advertir que la mayoría de los pueblos posee modos de pensar y de vivir muy diferentes de los nuestros. Callaway describe en estos términos la actitud de un hombre primitivo que ha perdido un objeto:

"Si no puede encontrarlo inmediatamente, el hombre comienza a practicar la adivinación interior, tratando de sentir dónde se halla... Al cabo, se ve a sí mismo buscando y encontrando el objeto. Entonces se levanta y se precipita como si algo le empujara con tanta rapidez como el viento, y lleva su fin con una seguridad infalible. Ahora bien: si procede por razonamiento, reflexionando, como lo haríamos nosotros, no lo encuentra por lo general".

### Supersticiones de civilizados.

La lógica, la inteligencia cartesiana de los tan regulados y sesentados, suelen ser derrotadas hasta entre nosotros, por importantes regresiones a la superstición, al fetichismo. Basta abrir los periódicos para leer relatos de embrujamientos, de hacedores de mal de ojo, de casas hechizadas y otras cosas en que, por lo general, la Policía acaba metiendo la nariz. La lectura de los anuncios no es menos instructiva, ya que atestigua el éxito creciente de las pitonisas extralúcidas y toda suerte de adivinadores...

En cuanto a las supersticiones, es cosa de todos conocida que nunca prosperan tanto como en las épocas de incredulidad religiosa, como los impulsos espirituales, reprimidos, se volvieron hacia derivaciones irrisorias. ¿Cuántos son, entre nosotros, los espíritus fuertes que se dejarían matar antes de pasar por debajo de una escalera o ser trece a la mesa!

"Zola—dice uno de sus biógrafos—contaba en la calle los faroles a un lado; en la otra, los números de las puertas y de los coches, cuyas cifras sumaba, y si el total le parecía desfavorable, no subía al carruaje. En su casa, contaba los peldaños de la escalera; abría y cerraba cierto número de veces las gavetas de los muebles antes de acostarse; cruzaba los obstáculos con el pie derecho y salía de su casa con el



pie izquierdo cuando se dirigía a algún asunto importante".

Tales pequeñas creencias—que todos profesamos, poco más o menos, sin confesarloslo—tienen, por lo demás, sus cartas de nobleza: son, casi, palabra por palabra, la reproducción de innumerables ritos supersticiosos que regulaban todos los actos de la vida romana. Entre aquel gran pueblo, un pájaro que volara hacia la derecha; tropezar con el pie en la piedra del umbral de la casa; la palabra *muerde* pronunciada en la vecindad, eran otras tantas señales funestas. Plinio el Antiguo, por lo demás, recuerda la *fórmula de la dicha* que recitaba Julio César antes de subir al carruaje.

Recordemos aquí, de paso, la frase heroica de Champenetz, condenado a muerte por el tribunal revolucionario. Al llegar con las manos atadas al pie de la guillotina, tropezó en el primer peldaño de la escalera.

—¡Mal presagio!—dijo, volviéndose hacia sus compañeros.— ¡Un romano habría vuelto a entrar en su casa!

### Teléfonos de espíritus.

Lo importante en los curiosos métodos adivinatorios de los primitivos, no es solamente que se les encuentra en todas partes si-

no que dan resultado y que, por consiguiente, "hay algo de cierto en ellos".

Los ejemplos serían innumerables. M. Jean Gaimot, cuya muerte tanto ruido hizo en la Frensa no ha mucho, contaba que había adquirido en la Guayana la costumbre de fiarse por entero a la facultad de videncia de los indios, los cuales pudieron servirle de guías, de ese modo, en lugares por donde nunca habían pasado e informarle acerca de acontecimientos que ocurrían a distancia.

Por otra parte, un misionero conocido, el R. P. Trilles, ha traído del país de los pigmeos, en el África Central, una amplia cosecha de hechos probatorios. Aquellas gentes se sirven de un *espejo mágico* que es el equivalente de la esfera de cristal de nuestros videntes, y mediante el cual pueden ver y oír con precisión cosas que ocurren a más de una jornada de marcha.

El explorador italiano Cipriani, por ejemplo, había matado cuatro búfalos de nueve disparos de fusil, en el Congo, cuando vino a llegar una cuarentena de nativos, a los cuales conducía un brujo y que venían a ofrecérselo para cargar las bestias.

—Tú has matado cuatro búfalos—le dijo el brujo.— Dos machos y dos hembras cargadas.

—¿Y cómo lo sabes tú? —Por mi aparato de oír a los espíritus.

Después de descuartizar a las víctimas, Cipriani, que pudo comprobar la exactitud de la *videncia*, le pidió al brujo que le regalara su aparato, a lo cual accedió aquel a cambio de uno de los búfalos, y así fue como el sorprendente objeto mágico vino a Europa.

Es un sencillo tubo de madera dura, ligeramente conico, en el cual se halla hundido un tubo, también de madera dura que, cuando se le hace girar, produce un chirrido continuo que incita las alucinaciones auditivas.

—Si la persona que se sirve de él—dice el doctor Osty, al informar acerca del aparato en el Instituto Metapsíquico de París—está dotada de un conocimiento paranormal de tipo auditivo, el chirrido del instrumento le procura la audición de palabras.

En Europa, por lo demás, existen sujetos de ese tipo auditivo— a los cuales también llaman videntes, pero oyen en vez de ver—, quienes provocan sus alucinaciones aplicando un oído a uno de esos grandes caracoles marinos en que resuena un rumor monótono. De ese modo, creen oír realmente una voz extraña y pueden revelar hechos desconocidos.

### Cómo utilizar la videncia.

Esto nos conduce a la explicación parcial de dichos fenómenos de videncia, tan larga y minuciosamente estudiados por gran número de sabios, entre ellos, el propio doctor Osty.

En todo ser humano, fuera de su inteligencia lógica ordinaria, existe una facultad de conocimiento directo, paranormal, que le permite leer en el pensamiento de otro, descubrir hechos ocultos y hasta prever lo porvenir.

Esta facultad, disimulada con frecuencia en las gentes civilizadas, existe visiblemente en las primitivas, y se observa en alto grado en los sujetos de *lenguas extrañas, videncia o médiums hechos*. La facultad es grandemente ayudada por medios artificiales y pueriles en la apariencia, como la esfera de cristal, la borra de café o la geomancia. Con la ayuda de cosas tan sencillas, una persona de cada diez puede descubrir en sí misma, en mayor o menor grado, el don de la videncia.

Esta, por lo demás, parece ser infalible en sí misma; pero a veces a los médiums les cuesta mucho trabajo interpretarla correctamente y de ahí algunos errores. Un antiguo oficial de marina, por ejemplo, el comandante X... fue a ver con su esposa a una vidente y ésta le declaró:

—Usted, señor, hará un largo viaje, y usted, señora—¡qué lástima!— lleva ese traje por última vez.

Aquella misma noche, en el teatro, el comandante X... murió de repente y su mujer se vió precisada a cambiar su traje por las cosas de la viudez.

—No es culpa mía—dice la vidente—. Lo vi alejarse y empequeñecerse, y creí que salía de viaje.

Tales son las posibilidades y los inconvenientes de la videncia: semejante a la lengua de Esopo, puede hacer el bien y el mal con el mismo poder, y, por consiguiente, debe ser manejada con gran discreción.

# Un lunar...

(Continuación de la Pág. 36)

plena marcha, y que fué mantenido en esa posición por demás incómoda hasta la llegada de un policía. Al cabo de un cuarto de hora se tuvo la suerte de encontrar uno, que no se separó sin disgusto del bizcocho, el café con leche y la joven doméstica que acababa de servirlos con un suspiro y una sonrisa. En cuanto al tercer accidente, fué una sesión del sindicato de los camaradas barrenderos, que acababan de declararse en huelga. Por solidaridad, el camarada motorista paró el tranvía hasta que el presidente del comité levantó la sesión, exhortando vigorosamente a todos sus colegas a barrer de una vez el capitalismo enemigo.

No pudo pasar el umbral de su oficina hasta la vez que llegaba a la primera vez que llegaba con retraso, y hasta en muchas ocasiones había dejado de presentarse en la oficina, sin que por ello ocurriera nada desagradable. Pero aquella mañana no era una mañana como todas las mañanas: era una mañana señalada por el Destino. Porque fué el Destino quien entró en juego para introducir graves perturbaciones en el humor del jefe de la sección, a quien, su cada le había preparado un café con leche más fuerte que de costumbre, o puso en él más achicoria que café. Lo cierto es que el jefe se hallaba aquel día en un estado de susceptibilidad terrible. Como acertara a entrar en el despacho de su subordinado precisamente en el instante en que éste se quitaba el sobretodo, el jefe comprendió, no por intuición psicológica sino por sensible inducción lógica, que el historiador acababa de llegar en aquel momento.

Entonces ocurrió una escena violenta, una escena a lo Bernsteín. ¿Se imaginan ustedes a ese jefe de oficina cuyos nervios están exacerbados por un café con leche demasiado fuerte, en lucha con ese historiador obsesionado por el lunar de la amiga de un capoteón de pugilismo, lunar absolutamente idéntico al de la fa-

vorita de Luis XV? Aunque no franqueó los justos límites del respeto debido a la jerarquía, el altercado verbal que siguió hizo demasiado ruido. Tanto ruido, que se vió aparecer en cada una de las tres puertas de la oficina a los demás jefes de negociado, a todos los jefes de sección, a todos los empleados y a todos los sirvientes del Ministerio. Tanto ruido, que el jefe de negociado historiador salió de allí completamente trastornado.

Aquí comienza el lado trágico de la historia. Después de haber pasado años y años leyendo el drama vivido por los grandes hombres, tuvo que vivir él suyo: una sucesión inintermitente de calamidades y desgracias. Durante una semana entera le fué imposible llegar a su oficina antes de las diez y media. Al octavo día, con una urbanidad exquisita (aquella mañana el café con leche había sido dosificado con toda la estricta necesidad), el jefe de la sección le comunicó que en lo adelante podía abstenerse de observar con tan escrupulosidad puntualidad su hora y media de retraso cotidiano. Teniendo en cuenta las legítimas exigencias de su salud, el ministro acababa de ahorrarle el disgusto de una solicitud de licencia, concediéndole una de seis meses con suspensión de sueldo.

Nuestro historiador no protestó ni se entregó a la desesperación. Se regocijó más bien de poder disponer de todo el día para dedicarse a sus ocupaciones favoritas. Y se dió a ellas con una pasión tan absorbente, que cayó enfermo antes del fin de su licencia: seriamente enfermo de una de esas enfermedades que no se pueden curar a domicilio, y que es preciso tratar en locales especiales, aislados del resto del mundo.

—Y nos ha hecho usted perder todo este tiempo para llegar a un momento que ya es tarde. —No pueden quejarse! ¡El necesitó treinta y ocho años!

# El mosquito...

(Continuación de la Pág. 39)

Las nueve conexiones directas que tiene la cloaca maestra de esta red son las siguientes: un albañal correspondiente a cuatro fosas de otras cuatro casas que se encuentran en las calles Rivera y Lincoln; otro que recoge los desagües de la bodega y vivienda radicadas también en Rivera y Lincoln—en la acera opuesta—; tres que pertenecen a las casas Rivera números 60, 62 y 64; y cuatro, a igual número de casas de la calle Martí, cuadra comprendida entre Rivera y Arnao.

**tercer sistema de cloacas.**—Igualmente independiente de las anteriores, esta red de cloacas la forman dos tuberías maestras, también de seis pulgadas, que corren por el césped adosadas a las aceras de las calles Rivera y Alvarado.

Conexadas crucialmente—según indica el plano—una de sus ramas realiza la descarga, como se ha hecho ya, en la alcantarilla de la zanja que atraviesa el reparto, y las tres ramas restantes reciben los desagües de ocho albañales de otras tantas casas que se encuentran enclavadas en las manzanas números 27 y 28.

**El filtro de la calle Arnao.**—Cuando la Secretaría de Obras Públicas comenzó desde la Calzada 10 de Octubre a la calle

Agramonte la pavimentación de la calle Arnao—pavimentación no terminada aún—a fin de resolver el problema del estancamiento de las aguas, construyó una zanja paralela a la acera de las impares de dicha calle, hasta la zanja colectora—tantas veces citada—que atraviesa el reparto. Además, y con las piedras del enrajonado, y por la acera de los pares, estableció una especie de filtro, en función también de drenaje.

**El filtro—actualmente roto en la esquina de Arnao y González—**obra a la manera de colector principal, y están conexados a él, independientemente unos de otros, diecinueve albañales de fosas correspondientes a veintitrés casas cercanas.

**Otros desagües.**—Además de los desagües mencionados, la zanja principal recibe, por último, seis desagües que hacen su respectiva descarga directa de las aguas de fosas pertenecientes a ocho casas más del reparto.

**Fosas permanentemente rebosadas.**—El Negociado de Desinfección, a virtud de reciente estudio, ha logrado asimismo catalogar con lujo de detalles—situación de las casas, nombres de los propietarios, número, capacidad funcional y clase de fosas de cada casa, etc.—

# Un Baño de Perfume



## JABON DE HIEL DE VACA DE CRUSELLAS

El Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas, blanquea y suaviza el cutis. Además, su abundante espuma, impregnada con el intenso perfume característico de este jabón, deja la piel de todo el cuerpo envuelta en una exquisita fragancia.

El jabón de Hiel de Vaca de Crusellas, proporciona, al más reducido costo, un baño deliciosamente perfumado.



Las envolturas del Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas se canjean por bonos para el "Concurso del Millón."

HW 16-R

## SINTONICE LA CADENA CRUSELLAS

setena y ocho fosas no absorben, que no descargan en ninguno de los sistemas de alcantarillado procedentes de desechos.

De las fosas de este grupo, veintitrés desaguan a las calles por el frente de las casas; treinta y cuatro, por el fondo, a los patios; y veintiuna, por filtración, o por pequeñas zanjas, a las casas, solares yermos o patios vecinos.

**La solución del problema.**—Es muy importante consignar aquí que si bien en el sentido de la higiene estricta no podemos solidarizarnos con los citados sistemas de cloacas establecidos en Santa Amalia, privada como está aquella comarca de alcantarillado oficial, y siendo allí las fosas—por impermeabilidad manifiesta del terreno—incapaces de llenar formalmente su cometido, admitimos, empero, por el momento, su gran utilidad y su innegable bondad sanitaria, considerando tales entubamientos como un mal menor, que por reducir o amornar de manera ostensible la gravedad del problema que desde hace tantos años permanentemente confrontan los vecinos de aquel reparto.

El alcantarillado oficial constituido, pues, allí, como en San Antonio, y en dondequiera que concurren circunstancias iguales

o parecidas, la solución ideal del conflicto.

El ingeniero señor Emilio Maiza, jefe del Negociado de Alcantarillado de la Secretaría de Obras Públicas, nos ha facilitado, en relación con el alcantarillado oficial de Santa Amalia, muy útiles informes. Gracias a la gentileza de dicho funcionario podemos decir que el Departamento de Obras Públicas tiene aprobado y presupuestado en cincuenta y cinco mil pesos—un proyecto de cloacas de ocho y diez pulgadas. Estas cloacas recibirían los albañales correspondientes a todas las fosas Mouras—sistema Bourdeaux—existentes, yendo por gravedad a una colectora de quince pulgadas que haría la descarga, a doscientos metros de la última alcantarilla situada en la calle Miguel, donde no existe urbanización en un radio de ochocientos metros, en la misma zanja que recibe los actuales desagües.

Esta zanja, que en dirección S.E. N.O. atraviesa el reparto, cruzando la calzada de Vento, descargaría a su vez las aguas recibidas, en el río Almendares, a unos tres y medio kilómetros de Santa Amalia.

Aun cuando el alcantarillado

(Continúa en la Pág. 59)

## DR. MIGUEL A. BRANLY

Del Hospital "La Charité" de Berlín

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

De 3 a 6 p.m. previo turno

Paseo, 169, altos, entre 19 y 21

Telf. F.5728

VEDADO

# IASÍES HOLLYWOOD

## POOR MARY M. SPAULDING



Y detrás de eso sonría, la travesía que destruye el corazón de Loretta YOUNG y entrístete a Tyrone POWER. (Escena de "Café Metropole", de 20th Century-Fox).

noys podido olvidar en todos los siglos que han rodado por nuestra epidemias que descendemos del Quijote.

Pero, bien, habíamos de Hollywood o del entusiasmo del público por las cosas que suceden en aquel emporio de arte.

La creencia de que en Hollywood existe la verdadera felicidad, la fuente máxica de la juventud que buscaba Ponce de León; la ilusión de que los romances de la pantalla son una continuación de los romances en la vida real; que las escenas apasionadas de "Café Metropole" o de cualquier otra película, no son sino un desdoblamiento de la vida común, hacen de Hollywood el ideal soñado por todos los ilusos.

A nuestra vera, por ejemplo, hay dos muchachitas románticas, sentadas al borde de la luneta, para no perder un gesto de los artistas que se mueven en la pantalla, que discuten y comentan cuanto está sucediendo en aquel lugar... Una de ellas, perteneciente sin duda a la falange que se sube en los techos de los taxímetros para ver pasar a una estrella, y que soporta valerosamente el atropello de la Policía montada para conseguir un autógrafo, murmura con voz trémula por la emoción: "¡Ay, qué romance tan ideal!... ¡Qué felices son las estrellas del cine!... ¡Esos dos deben estar locamente enamorados en la vida real!"

Esos dos, lectores, son Loretta Young y Tyrone Power. La pareja romántica del film "Café Metropole".

En aquellos momentos Loretta y Tyrone (se pronuncia Tailron) están cambiando uno de esos besos ardientes y apasionados que tanto inquietan a Mr. Hays, el moralizador del cinematógrafo.

Y, efectivamente, Loretta y Tyrone impresionan por la sinceridad con que llenan su cometido. No en balde la fanática que está interrumpiendo el diálogo, muestra tan conmovida. Para ella como para millones de espectadores, la estrella es la quintaesencia de la felicidad.

Si Loretta y Tyrone se miran de semejante manera, se besan en tal forma, etc., etc., debe ser

porque en la vida real se sienten inclinados mutuamente, aplastados por una pasión infinita e irrevocable.

Y, sin embargo... Si hemos de dar crédito a los comentarios del mismo Hollywood, Loretta y Tyrone son víctimas de una de esas circunstancias desventuradas que han inspirado las grandes tragedias de la humanidad. Una tragedia de amor. Figuras trágicas en un triángulo fatal donde dos mujeres (Loretta y la famosa campeona de los patines, Sonja Henie) se disputan el amor de un hombre: el amor de Tyrone...

Quizás sería mejor que comenzáramos por presentar a Tyrone Power. Este joven compacto y flamante en el engranaje de Hollywood es, actualmente, el rival más poderoso de Robert Taylor. Su ascenso al estrellato es lo que en lenguaje vernacular hollywoodense se llama "sensacional". Sobre dos bellas cabezas femeninas, se ha convertido en el terror de los hogares.

Hasta que Tyrone apareció en la película que dejamos mencionada, nadie había oído hablar de él. Aunque su carrera en el teatro legítimo comenzó cuando estaba en la más tierna infancia, como no había recibido su bautismo de fuego en la pantalla era poco menos que un individuo anónimo.

Las otras figuras del triángulo a las que hacemos mención son bien conocidas: Loretta Young, por ejemplo, a pesar de su extrema juventud es una veterana en la madeja cinesca. Desde que tenía catorce años apareció en la pantalla. Actualmente tiene el prestigio de ser una de las damitas

jóvenes más populares en todo el mundo. En cuanto a Sonja Henie, la campeona de los patines plateados, su historia hizo famosa en los Juegos Olímpicos, no que ha hecho sensación en su primera película "Una en un millón".

He aquí como empezó el triángulo que puede terminar en una tragedia del corazón. Vamos a describir la historia según la cuenta un escritor americano, el nuestro distinguido colega George Madden, perito en las cosas de Cielandia...

Cuando Tyrone Power llegó a Hollywood se dio cuenta de que nada inventaría más vigor a su reciente popularidad que rodearse de un romance. Y para el romance era preciso, imprescindible, que tuviera una dama joven de establecida fama en Hollywood... Teniendo él 22 años, urgía que la Dulcinea fuera muy y muy deseada.

Tyrone comenzó a buscar entre las estrellas de Cielandia al tipo ideal para esta pasión necesaria para su publicidad.

Lo conoció a Sonja Henie. Sonja era la ideal. Joven inteligente, bella, famosa. Los dos jóvenes comenzaron a jugar al amor. Es público y notorio que Sonja tomó la cosa en serio desde el primer momento. Se enamoró decididamente de Tyrone. (No es de extrañar porque hay muchas mujeres enamoradas de este apuesto muchacho en todo el mundo). Y Tyrone, a pesar de que había creído que aquel romance no tendría consecuencias serias, cayó de cabeza en el romance, enamorándose verdaderamente de la rubia Sonja.

Periódicos y magazines comenzaron a hablar de estos amores. No hubo fiesta, carreras de caballos, juegos de foot-ball, tenis o polo, que careciera de la presencia de Tyrone y Sonja, cogidos de la mano, mirándose languidamente a los ojos y haciendo todas esas tonterías que los enamorados jamás sospechan. Lo que comenzó para el joven como vehículo de publicidad se convirtió en verdadero romance de su vida. Era inmediatamente después de estrenada la película "Una en un millón", Sonja y Tyrone tuvieron que separarse temporalmente.

Sonja comenzó una larga tournée por todo el país, haciéndose aclamar frenéticamente por el público que la elevó a la categoría de estrella.

(Continúa en la Pág. 59)



Radiante de felicidad, Sonja HENIE es la vencedora en el triángulo tan comentado en Hollywood.

NO HAY dudas. Hollywood es un lugar de encantamiento. No existe una persona que no quisiera conocer a Hollywood. Entre los quince y los veinticinco años la ilusión de los jóvenes de ambos sexos es convertirse en estrellas. Los mayores, aunque muchos de ellos no hayan confesado jamás ese deseo, sueñan en la posibilidad de llegar a ser "actores" o "actrices" de carácter...

Es natural: Hollywood es un lugar de leyendas donde ocurren cosas extraordinarias y todo el mundo sueña siempre con lo extraordinario.

Pero la verdadera popularidad de Hollywood estriba en la seguridad absoluta que tiene el público de que allí existe el genuino paraíso terrenal. Con la ventaja de que en Cielandia los Adanes y las Evas no tienen que temer la ira de un Dios que los arrojó del jardín paradisíaco.

Hollywood se juzga por las películas que produce. Por las cosas que aparecen en la pantalla. Y hay que confesar que las cosas que aparecen en la pantalla, son deliciosas... Los muchachos aparecen siempre bellísimos en cuanto a los hombres jamás existió un Adonis que pueda compararse decorosamente con los galanes hollywoodenses. De ahí el interés que despierta todo lo que sea de Hollywood.

Por ejemplo, estamos sentados en un teatro de la inquieta Via Blanca para ver un film de la 20th Century-Fox, titulado "Café Metropole". Una comedia divertida y trivial, con situaciones interesantes, aunque trilladas, en la cual se ridiculiza impiadosamente al americano rico... Y nunca mejor oportunidad que ésta para asegurar al lector que el americano tiene esa enorme ventaja sobre nosotros los de raza hidalga: no se incomoda ni se indigna por el ridículo. Al contrario, el americano se divierte cuando se ve caricaturizado.

En la película "Café Metropole", el autor, Gregory Ratoff, que es además actor y que aparece a la vez en la mencionada farsa, le toma el pelo a un actor divertido al rico americano. Y el público ríe sabrosamente. Nosotros hubiéramos puesto el grito en el cielo e invocado el auxilio del Gobierno para exigir que esa película fuera sometida a un auto de fe porque nosotros tememos más al ridículo que a la lepra. Que es cuestión de temperamento... No he-

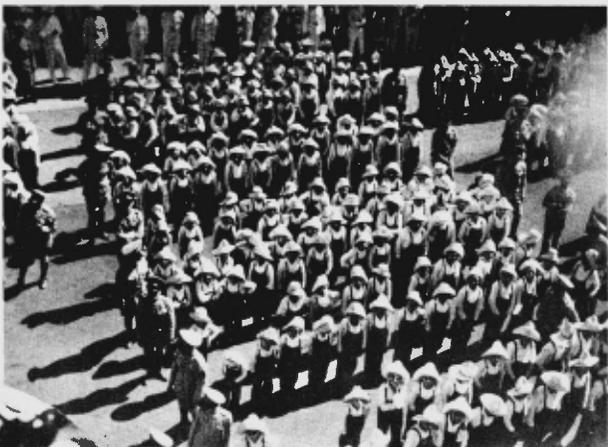


Tyrone POWER, el rival más poderoso de Robert Taylor. (Del elenco de 20th Century-Fox).

# EL 20 DE MAYO



Presidente de la República, señor LAREDO BRU, y el coronel BATISTA, jefe del Estado Mayor del Ejército, presenciando el acto inaugural del balneario del Instituto Civicomilitar.



Los alumnos eminentes de las Escuelas Civicomilitares desfilando frente a Palacio el día 20 de Mayo.



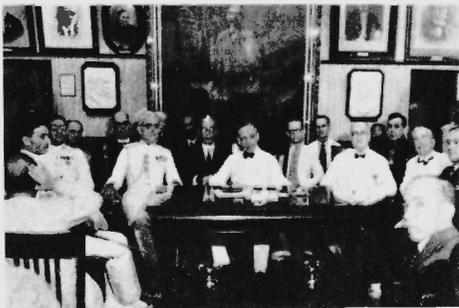
Los alumnos de las Escuelas Civicomilitares arrojando flores frente a la estatua del Apóstol Martí, en la que depositaron flores.



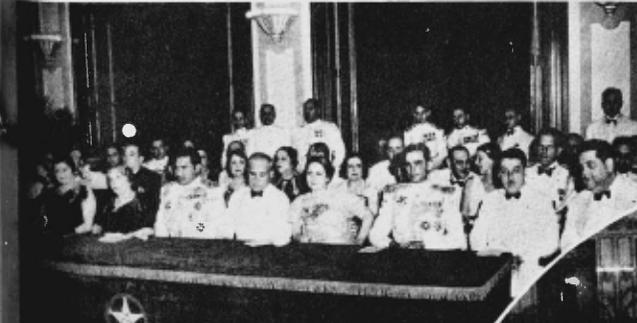
El Presidente de la República, señor LAREDO BRU, y el jefe del Estado Mayor del Ejército, coronel BATISTA, presenciando el desfile de los alumnos desde el balcón de palacio.



Presidencia de la velada conmemorativa que se ofreció en el Centro Nacional de Veteranos.



Presidencia de la velada que ofreció la Asociación de Emigrados Revolucionarios, para conmemorar el aniversario de la muerte de Martí y la fecha del 20 de Mayo.



Presidencia de la velada artístico-literaria ofrecida por el Círculo Militar y Naval para conmemorar la fecha gloriosa del 20 de Mayo.

(Fotos Funcasta).

Respecto de la concurrencia a la velada del Círculo Militar y Naval.



# LAS LIDAS DE GALLOS FUERON RESTABLECIDAS EN CUBA EN 1909 POR SOBRE TODA RAZÓN MORAL E HISTÓRICA Y CONTRA TODA CONVENIENCIA PÚBLICA

## ROIG & LEUCHSENBRIG

ESPUES que la recolección fraudulenta de Estrada Palma y su secuela, la revuelta de agosto de 1906, unidas a la intemperancia antipatriótica de los jefes moderados, dieron el triste con la República, no obstante los buenos deseos y laudables empeños por mantenerla, de los comisionados norteamericanos Taft y Bacon, una vez restablecidas la paz y la normalidad en toda la isla, se reanudaron las campañas, iniciadas durante el Gobierno de Estrada Palma, en favor del establecimiento de las lidas de gallos, entablandose lucha constante y tenaz entre los partidarios de esta diversion, a fin de burlar la Orden Militar que la prohibía, y la Guardia Rural y los jueces correccionales, empuñados una y otros en perseguir y castigar a los infractores de la misma.

Audaces galleros e infelices guajiros eran multados a diario por los Juzgados correccionales, viéndose obligados a establecer improvisadas galleras en lo más escondido de la manigua.

Así las cosas, el 15 de enero de 1907 publicó *La Discusión* de esta capital, en su segunda plana, una información que llevaba por título *El toroso (o de los gallos)*, a la cual, copiándolo, el diario norteamericano *The Havana Daily Telegraph*, de esta capital, se daba cuenta del "siguiente famoso suceso que desde hace dos días viene siendo comidilla interesante y sugestiva de toda la capital".

A las ocho y media de la mañana del domingo 13 de enero había empezado a funcionar la valla de gallos de Mariano, con la asistencia, no sólo de cubanos pertenecientes a todas las clases sociales, sino también de norteamericanos. Las peleas se desarrollaban con normalidad hasta que, acaorados y enardecidos muchos de los concurrentes, se produjo "una algarada espantosa que dió lugar a una pugna de carácter rural que penetrase en el local. Al grito de ¡salvele que le pueda!, la valla quedó desterta; y decimos casi, porque algunos de los concurrentes no pudieron, o tal vez, considerándose gente superior e intocable, no quisieron escapar. Fueron éstos, según el relato que glosamos, "el general José Miguel Gómez, líder del Partido Liberal y candidato a la presidencia de la República; el general Pino Guerra, líder de las fuerzas de la revolución de agosto; el general José de Jesús Monteagudo, ex senador; el coronel Carlos Mendieta, de fama revolucionaria y actual candidato al gobierno de Santa Clara, y Ramón Guerra, hermano de Pino.

Agrega la información que entre los escapados se contaban "José Manuel Núñez, representante por la provincia de La Habana y hermano del gobernador provincial, y el jefe de la Policía Provincial señor Pozo"; y que, los que no intentaron escapar, "resignáronse con su suerte y prestaron fianza de \$100 para quedar en libertad.

Aunque Pino Guerra negó el hecho de la presencia en la valla y arresto de las personas antes mencionadas", dice el periódico que "la noticia ha sido confirmada por un alto funcionario administrativo que fue notificado por los oficiales que llevaron a cabo los arrestos", quienes declararon "que hubo numerosos incidentes cómicos y negativamente rotundamente de hecho de los balleros y generales detenidos hubiera amenazado a los guardias con revólvers".

En *La Nota del Día*, que redactaba Eduardo Dolz, éste comenta el hecho censurando el mal ejemplo dado por esos señores al violar una ley y declararse a practicar legalmente un juego tan cruel, hace resaltar el contraste que encierra con el hecho de depósito moralizador que dichos señores persiguieron al alzarse revolucionariamente en agosto de 1906, y advierte, por último, al pueblo, que son esas prácticas viciosas las que ofrecen aquéllos en sus aspiraciones de ocupar el Poder.

La revuelta que se formó con la publicación de esa noticia, que ya por rumores era

conocida del público, fue inmenso. Los antiguos moderados, que no podían pelear con los liberales la institución de agosto, y mucho menos el haber perdido, después que tanto trabajo les había costado el conquistarlo, el Poder, aprovecharon la oportunidad para desahogar su rencor contra aquellos jefes alzados, cogidos infraganti en plena burria de un juego prohibido.

Que la indignación de los liberales fué grande, la demuestra bien las claras este suceso, que al día siguiente, y en primera plana, da a conocer la propia *Discusión* con estos titulares a siete columnas: *Asestado frustrado del director de "La Discusión".— Carlos Mendieta, José Manuel Carbonell y dos individuos más asultan y hieren villanamente al señor Coronado.*

El hecho ocurrido, que no transcribimos copiando íntegramente el relato de *La Discusión*, para no reproducir las frases gruesas y los duros ataques que contiene contra los protagonistas del mismo, fué el siguiente:

"A las 10 de la mañana, cuando venía en su coche, como de costumbre, el señor Manuel Coronado, director de *La Discusión*, rumbo a las oficinas y talleres de este periódico, situados en la Plaza de la Catedral, y mientras, ajeno a todo ataque, leía un libro de legislación, fué detenido el coche por dos individuos, uno de los cuales, el señor José Manuel Carbonell, agarró fuertemente a Coronado, mientras el otro, el señor Carlos Mendieta, le metía en la cara, escapando ambos inmediatamente, después, y reuniéndose con otros amigos que los esperaban, apostados en las cercanías, entre los cuales señala *La Discusión* a los señores Chucho Monteagudo, Charles Aguirre, Ramón Guerra y un policía de apellido Guzmán.

Las heridas del señor Coronado fueron calificadas por los doctores Duplessis y Escandell de "lesiones de segundo grado en diversos lados de la cara, que exigen asistencia facultativa".

*La Discusión* atribuyó ese ataque sufrido por su director a "la denuncia de una lida de gallos hecha por el periódico", el día anterior; y comentó el hecho, declarando "no es bastante faltar a la ley, contravenir las prohibiciones del derecho: se pretende la impunidad y se exige el silencio para que las infracciones no sean conocidas. Así se va haciendo imposible en Cuba ayudar a la ley en su influencia educativa y moralizadora y en su augusto imperio; imposible pensar en alta voz, imposible escribir para el público. Ya casi es imposible vivir".

El mismo día visitaron al gobernador provisional, Mr. Charles E. Magoon, los señores Eduardo Dolz, jefe de redacción de *La Discusión*, y Valdés Portela, redactor, refiriéndole los detalles del atentado y protestando, en nombre de la Prensa de Cuba.

*La Discusión* publicó durante los días 17, 18 y siguientes de ese mismo mes, y en primera plana, las informaciones y comentarios de la Prensa de la isla sobre "el atentado contra el señor Coronado".

Mientras tanto, el caso de la sorpresa realizada en la valla de Mariano seguía su tramitación judicial, previo el parte policia-cio, que *La Discusión* reproduce en su número del día 17, en el cual sólo se mencionaban como asistentes y detenidos a los generales Gómez, Monteagudo y Guerra, al coronel Mendieta, al señor Ramón Guerra, y al propietario de la valla señor Enrique Santos, excluyéndose, por no asistente, al señor Justo Manuel del Pozo.

El juicio correccional, según relato de *La Discusión*, de enero 21, se celebró ese día en Mariano, ante el juez, Lcdo. Del Cristo, quien después de oír a varios testigos y entre estos a los guardias rurales Cuba y Gil, y a los defensores de los acusados, doctores Orestes Ferrera y Manuel Jiménez, azorados por la acusación y resistencia y desobediencia, condenándolos, por juego prohibido, a \$50 de multa, menos a Enrique Santos, que fué multado en \$100.

Esta condena, por galleros, de esos líderes liberales, sirvió para que sus cortados oñeros tomaran el restablecimiento de las lidas como cuestión de partido, organizando al efecto, diversas manifestaciones en toda la isla. En La Habana se celebró una de ellas el 24 de febrero, desfilando los manifestantes frente a Palacio para entregar al gobernador Magoon una petición en la que solicitaban derogase la Orden Militar que prohibía las lidas de gallos. Magoon se limitó a prometer estudiar el asunto.

En el mismo número en que *La Discusión* daba cuenta de ese acto público, reprodujo, en primera plana, la Opinión de Varona sobre las lidas de gallos "que no nos restituimos al caso de reproducir aquí".

"Las diversiones constituyen un elemento necesario de la vida individual y de la vida colectiva. Mas para realizar su verdadero objeto, que es permitir el descanso de ciertas actividades, mediante el empleo de otras, deben mantener cierto equilibrio en las fuerzas mentales, y comentar las cualidades útiles, no las dañosas, en los individuos en los pueblos. Deben favorecer la sociabilidad, dulcificando las costumbres y evitando las causas demasiado frecuentes de oposición y pugna entre los asociados.

Toda diversion que concite y encienda las pasiones antisociales del lucro aleatorio y de la crueldad, mal dormidas siempre en el seno del hombre, resulta a todas luces perniciosas. Las lidas de gallos entran por todos sus extremos en esta categoría.

La tendencia actual, en los pueblos civilizados, es atraer al pueblo a las diversiones que fomentan el gusto artístico, inclinan al trato ameno y abren el espíritu a las ideas liberales. Esta es la noble obra que han emprendido las llamadas "Universidades del pueblo" en Francia y Bélgica, y que, con diversos nombres y formas, existen también en la Gran Bretaña y los Estados Unidos".

Y tan a pecho tomaron los liberales *miguelistas* el asunto de los gallos que, considerando admirable "ganancia" política para atraer votos en las próximas elecciones, adoptaron como emblema del partido, a propuesta de Monteagudo, un gallo sobre un arado. Y unidos, a última hora, *miguelistas* y *zayistas*, derrotaron al flamante Partido Conservador, y ocuparon el Poder el 28 de enero de 1909, con el general José Miguel Gómez de Presidente de la República y el doctor Alfredo Zayas de Vicepresidente.

Y no fueron los liberales parcos ni remisos en cumplir su promesa de restablecimiento de las lidas de gallos, pues en la cuarta sesión celebrada por la Cámara de Representantes, el primero de febrero de 1909, el señor Antonio Masferrer y Grave de Ferait presentó una proposición de ley por la que se establecía "quedaran derogadas todas las disposiciones que se opongan a las lidas de gallos", confiando a los Consejos Provinciales la autorización y reglamentación de las mismas, pero expresando "que sólo podrán jugarse los domingos y días de fiestas nacionales" y que las cantidades obtenidas serían aplicadas a fines benéficos.

Desde esa fecha hasta el 10 de marzo en que fué discutido y aprobado dicho proyecto de ley, después del informe favorable de la Comisión de Justicia y Códigos, la Cámara se vió abrumada por numerosos telegramas de los Ayuntamientos demandando que a éstos y no a los Consejos Provinciales, correspondiese la autorización, reglamentación y, sobre todo, tributación de las lidas de gallos.

El dictamen fué aprobado por 51 votos, contra 12 de los señores Adán Galarreta, Armenteros y Cárdenas, Bruzón y García, Cancio Bello y Arango, Cabada y del Haya, Dolz y Arango, Fernández Boada, Ferrara y Marino, García Enseñat, Carrigó y Saldaña, Giraudy, Irujo y Lanuza. Las únicas explicaciones de votos sólo nos referimos a las de los señores García Enseñat y Lanuza. El primero declaró que había votado que no "porque esa ley me parece que ha

Piel "dorada"  
sin quemarse

Use  
antes de  
exponerse  
al Sol

Crema  
Delial

FRESCA - EXENTA DE GRASA - AGRADABLE

de formar parte de la trilogía que ha de arruinar a Cuba, de las leyes trágicas que han de acabar con nuestro pueblo. La primera se votó ayer, es decir que la tierra pertenecerá cada día más a los extranjeros. Hoy se vota esta ley, y pronto se votará otra, la de lotería; y mientras esto sucede con la ley votada anteriormente, se convierte al pueblo cubano en un pueblo fatalmente arruinado. Lo que ello significa, los señores representantes lo saben, y todos por desgracia, lo veremos pronto en la práctica".

Lanuz, abundando en las mismas razones del señor Ezequiel García, expresó: "Hoy hemos votado la totalidad del proyecto que autoriza las lidias de gallos; mañana votaremos un proyecto de autorización de la lotería nacional; a punto están los toros de salir al redondel, y así, precisamente, resucitamos un pasado contra el que se levantaron nuestros padres y contra el que también nos levantamos nosotros. Cuando pienso en una de esas cosas aisladamente, en seguida vienen las demás, y veo un renacimiento a través de los acontecimientos, hacia una vieja Cuba, contra la que nuestros mayores y nosotros luchamos. De modo, que parece que nuestra conciencia nacional declara que el estado social conveniente a este pueblo, era aquí, salvo una diferencia: que entonces no teníamos destinos públicos".

Al proyecto de ley se presentaron numerosas enmiendas; muchas de las cuales aprobó la Cámara, elevando a siete los artículos del mismo, en los que restringió la celebración de las lidias, tanto en los días autorizados como en los lugares, prohibiéndose, además, la concurrencia de menores de 18 años.

Pasado el proyecto de ley al Senado, no se discutió hasta el día 30 de junio, inmediatamente después de aprobada por dicho alto Cuerpo Colegislador la ley de Lotería, que, por cierto, según expresó el venerable Salvador Cisneros, sin estar aprobada, se la incluyó en los presupuestos de la nación. "Yo mismo que con los gallos—agregó—, que en todas partes hay galerías y, sin embargo, el proyecto sobre las lidias de gallos no está aprobado todavía".

Únicamente dos discursos se pronunciaron en contra: por los señores Laguarda y Sangulí.

Sangulí pidió a los miembros de la Comisión de Reformas Sociales que explicasen por qué habían dado un informe favorable.

El señor Cuéllar explicó que habían tenido en cuenta que "el

pueblo pide las lidias de gallos, y nosotros, en manera alguna, debemos ir contra la corriente del pueblo". (Cont en la Pág. 56)

## La coronación...

(Continuación de la Pág. 32)

bre el piso de la Abadía. Temblaba mientras la sostenía sobre la cabeza del rey. Pero—¡por fin!—la colocó. Aunque es verdad que estaba lo de delante por atrás, todos nos sentimos demasiado aliviados por preocuparnos por eso.

Cuatro meses más tarde falleció el arzobispo. Es inevitable, desde luego, que el arzobispo de Canterbury, como los magistrados de la Corte Suprema de los Estados Unidos, deben ser hombres de edad provecta, el más alto ministerio en la Iglesia no puede jamás caer en suerte a un hombre joven. Pero ningún primado consentirá voluntariamente en delegar el derecho a coronar a un soberano.

Ralph d'Escures se levantó de su lecho de enfermo y lo trasladaron en una camilla a la Abadía de Westminster el día de la coronación del rey Enrique II. Por la edad y los achaques de Ralph, se había dispuesto que coronara al rey el obispo de Salisbury; pero cuando éste levantó la corona del altar mayor, el arzobispo se la arrebató. El esfuerzo fue demasiado grande. La más preciosa de las joyas de Inglaterra se le escapó de las manos. Parecía que nada podría salvarla; pero el obispo de Salisbury, aunque impetuoso, se inclinó, se inclinó y rogó la corona antes de que se estrellara en pedazos contra el pavimento.

### Un oficio fatigante.—

Nos hemos vuelto más decorosos, pero existen mayores posibilidades de que una disputa impropia estropeara la solemnidad de una coronación medieval, los hombres de aquellos tiempos tenían por lo menos una gran ventaja sobre los del siglo XX. Acostumbrados al uso de mantos y armaduras, se trataba de los arcos de la coronación más livianos que sus descendientes. Los mantos y el uniforme de un par pueden pesar de catorce a veinte libras y hacia el final de la ceremonia parecían todavía de mucho mayor peso.

El rey tiene que soportar, no sólo la carga de suntuosas vestiduras, sino también, durante cierto tiempo, la de la corona y las armaduras. El momento de la ceremonia la tensión sobre el estómago grande que su brazo tiene que ser ayudado a sostenerse para aliviarle la carga. Y siempre existe el obsesante temor a algún malhadado accidente que la superestricción pueda trastrucar en mal augurio.

Por ejemplo: en la coronación de Jorge III, un gran diamante cayó de la corona, mientras el rey la usaba. El incidente fue considerado nefasto y los presagios parecieron justificados, pues una veterana de años más tarde las colonias americanas se separaron del Imperio y los Estados Unidos reclamaron su puesto entre las naciones.

Tal vez nadie podía ser culpado por la pérdida del diamante, pero los preparativos para la coronación de Jorge III desde el principio hasta el fin fueron negativamente capucheros. Se extravió hasta la espada del Estado, que no pudo ser hallada cuando se requería. Muy poco sorprende que al fin cediera la paciencia real y el rey expresara su ener-



**gabillo**  
PARFUMS DE LUXE

**Pour la Femme**  
"chic"

Esencia  
Polvos  
Lección  
Jabón  
etc.

Distribuidores para Cuba: M. & E. HERRERA, Industria, 144, Habana, Tel. M-1847.

gico disgusto al conde mariscal, entonces el conde de Effingham. "Es cierto, señor", dijo Effingham, al joven rey, "que ha habido alguna negligencia; pero he tomado precauciones para que sea regulada de la mejor manera posible".

La próxima coronación, sin embargo, iba a presenciar la escena culminante del escándalo más grave en los anales de los reyes de Inglaterra: Jorge IV, siendo príncipe de Gales, había asediado a la dos veces viuda María Fitzherbert. Desdichadamente, la dama era virtuosa además de bella. Parece que lo amaba, pero el papel de amante no la atraía.

Desesperado, Jorge representó una tentativa de suicidio apuñalandose ostentosamente, pero con el cuidado de eludir todo riesgo mortal. Envío después cuatro de sus cómplices a Mrs. Fitzherbert. Le aseguraron que el príncipe yacía suspenso entre la vida y la muerte y que sólo su presencia lograría sacarlo de aquel trance.

### Matrimonio secreto.—

El amor no pudo resistir tal llamada; pero la discreción exigía una chaperona, que fué la duquesa de Devonshire. El príncipe, cuando llegaron, habló de matrimonio. María sabe que es imposible. Pueden hacer los votos matrimoniales en presencia de un sacerdote; pero la unión no será válida bajo las leyes de Inglaterra. Sin embargo, Jorge está herido, ha tratado de matarse por amor a ella y Mrs. Fitzherbert consiente en que el príncipe le deslice un anillo en el dedo.

Al fin fueron casados secretamente. Ninguna corte reconocerá la ceremonia; pero eso no tenía importancia. María era católica y un príncipe de sangre real que se casaba con una católica era excluido de sucesión al trono.

Por un tiempo fueron felices. Pero Jorge estaba envenenado. Su cuenta de ropa alcanzaba por

término medio unas 10,000 libras anuales, y esto naturalmente era un solo detalle entre muchos. Su padre estaba viviendo demasiado. Llegó el momento en que no había judío en Londres que le prestara al príncipe de Gales, aun cuando ofreciera, por cada 5,000 libras, nada menos que par irlandés, a pagar después de la muerte del rey. Ni siquiera halló postores. Su garantía era tan mala como su palabra. Y al fin tuvo que recurrir al padre, que pasaba entonces uno de esos ataques de cordura en los que se enteraba de la mala conducta de su hijo. Convinó Jorge III en pagarle las deudas; pero sólo a condición de que se casara con Carolina de Brunswick.

Para su eterno pesar y descrédito, el príncipe aceptó las condiciones. Las aceptó contra su voluntad. Se casó con ella en un primer encuentro con la novia, porque el contacto de sus labios lo había enfermado. Llegó borracho al altar el día de las bodas y apenas pudo hipar los votos que nunca pensó cumplir. Era una burla después de los que había cambiado con la Fitzherbert.

Durante un año mantuvieron cierta apariencia de matrimonio. Entonces se separaron. Había una hija de la unión, una niña destinada a morir joven, víctima de los sofismas elegantes de los médicos reales. Después de la separación, la vida de Carolina está llena de indiscreciones, casi todas cometidas en el extranjero, aunque ella negó que hubiese sido jamás culpable de adulterio, excepto con el marido de la señora Fitzherbert. Había, sin embargo, testimonios contra ella. Había fundamentos, no despreciables, para una presunción de culpa. Y los primeros actos de Jorge IV al ocupar el trono fueron para ordenar la omisión del nombre de Carolina del Libro de Oraciones y para exigir que los ministros lo

(Continúa en la Pág. 52)



*Alegre sus fiestas con*

**CARAMELO VITAL,**

**SELECTO**

Licor vitaminado, contiene frutas, es un exquisito aperitivo, si se prefiere como Cocktail sírvase con hielo picado y a partes iguales con agua de seltz.

SINOPSIS DEL PUBLICADO ANTERIORMENTE

Alejandro del Valle, cubano graduado en una escuela militar de Estados Unidos...

con las tribus galas que dominaban aquella zona.

Decidí seguir viaje hacia Gore, para unirme allí, de nuevo, con el ras Imuro...

bre podría contener a un regimiento.

Ras Imuro me recibió con júbilo y me confesó que le paraculaba mi regreso.

En efecto, en una de las bóvedas descubrimos diseños crudos, de una lubricidad elemental, grabados profundamente en las paredes.

menos de la estilización de la línea que de la fidelidad y el realismo de sus realizaciones temáticas.

Me pareció que el ras Imuro se lamentaba anteriormente de no haber asistido, en unión de su tropa, a la exploración poco fructífera que realizamos...

En seguida hablamos de la esposa del misionero alemán Müller, que el ras Imuro había llevado consigo mientras yo visitaba las cuevas...

—¿Embrolo legal? — pregunté con fastidio.

—No. Mero formulismo. Usted fue quien encontró a los misioneros. Usted presenció la muerte de Müller. Usted condujo a la mujer y a los chiquillos.

Fuí a visitar las oficinas del consulado británico en Gore. Era una casa de una sola planta y relativamente confortable y limpia.

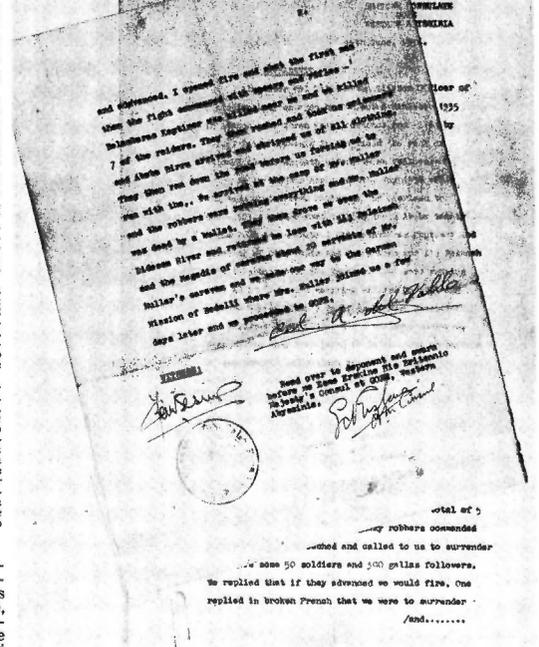
Marchando rumbo a Kobbó, las tribus de bandoleros atacaron a los soldados etíopes...

La lucha continúa, y Del Valle aleja a los etíopes del campo enemigo...

Ocho mil camisas negras italianas fueron cercados por las tropas del negrismo...

El ras Muluguetta hace coincidencias a Del Valle y le narra la intriga realizada por Italia...

Al dejadmach Waldamariam, después de su hazaña, se internó con sus guerreros en el monte...



"Al Idaviti" firmado por Esme Erskine, cónsul de S. M. Británica en Gore (Abisinia), acreditando la presencia del coronel Alejandro del Valle en esa ciudad, la muerte del misionero alemán Müller y su encuentro con los bandidos.

Esas tarde, en compañía del ras Imuro, y mientras comíamos, le sugerí que se proclamase emperador de Etiopía.

—Es usted el único ras que yo se ha pasado al enemigo—dije— que cuenta con tropas que le son fieles.

—Todos los ras están muertos—advertí—o se han pasado al enemigo. Nosotros seguiremos luchando.

Las tropas del ras lo aclamaron y sin más ceremonia el jefe ras se convirtió, de manera teórica, en un emperador sin imperio.

Pero la noticia, cuando llegó a...

## por el Coronel ALEJANDRO DEL VALLE, según lo narró a ARTURO ALFONSO ROSELLÓ, del staff de CARTELES

las tribus galas, no produjo el mismo entusiasmo. Una sorda protesta se generalizó por los campamentos y unas horas después las tribus fueron convocadas con fines hostiles.

Lo cierto es que las galas tenían por su cuenta, a un emperador de factura reciente y a la proclamación del ras Imuro venía a interferir los planes reivindicativos de una raza que, durante centurias, había sido condenada a reverenciar jefes ajenos, y que no se resignaba a ceder, después del destronamiento de Haile Selassie, el cetro etiópico a otro monarca amara. Los galas tenían, alrededor de Gore, unos 30,000 hombres, guerreros valerosos y dispuestos a defender sus fueros. Pero el ras Imuro tenía unos 50 ametralladoras con las que podía hacer, desde la altitud en que se hallaba, los efectos de una lluvia que agitaban en la selva sus lanzas, tan pronto como arriesgaran sus esbeltas siluetas en la llanura.

Los galas, conocedores de que el ras Imuro disponía de un armamento superior, no se resolvieron al ataque. Pero si establecieron el sitio. Desde lo alto del monte de Gore veíamos, en la noche, más allá del llano que rodeaba nuestra meseta, brillando en la selva que circundaba el horizonte, las hogueras de los galas poniendo un cinturón de fuego a nuestro campamento. Estábamos cercados, y advertí que aquella situación era una lucha entre dos impotencias. Los galas nunca ascenderían a la meseta, si no disponían de armas modernas—ametralladoras, morteros, cañones de sitio—pero los amaras, con el ras Imuro a la cabeza, jamás descenderíamos de la meseta, mientras treinta mil lanzas y algunos fusiles más o menos mortíferos ocuparan estable y sosegadamente, la jungla africana.

Diez y seis días permanecimos en esta misma situación expectante y ociosa, sin disparar un solo tiro. No existía ningún riesgo de lindarnos, de que vivamos en abundancia. Pero me impacientaba y me parecía estúpido permanecer en aquella inanimidad durante meses, hasta que consumiéramos nuestras vituallas o hasta que nuestros sitiadores, aburridos de la tediosa espera, se marcharan al momento.

Una tarde le dije al ras Imuro iba a tratar de romper, en una forma o en otra, las líneas enemigas. Que procuraría descender, no en plan de atacante, sino como intermediario neutral, hacia la llanura cercana, y que en el camino un emisario lo galas.

El ras Imuro se rió con estrépito. —Si descende—me dijo—, lo destrozarán con sus lanzas. —No lo creo—repuse—. Llevaré un regalo al jefe gala que el *deftamach* Waldamariam me lo facilite, para que me lo traiga hasta donde yo les diga, saber que soy amigo de su jefe.

Y cuando estés entre ellos, si un plan no se le frustra, ¿qué se propone hacer?

Marchar hasta el Sudán, desalojar a través la frontera, pedir auxilio a las autoridades británicas e ir a Europa para enterarme con el emperador y pedir cooperación y ayuda para reconquistar el imperio. Le dije que usted está aquí, cercado, con sus tropas leales, y que está

dispuesto a combatir al invasor para expulsarlo de Abisinia.

El ras Imuro me oyó complacido, como si tanto optimismo le confortase. Pasó su mano blanda y carnosa por el mentón barbudo y opinó al fin, de regreso a la realidad, con esta sententia económica: —Haga lo que desea. Pero dudo mucho de que usted logre atravesar vivo las líneas enemigas.

El jefe gala y quince hombres más se reunieron en torno mio aquella noche. Les expuse que era necesario, por algún medio, comunicarse con las tribus rebeldes que mantenían el sitio, a fin de que no creyesen que íbamos a iniciar un ataque por sorpresa. Y el jefe gala, decidido, me aseguró que sus compañeros de tribu escucharían y resolverían favorablemente mi mensaje.

Me convencí de que no era factible romper las defensas compactas que aquellos 30,000 nativos, tan obstinados como resueltos, habían establecido en torno a la meseta de Gore, para sitiarnos al ras Imuro. Ni por sorpresa ni por una arremetida violenta, podía quebrarse una línea que en la propia selva hallaba su inexpugnabilidad decisiva. Casi en el lindero de la llanura, el jefe gala y cinco de sus guerreros, con la bandera blanca en lo alto, avanzaron hacia la selva. Unos gritos interrogadores atronaron aquí y allá el silencio nocturno. El jefe gala replicó en su propio idioma. Se le dio el asentimiento para acercarse. Y mientras esperé agazapado con los diez guerreros restantes, el guía penetró triunfalmente en el territorio enemigo. Veinte minutos después emergió de nuevo y vino en busca nuestra.

—Los galas—me dijo—autorizan al coronel blanco a que cruce sus líneas. Saben que el Kay Ambassa es fiel a Etiopia y que se batirá contra los italianos para defender el imperio.

—¿No hay riesgo?—dije. El jefe gala hizo el juramento sagrado:

—Sabén que el Kay Ambassa es amigo del *deftamach* Waldamariam y no se atreven a tocarlo. Van a mostrarle todo el campamento que está hacia el sureste, a unos quince kilómetros de Gore.

Los galas, en efecto, me recibieron con júbilo, agitando sus lanzas. Descansamos el resto de la noche y al amanecer emprendimos la jornada mis dieciséis hombres y yo. Llegamos al campamento. Residía allí, como supe después, la sede del Gobierno. Uno de los jefes galas, señor de tribu, se había rebautizado con el pa-

trónomico sonoro de Liji Yassu, emperador de Abisinia. Allí también había un monarca que reclamaba la dirección de los asuntos públicos. Y nada tan divertido ni tan edificante como esa tendencia perfectamente occidental de los caciques dispersados y fugitivos a asumir el mando supremo, en un país que estaba en poder de la violencia anárquica. Todas las razas, incapaces de haberse unido para asegurar la victoria, pretendían dividirse y antagonizarse aun más para reclamar una supremacía meramente ilusoria. Querían ser emperadores teóricos de un imperio destruido e invadido. Gobernar una nación que había dejado de serlo y que era ya colonia de una gran potencia europea.

Por orden de jerarquía, los jefes galas se habían repartido las posiciones: otro cacique, grueso y barbudo, desempeñaba las funciones de ministro de la Guerra y se hacía denominar ras Mulgueta; otro, Haile Selassie II, había adoptado ese nombre para desempeñar con escandalosa liberalidad la cartera de las finanzas.

Sentían el orgullo de su predominio inesperado. Me enseñaron sus armamentos. Tenían fusiles viejos en cantidad, muy pocos modernos, porque en abundancia, miles de flechas y no sé cuántas lanzas. El parque no pude indagar como lo habían adquirido. Las armas, en su mayoría, databan de las campañas coloniales inglesas. Ninguna servía para disparar veinte tiros en sucesión, según mis cálculos.

Me preguntaron como estaba el ras Imuro. —Está muy tranquilo en su meseta de Gore.

Exageré la realidad y repuse con énfasis:

—Tiene miles de hombres, muchas armas, muchas ametralladoras y refuerzos que vienen del norte y que se le reunirán en fecha próxima.

Estos informes no agradaron mucho a los galas. —Podrían atacar antes de que recibiera los refuerzos?

—Las posiciones del ras Imuro—contesté—son inexpugnables. Con sus ametralladoras podría exterminarlos a todos. Hay que buscar armas modernas.

—Podrían ras Mulgueta, reclamándose en su poltrona, dijo: —¿Y como se consiguen armas modernas?

—Yendo a Inglaterra—repuse. Esbocé en seguida un plan complicado cuyas líneas generales recuerdo. Ellos me facilitaban el acceso a la frontera y penetraban en el Sudán, pedía ayuda a las

autoridades inglesas y adquirirla en Londres, antes de un mes, los recursos económicos y las armas necesarias para reconquistar el imperio.

Más que la reconquista del imperio, lo que seducía a los jefes galas era la oportunidad de consolidar su predominio.

—Ya se acabó en suelo etiópico la supremacía de los amaras—me dijo. De aquí en adelante el imperio abisinia será gobernada por los galas.

Al siguiente día, en unión de mis hombres y cinco guías más que ellos me propiciaron, emprendía la marcha hacia la frontera. La selva era muy intrincada, pero en compensación no tuvimos tropiezos con guerreros ni con bandidos. La fauna era a cada instante más variada y prolífica. Varios días después, penetré en la región de los yambos.

Los yambos son, en realidad, los más salvajes de las tribus de pobladores del suelo abisinio. No salvajes por su ferocidad, sino por el primitivismo que los riges. Andan totalmente desnudos. Tienen un dialecto muy reducido. No usan armas de fuego. Viven de la caza. Al pesar de no rudimentario de sus mentes, han urdido trampas curiosas para apoderarse de la fauna arisca que los rodea. El método para la caza del elefante, entre los yambos, es positivamente insolito. Sólo viendo a estos indígenas realizar la faena, prepararla y ejecutarla, se puede apreciar la eficacia, más bien en la infalibilidad, del procedimiento. El elefante es una animal a quien suele esclavizar la rutina. Hace siempre la misma cosa, pasa por el mismo lugar, sigue la propia huella que le señalan los otros. Los yambos cuando desbarban la pista profunda de las pisadas del elefante, escogen el árbol robusto que extiende sus ramas sobre el sendero agreste. Entonces buscan una piedra monumental, una masa sólida que pese dos o tres toneladas. Y trescientos indígenas, congregando sus esfuerzos, la suben a un árbol, amarrándola con una soga de triple tejido hecha con fibras tan resistentes como flexibles. La pesada mole queda así suspensa sobre la ruta habitual de los paquirmos. Y un indígena, con el sable en la diestra, trepa al árbol en una espera tan persistente como cautelosa. Esta guardia, a veces, se mantiene durante tres días. Pero el elefante nunca defraudada la paciencia de los yambos. Un día u otro con sus trompas empuja su paso tardado, y sus gemidos desgarradores, pasa por la ruta indicada. Y el centinela, de un golpe certero, corta la cuerda tensa. La piedra monumental cae sobre la cabeza del elefante, que se desploma al suelo aturrido. Y cien indígenas, saliendo de la floresta, con sus lanzas acribilan al animal clavándoseles en el cuerpo indosteno.

En poco tiempo lo desuelan, lo seccionan, lo descuartizan con una habilidad prodigiosa de carnívoros. Lo aprovechan todo: desde los colmillos hasta las patas. La piel, el pelo, las vísceras: todo se traduce en utilidad para estos yambos que son más cazadores que guerreros.

Otro método de captura—pero éste más bien cuando los quieren cazar vivos—es el de abrir una fuma enorme en el suelo que cubren con varillas y ramas en ciertos sitios frecuentados por las

(Continúa en la Pág. 54)



# LOS MERCADERES de la AVENTURA

II  
**ODOS** LOS años, gran número de expediciones parten en busca de la fortuna. Componense con frecuencia de sabios, pero un más de hombres que un día deciden romper con un pasado apacible y abandonar una posición estable, llamados irresistiblemente por la atracción del riesgo y de la incertidumbre.

Muchos de tales expediciones no tienen otro fin que la captura de animales y pájaros raros y con frecuencia hasta desconocidos, por los cuales los jardines zoológicos y las menageries suelen pagar precios muy elevados.

**Una fortuna que ganar.—**

Recientemente, tuve el placer de hablar con el secretario del Jardín Zoológico de Londres, quien me informó de unas recompensas ofrecidas por la captura de ciertas bestias.

—Según mis noticias—me dijo—no son menos de trescientos los hombres que, en el curso de estos últimos años, han tratado de ganar la recompensa que estamos dispuestos a entregar por una especie de antílope. El hecho de que, sin excepción, hayan fracasado todos, es bastante curioso, porque algunos de esos antílopes tienen una pelambre por demás visible, y los indígenas—y hasta algunos blancos—han tenido ocasión de observarlos. Trátase del *bozoo* o *ichirú*, por un ejemplar del cual ofrecemos 30.000 francos. El que nos traiga el antílope enano de la Nueva Guinea, nos hará un regalo maravilloso, aun si se digna aceptar por él 300.000 francos... Esta bestia obsesiona los sueños de muchos sabios, imagínese un antílope que tiene la pelambre de una cebra y que no es más alto que un conejo. En cuanto al antílope de espejuelos, se ofrece la misma suma con igual resultado negativo.

—Son invariables tales precios?

—En modo alguno. Sufren alzas y bajas, como los papeles que se cotizan en la Bolsa. Hace algunos años se nos anunció la existencia de una nueva variedad de monos de rostro azul y pelambre de un rojo brillante. Como vivían en los bosques del Tibet, que permanecen cubiertos de nieve seis meses de los doce del año, nos pareció una presa fácil, para capturar y, en consecuencia, creímos que era bastante una recompensa de 10.000 francos. Pues bien: todas las tentativas de los cazadores fueron inútiles. La prima fué creciendo de año en año, y como hay que ofrecer tanto como el Jardín Zoológico de Nueva York, ese mono se cotiza hoy a 120.000 francos.

—¿Cuál es el precio más alto que han pagado o están dispuestos a pagar ustedes?

—Usted debe de haber leído que el único *okapi*—animal que es una extraordinaria mezcla de antílope, cebra y jirafa—, murió recientemente en el Zoo de Anvers. Los precios van a subir mucho, y creo que hoy pagarían por un *okapi* 400.000 francos. El *varán* gigante, último superviviente del dragón legendario, descubierto hace tres años, costó 300.000 francos. El americano que capturó ocho de ellos, recibió, por tanto, la bonita suma de 2.400.000 francos. Como puede usted observarlo, el oficio da de comer a su hombre...

—¿Cuál es el animal que ha costado más caro?

## por Michel CARDIE Versión de Núñez-Olano

—No fué un animal, sino el esqueleto de un pájaro prehistórico. Innumerables expediciones han registrado las arenas de la Nueva Zelanda; pero sólo una encontró algunos huesos que han permitido reconstruir en parte el esqueleto del *moa*. Ahora bien: este hallazgo incompleto les produjo a los felices buscadores 4.000.000 de francos. Por ello puede usted imaginar lo que recibiría el que nos trajera el esqueleto completo... Podría pedir cualquier suma: ocho o diez millones. Naturalmente, esa esperanza galvaniza a cuantos han dedicado su existencia a la suerte y a la aventura...

Sólo que la Naturaleza guarda celosamente sus tesoros, y fiebres mortales, bosques inextricables, montañas abruptas y desiertos de fuego o de hielo, los protegen contra la audacia de los buscadores.

**Los tesoros de los mares helados.—**

¿Dónde conoció al capitán Sven: en Wismar, en Goeta o en Sandefjord? No podría decirlo con exactitud. Todos esos pequeños puertos del Báltico se asemejan: austeros y fríos, parecen haberse replegado sobre sí mismos para soñar mejor con los prósperos tiempos en que el Ansa dominaba los mares.

Del propio modo que se asemejan esos puertos, así se parecen Sven a los marineros de Wismar y a los arponeros de Sandefjord que se ven en las tabernas, envueltos en la espesa humareda de sus pi-

pas; sentados bajo las bestias disecadas y los veleros en miniatura—suspensos del techo, y, como ellos, tiene los hombros anchos y la mirada clara y amistosa. El capitán Sven, comandante del *Maelar*, es un gran conecedor de los mares árticos y antárticos.

En el curso de uno de sus viajes, había decidido levar anclas el 8 de septiembre para emprender el regreso, ya que una vieja ley que reina en aquellos lugares afirma que hay que abandonar la zona ártica antes del 10 de septiembre, para evitar verse bloqueados por los hielos. La caza había sido fructuosa: el barco traía 40.000 pieles de perros de mar. Pero un día en que Sven almorzaba tranquilamente en compañía de su segundo, fue interrumpido de pronto por los apremiantes llamamientos del hombre de cuarto.

Cuando llegó a cubierta, todos los hombres habíanse reunido en ella, porque en aquellos mares, en que los barcos navegan a merced de los *icebergs*, los marineros permanecen alertas noche y día. Todos estaban inclinados sobre la borda, con los ojos fijos en un punto que les señalaba el que había dado la alarma. En verdad, a sus miradas ávidas ofrecíase un espectáculo extraño. Casi todos los hombres que viven sobre el mar son supersticiosos, pero aun más los que, desde su infancia, navegan por aquellas regiones de bruma y de misterio. Ahora bien: la aparición que acababa de salir de la bruma, hubiera sido su-

ficiente para intrigar a los espiritistas más positivistas. Una sombra negra, más alta que el más alto de los mástiles, más ancha que el barco, parecía deslizarse sin sacudidas sobre el agua. Con los ojos agrandados por el espanto, algunos hombres se persignaban, mientras los otros, paralizados por el terror que les inspiraba aquella visión, agarrábase a la borda.

Sven fué el primero que recobró su sangre fría. Después de algunos minutos de reflexión exclamó:

—Nada de tonterías, muchachos... Si logramos alcanzar esa caza del infierno, les prometo una recompensa que les permitirá descansar durante dos inviernos... y gobiar ración de toro (aguardiente) hasta que desembarquemos.

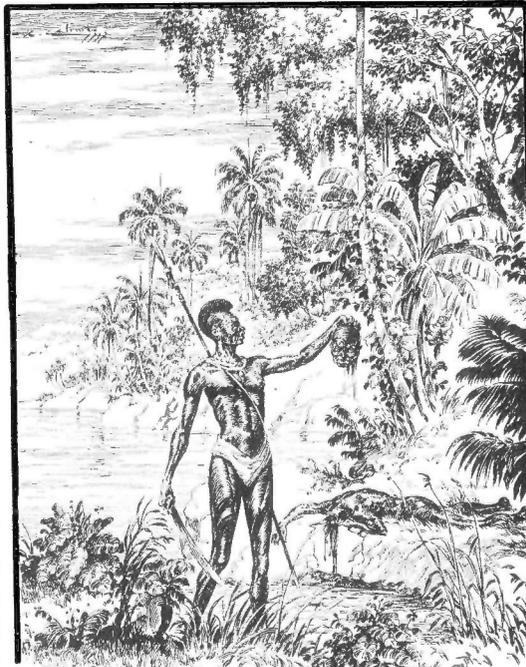
Sven había estudiado lo bastante para suponer que, verosímilmente, tratábase de un mamut encastrado en un *iceberg* con una mariposa en un pisapapeles de cristal y que venía viajando de ese modo desde hacía siglos. Había que aprovechar de cualquier modo aquel golpe de suerte providencial, sólo que el mar de las tempestades debía representar una pequeña fortuna. Pero la perspectiva de esta caza no entusiasma a la tripulación. La misteriosa montaña, arrastrada por la rápida corriente, desaparece en medio de los otros *icebergs* que llenaban el mar. Los marineros ejecutaban las maniobras lentamente, de mala gana. Sven no era ciego, y aquella mala voluntad le irritaba. Desde que, por un exceso de dominio de sí mismo para dejarse arrastrar por la cólera. No se puede hacer nada contra hombres que han decidido hacer fracasar unas maniobras, y por otra parte, en aquellas condiciones, corría el riesgo de ir a estrellarse contra un *iceberg*. Con el corazón lleno de rabia, volvió a emprender la ruta abandonada por un instante; pero jamás le perdonó a su tripulación aquel momento de flaqueza, y su primer cuidado, en cuanto llegó al puerto de su matrícula, fué licenciar a todos los hombres, del primero al último.

Este castigo parecería severo si proviniera de otro que el capitán Sven; pero éste siempre ha sido un apasionado de cuanto se refiere a la fauna prehistórica, y el disgusto de haberse visto privado, por la falta de decisión de sus hombres, de una caza de tanta importancia, fué en lo adelante uno de los más punzantes dolores de su vida. Esa pasión, precisamente, fué la que le llevó a dejarlo todo un día para tomar parte en la expedición rusa a Kamchatka.

Después de un largo y peligroso viaje en trineo, dicha expedición tuvo la suerte de descubrir tres mamuts de una talla excepcional. Sven me daba los detalles con entusiasmo.

—Después de varias cargas de dinamita, logramos librar a la bestia de su prisión de hielo, en la cual, según las afirmaciones de los sabios que nos acompañaban, debía hallarse el cuerpo desde hacía 300.000 años. Todos nos sentimos impresionados, y hasta los perros esquelámicos que lleváramos, que en general no le temen ni a Dios ni al diablo, se tambalearon ante nuestro desmoronamiento con el pelo erizado y las orejas aplastadas. El mamut había permanecido exactamente co-

(Continúa en la Pág. 65.)



# "JIM EL SONRIENTE"

## LA PASTA DE MANANAS

(Cuento policial a la manera de CHESTERTON)

CONTRABASE Aristides Valentin, prefecto de Policía de París, terminando su desayuno, cuando su fiel criado Iván penetró violentamente en la habitación que servía, sucesivamente, de dormitorio, comedor y despacho. Valentin, extrañado ante tan desacomodado hecho, se dispuso a interrogarlo sobre su causa, mas no tuvo necesidad de ello, pues Iván dijo sencillamente:

—Un policía desea ver al señor por algo sumamente urgente—y le alargó una cartulina rectangular que en tiempo lejano fue blanca y que en ese instante presentaba un color marcadamente isabelino, además de la viñeta formada por innumerables impresiones digitales que hubiesen hecho, sin duda, las delicias de un dactiloscopio. Valentin lo era, mas sobrepujó la curiosidad a la pasión y ordenó a Iván, ni bien entrara al visitante. Acababa de leer la tarjeta que rezaba así: "Gaston Dupont, de la Policía de Marsella", cuando se hizo presente el visitante, un tipo vulgar de policía francés. Luego de los saludos de práctica y roto el protocolo, Dupont pasó a exponer, a requerimiento de Valentin, el motivo de su intempestiva visita.

—He sido enviado por la Policía de Marsella—dijo Dupont—en seguimiento de Jim Blackson, (a) "Jim el Sonriente", cuyas aventuras bien usted conoce, evadido de Sing-Sing, y embarcado en E. U. a bordo del *Nautilus* como polizón, lo que no obstó para que desvalijara a medio pasaje, amén de otras travесuras que por lo largas de contar omito. Desembarcó hace dos días en Marsella, donde armó un lio en un café cantante y luego, a estar a nuestras noticias, se largó a París, a donde llegará dentro de un momento, con el rápido de las diez. Pues bien, otro asunto ineludible reclama mi inmediata presencia en Marsella y por ello he querido encargarse a usted, de cuya justa fama estoy bien enterado, todo lo concerniente a presente caso.

Valentin asintió, sonriendo complacido, más por el elogio que por el encargo. Dupont, luego de poner al tanto a Valentin de todo lo concerniente a Jim, se despidió de Valentin, no sin antes retirar

la tarjeta que estaba sobre el escritorio y a la que guardó cariñosamente en su billetera.

Valentin se vistió a escape, viendo en el caso ofrecido una magnífica oportunidad para rehacerse, pues sus acciones estaban en baja después de su fracaso en el esclarecimiento del robo del *pendantif* "La croix", en el que hizo detener por sospechas al mismo dueño de la joya robada; este error, magnificado por la prensa opositora, le había valido un serio apercibimiento del ministerio.

Ya verían ellos quién era Aristides Valentin!  
Hizo llamar por Iván a un taxi, haciéndose trasladar de inmediato a la estación.

Llegado que hubo, comenzó a pasearse por el andén, y mientras estaba a la espera, acudía a su memoria toda la original historia de aquel ex penado famoso, precisamente, a causa de su carácter bromista, que lo había transformado en el Relajeador Nº 1 de Sing-Sing.



**BARROS**  
Elimínelos. Cientos de casos han comprobado el "Actone Bella Aurora" como el tratamiento más efectivo en nuestros 47 años de experiencia. Empiece a usarlo hoy y verá por sí misma por qué ha maravillado a cuantos lo han usado. El primer frasco será una prueba de su efectividad. En toda buena farmacia.  
**"ACTONE Bella Aurora"**  
de Stillman. Representante para Cuba: Librado Lako, Obispo, 40, Habana.

¿Quién, en efecto, no unía el nombre de "Jim el Sonriente" a aquella afetada en seco propinada al mostachudo guardia John Drinkale, para "quitarle el vicio de tener el sueño demasiado pesado", al decir del mismo Jim? Y aquella otra broma colectiva consistente en añadir una abundante dosis de sal inglesa al "ciderot", con el que se celebraría en la prisión el "día del penado" y que mantuvo a todos los habitantes

de la prisión, excepto a Jim que era abstemio, durante dos días "en receso". Eso, añadido a las bromas que en las más crudas noches de invierno acostumbraba dar a sus colegas, consistentes en armarles la "cama turca", provocaba en ellos expansiones verbales, que no sólo herían la "susceptibilidad" de Jim, sino de toda su parentela. ¡Menos mal que el pobre Jim era huérfano! Y aquella vez... mas lo sacó de sus recuerdos el agudo pitido de la locomotora. ¡Se acerca el momento! Llenaban el andén los deudos de los viajeros, vendedores de periódicos y cartelistas.

El tren se detuvo. Valentin observaba a todos los pasajeros con sus músculos en tensión, cuando de pronto un hombrecillo sonriente y sin malwas pisó el andén. ¡Era su hombre!

Se disponía a seguirlo, mas éste se le escapó entre la abigarrada multitud que pugnaba por salir, y luego de buscarlo un momento por el andén, salió hacia la calle. Al pasar bajo la puerta de acceso quiso controlar la hora—y su reloj pulsera con el de pared que en la estación había y que en ese momento daba seis campanadas, a pesar de marcar las diez y veinte, exactamente la misma que registraba su reloj. Primeramente lo achacó al mal funcionamiento del mismo, mas pronto la luz se hizo en su cerebro. ¡Aquella broma llevaba el sello inconfundible de Jim!

Llamó a un taxi, un lujoso *limousine*, y ya se disponía a subir a él, cuando le llamó la atención un venerable señor que, recostado contra la pared y mirando al taxi, a duras penas contenía la risa. Valentin extrajo el miro hacia el auto y se explicó la causa de la jocosidad del anciano: sobre una cartulina blanca escrita con lápiz y en gruesos caracteres de imprenta había la siguiente leyenda: "¡Ojo!, a la Chacarita del automóvil". Cuando el chófer se enteró de la broma, creyendo al vejeote autor de ella, lo fulminó con una mirada, y éste viendo que aquel aire se le tornaba poco propicio, optó por tomar las de Villadiego. Mas entonces se invirtieron los papeles y el que estalló en carcajadas fue el chófer, y no era para menos: el risueño vejeote tenía colgado de la espalda (llamémosla así, aunque ahí ya perdía ese nombre para reemplazarlo por otro más prosaico) una cartulina, idéntica en forma a la del taxi, aunque con distinta leyenda, que decía así: "Fuego".

Ya se disponía el chófer a aceptar tan inusitada invitación, cuando una perentoria orden de Valentin lo aquietó en el volante.

Mas cuando el chófer pronunció el acostumbrado: "¿A dónde vamos, señor?" Valentin, que estaba pensando qué relación podía haber entre esa serie de bromas y un hombrecillo sonriente, se sintió totalmente abatido ante la imposibilidad de dar una dirección. Ya se disponía a abandonar el auto ante la mirada atónita del chófer, cuando un perro que pasaba a toda velocidad lo sacó de su abatimiento. ¡Otra vez el dichoso animal!, pensó para sí Valentin. ¿Mas que tendrá que ver Jim con un perro a la carrera?, se preguntara el lector; pues mi sencillo: el peligro traía agregada a su cola por medio de una cuerda una lata de conservas.

—A toda velocidad en el sentido inverso al que traía el mastín (el "mastín" era un misero falderillo pero Valentin tenía a veces, sobre todo cuando estaba contento, ciertas y determinadas veleidades "literarias", de las cuales la frase apuntada es una muestra).



Tomo 1 Pildorita Carters para el Hígado antes y después de las comidas para aliviarme.

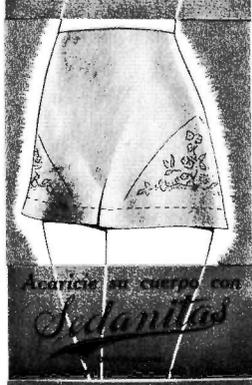
El chófer, luego de hacer un gesto ambiguo como diciendo: ¡qué cliente!, le obedeció. Habían andado algunas cuerdas cuando le llamó la atención un sacerdote católico discurtiendo con el dueño de una bien provista despensa. Se disponía Valentin a seguir, pues, como recordaran nuestros lectores, Valentin, como buen ateo que es, no la va con los curas, mas como pareciera reconocer al sacerdote, aunque sin recordar su nombre, ordenó al chófer parar, echando una mano al bolsillo y palpano su pistola, no porque creyese necesitarla, sino por aquello de: "toque hierro", que era para él el amuleto más preciado contra las clericales influencias.

Luego de abonado el viaje, despidió al chófer y penetró al negocio. Se dirigió lentamente hacia el sacerdote, a quien en realidad conocía. Era un hombrecillo vul-

(Continúa en la Pág. 56)



Alá... ¿Nana? Te habla Georgina... Te llamé para decirte que compré las SEDANITAS que tanto me recomendaste. Tenías razón... son divinas... Y se me costaron más que otras prendas corrientes...



La faja de la mujer moderna es la faja Sedanitas

# El Embujo de Haiti

Novela Afro-Antillana

Por Gerardo GALLEGOS

Del Amor, del Dolor y de la Muerte en los profundos barrancos de la isla oscura y embrujada de Haiti.

Distribuidor: Manuel de la Torriente  
APARTADO 2292, HABANA

FÓRMULA DE PEDIDO:  
Sr. Distribuidor de "El Embujo de Haiti"  
Apartado 2292, Habana, Cuba.  
Sirvase enviarme un ejemplar. Incluyo la suma de \$0.45 en giro postal.

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... País .....



Precio del Ejemp.: 45¢

CONDICIONES ESPECIALES PARA AGENTES Y LIBREROS  
GIROS DEL EXTRANJERO EN DOLLAR AMERICANO

# EL DEPORTE MÁS COSTOSO DEL MUNDO



1. Un polista internacional con su equipo de "millonario jugador".
2. El equipo de cada caballo, cuyo costo asciende a miles de pesos.
3. El transporte de los "ponies" cuesta \$30.
4. Un establo de "ponies" de polo.

**E**L POLO es el deporte más costoso del orbe. Para poder jugar en un campo de polo como el Meadowbrook, por ejemplo, se necesita una renta anual de \$15,000. Para mantener un equipo de ponies en competencia de primera clase un astro internacional de polo puede gastarse alrededor de \$50,000 al año.

Un campo de polo puede costar de \$25,000 a \$50,000, y para mantenerlo en buenas condiciones hay que agregar \$2,000 anuales, y de \$3,000 a \$5,000 adicionales, cada tres años, para reacondicionar el césped.

Cada caballo tiene su propia montura y demás accesorios. Estos pueden costar alrededor de \$200. Un jugador de primera categoría usa 30 mallets al año, y éstos cuestan \$18 cada uno. Las bolas las facilita el club, pero el jugador paga \$400 anuales al club por el privilegio de jugar al polo.

El polista mantiene a un mozo de cuadra por cada tres ponies, un entrenador y un supervisor. Cuando el polista se dirige a un campo de juego, paga \$30 por el transporte de sus animales.

Lo más costoso del juego son los ponies, desde luego. El ejemplar *Jupiter* costó a Laddie Stanford \$22,000. Hoy los precios fluctúan entre \$5,000 y \$10,000. Un buen jugador necesita un equipo no menor de ocho o diez ponies de primera.

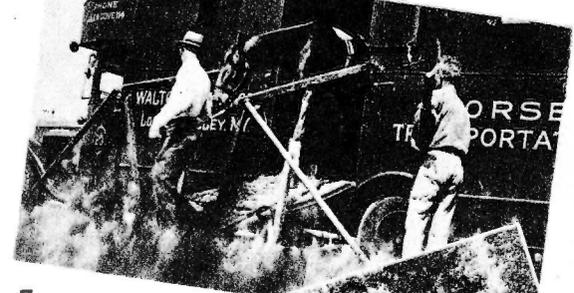
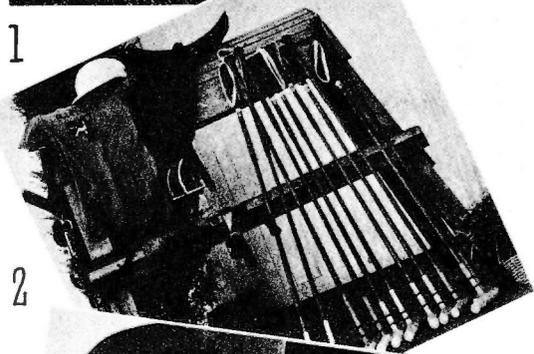
Costo anual del polo:

Un supervisor .....	\$ 3,000
Tres mozos de cuadra .....	" 2,700
Comidas .....	" 1,620
Comida para 8 ponies .....	" 2,400
Herraduras .....	" 432
Veterinario .....	" 200
Inscripciones .....	" 180
Suscripciones .....	" 300
Transporte de ponies .....	" 1,800
Miscelánea .....	" 300
Club .....	" 400
Total .....	\$13,852

Equipo standard:

Ocho ponies .....	\$64,000
Treinta mallets .....	" 120
Ocho monturas .....	" 1,440
Ocho frenos .....	" 180
Ocho frazadas .....	" 128
Accesorios adicionales .....	" 96
Sábanas .....	" 80
Miscelánea .....	" 137
Cuatro libreas .....	" 240
Total .....	\$66,433

Lo que quiere decir que si usted puede disponer de \$80,285 al año, podría convertirse en un jugador de polo internacional. Pero aun teniendo esa cantidad, piénselo bien, pues el jugador de polo tiene necesariamente que llevar una intensísima vida social, en centros muy exclusivos donde muy fácilmente puede gastar otros 80 mil dólares en esas cotidianas costumbres del hombre popular—y un jugador de polo es popular en todas las sociedades del mundo!—que alterna con la sociedad.



(Gráficas de "Pic Sport Pictures".  
Versión de Jess Losada).

# DEPORTES



Del partido Iberia-Juventud Asturiana, jugado el domingo último en la Trojeada. BONI, guardameta ibertita, detiene el balón con sus manos como tratándose a espaldas el capellón caquero de la gloria.



Otra foto interesante de BONI, que fue el mejor de los ventidós jugadores, estando con su portentosa actuación una vez amplia derrota de su club.



Equipo de Juventud Asturiana, que venció a Iberia por dos tantos a uno, clasificándose los dos subcampeones provinciales. Los jugadores rindieron una hermosa labor frente a los ibertitas.



En uno de los muchos ataques a portería ibertita, OLIVERA, delantero asturiano, tirando de cabeza el balón. Mientras BONI permanece atarazado.



**Y** LOS valores futbolísticos son aquellas cualidades personales que determinan el mérito de un jugador, hay que colocar a Manuel Chorens como la más genuina expresión potencial del futbolismo criollo. Entendiendo, claro está, como condiciones personales, aquellas que le hacen formidable ante el enemigo, valioso, factor positivo, cuyo influjo ejerció resultados decisivos...

Hay en el juego del poderoso *back* galaico dos formas disímiles, dos escuelas que fijan el concepto de lo clásico y lo moderno: el patadón fantástico, "a lo que salga", y el despeje suave, inteligente, para entregar la bola al jugador mejor colocado. Arquetipo de defensa clásico lo fue Mariano Arrate, cuya tremenda bolea dejó una impresión de maravilla en todos cuantos presenciaron la consagración futbolística de España en Amberes. El concepto moderno del defensa nos presenta como ejemplo ideal al tipo de jugador que se adapte plenamente a las depuradas técnicas del presente: teniendo como base esencial el ímpetu y la rudeza necesarios para detener resueltamente el avance del contrario, pero sin olvidar que transferir la pelota al compañero colocado en mejor posición vale mucho más que devolverla sin control alguno de las energías. Si tuviéramos que definir a Chorens, lo haríamos fijándolo en la transición de ambas escuelas, porque a las dos se adapta su juego y de ellas ha sabido obtener el mayor provecho.

Su sólida estructura física, como un discóbolo de la Grecia inmortal, le hace aparecer excesivamente rudo en ocasiones, siendo lo cierto que jamás ha dejado de ser su fortaleza todo lo noble e hidalgo que precisa el fútbol para su belleza, pues belleza es, como define un culto catadrático, "la fuerza desarrollándose en todo su poder y conforme al orden de su naturaleza". Y belleza es el patadón vigoroso, la bolea imponente que, como dijera el poeta,

*En el esmalte del infinito,  
aerolito,  
soberbias curvas traza el balón,  
y en pases largos, de cargas rudas  
entre las piernas semidesnudas  
tiene una fuerte vacilación.*

J. GONZÁLEZ BARROS.



Grupo de tenistas que lucharon por los honores del campeonato nacional en los "courts" del Lawn Tennis. Aparte de algunas, aparece ZOLA RODRIGUEZ, campeona de una época no muy remota.

Margot TORRIENTE, por dos veces campeona nacional de tenis, se vistió su superada el domingo por la juventud y brio de Celeste Garat, la chiquitilla que en su primer final pudo imponer su clase.

(Fotos Funcaeta).



Celeste GARAT, la joven tenista franco-basca, es desde el domingo campeona nacional de tenis, por su victoria en el "round" final sobre Margot Torriento. El triunfo de la bella scotiense Garat fue not "score" de 6-3, 6-4. Como detalle importante, apuntamos que era la primera vez que llegaba a estas finales, y que es la más joven campeona que ha tenido el deporte.



# Buena presentación



LA presentación de una mercancía debe marchar de acuerdo con su calidad, porque el público compra los productos por su marca... y por el aspecto del envase.

Nuestros modernos envases metálicos, ofrecen la presentación más atractiva que es posible obtener y además brindan 4 características exclusivas que usted, como fabricante, debe considerar:

**Ligeros - Irrompibles - Económicos - Garantizados**

Permitamos estudiar detenidamente—sin compromiso para usted—las necesidades de su negocio. Nuestro departamento artístico gustosamente le facilitará ideas, informaciones y presupuestos de gran utilidad.

Escribanos o llámenos HOY

**Sociedad Industrial de Cuba, S. A.**  
(Fábrica de Latas - Luyanó)

Apartado 1651 X-1241 y X-1149 Cable: Litometal

## LOS ENVASES QUE VENDEN

### La coronación...

(Continuación de la Pág. 45)

libertaran de esta "Brunswick prostituida".

Los ministros hacen lo que pueden. Introducen un *bill* para disolver el matrimonio, fundado en el adulterio de la reina con el italiano Bergami; y proceden a forzarlo en el Parlamento con la ayuda de una mayoría intimidada; pero Carolina, de regreso a Inglaterra, protestó su inocencia.

Lord Broughman aportó en su ayuda su poderosa elocuencia. La nación se dividió en dos campos. La mayor parte estaba por la reina. Hubo refunfuños presagiosos. Verdaderos motines. El ministerio se consideraba en peligro. El propio trono parecía amenazado. Por fin hubo que abandonar la disolución del matrimonio.

Pero Jorge estaba resuelto a que no hubiera coronación para la reina. Se dieron órdenes estrictas de que por ningún motivo fuera admitida en Westminster el día de coronación. A pesar de esto, Carolina se presentó acompañada de lord Hood y de sus damas. Un portero les exigió los pasapases.

Os presento vuestra reina—dijo lord Hood—; seguramente no es necesario que ella tenga pase. —Nuestras órdenes no admitir a ninguna persona sin el pase—contestó el portero.

—Esta es vuestra reina—protestó Hood—; ella tiene derecho a la entrada sin tal formalidad.

—Mis órdenes son precisas y me siento obligado a obedecerlas—fue la respuesta.

—¿Negáis entonces la entrada a vuestra reina?—  
Titubeó el portero, mas se adelantó un funcionario, a quien Hood preguntó si se había hecho algún preparativo para S. M. la reina. La respuesta fue negativa. Se retiró el grupo; pero marchó a otra puerta. El resultado, el mismo. De puerta en puerta siguió el coche. En cada una, por turno, se presentó Carolina, y en cada una fue sistemáticamente rechazada.

Observaba tal peregrinaje una gran cantidad de espectadores, que irrumpía con gritos y silbidos. "¡Fuera! ¡Fuera!", rugieron muchos. Hubo gritos de "¡Vete con Bergami! ¡Vete a Como!" Los vivos fueron ahogados por los insultos. El rey no era popular—como príncipe regente fue apedreado cuando iba en coche a la apertura del Parlamento—; pero el honor de la reina era dudoso, y el pueblo parecía sentir que tal día pertenece al rey y a la Corona. Repudiaba la presencia de Carolina a causa del escándalo que ocasionó a la monarquía.

La reina comprendió que su causa estaba perdida y se marchó en el coche. Murio poco después. Y Jorge IV—una corpulencia gruesa, relajada, imposible de sujetar con fajas ni corseletes—demoró unos años más en morir. Decir que redimieron el nombre que su tío bisabuelo llevó a tal impopularidad y descredito, no es el elogio menor que podemos ha-

cer a las cualidades y al carácter de Jorge V.

Lo que significa la coronación.—

Las nuevas maravillas de la ciencia nos permiten radiodifundir la ceremonia de la coronación. Las multitudes que la oigan recogerán en palabras, en poder y en belleza, el significado de la dignidad real, el sentido de la continuidad de la Corona. El arzobispo de Canterbury, cuando entrega al rey el cetro, dice: "Recibid la Vara de la Equidad y la Misericordia... Sed de tal modo misericordioso que no seáis demasiado remiso; ejecutad de tal modo la justicia que no os olvidéis la misericordia. Castigad al malvado; protegéd y estimad al justo. Guiad vuestro pueblo por el camino en que debe ir". La exhortación es la misma—no sólo en la substancia, sino también en la forma—que la pronunciada en la "consagración" de los reyes sajones.

Ajinas de las antiguas palabras, ciertamente, tienen hoy un contenido más profundo que cuando primeramente fueron pronunciadas. Tal es el mandato del arzobispo cuando el monarca se ceñido con la Espada del Estado: el rey debe "ayudar y defender a las viudas y a los huérfanos". Las pensiones a las viudas y los huérfanos son ahora parte de las medidas que toma la Gran Bretaña en favor de los infortunados.

La ceremonia del homenaje—que sigue a la coronación, bendición y entronización—tiene también un significado perdurable. Primero el arzobispo de Canterbury, luego el príncipe de Gales o el más antiguo príncipe de sangre real, y después el primero de cada orden de la nobleza, ejecutando sucesivamente el acto del homenaje.

Nadie que lo vió podrá olvidar en la última coronación el homenaje del príncipe de Gales. Quitándose su corona y avanzando hacia el estrado, se arrojó en la primera grada y luego en la más alta, inclinándose ante el soberano que era además su padre. Entonces pronunció las palabras de la antigua tradición: "Palabras que iba a cumplir poco después sobre los campos de Francia: "Yo, príncipe de Gales, en verdad me hago vuestro vasallo

de vida y miembros, y de adoración terrena; fidelidad, y constancia guardo hacia vos para vivir y morir, contra toda suerte de gente. Así Dios me ayude".

Todos los preparativos para la coronación están en manos del conde mariscal, un cargo que desde el reinado de Carlos II ha estado siempre desempeñado por la nobleza de la casa de Howard. Así, durante el año último, el juvenil duque de Norfolk ha sido uno de los hombres más importantes de Inglaterra.

Nadie se hubiera sorprendido si el duque hubiese delegado la mayor parte del trabajo, contentándose con ser sólo una figura decorativa. Es demasiado joven para tarea tan pesada. Pero se ha mostrado digno sucesor de su padre, el conde mariscal de Norfolk, uno de los hombres más hábiles que jamás llevaron el báculo dorado ante el rey. Fue responsable de dos coronaciones: las de Eduardo VII y de Jorge V.

Muchos recordarán al viejo duque, cuando vean al hijo desempeñando los antiguos deberes del conde mariscal. Y no pocos veían en él, no sólo un gran funcionario de Estado, sino un símbolo de la lealtad que los católicos guardan a la Corona, igual que los protestantes. Han terminado las viejas rencillas religiosas aunque el sacerdote aniano al mar en el Reino Unido, hasta el límite de su poderío, "la religión protestante reformada mantenida por la ley", los últimos vestigios de posibles ofensas al catolicismo han sido suprimidos del juramento. Y el conde mariscal, como sus antecesores, un católico. Y a pesar de todo, desempeña su parte—y parte principal—en el más solemne de los ritos anglicanos. A pesar de todo, él, como su padre, ha trabajado con arzobispos y obispos anglicanos en la preparación del día.

Siempre el día de coronación el pensamiento de los ingleses y de sus amigos—que no son pocos—dondequiera que se encuentren, está en la Abadía. Pero en esta ocasión no hay un hogar tan lejano en la Bretaña o en el Imperio, que no pueda henchirse con la música de Westminster, ni hacer resonar en sus paredes los votos del nuevo rey. No hay nadie tan anciano y achacoso a quien este milagro moderno de la radio no le pueda ofrecer la ilusión de que participa realmente en la histórica ceremonia. Y cuando el magno grito suba: "¡Dios salve al rey!", lejos de la antigua Abadía, de millones de gargantas leales, también se elevará un grito de respuesta: "¡Dios salve al rey!"

\* La mariposa llamada de color blanca despiden un aroma de delicada fragancia.

\* En Ominato (Japón), aun se hacen buques en un arsenal que se fundó hace mil novecientos años.

\* La encantadora aldea de Kilmarny, en Irlanda, está orgullosa porque, no solamente es una de las más bonitas de la verde Irlanda, sino por ser la población en que no hay crimenes ni delitos.

Allí no va más que tres o cuatro veces al año un juez de la capital de distrito, a fin de dirimir los pleitos y juzgar los delitos, pero las últimas tres veces tuvo que volverse sin haber dictado ninguna sentencia, por falta de motivo. Y los vecinos de Kilmarny le han ofrecido un par de guantes blancos, símbolo de la limpieza moral que reina en su ciudad.



## PERSONALIDAD Y CULTURA MENTAL

PODER = VOLUNTAD = DOMINIO

La obra que están leyendo los triunfadores

20 CENTAVOS/ EJEMPLAR

SE PUBLICA TODOS LOS MESES

## Para el SALPULLIDO

No existe nada como este calmante, refrescante, finísimo Talco Boratado Mennen para efectuar pronto alivio a los niños que sufren de salpullido.

## Para las EXCORIACIONES

Es el talco perfecto para protegerse contra infecciones o irritaciones. Tiene a evitar las erupciones. Calma las excoriaciones. Uselo en abundancia después de cada baño. *Si desea lo mejor para su seno, exija Mennen.*

## TALCO BORATADO MENNEN

## La Cera Mercolizada Imparte Hermosura a su Cutis

El ansia Ud. un cutis adorable, juvenil y hermoso, quedará encantada al saber lo que puede esperar del tratamiento de belleza Cera Mercolizada, una crema blanca, la ayuda necesaria para lograr la belleza. Cuando se aplica todas las seches como el fuera cold cream, suavemente absorbe la epidermis en partículas diminutas casi invisibles, hasta hacer desaparecer por completo la tez manchada y defectuosa. Quedará usted encantada de la adorabile tersura y suavidad de su nuevo cutis. Parecerá usted mucho más joven. Revele la belleza oculta de su cutis con Cera Mercolizada. En todas las farmacias y boticas.

## PABLO J. OLIVA

INGENIERO

MARCAS Y PATENTES. ARCHIVO DE TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS EN CUBA. REGISTRO DE MARCAS Y PATENTES EN CUBA Y EL EXTRANJERO

MANZANA DE GOMEZ, 225

TELEFONO M-9238

# GENTE CELEBRE



JORGE WASHINGTON

JORGE WASHINGTON nació en Bridge-Creek, cerca de Potomac, en el Estado de Virginia, el 22 de febrero de 1732. Recibió la instrucción primaria en la escuela del pueblo. Luego estudio agrimensura, ejerciendo la profesión durante varios años. En 1751 sirvió en las milicias inglesas como jefe de uno de los distritos militares de Virginia, participando con variable éxito en las luchas contra los franceses. Casó con una joven viuda en 1759. Fue miembro de la Cámara de Ciudadanos de Virginia y delegado del Estado al Congreso de Colonias de Filadelfia, reunido para protestar del despotismo de la metrópoli, en 1774. Propuso allí la lucha armada contra Inglaterra, y en 1775, ordenada la guerra, se le dió el mando superior. Desde entonces hasta 1781 dirigió las operaciones militares de un ejército mal disciplinado y pobremente pertrechado, revelándose hábil estratega y hombre de extraordinaria serenidad y energía. Necesitó de todo su prestigio y cualidades para mantener unidas a las colonias y en buen ánimo al ejército libertador. En 1783, terminada la guerra e independizadas las colonias, un grupo de oficiales, disgustado con el Congreso de Filadelfia, proyectó organizar una monarquía ofreciendo la corona a Washington. Este, enterado, mostró su más profunda y decidida oposición, revelándose sincero demócrata. Armonizó las discrepancias entre el Congreso y el Ejército, logrando que éste se disolviera pacíficamente y aquél cumpliera sus obligaciones para con él.

Fue delegado a la Convención constituyente, presidiéndola por unanimidad de votos. En 1788, votada la Constitución, por unanimidad fue electo primer Presidente de los Estados Unidos, dedicándose juiciosamente a crear el Poder político y mantener la más estrecha unión entre los Estados. Fue a la reelección impulsado por el deseo de arbitrar con su prestigio en la lucha entre los partidos políticos, cuyas pasiones amenazaron dar al traste con la paz pública. Se mantuvo en su segundo periodo presidencial ecuánime y enérgico, dirigiendo la política internacional con habilidad y re-

solviendo las pugnas internas con tacto. En 1796 renunció toda candidatura para un tercer periodo. A su muerte, ocurrida en 1799, se decretó luto nacional por 30 días. Los homenajes de cariño y respeto a su memoria se multiplicaron.

Su pueblo mira en Washington un simbolo de las mejores virtudes ciudadanas.

## ABRAHAM LINCOLN

ABRAHAM LINCOLN nació en el condado de Hardin, Kentucky, el 12 de febrero de 1809. Ejerció toda clase de oficios, entre ellos el de leñador. Educóse por sí mismo, recibiendo de abogado y dedicándose a la política. Fue diputado a la Asamblea Legislativa en 1848. Su voluntad inflexible y su bondad se hicieron célebres. El Partido Republicano lo elevó a la presidencia de la República en 1860. Un mes después comenzó el movimiento separatista de los Estados del Sur. Las condiciones en que tomó el Poder eran extraordinariamente malas. Lincoln mantuvo a pesar de todo incólume su propósito abolicionista, y en interés de la causa ejerció el gobierno despóticamente. Tras enconados años de lucha donde se movilizaron enormes ejércitos por la federación y la confederación, triunfaron los del Norte, manteniéndose el principio federal y la abolición de la esclavitud. Lincoln fue reelecto Presidente de la República el 8 de noviembre de 1864 por una inmensa mayoría. Pocos días después asistió en su palco a una representación del teatro de Ford, en Washington, cuando un antiguo actor llamado Wilkes Booth, partidario fanático de la causa del Sur, le asesinó disparando con un revólver. Booth fue luego alcanzado en una granja y muerto a tiros de carabina.

Lincoln murió al día siguiente de ser herido, el 14 de abril de 1865.

Sus funerales fueron presenciados por más de millón y medio de personas.

El nombre de Abraham Lincoln es respetado en los Estados Unidos como el de un hombre que poseyó las virtudes más arduas de un estadista: energía y probidad.



## Por 20 Semanas Perdió 1 libra Semanal

Encanto de una señora por el buen éxito para adelgazar

¿Le gustaría a usted perder 20 libras de grasa en 20 semanas, y al mismo tiempo aumentar su energía y mejorar su salud? Pésese hoy y anote cuánto pesa, luego compre un frasco de Sales Kruschen, tome media cucharadita en un vaso de agua caliente todas las mañanas durante un mes y una vez hecho esto, pésese de nuevo. Quedará usted sorprendida al ver la diferencia de su peso. Lea esta carta que es de una señora que ensayó este experimento:—

“Es con el mayor placer que les escribo a ustedes acerca de las Sales Kruschen. Han obrado maravilla en mí. Tenía 153 libras de peso hace cinco meses. Hace unos pocos días me volví a pesar y sólo tuve 133 libras, y también me siento muchísimo mejor. Mucho me complace haber seguido tomando Kruschen, en lugar de dejarlas.”— (Sra.) V. R.

Kruschen ataca a la causa más común de la obesidad, eliminando de un modo perfectamente natural todas las substancias alimenticias indigestas y todos los residuos en exceso. De no explayarse con regularidad este detritus, es fácil que la economía lo almacene en forma de tejido adiposo. Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias y droguerías. Precio—el frasco chico, Peso 0.50—el grande, Peso 0.75. El contenido del frasco grande es dos veces y media el del frasco chico.



¡Qué claras! ¡Qué Finas!

Sea su nueva media de seda Gold Seal. No sea un encanto irresistible y déjelo. La combinación sin sombra asegura una media libre de arcos, círculos o defectos de cualquier clase.

Ringless (Sin Sombreado)  
**SEDA PURA DE GASA SEMI-GASA**

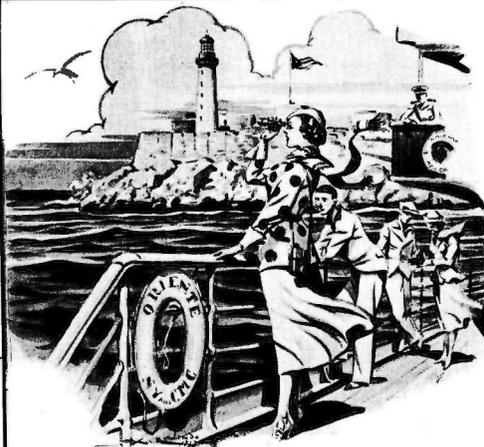
**GOLD SEAL**  
SUEDEAS MEDIAS  
SELLO DE ORO

Proporcionadas para ajustarse en la pierna al tobillo, pernerilla y rodilla. En todos los colores que avensan la moda. Devenidas en todas las buenas tiendas.

Empaquetadas en celofán.

**¡USE "GOLD SEAL"**  
Las medias que glorifican!

Distribuidores: Standard Mills of Cuba, Compañía 65, Habana



## Servicio Regular de Carga y Pasajeros

**NEW YORK:**

Miércoles y Sábados

**MÉXICO:**

Lunes

(Progreso y Veracruz)

"Oriente" "Orizaba"

"Siboney" "Yucatán"

**CÓMODOS Y RÁPIDOS**

**INMEJORABLE SERVICIO — EXCELENTE COCINA**

Oficina de Pasajes:  
BAJOS DEL CENTRO ASTURIANO  
Tels. A-6154 M-7776

Oficina Principal, Departamento de Carga:  
ALTOS DEL MUELLE---Desamparados y Compostela  
Tels. M-7916 A-6389

**NEW YORK AND CUBA MAIL STEAMSHIP COMPANY**

## El principio...

(Continuación de la Pág. 22)

inmutables a través de los siglos, sordas a las incitaciones de lo moderno.

Su cielo azul, su aire fino y transparente, sus montañas de un verde jugoso y húmedo, sus corrientes de agua cristalina, todo en la Bretaña es grato y digno de recordación, todo habla de delicias a los sentidos estragados por la vida artificiosa de las capitales y de las cortes.

Y sin embargo, yo odiaré siempre a la Bretaña por la amargura que llevaba en mi alma cuando la visité.

Aquel viaje en automóvil debió haberme hecho muy felices a Edelmirra y a mí. Pero no fue así. La amargura cubrió de sombra las más bellas escenas de sol. Hasta el agua que tomaba me sabía mal.

\*  
¿Cuál fué el desenlace de esa luna de miel infortunada? Si quiere saberlo no deje de leer el próximo capítulo de las confesiones del conde de Covadonga, que se publicará en el número venidero de CARTELES.

## ¿Amnistía...

(Continuación de la Pág. 30)

rable sufrimiento para la sociedad imprudente que tolera se lleve a cabo semejante acto de errornea y disolvente generosidad.

Toda la magisteria judicial, toda la acción celosa y eficaz de los cuerpos de seguridad y de prevención policíacos se invalidarían sin que tengamos siquiera el de-

recho de abrigar la esperanza de que los beneficiados aprovechen la lección recibida y en cambio los delincuentes en potencia, animados por la leñidad que confrontan, llevarán a cabo, sin temor, actos de perversidad cuya perpetración solo impide el temor al castigo posible y aun probable.

El sentido de responsabilidad entre nosotros casi no existe; demostrar su inutilidad es dar pábulo a los instintos más peligrosos y dañinos del hampa delincuente. Los graves hechos que en torno a los comicios se han venido realizando en cada periodo electoral no sólo no han decrecido, sino que se han multiplicado a lo largo del tiempo, por la leñidad con que han sido juzgados y en los más de los casos la impunidad que ha amparado a sus perpetradores. El sentido de su responsabilidad, uno de los más fuertes vínculos que mantienen la cohesión normal y el prestigio de una sociedad es burinado por ese proyecto que lejos de traer días mejores para Cuba será fuente vigorosa de protestas, de repulsa y de posibles represalias. Necesitamos aleccionar, y cuando la prédica educadora no baste es preciso tener energías para la defensa, no ya sólo de nuestras personas y de nuestros bienes, sino para la colectividad, para el país, para la nación, mirando al porvenir, previendo, que es la forma sabia de gobernar, según la definición el gran animador de la independencia.

## Un hombre...

(Continuación de la Pág. 47)

bestias. Cuando el elefante se aproxima, los yambas salen de sus escondites gritando como posesos, agitando sus lanzas y aco-

rralándolo para que busque escape por el sitio donde la trampa fué hecha. El animal, estovrizado, huye y cae en furia. Cuando les es fácil enlazarlo y capturarlo, con fines de venta.

Es frecuente que una caravana de indígenas yambas cruce la frontera y vaya a la Somalia inglesa para vender colmillos de elefante a un precio irrisorio. La habilidad de estos nativos para la caza de animales salvajes es prodigiosa. Manejan sus lanzas con una pericia y una elegancia para vender colmillos de elefante a un precio irrisorio. Les vi matar búfalos a más de treinta metros de distancia, con sólo arrojarla, yendo el hierro buido a clavarse exactamente en el estuz de la bestia.

Descansamos un día y a la mañana siguiente abandonamos la compañía de los yambas para proseguir nuestra jornada. La selva se hacia a cada momento más impenetrable. Nuestro guía, el jefe gala, torció hacia el sur, a fin de hacer el desfiladero de Markan, que no figura en ningún mapa, como otras muchas regiones, lagos, ríos y pueblos del territorio etíopico, cuya existencia ni siquiera sospechan los cartógrafos. Y tres días después logramos penetrar en el territorio de los shankalas.

Estos etíopes son infinitamente más peligrosos y feroces que los mismos chobos. Ni el más leve asomo de civilización ha penetrado en sus dominios. Hombres y mujeres andan completamente desnudos. Tienen un lenguaje mutilado, económico, de una elementalidad absoluta. Guerreran siempre y con todo el mundo. Con frecuencia hacen incursiones en el Sudán inglés y atacan las tribus para apoderarse de lo que tienen. Por lo común sustraen mujeres y hombres jóvenes, para

verderlos como esclavos. Si estuvieran armados serían peligrosos.

Pero los shankalas no tienen armas de fuego ni conocen, como seguridad, su eficacia. Comen primitivamente con flechas. Y tienden a reconocer que esta arma venenosa, tanto en la caza como en los combates guerreros. Tuvinimos que matar muchos shankalas, pero que nos agredieron desde los árboles con sus flechas silbantes que iban a clavarse en nuestros sorprendidos guerreros. Al principio no podíamos descubrirlos, porque los shankalas utilizan el *camouflage* a la perfección o mimetismo, según la denominación técnica de los naturalistas y los sociólogos. Se embarran el cuerpo y el rostro en el suelo o escondidos en la copa de los árboles, confunden sus siluetas desnudas con el ambiente o el fondo uniforme que los anida. Es curioso observar su modo que usan. Enlodian el cabello y le dan una adecuada las formas más inusitadas y grotescas. Lo dejan secar al sol y el peinado adopta, por consiguiente la arquitectura mítica y fabulosa que el rostro en el suelo o escondidos en la copa de los árboles. Cada cabeza, pues, ostenta un casco pétreo, disforme y mastuoso, al que se une la decoración complementaria que embellece el rostro y que comunica mayor prestancia a la figura.

Los shankalas se tocan las orejas con cerdas de elefante a fin de que esa exuberancia pilosa les dé un sello de virilidad y bravura. En las narices se encajan astillas de marfil y aros enormes en los labios. Hombres y mujeres usan brazaletes en número y formas que exterioricen sus jerarquías. Las mujeres, occidentalizadas en ese aspecto, se esmaltan las uñas de rojo, utilizan el zumo colorante de una raíz vegetal para darles un brillo y hace indeleble su pintura.

El rostro de estos indígenas es definitivamente negroide. Las facciones son toscas. El labio grueso. Habitan chozas de caña brava y loca.

Al finalizar el tercer día uno de nuestros hombres capturó a una mujer shankala que se le sometió dulcemente. Me pidió permiso para adicionarla a nuestra caravana. Al principio accedí, pero más tarde le ordené que la soltara. No creí prudente que una sola mujer marchara entre tantos hombres y temi que eso suscitase rivalidades entre ellos. El soldado, que se llamaba Kali Muna, obedeció al silencio. Pero esa noche desapareció con la mujer y ambos se internaron en la selva. Un día después los encontramos muertos. La mujer tenía el vientre seccionado. Y en su interior, como un macabro relleno, estaba la cabeza del infeliz Muna que los shankalas habían separado de su tronco.

Sin duda alguna, este método, puesto en práctica por los salvajes de la selva africana, era una vindicación marital, muy saludable como escarmiento.

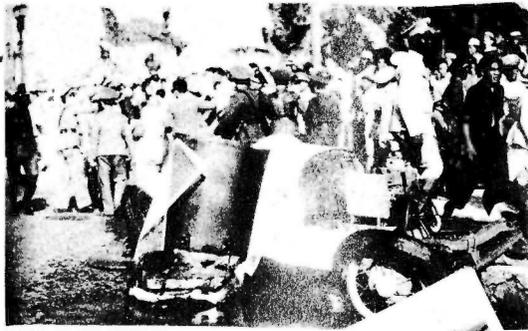
\*  
(En el próximo número finaliza esta apasionante narración de las aventuras del coronel Del Valle en suelo etíopico. Se describe en el capítulo final la guerra de *Aratum* de nuestro héroe y su reintegro a la civilización y a la vida, después de las peripecias prodigiosas en que fué intérprete).

Representante en Cuba:  
A. FERRER HERNÁNDEZ  
Apartado 194-Habana

**LA FLORIDA**

MARAVILLOSO PRODUCTO MEXICANO PARA LA CURACIÓN RADICAL DE LA

**DIAABETES** SOLICITE INFORMES Y MUESTRA GRATIS



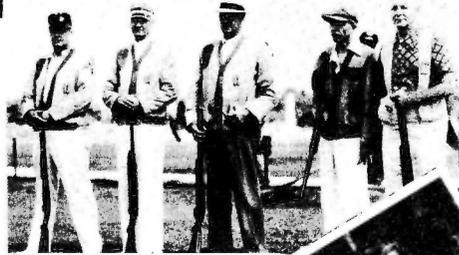
Estado en que quedó el carro de Carvajal, después del aparatoso vuelco que por poco cuesta la vida a innumerables espectadores, que gozaban de las emociones de las carreras del 20 de Mayo a lo largo del Malecón.



Los americanos perdieron en pichón. Fueron representados en esta competencia por G. W. WILLIAMSON, F. WILLIAMSON, Sam RIGH y HOM.



El "team" cubano que defendió nuestros honores en las competencias internacionales de "skeet", se portó admirablemente, perdiendo con un "score" reñidísimo. Lo formaban el capitán Pablo CRUZ, FONT, Julio CADENAS, Elieta ARGÜELLES y QUESADA.



(Fotos Funcasta).



Bonito triunfo obtuvieron los cubanos en el tiro de pichón sobre los yanquis que nos visitaron, con motivo de las competencias internacionales de tiro. El equipo vencedor estaba compuesto por MENDEZ CAPOTE, Jesús CAPIN, Frank STEINHART Jr., capitán Pablo CRUZ y Rodrigo DIAZ.

Equipo de tiro de "skeet" americano, compuesto por FISHER, LYON, WILLIAMSON, RHODES y SMITH, que venció en el Casino Deportivo en rápida competencia a los cubanos.



Bellas chiquillas pertenecientes al equipo de natación del Instituto Edición, que se preparan para las distintas competencias intercolegiales que se efectuarán en la temporada.



Doce mujeres nos vistieron con motivo de las competencias de tiro efectuadas en el Casino Deportivo y Club de Cazadores. Previamente a miss HUTCHINSON, una de las mejores tiradoras del "team" femenino.

Entusiasmo y alegría colmaron la playa de La Concha con motivo de la inauguración de la temporada de verano. Exhibiciones de natación y "diving", así como tenis y "handball", fueron los deportes que se practicaron ese día.

## AGENCIA MORE

Estadísticas Comerciales

Lonja del Comercio No. 217

Teléfono M-3462

Habana

Cuba

# Silencioso

...y



# Diferente

**SERVEL**  
**ELECTROLUX**  
 FUNCIONA CON LUZ BRILLANTE  
 (KEROSINA)  
**NO TIENE**  
**PIEZAS MÓVILES**

## AHORRA TRABAJO Y DINERO

MUCHOS se maravillan aún del silencio permanente del Refrigerador Servel Electrolux. Pero más maravillosa es la causa de su silencio—un sencillo refrigerante es circulado sin emplear piezas móviles o maquinaria... hace hielo por medio del calor.

### Esta sencillez le da a Ud.

- SILENCIO PERMANENTE
- SIN MAQUINARIA QUE SE DESGASTE
- MÁS AÑOS DE SATISFACCIÓN
- ABUNDANCIA DE CUBOS DE HIELO
- PROTECCIÓN PARA SUS ALIMENTOS

### CORTE ESTE CUPÓN Y ENVÍENOSLO

J. Z. HORTER COMPANY, S. A.  
 Obispo, 7 Apartado 693 Habana  
 Favor de enviarme, sin obligación alguna, información detallada acerca del refrigerador Servel Electrolux.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Para los países fuera de Cuba escríbase a Servel, Inc., 51 E. 42nd St. Nueva York

pueblo pide las lidias de gallos, y nosotros, en manera alguna, debemos ir contra la corriente del pueblo".

Sanguly, ante esa "portentosa explicación", exclamó airado, amatezando con su palabra, para entonces y para el mañana, al Congreso: "Es decir, que no tiene carácter absolutamente morigerador ni moralizador un Congreso en una República? ¿Es decir, que el Gobierno y todos los Poderes públicos deben seguir la corriente de los impulsos, de los apetitos y de los vicios de los ciudadanos? ¿Es decir, que fuera de la Iglesia, que ahora no está tampoco muy acreditada, no hay ningún poder moral, que enderece lo que hubiere de torcido en las costumbres de la sociedad? ¿Es decir, que aquí nos olvidamos por completo hasta de la dignidad de nuestro cargo, de la esencia moral que representa nuestro cargo? Nosotros, ¿estamos aquí para ser los cortasanos de la población en todos sus apetitos y en todas sus apetencias?"

Y el mismo se contesta, señalando elocuentemente cual debe ser la misión trascendental de las asambleas legislativas: "No; nosotros estamos aquí para hacer leyes, desde el punto de vista de la conveniencia pública, sobre todo, pero también desde el punto de vista de la moralidad, de la esencia moral de la República".

Describe las consecuencias fatales que para el futuro tendrían esas leyes sancionadoras de vicios sociales: "El juego de gallos, la lotería y los toros—novedades de estos últimos tiempos—van transformando la República de un modo regresivo; van a llevar a la República, por encima de la Revolución, a los tiempos coloniales; van a convertir absolutamente la fisonomía de la República en algo muy parecido a la fisonomía de la Colonia, van a restablecer todos aquellos males contra los cuales clamó y por los cuales quiso justificarse la Revolución... Yo digo que éste es un mal paso, que ésta es una imprudencia del más puro y del más elevado de nuestros deberes, el deber de ir preparando en la vida la mejor moralidad política, la conciencia y el carácter de nuestro pueblo".

Todo fué inútil. La ley quedó aprobada con la sola constancia en acta del voto en contra, de Sanguly tal como había sido simplificada por la Comisión de Reformas Sociales, suprimiéndole todas las restricciones impuestas por la Cámara; supresiones que ésta aprobó.

He aquí la ley, que después de la sanción presidencial, en 2 de julio de 1909, fué publicada en la Gaceta del día siguiente: "Artículo primero: Quedan derogadas todas las disposiciones que se opongan a las lidias de gallos.

Artículo segundo: Cada Ayuntamiento podrá autorizar y regular las lidias de gallos dentro de su respectivo término, sujetándolas a la tributación de los demás espectáculos públicos".

Sólo nos queda, antes de cerrar esta evocación histórica que hemos hecho de la prohibición y restablecimiento de las lidias de gallos, decir dos palabras, expresivas de nuestro criterio sobre aquéllas:

Consideramos las lidias de gallos el espectáculo más vicioso y más cruel de cuantos han sido elevados a la categoría de diversiones públicas. Más vicioso que los juegos de envite y azar, porque se especula con el sufrimiento y la muerte de infelices animales. Más cruel que los toros,

porque en éstos siquiera el hombre arriesga su vida frente al animal; y que el boxeo, porque luchan hombres entre sí, mientras que en las peleas de gallos los hombres asisten enardecidos por la sangre y el afán de lucro, al espectáculo brutal; inhumano, de dos animalillos domésticos que se destrozan, a pesar suyo, en mu-

chas ocasiones; sin que exista por parte de los espectadores una plácida siquiera de nobleza, que justifique tan nauseabundo e incivilizado espectáculo.

Y suscribimos en todas sus partes los pronunciamientos contra las lidias de gallos, de Varona, de García Enseñat, de Lanuza y de Sanguly.

## Jim el...

(Continuación de la Pág. 49)

gar, tan vulgar como su nombre: padre Brown. Valentín había tratado relaciones con él en Inglaterra, durante la celebración del Congreso Eucarístico, adonde se había dirigido para prender al célebre Flambeau, que había ido a Inglaterra para hacer su agosto con el robo de la "cruz azul".

Saludó al padre Brown, al tiempo que llamaba su atención, sobre el piso de lustroso mosaico, una vitrina, mejor dicho lo que de ella quedaba, mezclado con los co-

stante donde se muestran a la vista los rojos jaramones y las ahumadas ceñinas, me decidí por una de estas últimas, y ya me disponía a llamar al patrón para comprarla, cuando sentí un violento impacto, presumo que producido por un puntapié, en un lugar cuyo nombre por respeto calló; como me hallaba mal parado me fui sobre la vitrina—esta vez lo dijo sin sarcasmo—con los resultados que son de imaginar; al oír el ruido se hizo presente el amo, quien me echó la culpa de la rotura, además

*Cabado superfino americano*

DESD E \$13.00  
 HASTA \$16.00

MODELO 54

Exhibición de todos los modelos veraniegos de esta famosa marca mundial.

AGENCIA UNICA Obispo 81 PELETERIA UNCLE SAM

restibles que cuando entera contuvo.

Valentín solicitó explicasen la causa de aquello, y ya se disponía a complacerlo el despensero, cuando el curita se adelantó, diciendo:

—Entré a esta despensa con la intención de encontrar en ella algo que me sirviese de base en una tan largo tiempo deseada expansión gastronómica, el amo estaba dentro, y yo, por no molestarlo, comencé a elegir entre los productos expuestos aquellos que colmasen mi ansiedad. Se encontró mi vista en primer lugar con esta "vitrina"—recallo la palabra con evidente sarcasmo—y como no encontrase en ella nada apetecible dirigí mi vista hacia el es-

del furto de un cacho de bananas, del hurto que no tengo la menor noción; discutíamos, él echándose la culpa y yo defendiéndome, cuando llegó usted, amigo Valentín, que espero me sacará de este apuro.

Valentín, luego de darse a conocer ante el dueño de la despensa como jefe de Policía y explicarle sucintamente el caso de Jim Blackson, que posiblemente fuese el autor de todas esas bromas y hacer ver al dueño que mal podía ser el padre Brown el autor del robo de las bananas si estas no se encontraban en su poder, aparte de que el ministerio del padre Brown lo ponía fuera de toda sospecha de esa índole, logró que el despensero le permitiera retirarse. Se disponían a hacerlo

Hoja digna de un millonario

...puesta al alcance de todos los bolsillos

GILLETTE-AZUL

Catarros Viejos—Catarros Pasmados  
—Catarros recogidos a la cabeza y a los oídos—Coriza—Asma—Bronquitis—Tuberculosis—Alivio inmediato usando

## FOSFOMARTIOL

El anticatarral que cambia la Expectación fortificando los Pulmones.  
Pídalo en droguerías y farmacias.

cuando el despenore le señaló el mostrador, sobre el cual se hallaban dispuestas en fila, polvorientas botellas del más añejo champañía extranjero, una de las cuales tenía un cartel que decía así: "producto casero del día". El padre Brown reía a todo trapo, y el habitualmente serio Valentín esbozaba una sonrisa, que se transformó en franca carcajada cuando vio sobre un cajón repleto de "nuevos un leterrito que rezaba así: "Del 1900, producto garantizado". Valentín comprendió entonces que el alcance del intercambio y adquirió la certeza de que en ello estaba la mano de Jim.

Por eso, después de consolar al despenore que ponía las cosas en su sitio, salió acompañado por el padre Brown, que le había rogado se lo permitiese.

Signaron el pago del largo del bulevar, cuando el siempre despierto padre Brown notó sobre la calzada una cáscara de banana, pocos pasos más allá otra, luego otra, y así sucesivamente; lo hizo notar a Valentín, que confirmó sus suposiciones. Era la pista de Jim, la siguieron, llegando al poco tiempo a una florida plazaoleta, rodeada de manzanas veraniegas. Una de ellas, cuyo llamador sonaba con estrépito sin que se viese quién llamaba, atrajo la atención de Valentín, el cual, arrastrando tras de sí al padre Brown, se acercó; el llamador, que había dejado de ser golpeado, lo fue de nuevo, con más fuerza que antes.

Una criada salió a atender, lo que ya había hecho varias veces infructuosamente, y viendo la vestidura talar del padre Brown, se dirigió a él para enterarse del motivo de la llamada. Al preguntárselo el padre Brown se mantuvo sonriente y sin contestar, por lo que la criada, creyéndole autor de la llamada, que por lo de la burriaba de ella, y la una fulminante mirada, y se dirigió hacia dentro, cerrando la puerta con violencia tras de sí.

Entonces el padre Brown, acercándose al llamador, lo comprendió todo. Atado al llamador estaba un fino hilo, casi invisible, que iba a perderse en el agujero de la plazaoleta vecina. Lo siguieron encontrando a los pocos metros de nuevo la pista de las bananas. Valentín estaba contentísimo, el ingenioso padre Brown no cabía de gozo, pues se cumplían sus sueños detectivescos; (con cuánto orgullo leería a la mañana siguiente el gran Artistasde Valentín como valioso cooperador al padre Brown, del condado de Essex, Inglaterra! Pensando en ello no observó una cáscara de banana que se encontraba ante él, la pisó y sucedió lo que es de imaginar. Serb el padre Brown no exhaló un trito de dolor, sino que siguió con entusiasmo a Valentín hasta un mazo de árboles enanos entre los cuales se perdía el hilo; Valentín desenfundó su pistola al tiempo que enviaba al padre Brown a llamar a dos policías que estaban a corta distancia; cuando éstos llegaron, Valentín se puso al frente del pequeño grupo y apartó los árboles enanos. En un momento de expectativa, mas la esperanza de resistencia de Jim no tuvo efecto.

Soltó el hilo que tenía en su mano y se puso con la otra el resto de la banana en la boca siempre sonriente, mas de pronto se puso serio e indicando con el índice la corbata de Valentín, le dijo:

—¡Mire!

Valentín lo hizo, y el travieso Jim le pegó un soberbio papirotazo en la nariz, después de lo cual soltó la carcajada al tiempo que extendía sus manos para que le fueran colocadas las esposas. Valentín estuvo tentado de golpearlo, mas pensó que su venganza sería luego, cuando los "hábiles interrogatorios". Después de entregar a Jim a los policías y encargarles sumo celo en su custodia, conviéndolo al padre Brown a celebrar el suceso en algún bar céntrico, en el cual permanecieron algunas horas, durante las cuales, por algo que Valentín no alcanzaba a comprender, el padre Brown no quiso sentarse.

Cuando ya la noche cuando Valentín llegó a su domicilio. Luego de la cena se dirigió a su cama para descansar de la ruda faena del día, trayendo algunos diarios para matar con su lectura el insomnio.

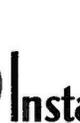
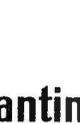
Escogió uno al azar; era "L'Echo du Sena", uno de los que más le habían vapuleado cuando su fracaso; sonriendo interiormente se dispuso a leerlo, cuando un título a cuatro columnas llamó su atención. Decía: "El audaz asalto de Jim el Sonriente en Niza, información página tres". Se dispuso a buscarla cuando una fotografía llamó su atención; era la del "Jim" que él había capturado; con este epigrafe: "Loco detenido" debajo de la cual se narraban sus peripecias de ese día en un tono francamente festivo, haciendo notar el parecido del demente con Jim Blackson, lo que le había valido en el Oppendorfer el apodo de Jim II. Valentín maldijo a Dupont y a su celoso amigo, deseando llegue pronto el momento de tomarse la revancha del mencionado policía.

Por último, desde aquel día Valentín rechaza de su mesa el postre de bananas, y sus pelos se ponen de punta y tiembla como un azogado cuando oye mentar el apellido Brown.

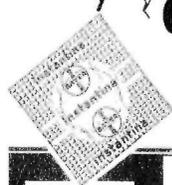
## Frente . . .

(Continuación de la Pág. 17)

dos sus hombres ilustres no se nombre a don Francisco María Pinto, "muerto prematuramente"... Para que la anécdota tenga su expresión, hay que añadir que murió de veintisiete años, con lo que basta para saber que era casi un muchacho cuando nació. Pues bien. El bedel del Instituto, acostumbrado a respetarlo como sabio, científico y literato de gran nombre, cuando lo vio entrar en el patio del Instituto al día siguiente de nacer yo, se acercó para felicitarlo y volviéndose después para los estu-

Una  Instantina...  
unos  instantes...  
y  adiós dolor

Contra DOLORES y resfriados

 Cada tableta envuelta herméticamente en celuloosa transparente

# Instantina

ACCIÓN ULTRA RÁPIDA

diantes que lo rodeaban, dijo el pobre hombre con profundo acento de admiración: "¡Dios mio...! ¡Quién lo había de decir...! Don Francisco tan serio... ¡y con una niña!" Y es porque no se concebían por el pueblo de aquel tiempo, más sabios que los que acabo de trazar, muy serios para todos, muy graves y ceñudos, como si la sabiduría los petrificase, y huyses de ellos todo vestigio de juventud, de vida y de alegría...

Así me ocurrió también en mi visita al museo que el sabio doctor Lillio legó a la ciudad de Tucumán, Argentina, cuando recorría, abismada de asombro, las extensas salas de la casa donde el sabio había pasado su vida, coleccionando, clasificando y colocando las hojas de todos los árboles, arbustos y plantas de los bosques y montes argentinos, con sus correspondientes nombres en latín y castellano, en innumerables catálogos, cientos de catálogos, como millones de hojitas y letreros dejó clasificados...

Contáronme que vivió solo, retirado y austero como un monje... "¿Y no tuvo hijos?—pregunté.—"Toda esta casa, ese enorme jardín era para él solo?"—Y la cuidadora de todo aquel tesoro del sabio botánico—legado hoy al Estado—me replicó indignada: "Pero, señora, ¿no le he dicho que era un sabio, un verdadero sabio?" Y la buena mujer, como el bedel del Instituto de Canarias, no concebía un sabio viviendo la vida, coleccionando hojas de plantas mientras corre por los bosques y

los valles jugando con sus hijos, descansando de su labor diaria para escuchar música o reír en el cine... levantando los ojos de los libros para descansarlos sobre la gracia de una paloma que vuela por el cielo o de un niño que juega en un jardín... Sin comprender que estaban desperdiciando su vida e inutilizando la ciencia, porque la ciencia, que es ley de la naturaleza, y en ella está, sólo se la podrá alcanzar conociendo y amando a esa misma naturaleza en todas sus bellas manifestaciones... Y si no, ni aun la ciencia la podrán alcanzar plenamente.

Vendrá ahora bien la historia de aquel hombre que después de instruirse lo posible, se caso, y tenía un hijito al que enseñaba a leer y a escribir. Todo esto lo hacía en los ratos que tenía de asueto, pues se ganaba la vida como barquero pasando gente de una orilla a otra del río, y aun dicen que le quedaba tiempo para leer, ir alguna vez al teatro... ¡y querer mucho a su mujer!

Dicen que llegó un día un viajero para pasar el río y resultó ser un sabio de esos "a la anti-gua", muy de espaldas a todo lo que no sea su ciencia y sus conocimientos, que va hasta los convertien en pedantes... Apenas entró en la barca le dijo al barquero: "Callos tienes en las manos, barquero; ¡tú debes estudiar poco...! Vamos a ver... ¿has estudiado filosofía..." "¡No, señor!"—contestó humildemente el bar-

(Continúa en la Pág. 60)

Use los poderes  tres flores  Los polvos que conquistan 

creación

HUDNUT

## por A. ARROYO RUIZ



Mateo OSA, el mismo que se hizo célebre de la noche a la mañana en Nueva York, noqueando a Ficucello, es otro de los boxeadores que intervinieron en la contienda. Es muy posible que Mateo Osa sea uno de los vascos que están oponiéndose a la ofensiva de Mola en las afueras de Bilbao.

nes hispanos citados, le agradecería que me las comunicara.

Es posible que en la guerra hayan muerto algunos boxeadores. Pero yo no tengo noticias de que hayan fallecido los campeones, es decir, los Gironés, Ortega, Peña, etc.

### El calvario de Mateo Osa.—

De los boxeadores españoles conocidos en Cuba, el que en estos momentos puede estar sufriendo una crisis más seria es Mateo Osa, retirado desde hace algún tiempo

¿Ha muerto Hilario Martínez?—

Parece cosa cierta que Jim Morán, ex campeón de España del peso *welter* y uno de los boxeadores más populares que han vivido en La Habana, murió en las primeras etapas de la guerra, combatiendo contra los soldados de Franco en las cálidas regiones de Aragón. Y se ha dicho también que su rival de aquellos días lejanos, el pugilista español que gozó también en La Habana de una popularidad semejante a la suya, Hilario Martínez, en una palabra,

por sus hechos actuales en el paqueño, el caso de Ara como pugilista de primera categoría es cosa cierta.

El último adversario de Ara de que tenemos noticias ha sido Raúl Landini, un peso medio argentino que yo conocí en Nueva York en una época en que no le servía al baturri ni para ponerle los guantes. Pues bien, tan flaco adversario ha sido ahora lo suficientemente bueno para derrotar al hispano en toda la línea.

Lástima que Ara, el mejor boxeador producido hasta ahora por el boxeo español, no supiera sacar mejor partido de sus magníficas condiciones básicas, llegando hasta el campeonato del mundo. Nada menos que esa maravilla boxística que se llama Pedro Montañez, me ha dicho repetidamente que para él el mejor boxeador que observara en un *ring* se llama Ignacio Ara.

### La guerra, fomentadora del boxeo.—

Tengo entendido que la guerra no ha eliminado de los españoles la afición al boxeo, sino que, por el contrario, la ha aumentado. Parece que en los dos ejércitos que se combaten fieramente en las trincheras de Aragón y de Madrid, se practica el boxeo como entretenimiento, y que los extranjeros que comparten con los franquistas las penalidades de la campaña, han contribuido poderosamente a fomentar tal afición.

En los Estados Unidos y en Inglaterra, el Ejército y la Marina constituyen excelentes filones, donde salen buena parte de los pugilistas profesionales que más tarde alcanzan prominencia y renombre. Gene Tunney—para nombrar solamente el más conspicuo de todos—fue un producto de la Armada del Tío Sam. En España cabe esperar que cuando se acabe la guerra, en algunos de los actuales valientes soldados quedarán brios suficientes para tomar el boxeo como profesión. Y si hasta ahora los boxeadores españoles habían desollado por su indudable valentía, esos otros que surjan de las trincheras de Oviedo y Carabanchel, sin duda lograrán para sí, por su reconocido valor, todo género de elogios.



En la época en que fué hecha esta foto, Paulino UZCUDUN guerreaba en el "ring" y se dedicaba a hacer escaritas para el cinco con Catalina Bárcena y Juan de Landa. Actualmente, el "León de los Pirineos" ha cambiado los guantes por la ametralladora, y actúa en la Marina de guerra de Franco, frente a las costas vascas.

FRECUENTEMENTE se me pregunta qué ha sido de los pugilistas españoles que hasta el comienzo de la guerra civil daban con frecuencia muestras de su actividad, y que a partir del conflicto que ensangrienta a España, poco o nada dejan saber acerca de su situación y hechos. La verdad es que yo mismo carezco de información fidedigna, teniendo que limitarme a reproducir noticias que en un momento dado pudieran ser tidadas de equivocadas o viejas.

De los campeones españoles de valía internacional, sólo Paulino, Martínez de Alfara y Micó fueron sorprendidos por la contienda en territorio nacional. Todo el mundo conoce la odisea de Paulino, saliendo de San Sebastián para incorporarse a los rebeldes, y teniendo que pasarse dos noches, solo y hambriento, internado en los montes guipuzcoanos. Paulino sentía inclinaciones derechistas, y el hombre tuvo que realizar esfuerzos inauditos para llegar hasta Pamplona sin que le perforaran el pellejo. Todo eso ocurría en las primeras semanas de la guerra, cuando las fuerzas del general Mola no habían ocupado todavía la plaza de San Sebastián.

### Paulino en la Marina de guerra.—

Ya en territorio de los insurgentes, Paulino se dedicó a recorrer la España del general Franco, donde se le tomaron profusión de fotografías en Salamanca, Burgos, Valladolid, etc. Por último, ocupada San Sebastián, Uzcudun retornó a su "villa" de Monte Iguelo y poco después era nombrado concejal fulgurante de la capital donostiarra. Las últimas noticias que tuve de él—recibidas en casa de su gran amigo neoyorquino Valentín Aguirre—hacían a Paulino en el mar, navegante arriesgado de uno de esos barcos armados que están realizando el bloqueo de la costa vasca con más o menos efectividad.

De Martínez de Alfara y de Micó, las noticias que poseo son pocas y viejas. Ambos formaban parte de las milicias gubernistas, si bien parece que se les utilizaba, más que en el frente, en festivales deportivos, encaminados a recaudar fondos. De los dos se ha llegado a decir que habían muerto, aunque ninguna de esas noticias pudo ser confirmada. Si hay alguien en Cuba que tenga noticias exactas de los dos campeo-

de las lides del *ring*, pero siempre enamorado de un oficio en el que obtuvo fama y honores, si no mucho dinero.

Mateo Osa es desde hace tiempo el propietario de un popular restaurante bilbaíno, al que gustaban de acudir antes de la guerra los deportistas de todas las tendencias. Mateo había obtenido su espléndido negocio como resultado de su matrimonio con la hija del primitivo propietario del restaurante. Nada tendría de particular que, en vista de los reclutamientos ordenados últimamente por el Gobierno vasco, Mateo Osa estuviera en estos momentos combatiendo al lado de los milicianos que defienden Bilbao. De todas maneras, el impresionante Mateo debe haber estado pasando en estos últimos tiempos un doloroso calvario, pues tanto su mujer como su hijo deben haber estado expuestos—acaso lo están todavía—a los peligros a que la cruel guerra que ensangrienta a España, somete a los infelices que viven en sus zonas o campos de batalla.

pereció también, víctima de la terrible contienda.

Tal vez la muerte de Hilario no se confirme, pues ninguna noticia ha llegado hasta mí que me incline a creer que esa fatalidad es un hecho indubitable. Por lo demás, muerto o vivo, con Hilario está en deuda el boxeo español, al que el valenciano fué el primero en elevar a alturas de internacional relieve.

### La Argentina presencia el caso de Ara.—

La guerra sorprendió fuera de España a Isidoro Gastañaga, Ignacio Ara, Baltasar Sanghelli, Fillo Echeverría, etc. Las andanzas de Gastañaga y Sanghelli son bien conocidas del público de Cuba para que yo tenga que referirme a ellas aquí, y nada digamos de Fillo, quien en La Habana vive, sintiéndose tan cubano como pueda sentirse español.

En cuanto a Ara, actualmente se encuentra en Buenos Aires, donde está realizando una campaña acaso destinada a ser su campaña postrera. Porque, a juzgar



Hilario MARTINEZ, aquel que tanto éxito tuvo en La Habana frente a sus adversarios del "ring" y justo a los corazones femeninos, ha sido víctima de la tragedia hispana. Se dice que Hilario pereció luchando por sus ideales.

# El mosquito...

(Continuación de la Pág. 41)

deal sería aquel que hiciera la descarga en el sistema general de la ciudad mediante una subestación de bombeo, por razones de orden económico—más bien que el orden sanitario estricto—es de aceptar el proyectado como una buena solución.

## El caso del Cerro.—

Los problemas extradomiciliarios de mosquitos en el Cerro dependen desde hace mucho tiempo, casi exclusivamente, de la zanja real y sus ramificaciones que lo atraviesan.

Esta red de zanjas toma sus aguas, en principio, del río Almendares a nivel de la represa del Husillo, y cruzando los barrios del suroeste de la ciudad—Puentes Grandes, Cerro y Príncipe—las conducen a distintos drenes, no sin antes sufrir dichas aguas, en su recorrido por aquellas zonas, toda clase de contaminaciones.

Siendo esencialmente el *Culex quinquefasciatus* el mosquito que más abundantemente se cultiva en las márgenes y en los remansos de estas zanjas de aguas sucias, y teniendo en cuenta que puede volar, como hemos dicho, a distancias mayores de un kilómetro, incluimos en el plano adjunto el caso de Zaldo del barrio del Príncipe, por ser éste un problema que también afecta al barrio del Cerro. Justifica aun más esta conducta, el hecho de que los mosquitos cultivados en las zanjas del Cerro y en las de Zaldo, es posible que puedan exportar a los moradores de un territorio urbano de radio todavía mayor que el triangular señalado en el plano.

La solución del problema.—Estrriba en primer término en el entubamiento de las zanjas, y en segundo término, en el vicendamiento oficial del reparto Zaldo.

En cuanto a este último, el ingeniero Maza nos ha informado igualmente que la Secretaría de Obras Públicas tiene un proyecto de cloacas de ocho pulgadas—y drenes—presupuesto en cerca de nueve mil pesos, cuya red se extendería por las calles Piquera, Pereira, Barreiro, Vidal y Zaldo,

yendo a descargar, por gravedad, a la colectora de diez pulgadas de Infanta y Zaldo.

El Servicio Técnico de Salubridad, de acuerdo con la Secretaría de Obras Públicas, está construyendo actualmente un dren de cuarenta y dos pulgadas que, partiendo de Zaldo y cruceo del ferrocarril de Marianao—completo de verse dibujado—el plano adjunto—irá a desaguar en el de cincuenta y cuatro pulgadas de Infanta y Zaldo; entubamiento éste que indudablemente reducirá un tanto el problema del mosquito en esa zona.

## Aclaración final.—

Claro está que no debemos ver estos problemas de mal drenaje a través del prisma entomológico—del mosquito—exclusivamente; y, menos, en aquellos casos similares a los que acabamos de analizar en este artículo, donde el mal drenaje engendra problemas de índole, pudiéramos decir, *pan-infecciosa*, que vistos a través del prisma de la higiene general cobran una importancia mayor y muy distinta.

No es, pues, el mosquito el único motivo ni el más poderoso, para justificar la urgencia sanitaria de dotar de un buen alcantarillado oficial a un reparto, a un barrio, o a una ciudad cualquiera, afectado, por condiciones telúricas de insalubridad, de manera idéntica a, como lo están, por ejemplo, los repartos San Antonio y Santa Amalia.

Es para conformarse sin tales sistemas de drenaje cuando las condiciones del suelo permiten a las fosas Mouras cumplir su brillante misión sanitaria, pues zonas hay en La Habana, y ciudades en el interior, carentes de alcantarillado que, por la buena permeabilidad del subsuelo, sufren los problemas del mal drenaje que sufren los citados repartos, y que también sufren muchas zonas de importantes ciudades de Cuba, como Camaguey y Santiago. En estos últimos casos, los habitantes afectados podrán tener resignación, pero no complacencia.



UN TESORO DE BELLEZA

SERÁ SU CUTIS USANDO LOS DELICIOSOS

POLVOS

GRAVI



LOS POLVOS GRAVI PROTEGEN EL CUTIS CONTRA EL SOL Y EL VIENTO

LA dama del más refinado gusto, encontrará un verdadero "tesoro de belleza" en cada caja de los exquisitos POLVOS FACIALES GRAVI.

Porque su incomparable fineza, permite que se adhieran al cutis con uniformidad, impartiendo la apariencia de una eterna juventud... haciéndolo cada día más encantador... más sugestivo!

LABORATORIOS GRAVI

# Así es...

(Continuación de la Pág. 42)

El destino, mientras tanto, tenía sus maquiavélicos planes...

Estamos convencidos de que el destino no tiene respeto alguno por el estrellado de cine, tratada de la misma manera que a cualquier hijo de vecino.

El destino juntó a Tyrone Power y Loretta Young en una película: "Love is News"... Para los fines de la publicidad de semejante película, los directivos del estudio indicaron la necesidad de que Tyrone y Loretta aparecieran en público con tanta frecuencia como fuese posible.

Tyrone Power, que, después de todo, aunque está causando sensación entre las féminas del mundo, es un ser humanísimo, tuvo que fijarse en la belleza y la juventud de Loretta... Sonja estaba lejos: Loretta estaba su lado; la película exigía situaciones amorosas... lo demás es fácil de comprender: Tyrone se mostró más apasionado de lo que exigía el libreto. En cuanto a Loretta, sus demostraciones en la vida eran tan sinceras y apasionadas como en la vida real y privada. Todo el mundo se dio cuenta de la inclinación que sentía por su joven galán.

Loretta Young, lectoras, a pesar de su belleza y de su fama, no ha sido dichosa jamás en sus amores verdaderos. Su primer matrimonio con Grant Withers duró tanto como el arco iris después de una tormenta... Cuando apenas estaban llegando al cenit de la luna de miel se divorciaron por incompatibilidad de caracteres...

Después Loretta Young ha sido víctima de otros romances que jamás llegaban a su culminación. Hace apenas un año comenzó a murmurarse en Cinelandia que la bellísima Loretta y el joven director Eddie Sutherland sellarían sus amores en el altar. Eddie Sutherland es una figura prominente en Hollywood. Pero cuando Loretta y Tyrone Power comenzaron a trabajar juntos, el joven director ocupó un puesto secundario en el corazón de la bellísima actriz.

Los periódicos y magazines de todo el país comenzaron a hilar nuevas historias acerca del romance de Tyrone Power y Loretta Young... Las noticias llegaron a oídos de Sonja Heine.

La campeona de los patines regresó inmediatamente a Cinelandia.

dia. A pesar de que le pagaban diez mil dólares por cada presentación en los teatros del país, creyó conveniente volver a Tyrone, sobre quien tenía derechos de prioridad.

Sonja es muy joven (22 años), pero tiene la experiencia de toda mujer enamorada. Efectivamente, a su regreso Tyrone la esperaba. Floreció de nuevo el romance entre ambos y Tyrone Power, incapaz de comprender cómo puede sangrar el corazón de una mujer que se creyó amada, ha confesado que siente gran simpatía por Loretta, que la encuentra fascinadoramente bella, que ha trabajado a gusto a su lado... pero que amaba mientras tanto y siempre a su rubia Sonja Heine...

Loretta Young, más etérea que nunca, más bella que en todas sus películas, abandonó Hollywood. Para todos ha sido un viaje de recreo... Para los que pueden comprender la amargura de su corazón es la huida perentoria de aquel lugar que habiéndole dado fama y fortuna ha destruido tantas veces su corazón.

Amargado y sombrío Eddie Sutherland también abandonó Hollywood temporalmente... El joven director trata de encontrar en las doradas playas de La Florida, un remanso donde remendar su maltrato corazón.

En la ciudad de los rascacielos Loretta Young, la heroína de "Café Metropole" y tantas otras películas que le hacen honor, recibe a la Prensa metropolitana... Tratando de mostrarse risueña, tomando entre sus manos tan femeninas una situación difícil y poco decorosa, asegura a los reporteros que jamás ha existido otra cosa sino amistad entre ella y Tyrone Power... Sonja Heine es su amiga y ella siempre supo que Tyrone estaba enamorado de Sonja... Pero hay en los ojos de Loretta Young una infinita hostilidad... En su rostro de Madonna, tan delicado y bello, un manto de tragedia...

Los que contemplan "Café Metropole", empero, sienten éxtasis: Loretta Young y Tyrone Power representan la pareja de enamorados ideales... Sus escenas amorosas son tan reales y sinceras como en la vida real deben continuar el romance de la pantalla.

¡Las estrellas del cine son tan felices!... Les está permitido embriagarse de amor... Esas obscuras tragedias, esas luchas humanas para conquistar el corazón de un hombre pasan sobre ellas sin rozarlas... Hollywood es el paraíso terrenal.

Sin embargo, en ese jardín paraíso... (Continúa en la Pág. 74)

# LA REMINGTON PORTÁTIL



## EN SU CASA

Útil para toda la familia

EN NINGUNA CASA DEBE FALTAR UNA

## Remington Portátil

Modelos silenciosos que permiten escribir a cualquier hora, sin molestar a nadie.

Puede adquirirla a plazos por sólo 16¢ al día

Envíenos el cupón para más detalles

CULTURAL, S. A.—Rptes. de la Remington Rand en Cuba. Apartado 605—Habana.

Favor de informarme cómo puede adquirir una máquina de escribir nueva Remington Portátil por sólo 16 cts. al día, enviándome catálogo descriptivo.

Nombre .....  
Dirección .....  
C .....

Frente...  
frente... "¿No? Pues hijo, puedo asegurarte que has perdido la cuarta parte de tu vida... Pero, dime—continó lleno de impaciencia—¿has estudiado biología?" "No, señor" respondió de nuevo el barquero mientras remaba... "Pues siento decirte que has perdido la tercera parte de tu vida... ¿y tampoco sabrás nada de arqueología, lenguas muertas, etc..." "¿Tampoco?" "¡Ah!, pues prinde la mitad de tu vida..."

...Dijo, pronto, una ola enorme hizo volcar la lancha y mientras el sabio elevaba los brazos aterrado, el barquero nadando vigorosamente le gritó: "¿Y usted sabe nadar?" "¡No!", respondió angustiada el infeliz. "¡Pues ahora sí que ha perdido usted toda su vida!"

La moraleja es clara... ¡Vivir en la tierra no es vivir en la tierra ni la vida, es locura crasa. Tener una mentalidad reflejo del alma, y revolcarse en el lodo sin más conocimiento que la materia, locura es también, y aquí glosamos de nuevo la magnífica expresión de Prevost sobre el amor: "Sólo la noble conjunción del espíritu y la carne puede crear el verdadero amor."

¿Cómo podía el sabio antiguo, el profesor, el maestro, del negro levitín y el desconocimiento de la vida que crecía a su lado, tener conocimiento para encauzar, para dirigir, hasta para sofocar un día las pasiones incendiadas por demasiado combustible de juventud? El maestro de juventudes que no concierne a nosotros, que no asiste a la jira campestre, ni se baña en el mar con sus muchachos, no puede tener el prestigio y la renovada experiencia, que a los libros va prestando el roce continuo con la vida que pasa...

Muchas veces se dice: "Eso es eso los libros; la vida es otra cosa." Y es porque los libros no han seguido el vivo caminar del corazón del mundo, y los que de los libros extraen su ciencia no deben conformarse con ella, sino comparar, observar, aguilatar, si las reacciones que se logran con las observaciones del libro, así se logran en la vida, igual al presente, así como las medicinas compradas de tiempo, hay que observar si se conservan frescas y oportunas, o el vino que en un caso el tiempo lo avalora y en otros lo convierte en vinagre...

Por eso tenemos mucho que agradecer a Freud, Marañón y otros sabios modernos, que han tratado de poner su ciencia al alcance de todos, pues si la ciencia consiste en ir conociendo los arcanos que encierra la vida, los hombres todos tienen derecho en mayor o menor escala a iría comprendiendo, analizando y, sobre todo, utilizando. Y cuando hemos escuchado las conferencias del filósofo Ketslering, y sobre todo lo hemos conocido en su trato privado, hemos absorbido sus conceptos como una fresca savia, haciéndonos cargo de que este filósofo de la hora presente no es el sabio anquilosado marchito de obra de Marcel Pagnol, sino un hombre que marcha frente a la vida, y de ella extrae sus profundos conocimientos, que no están divorciados de los del espíritu.

Durante muchos siglos, y aun en nuestros días, muchas gentes hablan de espiritualismo o positivismo, como si fuesen dos conceptos que pueden existir sin un nexo que los una. La ciencia es parada del conocimiento general

(Continuación de la Pág. 57)

fué la causante de este error. Se llamaban épocas de fuerte vida espiritual, o pueblos que la ejercían, aquellos que se apartaban de la realidad y no tenían en cuenta que mucho más que hundían la elevación del espíritu, aquellos pueblos que procuran la elevación de la felicidad por medio del equilibrio de su economía, que da lugar a que el hombre bien alimentado e higienizado, con un trabajo poco rudo y bien remunerado, tiene más tiempo, más deseos, más deseos de cultivar su espíritu, que los que viven en situación precaria, que por mucho que traten de elevar el pensamiento, no podrán realizarlo en medio del dolor y la fatiga. El propio conocimiento de Dios ha de llegar más pleno cuando hay salud para mirar al cielo, serenidad para la reflexión y tiempo para a la escuela.

¡Tiempos de espiritualismo los del señor feudal y los pecheros miseros, los de la horca y el cuchillo, los del anatema y la expiación, por la culpa cuya raíz se desconoce, y la ceguera cuyo mal se ignora!

¡Mientras los sabios se encierran en su torre de marfil y platan, el esclavo suda sobre la tierra y muere, sin saber el objeto siquiera de su esfuerzo...!

Una cabeza separada del tronco que medita... y un brazo que ejecuta, ignorando hasta dónde ha de ser útil su movimiento...

"Espiritualismo" con chozas infectas con que los animales se alimentan y dolor sin reforma; "espiritualismo", porque el arte surgía, porque el astrónomo velaba... pero todo apartado de la vida, alejado y a espaldas de ella... Y "positivismo" y "materialismo" grosero y deleznable, la casa económica, el jardín oloroso, el huerto productivo, la higiene con principio sostenido del uso de carne que contiene el espíritu...

Los sabios y los artistas deseaban la continuidad de las aldeas típicas, de escaleras empinadas, calzadas polvorientas, borriquillos cargando los frutos, las capas pardas de los labriegos, las espesas y pesadas puertas de los hogares, el incomodo, lo rutinario, pero según el lente del observador ¡tan bello! y les parecía "materialismo" el derruir las casuchas sin luz, asfaltar las calles, poner agua corriente en los hogares...

¡Ah! ¿pero no es ir contra el arte la supresión de la fuente, donde las mozas iban con sus cantaros a buscar el agua para el hogar, porque cuesta mucho trabajo el conducirla? No importa a los cantadores de coplas y pintores de cuadros... "Se va la belleza", dicen, "se marcha la espiritualidad..." y para ellos la rutina es el atraso, la rutina es la mugre, y el positivismo es la vida más cómoda, más clara, más fácil...

Pero no. La ceguera comienza a ceder en el ojo que quiere penetrar la verdad. Y la verdad más segura es la de que la ciencia y el arte y todo lo que significa un mayor y más pleno conocimiento, si emanan de Dios, deben pertenecer a los humanos, el hombre, el artista de ellos se debe negar al que deese su participación.

Nos enorgulimos orgullosos al ver que se ha dominado el rayo, y que la luz ha venido hasta nosotros, descubriéndonos mundos nuevos en las ondas hertzianas... ¿pero cuánto tiempo hemos estado en la oscuridad?

Siglos y siglos hemos tenido todos estos prodigios al alcance de la mano y no los hemos conocido.

## PRECIOS NUEVOS

Lata de 1 oz. **10¢**  
Lata de 3 oz. **25¢**

LUBRICA LIMPIA EVITA LA HERRUMBRE

### ACEITE 3-en-UNO

Porque todo estaba así, en la Naturaleza y en las cosas, y nos ufanamos hoy, de que cuando casi la tierra se va enfriando de vieja que está, descubrimos lo que podía hacer siglos estar descubiertos y palmoteamos alegres como niños que jugando ventados, se destapan un ojo y comienzan a encontrar el escondite de los jugetes... Y sin embargo todo lo teníamos al alcance de la mano... Todo estaba ya, desde el principio del mundo... Lo que es se conoce, y no queríamos verlo, que nos negábamos a ello, colocándonos de espaldas a la ciencia, que "era cosa de sabios", cuando deba desde el principio, haber sido arroyo claro, donde se nos diese de beber...

Y el "collar cerrado" vuelve a presentársenos... ¡Aquel hombre del campo que hemos señalado fabricando su choza cerca de las bellezas de la catarata, pero en el recodo de la montaña desde donde no se contemplar el fascinante espectáculo, es el símbolo de nuestra ceguera.

Vivir en plena Naturaleza y no conocerla más que para extraerle sus frutos, pero no para amarla y reverenciaria... Tener una esposa y no permitirle desarrollar su mente y sus posibilidades de ser consciente, aniquilando así la fuerza que se ha perdido en su mentalidad durante siglos... Tener un niño y someterlo a una obediencia ciega y a una sujeción de sus instintos, vocación y aptitudes, para irlo deformando según las cánones de viejos tiempos a nuestros ritualismos antiguos, sin saber que el niño es un arroyo que se encorva, pero no se cambia de ruta porque pierde la fuerza y la pureza de su manantial...

Tener el arte y ser para los depurados... Tener la ciencia y hacerla difícil y hasta imposible para la generalidad... Poseer la vida y crucificarla sin belleza, en vez de ensancharla y embellecerla. Separar el espíritu de la materia, para que Sancho no se desgrace con sus torpezas y don Quijote con sus locuras...

Y considerando que este tema puede ser importante en sus derivaciones hacia los inventos, el maquinismo y Dios, nos proponemos continuarlo otro día.

# ASMA

Si quiere aliviarse cuando se le dificulta respirar, cuando se ahoga o le sibilan la garganta de manera que le falta el aire, pruebe la cura de Himrod. Durante 65 años ha aliviado los sufrimientos de los asmáticos.

**RESULTA MEJOR COMPARLO MEJOR**  
Fíjese que sea legítima.

Remedio de **Himrod** PARA EL ASMA

# La opinión...

(Continuación de la Pág. 13 )

de los ya existentes sin beneficio de orden general para los nuevos. En el terreno de la competencia un canal rival merma las entradas de un ferrocarril, como también la merman las carreteras y los caminos paralelos a la vía.

Un país plétorico de riquezas y en franco proceso de desarrollo necesita ampliar constantemente sus medios de transporte. Y en estos casos siempre resulta que lo que sufre es la producción, y lo que se congestiona o paraliza son los sistemas de transporte.

Pero Cuba no está hoy en esa situación. Desgraciadamente su desarrollo agrícola e industrial apenas brinda a sus ferrocarriles y puertos habilitados el suficiente volumen de carga que les permita operar con utilidad. Por eso no parece un grave error el tratar de fomentar en la misma zona nuevas vías de transportes, cuando las que ya existen son suficientes para el servicio y no pueden siquiera cubrir gastos.

En cambio hay otras zonas potencialmente ricas que sufren las consecuencias de un injustificado aislamiento, y para las que no hay canales ni carreteras y, a veces, ni un mal ramal de vía estrecha.

La economía de un pueblo no puede regirse con medidas aisladas, sino mediante un plan de conjunto. Ni se le pueden poner trabas al progreso, ni se puede tampoco marchar demasiado rápido, creando el órgano si éste ha de permanecer en desuso.

Prometemos a nuestros comunicantes el ocuparnos de Chicola, tan pronto sepamos a qué atendernos. Nuestro único mérito es el de no dar palos de ciego en estas cuestiones de interés público. Por eso seguramente los centenares de obreros de las provincias orientales—son millares, estimados comunicantes—nos siguen enviando sus realitos.

## Un crimen...

(Continuación de la Pág. 5 )

carácter análogo, que existen en el industrial Estado. Por lo demás, se habla en todo el país de la necesidad de extender la investigación a otros Estados de la Unión, por entenderse que algo tan importante y sagrado como el futuro de esos ciudadanos desvalidos, no debe permanecer en las manos de individuos que, por sus inclinaciones o tendencias, no marquen todos los requisitos de absoluta moralidad y probidad, y bien que son indispensables cuando se trata de desempeñar con probidad tales puestos.

Lo que dicen las víctimas de Provandie.—

La primera acusación contra Provandie vino de Lena Vetiáz, joven de 15 años que huyó del orfelinato por no poder seguir soportando el tratamiento a que, desde hace algún tiempo, el anciano la sometía.

—Me hacía trabajar en la cocina, me dicho la muchacha—y, sin que yo lo oír, me hacía mi y me abrazaba desde detrás. Cuando esto ocurría sentía mucho miedo, y hacía toda clase de esfuerzos para desprenderme de sus brazos, y en ocasiones hasta lo conseguía. A pesar de ello, siempre volvía cuando me sabía desprenderme, y en muchas ocasiones lo traba dominarme.

Estela Kuta, una huertanita que

sólo tiene 13 años de edad, ha relatado del siguiente modo sus experiencias con Provandie:

—Un día, cuando estaba limpiando la sala, vino hacia mí y me abrazó y me besó. Yo quise escaparme de su abrazo, pero no tuve fuerzas, y él hizo conmigo todo lo que quiso.

Otra muchacha, Leah Contois, tiene 17 años y ha contado así los ataques del superintendente:

—Trabajaba en el lavadero, cuando Mr. Provandie vino hacia mí y quiso abrazarme. Sentí tanto miedo que le dije: "No me toques" y comencé a gritar. Pero él insistió de tal modo, que al fin no me fué posible seguir resistiendo.

### Negociando con la orfandad y el infortunio.—

Pero no eran solamente estos atentados contra la moral de las huérfanas los que Provandie ponía en práctica, sino también otros atentados de esa humanidad, que sin duda perjudicaban la buena salud de las muchachas. Aunque la institución regentada por Provandie contaba con recursos económicos suficientes para atender debidamente al mantenimiento del orfelinato, las reclusas recluían del mismo padaban hambre, porque el administrador auxiliado en esa nueva ofensa por su esposa, vendía los productos comestibles que le eran asignados por el Estado, y se embolsaba el dinero que tales fraudulentas operaciones le producían.

Estela Kuta ha manifestado también a ese respecto:—Yo tenía a mi cargo cuatro mesas, con un total de 24 niños. Todos ellos se quedaban con hambre y me pedían inútilmente un pan que yo no les podía proporcionar, porque el administrador se reía de mis peticiones de sus lamentos.

Otro negocio que realizaba en el orfelinato el administrador infiel, consistía en hacer trabajar a las niñas en ocupaciones que requerían empleados debidamente remunerados, con lo cual él podía apropiarse de los sueldos que éstos hubieran devengado. El pago fraudulento lo realizaba con cheques expedidos a nombre de la asilada que realizaba el trabajo, pero que ésta nunca cobraba.

Es de suponer que la gran publicidad que han obtenido en todo el país estos hechos inauditos, habrá de redundar en beneficio de los cientos de millares de huérfanos que en otros asilos semejantes van pasando su triste niñez sin un calor de afecto. Para ellos es toda la simpatía del pueblo americano que no transige con los Judas de nuevo cuño, hasta los que siempre sabe hacer llegar, primero su sincera y absoluta condenación, y después su castigo.

## El único...

(Continuación de la Pág. 24 )

lejanos perfume de azucenas. Estrellas profusas cintilaban en la sombra.

En viaje hacia la tierra marcharon los Apóstoles...

Vió Pedro, el primero, la tosca infantilidad de los hombres. Vió que todos, en la hora de las supremas resignaciones, aceptaban la palabra de Dios. Nuestro Señor. Luego, era fácil su acción. Sugestiones divergentes alzaban a veces murallas de negatividad incomprensiva en torno a problemas simples. Si: Dios, Nuestro Señor, está en lo cierto: aun las gentes le quieren.

Anduvo los caminos, traspasó horizontes, vadó ríos. No le hostigaron, y le dejaron hacer. ¿Qué

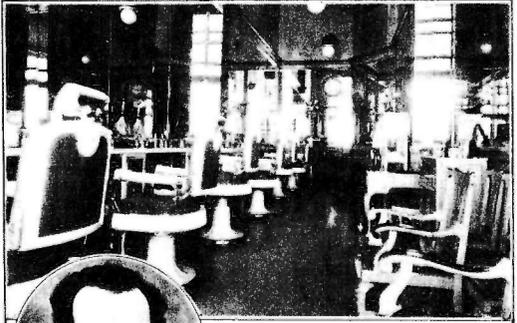
**Restablece la blanca natural de los dientes opacos y manchados**

**KOLYNOS CREMA DENTAL**

más trabajo que tirar un grano en el surco de un agro fecondo? ¿Y Santiago? Colgaba de su palabra la fe, como un hilo de agua de la nube. A su espaldada, cuando marchó, dejaba millares de convictos. Como Andrés. Se hizo aroma la fiebre del pantano, cruzando él, porque deba tal fuerza a su palabra, que era como un viento que barria las más duras falacias febricitantes. Como Juan, de fervor erguido, que echó sobre las

nieves la maga efervescencia de su verbo. Bartolomé y Felipe fueron uno en las selvas y en las tierras virgenes. Tomás, el oceánica, halló un inexistente auxilio en la paciencia de Mateo. Hasta Judas trabajó por su cuenta, reivindicativamente. Sólo no estaba satisfecho Santiago Alfeo. Mas todos, sin embargo, dispusieron con igual entusiasmo su regreso. Doraba el sol, de nuevo, los ríos. (Continúa en la Pág. 65 )

## LOS MÁS AFAMADOS BARBEROS LO USAN Y RECOMIENDAN



Sr. Jaime Fraginals  
co-proprietario de  
"La Internacional"  
Manzana de Gómez  
Habana



NO importa el lugar a donde usted concurra... la hora que sea... la ropa que vista... En todos los momentos es indispensable que usted conserve su cabello bien peinado, si quiere destacar su personalidad.

El tratamiento diario con el RHUM QUINQUINA DE CRUSELLAS elimina la caspa, fortalece el cabello evitando su caída, facilita el peinado y caracteriza a quien lo usa, por su perfume fino y agradable.

Use diariamente el RHUM QUINQUINA DE CRUSELLAS y observe cómo su cabello está más limpio, sano, suave y atractivo... y cómo se mantiene bien peinado durante todo el día.



10 c. 20 c. 35 c. 60 c. y \$1.00

Sintonice la CADENA CRUSELLAS

# Para el Hombre Algernon



Una vista general del cuadro "Recepción de boda", el más elegante y correcto en detalles de los magníficos cuadros del Festival de la Moda celebrado el día 12 de mayo en el teatro Auditorium.



La señorita Olimpia GUTIERREZ y el señor Bernabé DE LA TORRE, que fueron los modelos de novios en el Festival de la Moda. El frac que lleva el novio es obra de "La Emperatriz".

## REIVINDICACION DEL HOMBRE

CUANDO el duque de Buckingham realizó su célebre viaje a París para conquistar el corazón de Ana de Austria y provocar un conflicto francoinglés, dicen los historiadores que su equi-

paje consistía en un kilómetro largo de coches repletos de trajes, uniformes, joyas y accesorios de la opulenta indumentaria que usaba el elegante y travieso ministro inglés.

Posiblemente su ropero valía

muy cerca de un millón de pesos. Era la época del esplendor de la ropa masculina, cuando un hombre solía tardar más que una mujer para seleccionar y vestir las prendas adecuadas a la ocasión.

Esta opulencia masculina cambió bruscamente con el imperio de la sobriedad que impuso George "Beau" Brummell, en un momento en que la estridencia era la norma del bien vestir. Brummell, cuyo espíritu aun late en las sobrias pautas sastreriles de Inglaterra, fué el precursor de los géneros oscuros y la alba camisa y el cuello almidonado. La moda masculina en el vestir se llenó de mesura. La esencia de la elegancia abandonó sus normas de magnificencia y ostentación para entrar por el nuevo cauce de mesura, de discreción. Ser elegante, según la pauta brummelliana, consistía en una vaga y esotérica interpretación de sencillez, buen gusto y detalle.

La doctrina brummelliana produjo un saludable efecto en el mundo civilizado. Los hombres se masculinizaron dejando para la mujer los moldes de suntuosidad en el vestir.

Nuestro relato entra ahora en la época actual. El hombre ha roto un poco las frugales tradiciones de Brummell; el colorido comienza a invadir el moderado panorama masculino, y el confusionismo inicia su carrera paralela con la innovación de los colores. La mujer, que ha conservado su tradición de magnificencia, no encuentra reparo en dedicar una buena parte de su vida a documentarse, a perfeccionarse en el complejo arte del bien vestir. Fémina puede disponer de figurines, revistas

de modas, secciones de elegancias en los diarios, la publicidad educativa de las casas de modas, los avances de modas del cine y, como complemento a todos estos índices, las exposiciones de los establecimientos de modas, con modelos vivos que ilustran y educan el buen gusto y el espíritu de selección.

El hombre generalmente no le presta la debida atención a su indumentaria. Claro que algunas publicaciones dedican páginas y secciones a la documentación del hombre en materia de bien vestir, pero fuera de estos casos aislados, el hombre no tiene pauta directa ni indirecta para modelar su ropero de acuerdo con los últimos dictados de la moda.

Hacia falta algo tangible, visual, que pudiera indicar al hombre cómo se debe vestir para cada ocasión. ¿Por qué no una exposición de modelos, tanto de hombres como de mujeres, para realizar esta labor educativa?

La respuesta fue producida por una sociedad cultural femenina, el Lyceum, que organizó un festival de modas mixtas. En este caso, fué la propia mujer la que, con su experiencia en el arte del bien vestir, propició la luz educativa para su compañero en la vida. El Festival de la Moda se convirtió en una revista exposición en ocho cuadros vivientes, separados de la siguiente manera: 1º En el club. 2º Recibo. 3º Vernissage. 4º Baile. 5º Trouseau. 6º Recepción de boda. 7º Viaje de novios. 8º Intimidad.

En la revista se presenta un grupo de jóvenes cubanos que exhiben distintos modelos de *La Emperatriz*, a través de las escenas de los distintos sketches. Hay escenas de playa, donde la ropa deportiva se exhibe en toda su rica gama de colores y combinaciones.

Hay una escena de un vernissage, donde el hombre puede recoger la pauta de la indumentaria de noche; el baile, nutrido de parejas que ejecutan distintos bailes, es una bella exposición de lo que debe vestir el hombre en semejante ocasión. La ropa de viaje, la de calle, la de la intimidad, todo se refleja en los sketches de la revista exposición.

Para Cuba, ésta ha sido la primera lanza que se rompe a favor del hombre. No podemos menos que felicitar muy efusivamente al Lyceum por su magnífica idea, y a *La Emperatriz* por su elegantísimo aporte a la primera exposición de modelos masculinos que se ofrece en Cuba.

## Normas de Urbanidad

LAS PEQUEÑAS CORTESIAS DE LA VIDA DIARIA

I

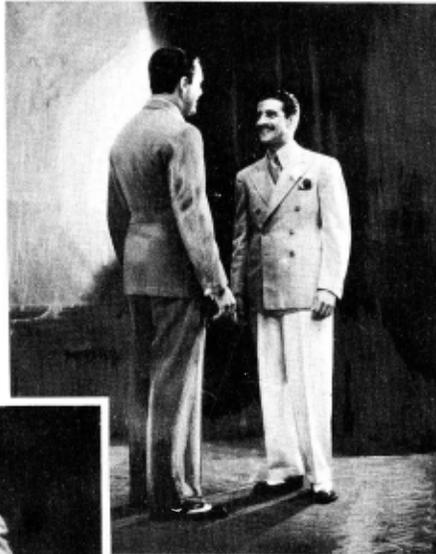
Una expresión de belleza.—Hace mucho tiempo leímos la manera cómo se hacen los poetas. Decía el autor que un pájaro de garganta de plata se posa en el alféizar de la ventana, en el momento de nacer el niño poeta. Desgrana unos gorjeos divinos, unas melodías mágicas, y el alma

(Continúa en la Pág. 64)



# LA EMPERATRIZ en EL FESTIVAL DE LA MODA

Ofrecemos esta página de modelos vestidos por "La Emperatriz", que exhibieron en el Festival de la Moda, organizado por el Lyceum y celebrado en el teatro Auditorium el día 12 de mayo último. Los jóvenes de nuestra sociedad que sirvieron de modelos en este Festival son: señores Luis BORBOLLA, Luis CALICHES, Luis DE CUBAS, Federico GIL, José A. FERNANDEZ BLANCO, Roberto DE LA MAZA, Cecilio GOUDIE, Juan GOUDIE, Antonio MARTINEZ, Javier PERALTA, Armando PESSINO, Armando PI MUÑOZ, Bernabé DE LA TORRE y Adolfo VALDES AMABLE.





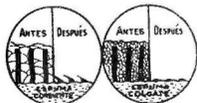


La crema de afeitar  
**COLGATE**  
MENTOLADA

Proporciona una afeitada rápida y agradable.

Su abundante espuma ablanda la barba, por dura que sea, y facilita el corte perfecto, suave... sin irritar la piel más delicada.

El mentol que contiene es un magnífico antiséptico y deja en el cutis una deliciosa sensación de frescura.



● Nótese la gran diferencia que existe entre la espuma obtenida con una crema corriente y la que produce la crema de afeitar Colgate-compacta-de pequeñas burbujas que facilitan la afeitada.



También hay Crema de afeitar COLGATE sin Mentol.

**El único...**

(Continuación de la Pág. 61)

...os de las nubes, cuando Dios, Nuestro Señor, quedaba frente a frente a sus discípulos. Ampliada el semicírculo alguna doctoresca figura vestida de estamena, y crecía la atención el silencio. Algún día en torno una luz infinita. —No están definitivamente perdidas— dijo Dios, Nuestro Señor— aquellas almas que se muestran sensibles a las palabras divinas. Es aún honda la fe sobre la tierra? —Honda, Nuestro Señor— dijeron todos—. Creen los hombres en la existencia del Cielo. —Son muchos— expresó Pedro—, que guardan dormida esa fe. Pero la guardan. —Es grato— habló Dios, Nuestro Señor, otra vez— es grato saber

que es cierto todo eso. Me complace conocerlo. Pero tú, Santiago Alfeo, que luchas ahora con una incertidumbre, que muchas habías, ¿no, que quieres recatar tus pensamientos, ¿qué meditas?

El Apóstol inició una amarga sonrisa compasiva.

—Es, señor—dijo—, que he hallado lo increíble. (Comenzó a relatar su periplo).

—¿Lo increíble?—preguntó Dios, Nuestro Señor, que estaba persuadido de la buena fe de su discípulo.

—Exactamente, Señor: lo increíble.

—¿Y qué es, pues, lo increíble?

—¡Oh! ¡Es doloroso!... Hay una isla, Señor, donde ninguno de sus habitantes cree en el Cielo...

—¿No saben, pues, que hay Dios? ¿Quiénes son esas pobres gentes? ¿Tú les has predicado? ¿Les has dicho de la existencia de Dios?

—¡Oh, Señor! Se han reído de mí...

—¡Se han reído!—exclamaron a coro los Apóstoles.

—Se han reído—confirmó Santiago apesadumbrado.

—Pero existirá alguna razón—dijo Dios, Nuestro Señor— Tal vez Satán. Algún diabólico predicador... Su ignorancia profunda... Vivirán en total miseria...

—No. No es eso, Señor—dijo Santiago—. Antes al contrario, esas gentes creen vivir felices. Gozan de la más perfecta salud. No riñen jamás entre sí. No desean aquello de que carecen, si saben que les es imposible adquirirlo. Trabajan, gozan, se divierten. Florece en ellos la sonrisa. Prosperan bajo un clima excelente. El sol es tibio, blanda la risa, que esparce delicados aromas de las campiñas en flor. Lanzan la red en el río de una gran variedad y abundancia de peces. Cazan animales tranquilos que les proporcionan carne succulenta. Toman con la mano, de los árboles próximos, frutos riquísimos. Crecen, aman, prosperan, viven... Como es natural, no he podido hacerles creer que haya otro lugar mejor que ese. Cuando les mencione el Cielo, el Paraíso de los justos, el amable jardín de los buenos, rompieron a reír. Alguno me dijo:

—¿El Cielo, mejor que esto? No es posible El Cielo no existe, hermano. Es una loca idea, un hombre, lleno de excelente voluntad. Pero el Cielo no es concebible entre nosotros. No hay otro lugar en todo el universo que pueda ser mejor que esto. Pierde usted su tiempo entre nosotros...

En realidad, era un caso gravísimo. Nunca se había presentado semejante conflicto. Paganos recalcitrantes, renegados inconvertibles, ateos absolutos, sí. Pero casos aislados, grupos dispersos. Que, después de todo, algún día la Gran Fe los tocaba. La intercesión de Dios, Nuestro Señor, era poderosa en la hora crepuscular que los equivocados reconocían su error. ¿Pero ahora?

Santiago callaba su gran dolor inconsolable. Y era el dolor de Dios, Nuestro Señor, tan profundo, que todos se sintieron conmovidos. Hubo un largo silencio, más profundo en la hora crepuscular que se iniciaba. Al fin, Dios, Nuestro Señor, habló. El que halla so-

lución a toda cosa y sabe el principio y el fin, los términos como los iniciales, dijo, lleno de sabiduría que iluminó las pupilas de todos: —Voy a dar solución a ese problema. (Sonrió débilmente).

Los Apóstoles miraron hacia El, ya tranquilos.

—¿Una isla dijiste, Santiago, donde la gente no cree en el Cielo?

—Es así, exactamente, Señor. Una isla... (Dios, Nuestro Señor, le interrumpió bruscamente):

—¡La poblare de cubanos!

—¡Cubanos!—exclamaron, misericordiosamente, los Apóstoles.

—Sí—dijo Dios, Nuestro Señor—, cubanos. Poblada de cubanos, la isla se convertirá al poco tiempo en el más abominable de los infiernos. Y una vez ocurrido esto, los antiguos y los nuevos pobladores no tendrán más remedio que creer en el Cielo, que esperar todo del Cielo, que desear ir cuanto antes al Cielo para salir de la abominación de ese infierno. La poblare, resultadamente, de cubanos...

Los Apóstoles, condolidos, guardaron silencio. Cuando se disolvió la reunión, un profuso rumor ascendía desde alguna parte de la tierra. Pero la voluntad de Dios, Nuestro Señor, era inflexible. En los oídos de todos los Apóstoles



El famoso detective chino Mr. Chan Li PO aparece en esta foto sorprendido por nuestro reportero gráfico en la Sastrería Anatómica "El Sol", de la Manzana de Gómez, en los momentos en que ordenaba la confección de varios trajes para actuar en su película sonora "La Serpiente Roja", que se estrenará en breve, y que ha de constituir un gran éxito cinematográfico.

resonaban mucho tiempo después las palabras terribles: —¡La poblare de cubanos!

Y así se hizo, cumpliéndose totalmente la voluntad de Dios, Nuestro Señor.

resonaban mucho tiempo después las palabras terribles:

—¡La poblare de cubanos!

Y así se hizo, cumpliéndose totalmente la voluntad de Dios, Nuestro Señor.

**Los mercaderes...**

(Continuación de la Pág. 48)

mo lo que era el día de su muerte. Hasta su carne parecía tan fresca, tan apetitosa, que la repartimos a disgusto entre los perros, los cuales se la comieron sin que los ocasionara el menor trastorno.

En todas aquellas partes en que los hielos eternos cubren la tierra, muchos tesoros desconocidos esperan al que arrostre el hambre y el frío para apoderarse de ellos. Fué un iceberg el que les llevó la fortuna a los habitantes de Córdova y de Glacier Island, quienes vivían entonces en la peor de las miserias. Como les pareciera que aquella montaña de hielo estaba curiosamente hendida en el centro, llegaron hasta ella y decidieron romperla con la ayuda de la dinamita. La tercera carga logró cortarla en dos partes, y entonces, el espectáculo que se ofreció a sus ojos les hizo

(Continúa en la Pág. 69)



Vista bien sin que le cueste más. Compre sus trajes hechos o a la medida en "El Arte", la casa que acredita con sus trajes el significado de su nombre. "El Arte", Reina, 21.



**¡Adorable!...** porque en sus labios, en los cuales parece iniciarse la trémula curvatura de un beso, el Creyón MICHEL ha puesto suavidad de pétalos de rosa, fragancia de perfume oriental y una promesa de sensualidad.

El Creyón MICHEL no es una pintura, es un evadidor del color natural de los labios con el cual armonizan admirablemente el Arrebol MICHEL, los Polvos MICHEL y el Cosmético para cejas y pestañas MICHEL. Pídalos hoy mismo a su proveedor favorito.

QUISTAVO H. HERRERA  
Aptdo. 661, Habana, Cuba

MICHEL COSMÉTICOS, INC.  
New York

**CONCEDA A SUS LABIOS LA CARNCIA INIGUALABLE DEL CREYÓN MICHEL.**

## El escribiente...

o tres veces, fué cosa entendida que Harries les invitase invariablemente a los dos y que Andrés, no menos invariablemente se excusase... ante lo cual Harries soía expresar su sentimiento de un modo cordial y francote.

Poco después de empezar Andrés a trabajar por cuenta de Harries establecióse la costumbre de la comida. Andrés dejaba la oficina a las seis y, teniendo que recorrer un trecho regular desde la estación, rara vez llegaba a su casa antes de las siete. Constanza descubrió que Harries perdía el apetito si comían más tarde de esa hora. Ella y Harries habían adquirido la costumbre de vestirse para la comida, ello les ahorraba molestias si se les antojaba salir después. Y como ella tenía la seguridad de que a Andrés no le gustaría sentarse a la mesa con ellos en traje de mañana, y además, como tampoco poseía un traje de etiqueta, de todos modos, parecía más sencilla que hiciese una comida completa al mediodía, y que a las ocho, cuando ya los otros habían terminado de cenar, comiese solo un ligero bocado.

Andrés, inútil es decirlo, estaba muy ciego. Aun con las seis libras semanales y la pequeña comisión—destinando tres libras y diez chelines al gasto de la casa—bien poco le quedaba después de deducir sus gastos diarios, en los cuales es preciso incluir la comida completa del mediodía. Veinte libras al año era lo más que podía dar a su esposa para vestirse. Pero él no tenía la menor idea de los precios de la ropa femenina y creía sencillamente que ella sabía administrar muy bien el dinero.

Constanza acumuló gradualmente unas cuantas joyas. Primero hubo un reloj pulsera de oro, franca y abiertamente regalado por Harries. En eso no había reparo que oponer, pues Constanza habíale regalado a él a su vez otro reloj exactamente igual comprado en la misma tienda al propio tiempo. Los dos relojes, explicaron, constituían una singular prenda de su amistad. Pero ni Constanza ni Harries consideraron necesario explicarle a Andrés que en el interior de uno de los relojes estaba grabada la dedicatoria "G. H. a C. A." y que en el interior del otro decía "C. A. a G. H." Había una sortija de brillantes la cual ella le dijo a Andrés que había costado cinco libras... y él lo creyó. Ella le contó que había ganado las cinco libras en las carreras de caballos... y él lo creyó de nuevo. Y más adelante continuó creyendo las diversas historias que justificaban la aparición de la pulsera, el medallón y el broche.

Concluida su solitaria cena, soía reunirse con ellos en la sala y hacerles compañía hasta que le acababan poniéndose a tocar el fonógrafo, el cual él detestaba, por ser hombre amigo de la tranquilidad. Aficionado a la fotografía, y así se entretenía por las noches. Los sábados y domingos, su mujer y el huésped estaban siempre dispuestos a dejarse retratar por él. El pobre tonfo tomó más de treinta fotografías de los dos juntos, sentados en diversos

(Continuación de la Pág. 21)

lugares del jardín y así por el estilo.

No fué hasta el segundo año de este sistema de vida que empezó a sentirse extremadamente degraado. Hizo el descubrimiento de que en todo el curso de una semana apenas disfrutaba seis horas de la compañía de su mujer. Desde que vivían en Hampstead no le había favorecido ella con una sola caricia. El antiguo complejo de inferioridad inflamóse de nuevo. Y entonces, de improviso, Andrés Amersham se rebeló.

Un sábado por la noche penetró en el cuarto de su esposa mientras ella se vestía para la comida, y fué repelido desdenosamente.

—Esto no es justo. Constanza. Me estás tratando muy mal. No hacemos vida de hogar. Apenas nos vemos. Y de todo tiene la culpa el señor Harries.

Y con el aire y la actitud, suponemos, de un Napoleón de bolsillo, terminó diciendo:

—¡Es preciso que Harries salga de aquí!

—No digas necedades, Andrés! Sin él no nos sería posible sostener esta casa... ni las criadas, ni lo demás.

—Nada de eso nos hace falta. Podríamos alquilar un departamento en Islington donde estaríamos muy bien.

Constanza era incapaz de comprender lo que había sucedido. De consustituirse, rióse de él y le retó a hablar con Harries. Debía de quedar muy sorprendida cuando Andrés le cogió la palabra y dirigióse en derechura al cuarto de su huésped.

—¡Hola, Andrés! ¿Qué deseas, hijo? En seguida bajo. ¿No puedes darme un consejo?

En cualquier otra ocasión, esta acogida hubiera acobardado a Andrés. Pero ahora estaba excitado. Echó una mirada por el estudio, haciéndose cargo de las vigas de falso estilo Tudor, la absurda claraboya, el armario, el incongruente lecho con sus macizas barandas. Todo aquello le inspiraba un profundo aborrecimiento.

—Usted ha sido muy bondadoso con nosotros, señor Harries. Pero yo he estado reflexionando y me parece que así no marchamos del todo bien, ¿usted me entiende? Claro que en realidad, ésta es su casa de usted... No se trata de pedirle que se vaya. Pero yo me llevo a Constanza. Nos vamos a vivir en Islington los dos solos.

Harries no se enfadó. Su posición respecto a Andrés era tal que no le permitía enfadarse con él. Echóse a reír, con gran sinceridad, pues la cosa le hizo gracia. —¿Y usted, Andrés, si tú y yo nos separamos, ¿dónde vas a encontrar otro empleo?—preguntó.

—No había pensado en eso, señor Harries.

—¡Ya lo veo, ya! ¡Ea, sé buen chico y déjame vestir! Anda y preguntale a Constanza si puede concederme un minuto. Si no está vestida, que se eche encima una bata.

Andrés salió. Incluso obedeció la orden de decirle a Constanza que la solicitaban. Pues en parte era todavía un verdadero automatata.

Pero otra parte de su ser había que no era tal cosa. Recordemos

**CUIDE SU CUTIS**

**USE CREMA de miel y almendras HINDS**

Hinds protege contra la dañosa acción del sol y del calor... Suaviza... Limpia... Mejora... porque es líquida—y penetra mejor.

Rebase imitaciones

**MÁS DE 50,000 MÉDICOS USAN Y RECOMIENDAN**

**AGUA PLUTO**

**CONTRA AGUDOS ESTREÑIMIENTOS**

*Haga lo mismo*

**Como si lo hubieran apaleado....**

Esa es la sensación que usted siente después de un día de campo, o cuando se ha excedido en los deportes. **PENETRO, el Bálsamo Penetrante**, debido a sus magníficas cualidades analgésicas locales, es de gran utilidad en caso de cansancio muscular. **PENETRO, el Bálsamo Penetrante.**

Use Pastillas **PENETRO para la tos.**

## La mejor ayuda para su salud

—y la más económica, también

Cuando siente la cabeza pesada y cansado el cuerpo; cuando está desganado, nervioso, sin apetito, no exagere sus preocupaciones hasta enfermarse de veras—ni, con la intención de atenderse, tome tampoco "qualquer" purgante, pues podría resultarle más perjudicial que beneficioso.

Y lo peor es que muchas veces, creyendo conseguir la limpieza tan necesaria, hay quien recurre a purgantes drásticos, no sospechando que les perjudican las delicadas mucosas intestinales—jempeorando el mal en vez de corregirlo! En cambio, las Píldoras de Brandreth, siendo puramente vegetales, son de acción suave, pero completa. Obrán solamente sobre el intestino grueso. No interrumpen la digestión.

Miles y miles, en todas partes del mundo, toman las famosas Píldoras de Brandreth regularmente, porque saben que al mantener la regularidad intestinal ayudan su bienestar físico: consiguen despejo mental, disposición vigorosa y optimista, vista límpida, piel tersa. Y las Píldoras de Brandreth son realmente un auxiliar de confianza. Recuerde que son puramente vegetales. Más suaves que purgantes; y más eficaces que laxantes. No demore en tomarlas. Pídalas en las buenas farmacias—y no admita sustitutos.

CARTELES

**Coopere con nuestro clima. AGRADE AL TURISTA**

aquel complejo de inferioridad. Hoy día todos sabemos, porque nos lo han repetido hasta el cansancio, que un sentimiento de inferioridad es algo muy peligroso de abarzar si no lo entendemos plenamente. Si ni aun os dáis cuenta de lo que padecéis, entonces ¡sabe Dios a dónde os puede llevar! Y Andrés ignoraba que lo padecía... ni siquiera se daba cuenta de que la frialdad que le demostraba Constanza había imbuído a su imaginación a creación a un mundo ilusorio en el cual no habitaba Harries. Y en cierta ocasión anterior también habíase creado un mundo ilusorio en el cual no había oficinas, sino solamente *cowboys*. Los cuales le habían enseñado el manejo de la cuerda y el lazo.

Una semana entera transcurrió antes de que el sueño madurase y se trocase en realidad. Un día, en las primeras horas de la madrugada, penetró sigilosamente en el cuarto de Harries. Deslizóse detrás de la cama, enlazó por entre los barrotes el cuello del dormido, y, haciendo palanca con los pies contra la cabecera de la cama, lo estranguló.

Seguidamente lanzó un extremo de la cuerda alrededor de una de las vigas del techo. No le fue posible elevar el cadáver tirando de la cuerda, porque él pesaba menos de ciento cuarenta libras y Harries doscientas. Un hombre no puede tirar de un peso mayor que el suyo, pero si disfruta de regular salud, le es posible alzar uno mucho mayor.

Una silla y un directorio. Empujando con el hombro, colocó los pies del muerto encima del directorio, y sosteniendo el cuerpo con la cuerda, tiró de él hasta ponerlo derecho. Aseguró el otro extremo de la cuerda en un gancho doble que se utilizaba para atar el cordón de la claraboya. Luego hizo que los talones del cadáver descansara en la silla.

No tenía prisa ninguna. Pudo observar que durante el breve forcejeo, a Harries habíase roto la uña de un pulgar. Un suicida no debe presentar señales de lucha. Andrés miró en derredor.

En la cama, indemne, había un reloj pulsera de oro, gemelo del que usaba Constanza. Andrés se lo puso en la muñeca al muerto. Luego humedeció su pañuelo con saliva y borró del reloj sus propias impresiones dactilares. El hecho de no estar roto el reloj disiparía la sospecha de que acaso había habido lucha, pensó Andrés.

Después de esto se fue a acostar y durmió hasta que le despertó el grito de la criada que llevaba el té al cuarto de Harries.

### III

Si bien no existía motivo aparente para que Guillermo Harries se hubiese suicidado, menos aún lo había para que nadie hubiese querido asesinarle. Ciertamente reconoció al punto la Policía, que podía haberlo hecho un marido sospechoso... pero en ese caso el hipotético asesino debería haberse pasado menos de ciento cuarenta libras. Aunque hubiera podido dominar a un hombre de aquella corpulencia, no le hubiera sido posible izarlo hasta la viga y anarrar la soga en el gancho. En esta, desde luego, la posibilidad de que Andrés lo hubiese estrangulado en primer lugar y, en resumen, que hubiese hecho exactamente lo que hizo. Empero, lo que hubiera podido suceder encierra poco interés para Scotland Yard si no puede probarse. Y en este caso no se podía probar.

No había... No había... un solo indicio en apoyo de la teoría del crimen. La soga, comprada

originalmente para poder entrar el armario por la claraboya, había estado guardada en la caseta de las herramientas. Además, por la misma naturaleza del caso, era imposible que se pudiese descubrir ningún indicio más adelante.

Andrés Amersham en resaca de cuentas, había cometido un crimen perfecto. No existía ninguna posibilidad, según todas las apariencias, de que sufriese el castigo a menos que confesase.

¿Y por qué había de confesar? Los pocos pueden creer que las Furias vengadoras persiguen al asesino, pero los archivos policíacos no confirman esta creencia. Y, muy lejos de sentirse obsesionado, Andrés engulleciase indudablemente de su hazaña. El crimen, si se nos permite la frase, hizo de un hombre nuevo.

El hombre nuevo, la noche después de la pesquiza judicial, fue al cuarto de su mujer. Llena de ira ante lo que ella consideraba su intrusión, Constanza expresó en alta voz aquellas sospechas que la Policía había guardado para sí. El ni admitió ni negó la acusación. Lo que hizo fue tomarse dos cepillos de cabeza con mango de plata y pegarle con ellos brutalmente. Ella se puso a dar grandes voces, pero como las criadas habíanse marchado después de la pesquiza, no había nadie que lo oyese.

En el curso de su gritería, Constanza dió al vuelo varios de los virulentos denuestos que había aprendido en los comienzos de su carrera. Pero él siguió zurrrándola cada vez más fuerte.

Cuando las fuerzas empezaban a fallarla bajo los repetidos golpes, ella gritó con voz entrecortada: —¡Guillermo... que me está matando! ¡Guillermo... no dejes que me mate!

El castigo cesó inmediatamente. Hasta aquel instante él no sabía por qué la estaba golpeando. Era por nada que hubiese dicho; era, sencillamente, que aquel apático y manso hombrecillo se encontraba volviendo salvaje—que encontraba su liberación, como dirían los psicólogos. Y ahora, las palabras de ella, que por sí mismas no demostraban nada, trajeron de nuevo a su plena conciencia un hecho sólo vagamente percibido.

—Tú te entendías con él a espaldas mías... ¡Anda... confíesalo!

Y entonces, la horrible réplica, arrojada a su rostro entre sollozos:

—¡Y qué! No pensarías que estás disfrutando de esta casa y de todo lo demás a cambio de nada. Si crees que vas a engañarme, te equivocaras.

No le importó que ella le acusase del crimen sin realidad, más bien le agradó. Mas esta imputación era cruel, tanto más intolerable cuanto que no dejó de comprender que, aunque injusta, cualquiera menos ella hubiera tenido derecho a hacerla. Respondió con esta frase, que nos parece fuera de propósito:

—Si no puedo engañarte, tampoco podrás tú engañarme más a mí.

Sacóla a rastras de la cama. Ella le arañaba y le mordía, pero él la asió fuertemente por los cabellos y la arrastró hasta el cuarto que había sido de Harries. Constanza hallábase aterrorizada, porque pensó que él se proponía matarla a ella también. Pude que fuese su intención hacerlo así, pero la intención no llegó a realizarse.

La arrojó sobre el sofá, en donde ella quedó jadeante, demasiado agotada en realidad para salir de la habitación. Andrés cogió

(Continúa en la Pág. 70).

**¡IRIASE DEL CALOR!**

**Tomé**

**CERVEZA HATUEY**

ELABORADA POR **BACARDI**

BEVIERIA ATÍPICA  
SANTICO DE CUBA

CERVEZA CALIENTE  
CERVEZA HATUEY  
SANTICO DE CUBA

## UN OBSEQUIO QUE LE PONDRÁ EN EL CAMINO DE LA SALUD

Cómo Dar Término a sus Padecimientos de

**DOLOR DE CINTURA  
MAL DE PIEDRA  
LUMBAGO  
REUMATISMO**

**PÉRDIDA DE VIGOR  
MOLESTIAS DE LA VEJIGA  
DOLORS ARTICULARES  
COYUNTURAS HINCHADAS**

## ÁCIDO ÚRICO

Envejecimiento prematuro, agotamiento: la pesadilla de muchos de los que han pasado los cuarenta años de edad. Y sin embargo, se ven tantas personas de cincuenta, sesenta y más años llenas de salud y vigor, sin las cuales la existencia es una carga.

Veigas y los Desórdenes de los Riñones. Esta es la razón por qué hacemos el ofrecimiento de remitir una muestra gratis para ensayo a quien la solicite. Los niños (en casos de incontinencia de orina), las personas débiles y los ancianos pueden tomar con confianza las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, preparación científica que hace bien desde la primera dosis.

**La salud al alcance de todos**

Sabemos que existen millares de millares de personas que han comprobado la eficacia de las Píldoras De Witt para combatir el Reumatismo, el Lumbago, la Cistitis, el Dolor de Cintura, la Debilidad de la

Comprébelo, libre de gastos. Cuando haya experimentado la espléndida acción tónica de las Píldoras De Witt, usted podrá adquirir un frasco en cualquier farmacia. Envíe el cupón hoy sin falta.

**PÍLDORAS De Witt** para los Riñones y la Vejiga

Solamente en cajas blancas impresas en azul y oro. Véase la fórmula en el envase.

**CUPÓN**

DR. E. SARRÁ,  
Apartado 50,  
HABANA.

Favor de enviarme una muestra gratis para ensayo de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.

Nombre

Dirección

Póngalo en sobre abierto llevándolo, estampilla de 2 cts.

# HABLA DURAS POR "EL CURIOSO PARLANCHIN" LOS MÁXIMOS ENEMIGOS DE LA CULTURA EN CUBA. LOS SEUDOINTELLECTUALES CONVERTIDOS EN GOBERNANTES

**E**N CUBA los máximos enemigos de la cultura son los intelectuales, o mejor dicho los seudo-intelectuales. Me refiero a los profesionales—abogados, médicos, ingenieros, pedagogos, farmacéuticos, etc., etc.—convertidos en políticos y gobernantes que tanto abundan y sobran en esta tierra, y de manera tan dañina han contribuido al permanente estado de atraso en que la República ha malvivido desde 1902 hasta la fecha.

Y no hablo de los tiempos coloniales porque sabido es que uno de los propósitos que durante siglos persiguieron José Agustín Caballero, Félix Varela, José de la Luz Caballero, Francisco Arango y Parroño, José Antonio Saco, el conde de Pozos Dulces, Domingo del Monte, Antonio Basillier y Durales, Manuel Sanguily, Enrique José Yárona, y otros muchos cubanos, verdaderos intelectuales, en sus campañas a favor del progreso y mejoramiento de esta isla, fue elevar el nivel educativo y cultural de su pueblo a fin de prepararlo debidamente para el gobierno propio; propósitos que siempre fueron anulados o impedidos por el odio que a todo cuanto significase cultura y educación demostraron inalterablemente los gobernantes españoles de Cuba, salvo honrosísima excepción del benemérito y nunca bastante encomiado don Luis de las Casas, y sin que pueda ser olvidado, tampoco, el ilustre obispo Espada.

Después del admirable progreso educativo y cultural logrado durante la ocupación militar norteamericana y en los primeros cuatro años del Gobierno de Estrada Palma la República ha ido vertiginosamente impelida de nuevo, por obra y desgracia de todos sus gobernantes, hacia el abismo de incultura en que estuvo sumida durante los cuatro siglos coloniales.

Y ello se debe a los seudo-intelectuales convertidos en gobernantes.

Y es necesario repetirlo una y otra vez para que no sigamos clamando, en vano y contraproducentemente, por el gobierno de los intelectuales como posible remedio y curación de los males cubanos, que en la República siempre han gobernado, no el pueblo, desde luego, sino los profesionales, o sean, los seudo-intelectuales. Al frente de todos nuestros partidos políticos y dirigiéndolos, encontramos, inalterablemente, abogados, médicos, ingenieros, etc., quienes después han pasado a ser gobernantes, desde la presidencia de la República, las Secretarías del Despacho, hasta los altos puestos de carácter educativo y cultural, nacionales, provinciales o municipales. Y en la Cámara y en el Senado han dominado en todo momento y los han dirigido, los profesionales, Y todos los chanchullos políticos,

administrativos, electorales, los han planeado y plasmado, los profesionales. Los grandes negocios hechos por los gobernantes y políticos en beneficio propio y contra los intereses del pueblo y de la República, han sido preparados, dirigidos y ejecutados, no por analfabetos, ni por guajirios, ni por artesanos, sino por profesionales. Aquellas nefandas Reformas Constitucionales y Prórroga de Poderes, no las concibió ni las redactó Machado, sino los profesionales—abogados, médicos, ingenieros, etc.—amigos y guatacas suyos. Y fueron eminentes seudo-intelectuales de las Academias Científicas y Literarias, de la Universidad y otros centros culturales, los que se apresuraron a darle, los primeros, su visto bueno y su aplauso a esas enormidades jurídicas y políticas. Y los profesionales pidieron y obtuvieron la clausura, entonces, de la Universidad y demás centros de enseñanza.

Todavía está por nacer el intelectual cubano que convertido en secretario de Educación o de Obras Públicas se le ocurra mejorar esos "almacenes" de libros, de objetos o de papeles que venden nosotros humorísticamente se denominan "Biblioteca Nacional", "Museo Nacional", "Archivo Nacional".

El Museo llegó a encontrarse alojado en una espléndida mansión del Paseo de Carlos III. Y un profesional secretario provocó el violento desalojo de ese local y la pérdida de tan adecuado edificio, que se le ofrecía en venta al Estado en condiciones ventajosísimas. Y hoy sus ricas colecciones históricas y artísticas se encuentran amontonadas en reducidísima casa de la calle de Aguiar. Y no se han perdido gracias a la buena voluntad y al tesonero esfuerzo de su director, el señor Antonio Rodríguez Morey.

El Archivo, aunque admirablemente atendido por su director,

Joaquín Llaverías, se halla en un vejísimos y ruinoso edificio de madera.

En asuntos de cultura, todo está por hacer en Cuba. Y no se diga que es porque el pueblo no acoge entusiastamente los empeños culturales, que en forma aislada y esporádica se realizan debidos a la iniciativa individual, porque la experiencia demuestra que hoy en día existe un notorio anhelo popular en favor de bibliotecas públicas, de publicaciones, de conferencias, de conciertos, de exposiciones. En cambio, a ningún acto cultural asisten jamás los seudo-intelectuales—abogados, médicos, ingenieros, etc.—políticos o gobernantes, ni siquiera aquellos que por razón de sus cargos están obligados a concurrir.

Representantes y senadores profesionales y hasta catráticos de Institutos o de la Universidad, académicos, si acaso se han ocupado alguna vez de presentar leyes de carácter cultural, ha sido por salir del paso, pero sin que jamás se tomaran para lograr su aprobación ese febril empeño que demuestran en sacar adelante leyes de carácter político o de conveniencia y utilidad particular, o de grupo o partido.

A las Secretarías de Educación y de Obras Públicas, han ido siempre profesionales seudo-intelectuales y de todo se han ocupado, menos de las cuestiones culturales. Hace años de años que no se aumenta un centavo en los presupuestos del Estado para el mejoramiento de la Biblioteca y el Museo Nacionales, sino que, por el contrario, se rebajan de año en año. Y hasta los escasos empleados, destinados en las oficinas a esos establecimientos de cultura son muchas veces llevados en comisión a las órdenes del secretario, como botellas o para servirles de auxiliares en sus asuntos políticos o de bufete, o de criados o choferes.

Jamás han escatimado los gobernantes cubanos el dinero para obras de vana ostentación; pero, en cambio, ¡qué trabajo cuesta conseguir que destinen unos miserables pesos para cualquier propósito cultural! aumentar la consignación del presupuesto de la Biblioteca para adquisición de libros y revistas, encuadernación de obras; adquirir estantes, tarjeteros para el Archivo; comprar o inflar objetos artísticos o históricos en el Museo.

La Academia de Artes y Letras no tiene recursos suficientes para editar ni libros ni una revista; la de la Historia vive en apuros constantes en el pago de sus publicaciones. El director del Archivo Nacional hace cuantiosos milagros para no dejar de publicar todos los años, aunque sea un solo número, de su notabilísimo *Boletín*; y la Biblioteca Nacional tiene consignada en presupuestos hace dos años la suma de \$15.00 (quince pesos) para "impresión y distribución del Boletín mensual".

Esta conducta anticultural de los seudo-intelectuales profesionales—abogados, médicos, ingenieros, etc., etc.—que han desgobernado la República, no debe extrañarnos mucho, pues en realidad no son ni intelectuales ni cultos, precisamente porque son abogados, médicos, ingenieros, etc., políticos y gobernantes, que si tienen un título académico, éste sólo lo han adquirido y utilizan como salvoconducto para presumir de intelectuales y así lograr más fácilmente Secretarías o altos cargos que forzosamente deben ser confiados a intelectuales. El título académico es careta que cubre cerebros vacíos y mentes incultas. Si ocupan puestos de carácter cultural lo hacen guiados por su desearado andacia, y porque se puesto suele tener jueces retribución, y no menos juagosas basetas. De ortografía, suelen andar bastante mal, y de sentido común, peor. En cambio, les sobra viveza criolla y desmedido afán de hacer dinero, como quiera y donde se le encuentre. De lecturas, la guía del teléfono, los muñequitos, los crucigramas, los partes de Policía y la sección política de los periódicos, y tal vez algo de pelota o boxeo. Y si visitamos la casa de estos seudo-intelectuales, en vano buscaremos la biblioteca, porque ésta no existe, ya que para meditar en política o picapleitar en los tribunales, con audacia, viveza e influencias, basta y sobra.

Y así está Cuba; y así seguirá Cuba, sin bibliotecas, sin museos, sin archivos, sin publicaciones educativas y culturales editadas por el Estado, sin protección alguna para las letras, las ciencias y las artes, porque los profesionales seudo-intelectuales—abogados, médicos, ingenieros, etc., etc.—, políticos y gobernantes, son, en nuestra República, los máximos enemigos de la cultura.

## PREGUNTAS DE LA ENCUESTA SOBRE EL MATRIMONIO

- 1<sup>a</sup>—¿Qué opina usted sobre el matrimonio, tal como se encuestra hoy organizado en nuestra República? ¿Debe mantenerse así, modificarse o suprimirse?
- 2<sup>a</sup>—¿Qué opina usted del divorcio? ¿Debe suprimirse o ampliarse, llegando hasta el divorcio por la sola voluntad de una de las partes?
- 3<sup>a</sup>—¿En qué estriba la bondad o el fracaso del matrimonio?
- 4<sup>a</sup>—¿Qué cualidades juzga usted más deseables en el hombre, para la vida conyugal?
- 5<sup>a</sup>—¿Qué cualidades considera usted más deseables en la mujer, para la vida conyugal?
- 6<sup>a</sup>—¿Cuál es la mejor edad para casarse?
- 7<sup>a</sup>—¿Es partidario de los hijos, en el matrimonio? ¿Cuántos? Suplicamos a los lectores que tengan a bien contestar las preguntas de esta encuesta, lo hagan lo más brevemente posible, precisando en cada una de dichas preguntas sus respuestas o juicios en no más de cinco líneas.

Las respuestas deben dirigirse a: "El Curioso Parlanchin, CARTELES, Apartado 188, La Habana".

# Mothersills

QUITA EL MAREO

**BiSODOL**  
 Recetado por médicos  
 para el alivio de  
 la Indigestión  
 y la Acidez.

Los  
**MOSCAS**  
 envenenan los  
 alimentos  
 ¡Mátelas con  
**FLIT**!

Si la lata no  
 tiene el soldadito  
 — no es FLIT

Los mejores Salones de  
 Belleza usan el Esmalte  
 Crema de Aceite  
**"BLUE BIRD"**

15 días de duración.  
 No destruye ni mancha la uña.  
 Contiene Vitamina "F".  
 El preferido de toda dama elegante.  
 Usado por expertas Manicureras.  
 En siete modernos colores.

1. TIERRA-COTTA. 2. SUN-ROSE. 3. CARICIA.  
 4. MAHOGANY. 5. LONDON-TAN.  
 6. SUN-TAN. 7. CREME-LIGHT.

**BLUE BIRD, Inc. Perfumers**  
 130-WATER STREET, NEW YORK  
 Agente: MASON EUGENIA, Amistad, 59  
 De venta en Perfumerías, Peluque-  
 rías y Farmacias.

## Los mercaderes...

estremecer de terror: el dragón legendario que había aterrorizado su infancia se hallaba ante ellos, intacto al cabo de haber permanecido encerrado durante un millón de años en aquel atáúd de cristal. El reptil, que tenía un largo de 18 metros y se hallaba cubierto por una piel espesa, les miraba con unos ojos más grandes que la cabeza de un hombre. Ahora bien: aquel animal de pesadilla iba a permitir a los que lo capturaron abandonar por siempre aquellos lugares inhospitalarios así como la sórdida existencia que en ellos vivían. Se lo vendieron al Museo Zoológico de Nueva York donde todavía los sabios están buscando un nombre para bautizar con él a ese favorito de su colección.

### Una historia que quita la cabeza.

Una noche, en Río de Janeiro, me encontré en un pequeño bar próximo al puerto a mi amigo Sánchez. Apenas me vió, se me acercó agitando un saquito de tela basta, cerrado por la boca con una lazada corrediza, y me lo puso en la mano.

—¿A qué son divinas lo que hay adentro? ¿No? ¡Abrelo! Metí la mano en el saco, del cual extraje algo extraño, del tamaño de una manzana grande y cubierto de un pelo espeso y apretado. De pronto, lancé un grito de horror y arrojé el objeto sobre la mesa; aquello que horriblemente gaminada, tenía ojos, nariz, boca y cabellos—era una cabeza humana reducida!

Sánchez la recogió y la guardó cuidadosamente en el saco.

Tu horror es una equivocación, me aseguro que estos juguetes están gozando de una gran demanda en París. Nadie puede saberlo mejor que yo, puesto que soy el proveedor de las dos casas parisienas que se dedican a su venta. Y mira cómo será la cosa, que no puedo satisfacer los pedidos de esos señores.

—¿Cómo se fabrican esos pequeños horrores?

—Es muy complicado. Se abre la caja craneana, se vacía y se vuelve a llenar con arena caliente. Luego se la vierten en las narices unas gotas del producto cuyo secreto sólo lo poseen las trituras...

Más tarde, en San Francisco, en una tienda de curiosidades de Market Street, tuve ocasión de ver una colección de cabezas momificadas tan impresionantes como la que Sánchez quería regalarme, pero que habían conservado sus proporciones naturales.

—Vienen de Nueva Guinea—me explicó complacientemente Mr. Smith, el dueño—. ¿Ve usted esas cuatro? Son todo lo que me queda de una colección de ciento cincuenta ejemplares a cual mejor. Y aun esas cuatro están reservadas.

Cogió una de las cabezas, la sopesó como si se hubiera tratado de la porcelana más delicada y, como me viera hacer un gesto de repulsión:

—¡Vamos! Nada de sensiblerías ¡qué diablitos! Este juguete no tiene de humano más que el cráneo, que es invisible. La carne ha sido reemplazada por cierta clase de barro que reproduce la forma exacta del rostro. Una tela hace las veces de piel y los ojos son de porcelana pintada. Únicamente los cabellos del muerto han sido pegados al pelo y los dientes conservados intactos.

—¿Y por qué no puede usted renovar la existencia?

(Continuación de la Pág. 65)

—La mercancía se ha agotado en su propia fuente. En estos últimos años, a causa de la boga del arte negro, todo lo raro, lo salvaje, lo bárbaro, ha sido bien visto por los ojos de los aficionados y de los emulos. Era fácil prever, desde entonces, que las cabezas momificadas iban a hacer furor. Por consiguiente, Mr. Brown, mi agente, compró todas las cabezas que adornaban las chozas de Nueva Guinea. Registró la isla y llegó hasta aquellos lugares deshabitados en que los blancos no suelen arriesgarse sin escolta.

La última carta que me escribió data de ocho meses: a partir de entonces no tuve más noticias de él. En vista de ello, decidí mandarle allí a un segundo agente, que también conocía el país, y en el próximo correo que debe llegar dentro de una semana, espero recibir varias cajas que me ha anunciado por telegrama, así como una carta concerniente a Mr. Brown, mi primer agente. Le confieso que estoy impaciente por recibir ambas cosas. Ese silencio me inquietaba.

Al separarme de Mr. Smith, éste me invitó a volver dentro de diez días, lo cual no dejé de hacer.

—¿Llegaron sus preciosos bibelots?—le pregunté.

—Oiga esta historia extraordinaria. Mi agente, el pobre Mr. Brown, ha sido víctima de su celo y de su devoción a los intereses de la casa Smith y Co. ¡Cuando le digo que es una historia extraordinaria!... Me la ha contado mi segundo agente, y no he podido cerrar los ojos en toda la noche después de leer su carta.

Desde que vino a Mr. Brown vivía desolado. Tenía un servicio un muchacho indígena, mozo muy fiel, muy listo, que pertenecía a una tribu del interior de la Nueva Guinea y que le ayudaba a descubrir oportunidades. Desgraciadamente hacía mucho tiempo que no había oportunidades que descubrir. Mr. Brown le repetía todos los días:

—¿Comprendes, Parli? ¡Una libra! ¿Es algo, verdad? Podrías comprarte un fonógrafo con ella, o una bicicleta. ¡Búscame una cabeza! ¡Búscame la y la libra es tuya.

Naturalmente, la idea del dinero hacía su efecto en el boy. En un lugar de los alrededores había un viejo enemigo suyo que podía servir para el caso: de ese modo, él tendría la libra y saldaría al mismo tiempo una vieja y tenaz rencilla. No lo pensó más: una noche, salió armado de su arco, de su flecha y su veneno, y se cortó la cabeza. Regresó a la casa triunfante; pero este triunfo no debía durar mucho tiempo. La víctima tenía parientes que no necesitaron mucho para descubrir al matador: lo acecharon a su vez, lo mataron y le decapitaron. Era más que suficiente: se le había prendido fuego a la mecha. La tribu de Parli juró tomar una venganza resonante, y a partir de entonces no pasó día sin que sucumbiera por turno, alguno de los parientes del boy o alguno de los de la primera víctima. A poco, el país se convirtió en una verdadera guerra: intervinieron las tribus vecinas y toda una parte de la isla fué puesta a sangre y fuego, hasta que un crucero británico, llamado a toda prisa por el gobernador, vino a restablecer la paz entre los beligerantes. Sólo que, como se descubrió la verdadera cabeza en la casa de Mr. Brown,

(Continúa en la Pág. 72)



## ahora... a Estudiar!

### EL TESORO DE LA JUVENTUD

EN MANOS DE SUS HIJOS LOS HARA TRIUNFAR EN SUS ESTUDIOS

Porque es la obra "única" en su género, escrita especialmente para jóvenes y niños.

EL TESORO DE LA JUVENTUD complementa el trabajo de la Escuela, engrandeciendo la vida del Hogar y DELEITA E INSTRUYE a todos los miembros de la familia.

### EL TESORO DE LA JUVENTUD

Consta de 14 secciones:

- La Tierra.—La América Latina.—Nuestra Vida.—Cosas que debemos saber.—Los "POR QUÉ".
- Los reinos de la Naturaleza.—Hombres y mujeres célebres.—Los Países y sus costumbres.—Los libros célebres.—Juegos y Pasatiempos.—Narraciones interesantes.—Poesías.—Hechos Heroicos.—Lecturas recreativas.

20 Volúmenes de 300 páginas cada uno, cada página de 24 x 16 y medio centímetros.

La obra completa comprende 7,172 páginas, 7,500 ilustraciones (200 en colores) y un índice completo.

### Con Sólo \$4.00 al Contado

recibirá los 20 tomos de esta magnífica Biblioteca, en seguida de aceptarse el pedido, y el resto lo abonará en pocas y cómodas mensualidades.

### Exposición y Venta: Neptuno, 100

donde podrá conocer la obra, sin compromiso alguno de compra.

Solicite detalles explicativos. Se remiten GRATIS

De venta exclusivamente por:

### W. HAROLD JACKSON

Neptuno, 100, entre Perseverancia y Campanario.

W. HAROLD JACKSON  
 Neptuno, 100. La Habana  
 Sírvase enviarme GRATIS amplios detalles de "El Tesoro de la Juventud"

Nombre .....

Calle .....

Ciudad .....

# La Aidez a los Ríñones de la Casa

## 12 Enfermedades que se curan con el Cystex

**Compare sus Síntomas. Y Siga el Consejo de Doctores Renombrados si Sufre de Micciones Nocturnas, Vértigos, Ojeras, Nerviosidad, Pérdida de Vitalidad, etc.**

Estudie los síntomas que aparecen en este cuadro. Si Ud. sufre de algunos de ellos, es tiempo que se dé cuenta de que los Ríñones son más esenciales para su Vida y su Salud que cualquier otro órgano de su cuerpo con excepción quizás del corazón.

### La Forma en que los Ríñones Controlan la Vida

La Naturaleza ha provisto sus Ríñones para que limpien y purifiquen su organismo. Su sangre circula a través de 8 millones de diminutos y delicados tubos o filtros que contienen los Ríñones a razón de 200 veces por hora. Cada día los Ríñones que funcionan normalmente filtran y eliminan aproximadamente un litro y medio de Ácidos y Líquidos de su sangre. Si sus Ríñones se enferman y no funcionan como es debido, los Ácidos y Venenos se acumulan gradualmente y lentamente e inexorablemente, su organismo se envenena, arruinando su salud y poniéndolo en peligro su vida. La misión de los Ríñones no es únicamente limpiar y purificar el organismo, sino que también están conectados con el sistema nervioso y por lo tanto cuando estos órganos no funcionan en debida forma pueden producir dolores e incómodidades en cualquier parte del cuerpo. Por esta razón, si Ud. no se siente bien y ha probado muchas medicinas sin resultado, la verdadera causa puede residir en sus Ríñones. En verdad, si sus Ríñones dejan de funcionar por completo, producirían la muerte en menos de 48 horas; por esto podrá darse cuenta de cuán importante es ayudar a sus Ríñones a que desempeñen su misión.

### Ud. se Siente y Parece Más Viejo de lo que Es Cuando Sus Ríñones Están Enfermos

Algunos de los síntomas peligrosos que se atribuyen directamente a un organismo que está envenenado debido al mal funcionamiento de los Ríñones son: Micciones Nocturnas, y la probabilidad de Dolores en las Piernas, Vértigos, y Ríñones de Cabeza y Resfriados, Reumatismo, Inflama-

ción de los Tobillos, Ojeras, Cutis Resaca y Manchado, Dolores en la Espalda, Lumbago, Pérdida de Vigor, Histiéctica, Escozor, Picaazón, Ardor y Acidez.

**Ayude a sus Ríñones**  
Los mejores farmacéuticos y doctores en el mundo entero son de opinión que la mejor manera de ayudar a sus Ríñones a que funcionen más normalmente es con la moderna fórmula de un médico, llamada Cystex. Está preparada científicamente de acuerdo con los estrictos requisitos de los Farmacopos de los Estados Unidos y la Británica para abordar directamente sobre los Ríñones y su acción es pronta, intensiva y eficaz.

### Ha Dado Alivio a Millones

Durante los últimos 10 años Cystex ha ayudado a más de 5 millones de personas que lo han usado a recobrar su salud, vitalidad, energía y una sensación de vigor juvenil. Hemos en nuestros archivos miles de cartas que lo elogian calorosamente. Por ejemplo, el Sr. John G. Weston de Toronto, Canadá, escribió recientemente: "Durante 6 años sufrí de trastornos de los ríñones y vejiga y también de dolores reumáticos y rigidez de las coyunturas. Era incapaz de levantar los brazos arriba de la cabeza durante nueve semanas en el hospital. Decían que no podría trabajar durante algún tiempo, pero después de haber tomado unas pocas cajas de Cystex me siento años más joven, bien y fuerte." Y también escribió: "Después de haber tomado el concepto de Cystex. El Dr. C. Z. Rendelle, de San Francisco, E. U. R., recientemente me recomendó tomar Cystex por varias semanas para hacer fluir los ríñones y la vejiga y los ayuda a conservarse limpios y puros, exentos de ácidos irritantes y de venenos. Con toda sinceridad puedo recomendar el uso de Cystex."

### Resultados en 48 Horas

Porque Cystex es un preparado científicamente para Normalizar, Calmar y Limpiar los Ríñones y Vejiga Irritados, entonces puede ayudarnos a eliminar los venenos de nuestro organismo. Venenos, principio su trabajo instantáneamente. En el término de 24 a 48 horas podremos sentirnos mejor. Según nos informan las personas que lo han usado. Muy probablemente dentro de una semana se sentirá y parecerá muchos años más joven, tendrá nuevo vigor y podrá principiar a disfrutar de una vida normal. Hemos ayudado a sus Ríñones a eliminar los Ácidos y Residuos Venenosos. Este es el método designado por la Naturaleza para conservar la Salud y el Vigor.

### Una Garantía de \$10,000

Si Ud. se siente más viejo de lo que es y si sufre de algunos de los síntomas



peligrosos mencionados anteriormente, es muy probable que los Ríñones sean la causa de sus dolores. Su receta médica llamada Cystex hoy mismo. Tómela a una prueba y vea los maravillosos resultados que puede producir en su caso. Otrómosos Cystex bajo una garantía escrita de que ayudando a sus Ríñones Cystex hará que Ud. se sienta más joven, más Fuerte y más Vigoroso y le dará satisfacción completa en 8 días o simplemente devuelve el paquete vacío y su dinero le será reembolsado inmediatamente. Su palabra es final. Esta garantía está respaldada por un fondo de \$10,000.00 depositado por la Knox Company en los principales bancos del mundo, tales como el Westminster Bank, Londres, Inglaterra, el Canadian Bank of Commerce, Ft. Erie North, Canadá, el Bank of America, Los Angeles, E. E. U. U. Para qué correr riesgos con su Salud—para qué perder tiempo—para qué arriesgarse con drogas ordinarias, fuertes o irritantes que pueden perjudicar sus Ríñones? Compre la receta médica Cystex en su farmacia favorita hoy mismo, bajo la garantía absoluta de que si no se siente bien y fuerte y si no está satisfecho en todos sentidos, no le cuesta nada.

—Viviremos aquí. El alquiler son ciento veinte libras, y todavía faltan cinco semanas para que se venza el trimestre. Yo me compararé de la limpa y de tenerme la cena lista para cuando yo llegue... a las siete.

Lo que restaba del capital de Harries fue a Cancillería, pero de la agencia se hizo cargo Andrés. Marchó a París, obtuvo la renovación del contrato a su nombre. Durante su estancia allí, entabló relaciones con otros estudiosos franceses y con tres italianos. Pues en aquellos tiempos Francia e Italia dominaban la naciente industria.

Logró reunir el alquiler para el día del vencimiento y quedó en posesión de la casa por tres meses más... y en ese corto plazo sucedieron muchas cosas.

Por aquel entonces no existía en toda la Gran Bretaña un solo teatro dedicado únicamente a las películas. Algunos de esos "cinematohalls" las exhibían como un número barato, y había individuos que iban de pueblo en pueblo con un pequeño surtido. Llegaban y tocaban en un local para un par de noches. Después, como Pablo Nilssen, un sueco, abrió una serie de teatros dedicados exclusivamente a las películas cinematográficas. Mas antes de haberse inaugurado uno solo de dichos teatros, Jorge Aventura, el padre del distinguido productor de la casa, abrió una serie de cinematógrafos. Los dos tuvieron que acudir a Andrés para las películas. Cada uno de ellos ofreció un largo contrato con un depósito en efectivo, y, empleando a un procurador astuto para extender los contratos, Andrés pudo aceptar ambas ofertas.

La película dramática estaba en sus principios. Solían durar diez minutos, y la mayoría de ellas eran bien toscas, pero algunas alcanzaban un nivel muy alto. Lejos de ser un negocio, el nuevo estímulo la producción aumentó y al año nació el drama en dos partes. Andrés fue el primer alquilador que ocupó toda una casa en la calle Wardour. Antes tanto, su vida privada pasaba por un período de reconstrucción no menos dramática. El asesinato, podemos suponerlo, hallábase siempre presente en su memoria, si bien no en el sentido que supondría el moralista. Lejos de constituir para él un secreto horror, convirtiéndose en una positiva inspiración hacia una vida de libertad y de propia determinación.

Por ejemplo, ahí tenemos la ocasión, unos cinco meses después del crimen, en que llegó a su casa a las siete, como tenía por costumbre, y constata a Constanza toda aborbotada porque se había equivocado de hora y aun no le tenía preparada la cena.

Casi había esperado otra palabra de su negligencia, y sin duda se habría algún trabajo creer en sus sídicos cuando él dijo: —¡No te apures por lo que Constanza! Anda a ponerte tu mejor vestido y todas tus joyas... Vamos a salir. Date prisa. Y no te olvides de las joyas.

—¿Te acuerdas de la otra vez que estuvimos aquí, Constanza?... Aquella noche comímetos un error... yo lo mismo que tú. Pero ya todo eso pasó. Tú y yo se nos está una cosa. ¿Dónde se ha traído una cosa? ¿Dónde había equivocado de hora y aun no le tenía preparada la cena. —¿Te acuerdas de la otra vez que estuvimos aquí, Constanza?... Aquella noche comímetos un error... yo lo mismo que tú. Pero ya todo eso pasó. Tú y yo se nos está una cosa. ¿Dónde se ha traído una cosa? ¿Dónde había equivocado de hora y aun no le tenía preparada la cena.

## El escribiente...

(Continuación de la Pág. 67)

un hierro y forzó la puerta del armario de Harries. A continuación sirvió un buen trago de coñac que allí guardaba el escribiente. Esto debió de parecerle a Constanza algo extraordinario, pues tenía la seguridad de que no había vuelto a tocar el alcohol desde aquella fatal cena en el Café de l'Europe.

—¿Te acuerdas de la otra vez que estuvimos aquí, Constanza?... Aquella noche comímetos un error... yo lo mismo que tú. Pero ya todo eso pasó. Tú y yo se nos está una cosa. ¿Dónde se ha traído una cosa? ¿Dónde había equivocado de hora y aun no le tenía preparada la cena.

de Harries, bebió a pequeños sorbos, y levantó la cabeza para mirar la viga de donde lo había colgado.

—Me has roto el cristal del reloj de pulsera—gimoteó ella.— Ya es la segunda vez esta semana. Hoy mismo me lo trajerón.

—No soy el primer hombre engañado por su mujer. No hablémos más de Harries. Ya acabó. La cuestión es, ¿qué voy a hacer contigo? Te estaría bien empleando a un colega que estaba a tiro y ya eso pasó. Te diré lo que voy a hacer contigo, Constanza. Voy a perdonarte.

Ahora bien, un hombre, según el sencillo cálculo de las mujeres de la clase de Constanza, es un hombre. Harries ya había "acabado". . . y lo prudente, a todas luces, es tomar el partido de alcance de la mano. Empezó a echar por aquella boca un torrente de fervientes promesas de buena conducta para lo porvenir. Pero Andrés, el Andrés matisado, bebedor de coñac y castigador de mujeres, no podía en credulidad y no le hizo maldito caso. Por último, ella le preguntó a dónde irían a vivir.

—No lo sé. Ya lo pensaré. Mañana te lo dire. Y ahora, largate a la cama... ¡Anda! Haz lo que te da el gusto y empieza.

A la mañana siguiente la violencia habíase evaporado, pero la mansedumbre no retornó. Cuando desayunaban juntos en la cocina, cuyo desayuno ella había preparado, él anunció su decisión.

—Ese es mejor que el que él te regaló. Mira los brillantes. Ponte lo que yo tira el suyo al río. Constanza. Constanza desahizó en frases de gratitud y de renovado arrepentimiento.

—Nunca más hubiera vuelto a ponerme sus joyas, si tú no me lo hubieses mandado, Andrésito. La verdad, jamás me gustaron. Y te prometí que no volverás a verlas más.

—¿Tonterías!—repuso Andrés—. Sigue usando esas baratijas cada vez que yo te saque a paseo, hasta que pueda regalarte algo mejor.

A intervalos de unas cuantas semanas la trajo de nuevo a l'Europe y le dio primero una sortija de brillantes mejor, luego una pulsera y un medallón mejores, y por último una diadema. Nada, un broche mejor. Pero Constanza mostróse reacia a arrojar las joyas de Harries al río.

—La prodigiosa suerte que has tenido últimamente en los negocios puede cambiar, Andrésito, y entonces nos vendrían bien para empenarlas. Déjame guardarlas, por si acaso.

—¿Corriente!—accedió Andrés—. Pero no es suerte... es inteligencia. Puedes guardar la quincalla si quieres. Y si viene un día que yo no pueda mantenerte mejor que él, empiéñala enhorabuena.

Sobre el mismo principio fué gradualmente sustituyendo cada pieza del ajuar que Harries había adquirido, hasta la última casaca, el último sacacorchos. Cuando todo lo que había en la casa era suyo, comprado por él mismo, permitió que Constanza tomase una mujer que guisase y se mudase en la limpieza. Más adelante, una cocinera y una criada... lo cual lo colocó a la altura de Harries. Después cocinera, criada, doncella y jardinero, y Harries quedó definitivamente desotado.

Con esto finalizó la fase reconstructiva, después de lo cual parece haberse dedicado de lleno a sus negocios. A los tres años del rimen pagaba "income-tax" sobre tres mil libras, a aun así sus bancos no eran tan sinceros como debían haber sido. Andrés ahorra dinero, aunque complata a su mujer en casi todo lo que le pedía. Nunca más volvió a pegarle—en realidad mostrábase con ella extremadamente bondadoso—, pero siempre que le dirigía la palabra, hacía en un tono de burla bromista.

Constanza, por su parte, convirtióse en una esposa algo encogida, si bien muy respetable. Era una mala administradora, en perpetuas dificultades con la servidumbre. Pero no cabe duda de que hacía todo lo que podía, con una hánd instintiva de las mujeres de su clase hacia el que paga. La última de las muchas domesticas a quien dispició, estaba enterada de la existencia, debajo de una tabla suelta del ropero, del cofrecillo con su reserva de joyas. Cargó con él y no fué sino hasta seis semanas después—en agosto de 1906—que Constanza descubrió su pérdida. Encaminóse directamente a Scotland Yard a formular la denuncia. Para octubre Scotland Yard había encontrado las joyas en cuatro casas de empeños de Londres. Los Amersham recibieron el aviso de presentarse en el Yard para identificar las prendas.

IV

El sargento Horlicks fué quien recobró las joyas. Un viernes por la tarde enseñó las piezas al superintendente Tarrant, de Pistas de Tarrant llevóse las a su despa-

cho y contempló largamente el reloj de pulsera. A continuación sacó de una vitrina el reloj de pulsera de oro que fué encontrado en la muñeca de Harries después de muerto. Observó que, por fuera, eran exactamente iguales.

—¡Oiga, Horlicks! Cuando vengamos los Amersham quiero hablar con ellos primero. Cuando haya terminado le enviaré a usted las joyas.

Constanza hallábase de nuevo toda alborotada, cosa que ahora le sucedía con frecuencia. Cuando ella hizo la denuncia, vió con la imaginación a un respetuoso detective devolviéndole sus joyas en su propia casa e instándola a acusar a aquella horrible chica que tan vilmente había abusado de la confianza depositada en ella por su bondadosa señora. Ya lo cual replicaría ésta que la muchacha ya tenía bastante con la lección y que ella no era vengativa. En lugar de eso había llegado una invitación nada obsequiosa a acudir a Scotland Yard, y ella negóse a arrostrar la prueba sin Andrés.

Cada joya estaba dentro de una cajita de cartón que tenía escrito en la tapa el nombre del prestamista que la había entregado. Constanza identificó el anillo, la pulsera, el medallón y el broche, y por último el reloj pulsera. Y entonces comenzó el diálogo fatal.

—Ese reloj me parece extraordinariamente semejante al que tenía puesto su difunto hermano Guillermo Harries, cuando fué encontrado muerto. ¿Existe alguna señal especial por la que pueda usted identificar positivamente ese reloj como de su pertenencia, señora?

—Sí, señor Tarrant. Si abre usted la tapa, encontrará dentro unas letras que dicen: "G. H. a C. A." Yo soy C. A.

—¿Y Guillermo Harries era G. H.?

—Eso es. Eran regalos que cambiamos, ¿no es verdad, Andrés? Quiero decir que yo le di a él otro exactamente igual a éste con las iniciales al revés.

—Abra el reloj, señora, y enseñéme la inscripción. Entonces quizás no necesitaré molestarla más.

Con cierta dificultad—pues era la primera vez que lo hacía—Constanza abrió la tapa del reloj.

—¡Oh, oh! Este dice "C. A. a G. H." Es el que yo le di a él... y no el que él me regaló a mí.

—¡Precisamente!—exclamó Tarrant con viveza. Y volviéndose hacia uno de los empleados:—

—¡Evens, cierre la puerta!

Vociferó las últimas palabras con el objeto de crear un efecto dramático. Concedió a sus visitantes una larga pausa para hacer flaquear su valor, y en seguida abrió un ataque directo contra Constanza. Ponia toda su confianza en Constanza para obtener lo que se proponía.

—Si es como usted dice, señora, ha tenido usted en su poder el reloj de Harries durante los últimos tres años. Eso quiere decir que el que se le encontró puesto en la muñeca era el de usted. ¿Cómo explica usted, señora, que su reloj de usted se encontrase en la muñeca de Harries?

—Pero, señor Tarrant, si eran iguales! Pudimos haberlos confundido alguna vez, y el pobre Guillermo pudo haberse puesto el mío por equivocación.

—Harries no se puso el reloj de usted por equivocación, señora.—Tarrant blandió un pliego de papel.—¿Conocen ustedes a un tal Murfoot, un relojero de Hampstead?

—Esperen un momento. Guillermo Harries... fallé... durante las primeras horas de la madrugada del 18 de mayo de 1903. Tenemos aquí una

(Continúa en la Pág. 74)



—Para mayor kilometraje no pida Gasolina— pida ESSOLENE

Se lo dicen en secreto en el parque...  
Lo repiten, en voz alta en el café...  
Lo gritan por la calle. ¡Es curioso ver cuántas gentes están en el secretol ESSOLENE economiza dinero, porque rinde más kilómetros por galón, da más potencia y evita el cancanéo. La próxima vez, no pida usted "gasolina": pida ESSOLENE. En las bombas rojas y blancas... de medida exacta... por todas partes.

Para identificar, y para su propia protección, Essolene va teñido de ANARANJADO con la misma tintura inofensiva usada en las gasolinas europeas de alto precio y en el 92% de toda la gasolina norteamericana para automóviles, así como en casi todos los combustibles para aviones y autos de carrera en todo el mundo.

# Los mercaderes...

(Continuación de la Pág. 69)

este pagó con su vida su imprudencia. Mi segundo agente arribó justamente a tiempo de recoger la nueva cosecha.

Su carta me llegó dos días antes de los paquetes. Ahora bien: cuando estaban abriendo las cajas—yo presencio siempre esa operación— donde cada pieza estaba cuidadosamente envuelta en paja y en papel de seda, al destapar una de ellas, creí que me iba a volver loco: ¡tenía entre las manos la cabeza de Mr. Brown! No había duda posible: su cabeza era de un rojo llamante, apenas entrecerado de algunos hilos de plata, era fácilmente reconocible a cien pasos de distancia, así como sus dientes, de los cuales, un incisivo, dos caninos y tres muelas eran de oro. No faltaba uno solo de ellos... Le juró que así morirme de honor. ¡Ahí! Nuestro negocio a los cielos de color de rosa. He estado pensando toda la noche: ¿qué voy a hacer con esa cabeza? Arrojarla al mar me parece un sacrilegio. ¿Conservarla? Me volvería loco.

¿Entregársela a su desgraciada viuda? Sería de una crueldad monstruosa. ¿Qué hacer, entonces? Me parece que lo mejor es venderla... y entregarle la mitad de la suma a la pobre Mrs. Brown—¡sin decirle de dónde viene ese dinero, pardiez!

La vida complicada, que es la característica de nuestra época, encadena a los hombres a su labor cotidiana. En ocasiones, si un momento de libertad les ofrece la oportunidad, se quejan amargamente de que lo imprevisto, la aventura, hayan desertado definitivamente de nuestro mundo. Se engañan: lo que les falta es el valor de partir, de escoger entre la incertidumbre de una vida aventurera y la tranquilidad de una existencia reglamentada hasta en los menores detalles. Por lo demás, aquellos que se han dejado abandonados todas sus queridas cosas, pagan caramente, por lo general, ese minuto decisivo. Los sueños no están hechos para ser vividos en este bajo mundo.

# Viñetas

(Continuación de la Pág. 11)

Ahora para la pupila del pintor, el río natal resultaba tan desconcertante como se lo pareció aquel otro verano tarde de su vida: él se acordaba de los cielos tormentosos que el gran Doménico contempló tantas veces.

Demasiado sé que una copia del Greco no puede colgarse de una palmera; el paisaje convertiría ese cuadro en menos cosa que una naturaleza muerta; tendríamos que la misma mandaría el cuadro al museo—no así apoyado en un risco toledano o bajo la lanza de uno de aquellos cipreses que se alzan en el horizonte de Castilla, sobre algún cerro pelado y rojizo—; la palmera le exigiría al pintor un documento más vivo. Doménico lo trae también. Donde se sabe es que hay de museo en su obra y lo que hay de fluir propio, de emoción directa, de creación, en suma. Mandará al museo sus admirables copias del Greco y dejará colgar por los muros de la ciu-

dad sus patios toledanos. Estos resisten la luz exterior.

Finalmente, el pintor podrá responder así a la interrogación de su tierra: "Prolongué la vida que tú me diste en un afán de hombre y de artista. Estudié en los grandes maestros, porque la improvisación no dió jamás frutos sazonados. "El arte es largo y, además, no importa", escribió el poeta. Esta lección de humildad y de paciencia que es necesario aceptar, es solamente antes de hacer profesión artística—profesión en su más puro sentido—, en pocos lugares podía serme explicada con tanto ahínco como en el que yo elegí por determinación propia. Pero hice más que estudiar: viví. Hice más que copiar: pinté. Y aquí está lo que he podido hacer fuera de trabajo y de vida. Te lo entrego a ti, que me diste la facultad natural sin la cual, por mucha que hubiese sido mi voluntad, nada hubieran podido hacer mis pinceles".

# Una señalada...

(Continuación de la Pág. 4)

Cuatro de los participantes han sido campeones titulares del Estado de Nueva York.

Entre las bajas sensibles del ajedrez mundial se cuenta Alexander Kish especializado en los problemas de 2 jugadas que le permitieron cosechar muchos laureles.

—Hay calor... ajedrecístico en Finlandia, cuyos maestros se preparan con un torneo de entrenamiento para acudir al próximo torneo internacional de Estocolmo.

—No ha vuelto a publicarse la revista *Ajedrez*, cuya resurrección no se consolidará si no la protegen los *amateurs* y colectividades que en Cuba apoyan el juego científico.

—En el Canadá el órgano de la Federación de Ajedrez del Dominio aparece escrito en mimeógrafo, con trabajos muy sabios, es algo curioso y que revela que los ajedrecistas canadienses tampoco están sobrados de dinero.

—Isaac Kashdan ha conquistado el campeonato del Manhattan Chess Club.

—En la librería Sudamericana adquirimos el libro de Carlos Torre *Desarrollo de la habilidad en el ajedrez*. El título promete mu-

cho. De hecho, la obra contiene las 12 partidas del campeonato de México de 1926 y ocho más escogidas del propio Torre en torneos internacionales comentadas por él mismo.

—Campa y Miró renunciaron a participar en la fase final del campeonato, de ahí que no jugaran el *match* de desempate por el 4º lugar de los *seniors*.

—Velasco y A. García Rodríguez en cambio se apuntaron animosamente los puestos 2º y 3º de los *superjuniors*. Las dos primeras partidas del *match* de desempate, ganadas la primera por Velasco y la segunda por García fueron muy interesantes.

## UN "RANKING" AJEDRECISTICO

Una revista yugoeslava ha publicado el *ranking* de maestros de ajedrez en 1936, análogamente a lo que se hace en los expertos de otros deportes:

- He aquí como los clasifica:
- 1.—Capablanca (José Raúl).
  - 2.—Botwinnik (Mischá).
  - 3.—Fine (Reuben).
  - 4.—Dr. Euwe (Max).
  - 5.—Flohár (Sálo).
  - 6.—Dr. Alejin (Alexandre).
  - 7.—Reschewsky (Samuel).

- 8.—Dr. Lasker (Emmanuel).
- 9.—Lilienthal.
- 10.—Keres.
- 11.—Ragosin.
- 12.—Pirc.

Podrá haber discusión, especialmente en cuanto a los tres últimos; pero los nueve primeros son, sin duda, los más fuertes campeones en la actualidad del juego científico y el rango de "primero" otorgado al famoso adalid cubano José Raúl Capablanca, parece estrictamente justo. Se dirá que Euwe es el campeón mundial; pero también puede decirse que Capablanca le ganó en *match* singular y que ha hecho mejor papel en los últimos torneos. Alejin está en decadencia, a juzgar por el torneo de Margate, mientras el ruso Botwinnik y el americano Fine se hallan en su plenitud jugando con gran seguridad y con positivo ingenio.

## PARTIDA SELECTA

La siguiente partida jugada en un torneo de Berlín tiene momentos de emoción y para ser escogida, además, le basta innegablemente a mi juicio ser de apertura regular, pues se abusa hoy día de las aperturas del PD y otras irregulares o semirregulares. El vencedor es uno de los "pinos nuevos" de la capital alemana.

### ESCOCES

Blancas Negras

A. Vogt L. Reilstab.

1-P4R, P4R; 2-CR4: CD4A 3-P4D, P4P; 4-AA, C3; 5-Q0, CXP2; 6-T1R, P4D; 7-AXP, DX4; 8-C3A, D4TD; 9-CXc, A3R; 10-C (4R) 5CR, 00D; 11-CXA, PxC; 16-TxP, A3D; 13-D2R, D4TR; 14-A2D (un grave error, como se verá, P3TR era indispensable) P6D1; 15-D4R, C5D1; 16-TxA (Lo mejor) C7R - 17-R1A, TxT; 18-PxP, T1R; 19-D4TD, T (3D); 3R; 20-A3R; C6C - 1; (Una jugada "morfiana" que sorprenderá seguramente a no pocos aficionados).

Posición después de la jugada 20 de las negras (C6C -1) Negras (Reilstab).



- Blancas (Vogt)  
El juego continuó: 21 R1C.  
(Si P1XC, D8T --; 22 C1C Tx4; 23 Pxt, T1A -- y gana.)
- |    |        |
|----|--------|
| 21 | C4A    |
| 22 | A4R    |
| 23 | T1AD   |
| 24 | PxC    |
| 25 | TxT    |
| 26 | R2C    |
| 27 | A3C    |
| 28 | D4C -- |
| 29 | D4CD   |
| 30 | P4TD   |
| 31 | D5D    |
| 32 | D4A    |
| 33 | P4CD   |
| 34 | PxP    |
| 35 | D5A    |
| 36 | D5AD   |
| 37 | D5AD   |
| 38 | D4D    |
| 39 | D3R    |
| 40 | P4TR   |
| 41 | D3AD   |

- |    |      |
|----|------|
| 42 | D3R  |
| 43 | D2R  |
| 44 | D3R  |
| 45 | D2R  |
| 46 | D7R  |
| 47 | DTAR |
| 48 | A5R  |
| 49 | D7R  |
| 50 | DTCR |
| 51 | DTAR |
| 52 | D7R  |
| 53 | R3C  |
| 54 | R4A  |
| 55 | R3R  |
| 56 | R3D  |
| 57 | R4D  |
- y mate en 2 jugadas más.

## ALGUNOS FAMOSOS AJEDRECISTAS QUE HAN VISITADO LA HABANA

	Año
Morphy	1864
Steinitz	1883-89-92
Mackenzie	1887
Von der Lasa	1888
Tchigorin	1889-90-92
Blackburne	1891
Gunsberg	1892
Dr. Lasker	1893-1906-21
Waibrod	1893
Lee	1894
Taubenhau	1895
Pillsbury	1900
Marshall	
Janowski	
Chajes	1913
Jaffe	
Kupchik	
Howell	1917
Eduardo Lasker	1920

Naturalmente no se incluyen las visitas de Capablanca, que es de casa, pues nació en el castillo del Príncipe, ni de Rolando Illa natural del Perico. La mención de otros visitantes como Araiza, Etlinger, Hale, Robinson, etc., haría muy larga la lista.

Alejín estuvo de paso a bordo de un buque; pero no jugó con nadie en La Habana.

## BUZON DE RESPUESTAS

L. Q., Central Palma.—De acuerdo con sus deseos, le envié la respuesta a su consulta por correo aéreo a su domicilio en Palma Soriano.

C. M. M.—Habana.—No es fácil clasificar a un jugador por una o dos partidas suyas. Hay que verlo jugar y él mismo se va clasificando al ganar y perder con los de su categoría mientras pierde siempre con los superiores y gana a los inferiores. Dada su edad, revela notables disposiciones y debe progresar hasta dar su verdadera talla.

A. R. G., Habana.—Ya se ve que "no conoce" a Valentin Marin. Sólo así podría ocurrírsele que un problema en 3 jugadas del insigne problemista catalán recientemente fallecido, pudiera resolverse en 2 y con un movimiento tan burdo como AxPT. Contra esa jugada el negro replica P6T y luego que la D se sitúe en IT para mantenerse en la diagonal amenazadora moviendo el C no podría darse mate. Se agradece la remisión de problemas y hoy publico el de Kotre que no es tan difícil. Ya verá la solución en la sección próxima si no lo resuelve antes. Los suyos originales quedan en observación.

## SOLUCION AL PROBLEMA N° 5

1—D6CR

La correspondencia de ajedrez al redactor de esta sección, señor Juan Corzo, calle 9 número 25, altos (Vedado, Habana).



# SECCIÓN de la Madrecita. Niños

"LA MADRECITA" DICE HOY...

ELENA Y SU TORTA

EN, ELENA, voy a arreglarte lo mejor posible. Los cabellos de Elena fueron cuidadosamente peinados, su cuello fue atado bien derecho sobre su pobre vestido muy usado pero tan extremadamente limpio y bien planchado que la señora Asloo encontró que su hijita estaba así muy presentable.

—Ahora vete, Lenita.  
Desgraciadamente, Lenita no tenía ganas de partir, le parecía imposible ir como su madre la mandaba a ver a la princesa Natalia, hija del rey, a decirle:

—Alta, tenga piedad de nosotros; el dueño de casa nos quiere desalojar; mañana estaremos en la calle, sin abrigo, si usted no nos ayuda.

La pobre chica sollozó.  
—Jamás me animaré a decir eso a su alteza, jamás, te lo aseguro, mamita.

—Debes hacerlo, hijita; la princesa es muy bondadosa y te escuchará; mira, tengo una idea: escribe en un papel tu petición y cuando llegues a su presencia se oíes. Te será mucho más fácil.

—¡Oh!, eso sí resultaba más fácil. Elena escribió su súplica y con el papel en la mano y animada por los besos que su mamita le dio, se fué.

\* Su misión le parecía ahora más fácil. Iba caminando ligero, pues el frío era intenso; de repente oyó que la lamaban.

—¡Eh!; ¡Elenita... Elenita! ven, verás que linda torta de Reyes, tengo para ti una torta de Reyes.

Encantada, Elenita entró en la casa de la señora Snoder, la amiga más íntima de ella y de su mamá. Recibió la torta de Reyes, agradeciéndola calurosamente.

—¡Oh!, qué contenta estoy; le agradezco mucho, es usted muy buena. ¿Cómo se llama la torta? Me hace hacer tan ricas como las he usted; estas rosacas son famosas.

—Bueno, bueno, dame un beso y que mi torta te traiga suerte. La niña se fué más ligero aún que antes y más animosa. Llegó al palacio real, pero pensó que sería ridículo entrar con ese paquete en la mano; reflexionó un rato; ¡esa torta tenía un olor tan delicioso!; y de que era excelente no había la menor duda. Se dijo que bien podría ser grato a la princesa Natalia recibir esa torta.

Elena encontró muy buena la idea de ofrecer esa torta a la princesa, deslizando dentro, bien arrollado, el papel en que había escrito su petición.

Al portero, que apareció imponente y tieso delante de ella, imbandolado bastante con su aire severo, le dijo:

—Traigo una torta de Reyes que... quisiera entregar a la princesa Natalia.

El portero sonrió; esa chica es tan modesta, tan simpática, que no puede apenarla diciéndole que a la princesa no puede interesarle su torta de Reyes, y le dice:

—Está bien, niña, déme la torta; yo le prometo que será entregada a la princesa.

Elena se contentó con la promesa del portero; no pretendía más; lo principal para ella era no haber tenido que ver a la princesa; ¡era tan tímida!

\* En esos momentos en el Palacio Real se hablaba mucho de torta de Reyes.

Su Altaza Adina, hija única de la princesa Natalia, había sido desde muy chiquita mimada y dulcificada. Apenas manifestaba un deseo, en seguida era colmado. Así, pues, esa niña vivía aburrida y cansada de todo.

La única persona que sabía dis-

mos haber guardado una para comer nosotras; arreglate, yo quiero comer en seguida rosca de Reyes. Mónica quedó consternada, ¿Cómo procurar una?

Fué en ese momento, propicio para Elena, que una sirvienta entró trayendo la dichosa torta. En seguida que vio el paquete comprendió Adina lo que había dentro y llamó imperativa.

—Martha, eso es una rosca; tráigala aquí.

—Pero, Alteza, es la niña Elena Asloo que le envía para la señora princesa.

—Traiga eso aquí, yo me arreglaré con la princesa.

Martha obedeció dócilmente. En el palacio todo el mundo obedecía sin discutir las órdenes de la niña.

Entonces Adina, muerta de risa, dijo:

—Esto se llama suerte; justo una rosca como yo deseaba, que nos cae del cielo; vamos a comerla en seguida; ¡qué buen olor tiene!

Mónica corta sendos pedazos de la dorada masa que comen con fruición.

—¡Qué buena está! ¡Se funde en la boca! Te aseguro, Mónica, que en mi vida he comido torta más rica; dame otro pedazo.

Comía el cuarto pedazo, cuando dijo Adina:

—Mira, aquí está el haba; pero qué curioso, esto es un papel. ¿Qué diablo es esto? Debe ser otra broma que nos hacen a nosotras

—dijo encantada. Desdobló el papel, se quedó muy seria al leer.

Se le acabaron las ganas de leer, Mónica, asustada, dijo:

—Tire ese papel; que no lo sepa su mamá.

—No, no haré tal cosa, sería indigno; no será yo la causa de que esa gente quede desamparada; además, este escrito no me pertenece, es de mamá.

Mónica argumentó y protestó, pero en vano; la niña salió cuando entró la princesa.

—¿Dónde iba, Adina?

—Madre, ¡lea esta súplica; iba a llevársela, pero espere, yo misma se la leere.

\* La princesa escuchó con sonrisa bondadosa la lectura del billete, contenta de ver la bondad de su hijita.

—¿Cómo llegó ese papel a tus manos, hijita?

La princesa iba a contar, pero se calló al ver que Martha entraba con su hermano y se turbaba al ver a la princesa.

—¿Qué venía a decir, Martha?

—¡Oh!, princesa, es... que las rosacas que nos han servido están envenenadas.

—¡Ah!—dijo la princesa—estoy segura de que Mónica es la causante de todo eso; vamos, Adina, habla, ¿lo que pasó?

Adina contó todo a su madre.

—Eres muy culpable, Adina, de todo lo que han hecho y mereces una penitencia muy severa.

—Castigueme, mamá; reconozco que lo tengo merecido; pero le ruego oiga la súplica de Elena.

—Bien, hija mía; no esperaba menos de ti; entra en la penitencia que yo recibas más a Mónica; no merece ser tu amiga.

\* Al día siguiente fué un emisario del Palacio Real a decirle a la señora Asloo que estuviese tranquila, que el propietario de la casa había sido pagado y no volvería a molestarla.

Elena jamás supo todas las peripecias de su torta de Reyes y siempre creyó que ésta le había traído suerte.

CONTESTANDO A LOS NIÑOS

ROLANDO GUTIERREZ, S. de Cuba.— Necesitas eso? No, yo quiero obtener un premio. Puedes enviar los trabajos recordados de la revista o tener el trabajo que quieras.

ENRIQUE ERMUS, Daquiri.— Recibo tus trabajitos y tendrás un premio a fin de año.

MIRTA MARTINEZ, S. Lucia.— Envíame el retrato que me dices. No tiene importancia que estes con tu amiga en la foto.

FLORIDA HAEBO, Matanzas.— Trátame como soy lo mejor. Me es igual. Lo que no quiero es que me falten tus trabajos y tu cariño de nena buena.

GLADYS GARRIDO, Bucuey.— Estoy esperando los trabajitos que me ofrezcas en todos los números.

LYDIA, CARMITA y OLGUITA ALFONSO.— Muy lindas las tres, y muy inteligentes. Su foto saldrá pronto. Espero en cambio trabajos acertados.

MIRTA FERREYRO VALDES.— No estas triste, venita mimosa. No dejes de quererme porque no seas siempre partitos largos todas las semanas. Piensa que son muchos hijitos a querer esto mismo, tengo muy poco espacio.

ANA DELIA y GUIDO DE LA CRUZ.— Son ustedes dos hermanitos ejemplares, pero no se olviden de colaborar. Yo quiero mucho y los tengo en mi libro secreto de hijitos buenos. Espero que siempre procedan así.

ONDINA LASTRE, Cascorro.— Puedes enviar tus trabajitos, que serán revisados cuidadosamente y estarán publicables. No te he olvidado y también hoy te dedico un besito de miel. ¿Estás contenta?

HILITOS NUEVOS DE LA SEMANA— Victoria Hortensia Pérez; Dalía Gernat, Camaguey; Mario Agustín Aguilera; Nena Bistola Torre; S. Agustín de Aguas; Carmen Tempango, C. Delicias; Carmita Dulais, Bartite; M. Cardina Gómez Báez, Manabí; Emilio Carlos Salvador, Delicias; Carmita Luna, Ciego de Avila; Ernesto Montero, Tuna; Mario Queral, Padre; Matilde G. Queral, P. Padre; Raciela Faría Benítez; Jorge Rodríguez López, Camaguey; Elisita Aparicio, Cienfuegos; Nazaria Madero, Trinidad; Hilda de Benard; Mary Pedrera, Remedios.

NIÑOS PREMIADOS

Cámara fotográfica: Gregorio Marrero. Jóvenes: Catarineu; Hortensia O. Galindez. Acuarela: Tomás Lavetán. Pinturas: Pérez, Pérez. Retrato de Lorens: Ubaldo Catus. Fuegos Grandes. Beneficencia: Benito Sierra y Pedro Ramírez Suárez.

Mis niños dibujantes



Jane Withers. Betty Ferrerón



Benito Sierra

EXIGIR EL PRODUCTO AUTÉNTICO FRANCÉS

# ANEMIA-CLOROSIS

APROBACIÓN DE LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARÍS

## Pildoras y Jarabe BLANCARD

*Blancard*

2 a 6 Pildoras  
1 a 3 Cucharadas

### DEBILIDADES-ESCROFULAS

EXIGIR EL PRODUCTO APROBADO POR LA ACADEMIA

## El escribiente...

(Continuación de la Pág. 71)

declaración del señor Murfoot afirmando que el 17 de mayo, Guillermo Harries le llevó un reloj pulsera de oro para que le pudiese un cristal en sustitución del que se había roto. Conque ya ve usted que no podía haber cogido el reloj de usted confundiendo con el suyo, puesto que sabía que el suyo estaba en casa del relojero.

—¡Me acuerdo de eso!—exclamó Constanza.—Pero el reloj que le llevó a Murfoot fué el mío, para ahorramme a mi la molestia.

—A usted le es fácil decir eso, señora, pero a mí no me es tan fácil creerlo. El reloj que fué al relojero era el de Harries, y cuando volvió arreglado dos días después al día de la pesquisa judicial—usted lo reclamó como si fuese el suyo, para evitar que nosotros hiciésemos preguntas peligrosas.

—¡Oh, eso no es verdad!—Aquel reloj que fue encontrado en la muñeca de Harries—trono Tarrant—no presentaba impresiones dactilares. Si Harries se lo hubiese puesto él mismo por fuerza habría dejado impresas las huellas de sus dedos. Uno de ustedes le colocó el reloj en la muñeca "cuando ya estaba muerto".

Y el que lo hizo, humedeció un pedazo de tela, un pañuelo, probablemente aplicándolo a la lengua, y frotó el reloj y la pulsera. El examen microscópico reveló la presencia de saliva.

—¡Oh, no, no!...

—Ustedes dos fueron a su cuarto aquella noche. Le enlazaron aprovechando que dormía. Luego los dos tiraron de la cuerda y lo colgaron. En su forcejeo por quitarse la soga del cuello, se rompió la uña del pulgar. Y para ocultar el hecho de que había habido lucha, uno de ustedes le puso el reloj de pulsera.

—¡No es verdad... no es verdad!—gritó Constanza.—¡Andrés, díle que no hicimos tal cosa!

—Le diré que tú no lo hiciste—replicó Andrés.—No la mezcla usted en el asunto, señor Tarrant. Yo solo lo hice todo. Ella no supo nada hasta este momento.

La declaración escueta, aunque formulada en presencia de los dos

empleados, era de poca utilidad para Tarrant. El necesitaba detalles minuciosos.

—Es usted animoso, Amersham. Pero si pretende ofrecerse como una confesión, debo decirle que no puedo aceptarla. Ustedes dos debieron de hacerlo juntos. Usted solo no pudo haberlo subido... pesaba demasiado.

—No lo subí, señor Tarrant. Lo levanté... después de estrangularle... Corriente, lo diré despacio para que puedan ustedes escribirlo. Pero primero déjenla marchar.

Dejaronla marchar. Lleváronla al despacho del sargento Horlicks. Una vez que Andrés hubo terminado de dictar su confesión, un empleado llevó todas las joyas al despacho de Horlicks. Y el formalismo obligó a Horlicks a rogar a Constanza que lo identificase todo nuevamente.

Ella cogió el reloj pulsera de oro y abrió con trabajo la tapa.

—¡Vaya! ¡Ahí tiene usted!—exclamó—"G. H. a C. A." Este es mi reloj. No debía haber habido ningún error desde el primer momento.

—No lo hubo—dijo el sargento Horlicks.

Pero debemos dar por sentado que lo dijo para su capote.

## Tradiciones...

(Continuación de la Pág. 7 )

vantaba, al golpe de sus cascos sobre la tierra cristiana de Granada, hondas y terribles reminiscencias de mitología reprochable. No se amilanó demasiado el caballero, una vez repuesto de la inicial sorpresa, y acometió al monstruo y, según aseguraba, lo logró herir con su espada. Pero el Decapitado siguió su marcha galopante como si nada hubiese ocurrido. Poco le importan las heridas a un caballo que ha perdido la cabeza.

Más pulido y cortés, y sin duda más comedido y atento al menester estricto que le estaba encomendado, debía ser, como caballo que actúa con la cabeza, el llamado Velludo, todo de pelo ves-

ado, a juzgar por el testimonio de un sargento primero que pudo, una noche blanca de milagro, encaras con él el trabado diálogo. Divagaba el buen sargento por las cercanías de la Alhambra sin pensar ni en Boabdil ni en sus tesoros. Quizás sencillamente con el propósito único de fatigar su desvelo y rendir su insomnio. Era tranquila la soledad nocturna, tan prohibida de perturbaciones. La aparición del Velludo no se rodeó de escenografía aparatosas. Con un troitecito goloso, de potrancos joven que gusta de ablandar la hierba, llegose a la proximidad del hombre y ya a su vera se detuvo, escarbando la tierra e inclinando la cabeza, como si la gracia de un saludo. Esperó el sargento a ver en qué paraba la zalema y en qué le servía el encuentro. La vellosidad del bruto cortés le identificaba. En el silencio circundante, se elevó la voz que casi humana era—del corcel piloso.

—Por casualidad ya vuesa merced en busca de algún tesoro?

Y al dejar tensa en el aire la pregunta, el caballo, inclinada la cabeza, removía con los cascos quimericos la tierra ensonada.

De buena gana el buen sargento, hombre de miradas ambiciosas prácticas, contestó al punto: —Se me da un ardite de tus tesoros: ni me quitan el sueño ni me incitan el desvelo.

Y entonces el Velludo alzó contento la cerviz, y pulido y urbano, como quien ha cumplido su deber con por murmuración alguna, se despidió amablemente: —En tal caso, soy vuestro más humilde servidor.

Y volviendo grupas, con alegre trotocillo y haciendo de la abundosa cola abanico de la noche, se dirigió a la Alhambra.

El toro por su parte—aunque nadie lo sabía—volvía todo el mundo lo había—realizaba todas las noches su ronda vigilante entre el palacio moro y el cementerio cristiano. Tanto como un cierto sentido ecléctico y conciliador, debía ello indicar, sin duda, que por aquellos alrededores se hallase enterrado un tesoro famoso. Pero, por no ser el toro de tan buen trato y, por el contrario, gozar de fama de mucho peor humor y de más espantable y agresiva fiereza, nadie era osado de aventurarse por su camino. Se sabía, además, que el fiero animal no podía verse domado más que en circunstancias especiales y precisas, perfectamente señaladas y que habían de cumplirse con minuciosidad de exactitud rigurosa.

Aquí la leyenda abre una ventana de luz y por ella penetra, entre perfumadas volutas de fardín celeste la paloma del Espíritu Santo. Parece la estampa de un milagro y la ilustración de un texto sagrado. Con un candor de pureza eterna y una gracia de moraleja bíblica, de parábola sutil e infinita, penetra en el pavor del espantable de luz rigurosa en la hierba de la morisma: la Gracia de la fe como a través de la policromía vitral de la alta ventana catedralicia llega el sol a besar la frente de la Imagen en la gloria del altar.

Todo el mundo lo sabía. El toro, guardador fiero de luz rigurosa fabulosa, solamente podía ser domado con el concurso feliz de una serie de circunstancias tan difíciles en la realidad casual, como fáciles en la realidad soberana y patente de los símbolos.

El toro quedaría rendido y domado y sumiso el día que se acercase a él una muchacha virgen, llamada María, acompañada por la gracia de otras dos Marías, doncellas también a su vez. De la mano derecha debía llevar

MANDE SUS NIÑOS AL COLEGIO EN TRANVÍA Y LLEGARÁN SEGUROS

HAVANA ELECTRIC RAILWAY COMPANY

prendido a un muchacho que—¡oh divina transparencia cándida del símbolo feliz—había de llamarse Juan—"Juan, he ahí a tu madre!"—Cuando esta María, llena de gracia, moza granadina bendita entre todas las mozas de Granada, de esta guisa llegada frente al espantable monstruo asustado, se desdiese a poner la siniestra mano en el testuz armado, como sosegando y ennobleciéndolo, el terrible toro caería domeñado y vencido. Dulce como corderillo joven y sumiso, lamería los pies de la doncella, y acaso, abriéndose la tierra mostraría la existencia del codiciado y fabuloso tesoro.

La limpidez del místico sentido aureola de gracia la pagania de la leyenda y la ahínca en el alma devota con sahumado refrigerio eterno.

Las tres Marías y Juan se acercan al milagro. Vacío está el sepulcro, pero Dios está en los cielos. Paz a los hombres en la tierra.

Las tres doncellas Marías y Juan el predilecto se acercan al tesoro. El tesoro no existe, pero Dios está en los cielos. Trabajo, que es la mejor riqueza, para los hombres de buena voluntad.

¿Ocurrieron las cosas tal como la leyenda las diseñaba? ¿Se cumplió el designio de la tradición? No se ha podido saber si jamás María y sus amigas y el pequeño Juan, de la mano de la Doncella predestinada, se acercaron al espantable monstruo asustado; pero, sin duda, el símbolo y el interior sentido de la anticipación popular mataron a la bestia inmunda y acabaron con el tesoro, porque nunca, nunca, ha podido ver nadie al animal fabuloso que de una sola cornada partía una montaña.

¡Vale, por tanto, como si la mano de la doncella hubiese domado al toro. Nadie lo ha visto y todo el mundo lo sabe. La gracia plena de María detiene y doma la furia del réprobo.

## ¡Así es...

(Continuación de la Pág. 59)

radiasico existen en estos momentos tres razones que luchan en el romance para dar mayor cachet y prestigio a su carrera artística. Cuando abandonamos el coliseo, donde Tyrone Power y Loretta Young juegan el peligroso juego del amor, escuchamos aún muchos comentarios: "Dicen que Tyrone está locamente enamorado de Loretta en la vida real. ¡Qué pareja más ideal: representan la juventud, la despreocupación, la felicidad!"

...

...

Deberá rechazarse como imitación, falsificación o competencia desleal, cualquier vermífugo que use la palabra

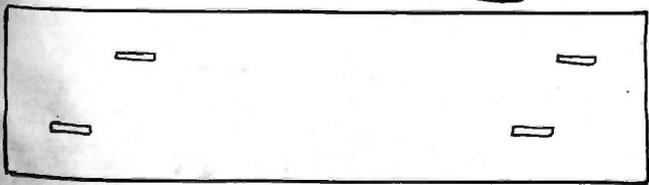
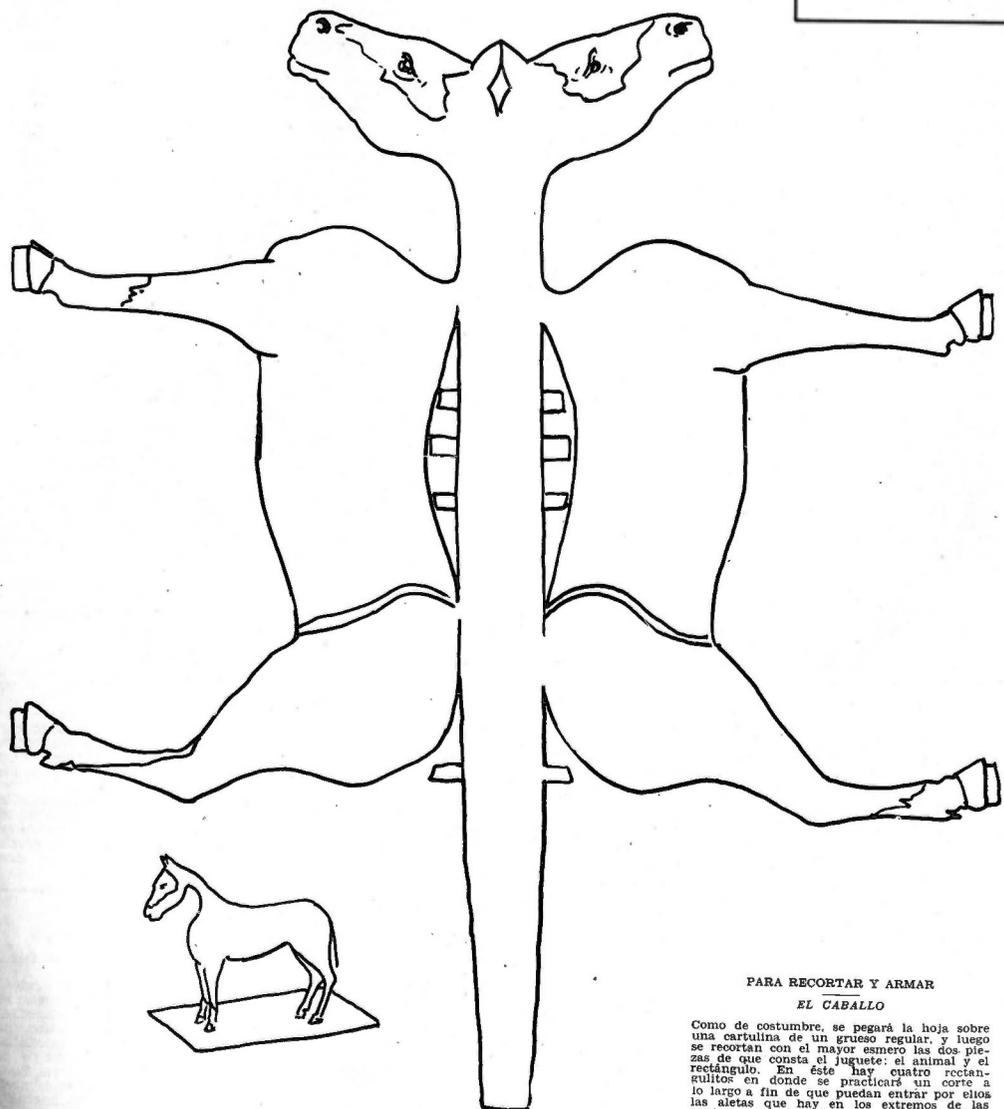
### HIGUERON

ya sea como marca o como aclaración indirecta para distinguir otro producto que no sea el de

BLUHME-RAMOS



# SECCIÓN DE LA MADRECITA NIÑOS



PARA RECORTAR Y ARMAR  
EL CABALLO

Como de costumbre, se pegará la hoja sobre una cartulina de un grueso regular, y luego se recortan con el mayor esmero las dos piezas de que consta el juguete: el animal y el rectángulo. En éste hay cuatro rectángulos en donde se practicará un corte a lo largo a fin de que puedan entrar por ellos las aletas que hay en los extremos de las cuatro patas del caballo. Los espacios blancos que hay en el lomo y entre las orejas deberán recortarse dejando las aletas negras que, una vez bien engomadas, sirven para unir el lomo del caballo, arqueándolo hacia afuera. Las dos partes del hocico se pegaran entre sí y las aletas negras de la cola se unirán a la parte inferior de las ancas, a fin de sujetarla. Muchos hijitos me han pedido este trabajito. Hoy los complazco. Fíjense en las instrucciones para que no haya equivocaciones y quejas. Premios: Una cámara fotográfica; jabones Catalina; un retrato hecho por Lorens, tamaño 12 por 16, una acuarela completa grande; y además 10 puntos. Los niños de la Beneficencia tendrán derecho a entrar en el sorteo de estos premios.



¡CUIDADO con los  
RESFRIADOS

Desde que usted estor-  
nude, al menor acceso  
de tos o de ronquera,

TOME EL

# Jarabe ROCHE

que cura radicalmente

la TOS, la  
BRONQUITIS,  
ANGINAS y la  
GRIPE,  
CATARROS y  
RESFRIADOS

De venta en todas  
las Farmacias y  
Droguerías.



F. HOFFMANN-LA ROCHE & Cie., S. A., París.